

NAVEE Electric Scooter

- EN** User Manual
- FR** Manuel de l'utilisateur
- DE** Benutzerhandbuch
- IT** Manuale d'uso
- ES** Manual de usuario
- PL** Instrukcja obsługi
- NL** Gebruikershandleiding
- PT** Manual do Utilizador
- TR** Kullanım Kılavuzu
- FI** Käyttöopas
- SE** Användarmanual
- DK** Brugervejledning
- NO** Brukerhåndbok
- IC** Notkunarleiðbeiningar

SPU: V40 Pro



EN Images provided are for reference purposes only, please read the product instruction manual before use.

FR Les images sont fournies à titre de référence uniquement, veuillez lire le manuel d'instructions du produit avant de l'utiliser.

DE Die Bilder dienen nur als Referenz, bitte lesen Sie vor Gebrauch das Produkthandbuch.

IT Le immagini fornite sono solo a scopo di riferimento, leggere il manuale di istruzioni del prodotto prima dell'uso.

ES Las imágenes proporcionadas son sólo para fines de referencia, lea el manual de instrucciones del producto antes de usarlo.

PL Przedstawione zdjęcia mają charakter poglądowy, przed użyciem proszę zapoznać się z instrukcją obsługi produktu.

NL De geleverde afbeeldingen zijn alleen ter referentie, lees voor het gebruik de gebruikershandleiding van het product door.

PT As imagens fornecidas servem apenas como referência, por favor leia o manual de instruções do produto antes da sua utilização.

TR Resimler sadece referans amaçlıdır, lütfen ürünü kullanmadan önce ürün kullanım kılavuzunu okuyun.

FI Kuvat ovat vain viitteellisiä, lue tuotteen käyttöohjeet ennen käyttöä.

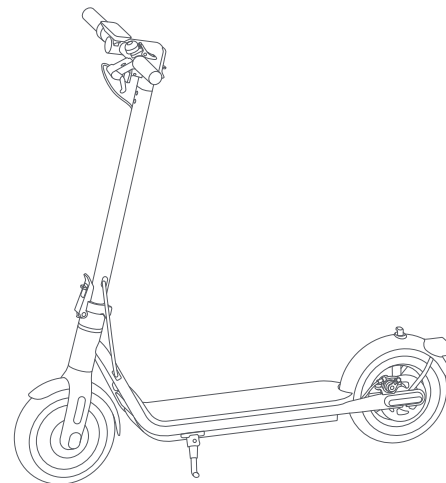
SE Bilder som tillhandahålls är endast för referensändamål, läs produktens bruksanvisning före användning.

DK Billederne er kun til referenceformål, læs venligst produktets brugsanvisning før brug.

NO Bilder som leveres er kun for referanseformål, vennligst les produktets bruksanvisning før bruk.

IC Myndir sem fylgja með eru eingöngu til viðmiðunar, vinsamlegast lesið leiðbeiningarhandbók vörunnar fyrir notkun.

Package Contents/Contenu du paquet/Verpackungsinhalt/Contenuto della confezione/Contenido del paquete/Zawartość opakowania/Inhoud pakket/Conteúdos do equipamento/Paket içeriği/Paketin sisältö/Förpackningens innehåll/Indhold af pakken/Pakkeinnhold/Pakkningar



EN Electric Scooter

FR Trotinette électrique

DE Elektroroller

IT Monopattino elettrico

ES Patinete eléctrico

PL Hulajnoga elektryczna

NL Elektrische step

PT Trotinete elétrica

TR Elektrikli Scooter

FI Sähköpotkulauta

SE Elsparkcykel

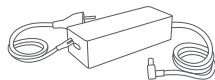
DK El-løbehjul

NO Elsparkesykkel

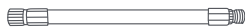
IC Rafmagnsvespa



EN User manual
FR Manuel de l'utilisateur
DE Benutzerhandbuch
IT Manuale d'uso
ES Manual de usuario
PL Instrukcja obsługi
NL Gebruikershandleiding
PT Manual do utilizador
TR Kullanıcı bilgisi
FI Käyttöopas
SE Användarmanual
DK Brugervejledning
NO Brukerhåndbok
IC Notkunarléiðbeiningar



EN Battery Charger
FR Adaptateur secteur
DE Akkuladegerät
IT Alimentatore
ES Adaptador de corriente
PL Zasilacz
NL Acculader
PT Transformador
TR Şarj Cihazı
FI Virta-adapteri
SE Nätadapter
DK Strømadapter
NO Strømadapter
IC Hleðslutæki



EN Extension Nozzle
FR Embout prolongé
DE Ventilaufsatzverlängerung
IT Ugello di estensione
ES Boquilla de extensión
PL Dysza przedłużająca
NL Verlengde ventieladapter
PT Bocal de extensão
TR Uzatma Nozulu
FI Jatkosuutin
SE Förlängningsmunstycke
DK Forlængerdyse
NO Forlenger
IC Framlengingarástútur

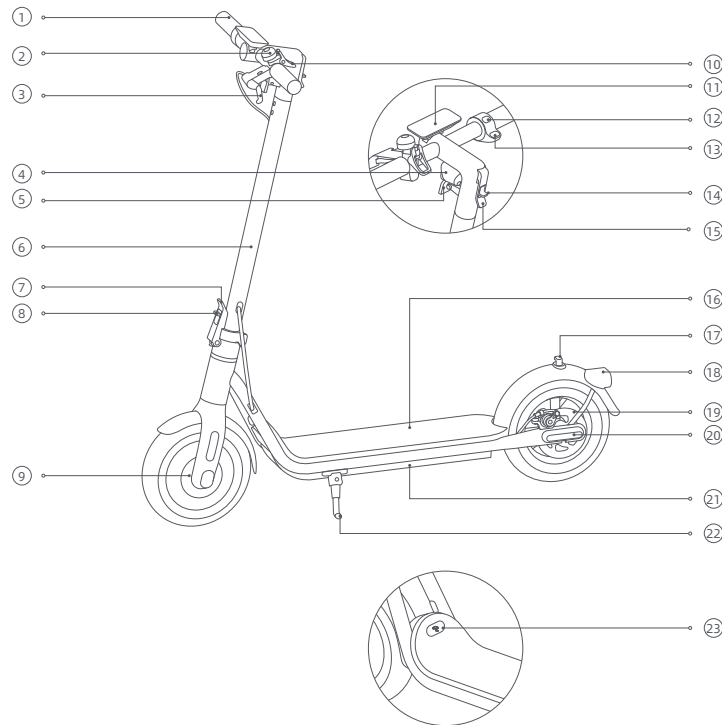


EN Allen Key
FR Clé Allen
DE Innensechskantschlüssel
IT Chiave a brugola
ES Llave Allen
PL Klucz imbusowy
NL Inbussleutel
PT Chave Allen
TR Alyan Anahtarı
FI Kuusiokoloavain
SE Insexnyckel
DK Unbrakonøgle
NO Unbrakonøkkel
IC Sexkanntur



EN AirTag holder
FR Étui AirTag
DE AirTag-Halterung
IT Supporto per AirTag
ES Soporte AirTag
PL Uchwyt AirTag
NL AirTag-houder
PT Suporte do AirTag
TR AirTag tutucu
FI AirTag-pidike
SE Hållare för AirTag
DK AirTag-holder
NO AirTag-holder
IC AirTag haldari

Product Overview/Présentation du produit/Produktübersicht/Panoramica del prodotto/Descripción del producto/Przegląd produktu/Productoverview/Visão geral do produto/Ürüne Genel Bakış/Tuotekuvaus/Produktöversikt/Produktoversigt/Produktoversikt/Yfirlit vöru



① EN Handlebar FR Guidon DE Lenker IT Manubrio ES Manillar PL Kierownica NL Stuur	PT Guiador TR Gidon FI Ohjaustanko SE Styre DK Styr NO Styre IC Stýri	② EN Scooter Bell FR Sonnette de la trotinette DE Klingel IT Campanello ES Timbre del patinete PL Dzwonek NL Stepbel	PT Campainha da trotinete TR Scooter Zili FI Soittokello SE Ringklocka DK Løbehjulets ringklokke NO Ringeklokke IC Skútu bjalla	⑨ EN Wheel Motor FR Moteur-roue DE Radmotor IT Ruota motrice ES Motor de la rueda PL Silnik napędzający koła NL Wielmotor	PT Motor da roda TR Tekerlek Motoru FI Napamoottori SE Hjulmotor DK Hjulmotor NO Hjulmotor IC Hjóla mótor	⑩ EN Bell Lever/Buckle FR Levier de sonnette/ Système d'attache DE Klingelhebel/ Schließvorrichtung IT Leva del campanello/ Punto di aggancio ES Palanca del timbre/ Hebilla PL Dźwignia dzwonka/ Klamra NL Belklep/Gesp	PT Alavanca da campainha/Fivela TR Zil Kolu/Toka FI Kellon vipu/Salpa SE Spak till lockan/ Spänne DK Ringklokkestang/Bøjle NO Ringeklokkehendel/ Bøyle IC Bjölluhandfang/Belti
③ EN Brake Lever FR Levier de frein DE Bremshebel IT Leva del freno ES Palanca de freno PL Dźwignia hamulca NL Remhendel	PT Alavanca do travão TR Fren Kolu FI Jarrukahva SE Bromsspak DK Bremsehåndtag NO Bremsespak IC Bremsuhandfang	④ EN Headlight FR Phare DE Scheinwerfer IT Fanale anteriore ES Luz delantera PL Światło przednie NL Koplamp	PT Farol TR Ön Lamba FI Ajovalo SE Framlampa DK Forlygte NO Frontlys IC Framljós	⑪ EN Dashboard FR Tableau de bord DE Armaturenbrett IT Dashboard ES Tablero de mandos PL Panel główny NL Dashboard	PT Painel de instrumentos TR Gösterge Paneli FI Kojelauta SE Instrumentbräda DK Dashboard NO Dashbord IC Mælaborð	⑫ EN Power Button FR Bouton marche DE Power-Taste IT Pulsante di accensione ES Botón de encendido PL Przycisk zasilania NL Aan/uit-knop	PT Botão de Alimentação TR Güç Düğmesi FI Virtapainike SE Strömknapp DK Strømknop NO Av/på-knapp IC Ræsitatki
⑤ EN Front Reflector FR Réflecteur avant DE Reflektor vorne IT Riflettore anteriore ES Reflector delantero PL Przedni reflektor NL Reflector aan de voorkant	PT Refletor dianteiro TR Ön Reflektör FI Etuheijastin SE Främre reflektor DK Forrefleks NO Frontlykt IC Fram endurskin voorkant	⑥ EN Stem FR Potence DE Vorbau IT Asta ES Eje PL Kolumna NL Stuurpen	PT Haste TR Dikme Borusu FI Ohjainkannatin SE Skåft DK Styrpind NO Stamme IC Stammi	⑬ EN Accelerator FR Accélérateur DE Gashebel IT Acceleratore ES Acelerador PL Manetka przyspieszania NL Versneller	PT Acelerador TR Gaz Pedali FI Kaasu SE Gas DK Speeder NO Gasspak IC Ígjöf	⑭ EN Safety Lock FR Verrouillage de sécurité DE Sicherheitsverschluss IT Blocco di sicurezza ES Bloqueo de seguridad PL Zamek bezpieczeństwa NL Veiligheidsslot	PT Bloqueio de Segurança TR Güvenlik Kilidi FI Turvalukko SE Säkerhetslås DK Sikkerhedslås NO Sikkerhetslås IC Öryggis lás
⑦ EN Quick Release Lever FR Levier de libération rapide DE Schnelllösehebel IT Leva di sgancio rapido ES Palanca de liberación rápida PL Dźwignia szybkiego zwalniania NL Snelspanhendel PT Alavanca de remoção rápida TR Hızlı Serbest Brakma Kolu FI Pikalukitusvipu SE Snabbspak DK Hurtigudløsningsgreb NO Hurtigkobling IC Quick release handfang	⑧ EN Safety Lock FR Verrouillage de sécurité DE Sicherheitsverschluss IT Blocco di sicurezza ES Bloqueo de seguridad PL Zamek bezpieczeństwa NL Veiligheidsslot PT Bloqueio de Segurança TR Güvenlik Kilidi FI Turvalukko SE Säkerhetslås DK Sikkerhedslås NO Sikkerhetslås IC Öryggis lás			⑮ EN Quick Release Lever FR Levier de libération rapide DE Schnelllösehebel IT Leva di sgancio rapido ES Palanca de liberación rápida PL Dźwignia szybkiego zwalniania NL Snelspanhendel	PT Alavanca de remoção rápida TR Hızlı Serbest Brakma Kolu FI Pikalukitusvipu SE Snabbspak DK Hurtigudløsningsgreb NO Hurtigkobling IC Quick release handfang	⑯ EN Deck FR Repose-pied DE Trittbrett IT Pedana ES Plataforma PL Platforma NL Plateau	PT Plataforma TR Güverte FI Dekki SE Bräda DK Platform NO Dekk IC Þilfar

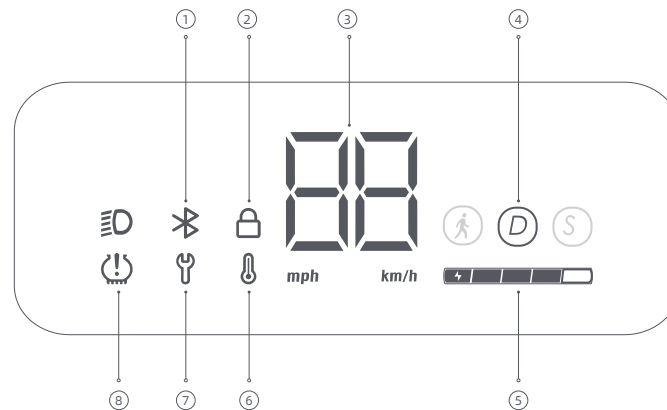
⑰ EN Buckle	PT Fivela	⑱ EN Tail Light & Rear Reflector	PT Farol e refletor traseiros
FR Système d'attache	TR Toka	FR Feu et réflecteur arrière	TR Arka Lamba ve Arka Reflektör
DE Schließvorrichtung	FI Koukku	DE Rückleuchte und rückwärtiger Reflektor	FI Takavallo ja takaheijastin
IT Punto di aggancio	SE Krok	IT Fanale posteriore e riflettore posteriore	SE Baklampa och bakreflex
ES Hebilla	DK Krog	ES Luz trasera y reflector trasero	DK Baglygte & bagrefleks
PL Klamra	NO Krok	PL Światło tylne i tylne światła odblaskowe	NO Baklys og bakre refleks
NL Gesp	IC Krókur	NL Achterlicht en achterreflector	IC Afturljós & afturendurskin

⑲ EN Disc Brake	PT Travão de disco	⑳ EN Side Reflector	PT Refletor lateral
FR Frein à disque	TR Disk freni	FR Réflecteur latéral	TR Yan Reflektör
DE Scheibenbremse	FI Levjarru	DE Seitenreflektor	FI Sivuheijastin
IT Freno a disco	SE Skivbroms	IT Riflettore laterale	SE Sidoreflex
ES Freno de disco	DK Skivebremse	ES Reflector lateral	DK Siderefleks
PL Hamulec tarczowy	NO Skivebremse	PL Boczne światła odblaskowe	NO Siderefleks
NL Schijfrem	IC Bremsudiskur	NL Zijreflector	IC Hliðarendurskin

㉑ EN Battery Compartment	PT Compartimento da bateria	㉒ EN Kickstand	PT Descanso
FR Compartiment de batterie	TR Akü Bölmesi	FR Béquille	TR Ayaklık
DE Akkufach	FI Akkulokero	DE Ständer	FI Jalkatuki
IT Vano batteria	SE Batteripaket	IT Cavalletto	SE Stöd
ES Compartimento de la batería	DK Batteriholder	ES Patilla	DK Støtteben
PL Podpórka	NO Batteriom	PL Komora akumulatora	NO Støtte
NL Accucompartiment	IC Rafhlöðuhólf	NL Standaard	IC Fótstandur















㉓ EN Charging Port	PT Porta de carregamento
FR Port de charge	TR Şarj Bağlantı Noktası
DE Ladeanschluss	FI Latausportti
IT Porta di ricarica	SE Laddningsport
ES Puerto de carga	DK Ladeport
PL Gniazdo ładowania	NO Ladeport
NL Oplaadpoort	IC Hleðsluinnstunga

Dashboard/Tableau de bord / Armaturen Brett / Dashboard / Tablero de mandos / Panel główny / Dashboard / Painel de instrumentos / Gösterges Paneli / Kojelauta / Instrumentbräda / Dashboard / Dashbord / Mælaborð



- ① EN Bluetooth: The Bluetooth icon is always on, indicating that the scooter has been successfully connected to the mobile device.
- FR Bluetooth: L'icône Bluetooth est toujours allumée, indiquant que la trottinette s'est bien connectée à l'appareil mobile.
- DE Bluetooth: Das Bluetooth-Symbol ist immer eingeschaltet und zeigt an, dass der Scooter erfolgreich mit dem Mobilgerät verbunden wurde.
- IT Bluetooth: L'icona Bluetooth è sempre accesa, a indicare che il monopattino è stato collegato correttamente al dispositivo mobile.
- ES Bluetooth: El icono de Bluetooth está siempre encendido, indicando que el scooter se ha conectado con éxito al dispositivo móvil.
- PL Bluetooth: Ikona Bluetooth jest zawsze włączona, wskazując, że hulajnoga została pomyślnie połączona z urządzeniem mobilnym.
- NL Bluetooth: Het Bluetooth-pictogram staat altijd aan, hetgeen aangeeft dat de step met succes is aangesloten aan het mobiele apparaat.

- PT Bluetooth: O ícone Bluetooth está sempre ligado, indicando que a trotineta foi ligada com sucesso ao dispositivo móvel.
- TR Bluetooth: Bluetooth simgesi her zaman açıktır ve bu, scooter'in mobil cihaza başarıyla bağlandığını gösterir.
- FI Bluetooth: Bluetooth-kuvake on aina päällä, mikä osoittaa, että skootteri on onnistuneesti yhdistetty mobiililaitteeseen.
- SE Bluetooth: Bluetooth-ikonen är alltid på, vilket indikerar att sparkcykeln har anslutits till den mobila enheten.
- DK Bluetooth: Bluetooth-ikonet er altid tændt, hvilket indikerer, at løbehjulet er blevet forbundet med den mobile enhed.
- NO Bluetooth: Bluetooth-ikonet er alltid på, noe som indikerer at scooteren har blitt koblet til den mobile enheten.
- IC Bluetooth: Merkið er alltaf virkt og gefur í skyn að skútan sé tengd við farsímann.
- ② EN Lock: When the icon lights up, it indicates that the scooter is locked. You can lock/unlock the scooter via the Mi Home/Xiaomi Home app.
- FR Verrouillage : Lorsque l'icône s'allume, cela indique que la trottinette est verrouillée. Vous pouvez verrouiller/déverrouiller la trottinette via l'application Mi Home/Xiaomi Home.
- DE Verriegelung: Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Roller gesperrt ist. Sie können den Roller über die Mi Home/Xiaomi Home- App verriegeln/entriegeln.
- IT Blocco: Quando l'icona si illumina, indica che il monopattino è bloccato. È possibile bloccare/sbloccare il monopattino tramite l'app Mi Home/Xiaomi Home.
- ES Bloqueo: Cuando el icono se ilumina, indica que el scooter está bloqueado. Puedes bloquear/desbloquear el scooter a través de la app Mi Home/Xiaomi Home.
- PL Blokada: Świecząca ikona wskazuje, że hulajnoga jest zablokowana. Hulajnogę można zablokować/odblokować za pomocą aplikacji Mi Home/Xiaomi Home.
- NL Vergrendelen: Wanneer het pictogram oplicht, geeft dit aan dat de step vergrendeld is. U kunt de step vergrendelen/ontgrendelen via de Mi Home/Xiaomi Home app.
- PT Bloquear: Quando o ícone acende, indica que a trotineta está bloqueada. Pode bloquear/desbloquear a trotineta através da aplicação Mi Home/Xiaomi Home.
- TR Kilit: Simge yandığında, scooter'in kilitli olduğunu gösterir. Scooter'i Mi Home/Xiaomi Home uygulaması aracılığıyla kilitleyebilir/kilidini açabilirsiniz.
- FI Lukko: Kun kuvake sytty, se osoittaa, että skootteri on lukittu. Voit lukita/avata skootterin Mi Home/Xiaomi Home -sovelluksella.
- SE Låsa: När ikonen tänds indikerar det att elsparkcykeln är låst. Du kan låsa/låsa upp elsparkcykeln via Mi Home/Xiaomi Home-appen.
- DK Lås: Når ikonet lyser op, indikerer det, at løbehjulet er låst. Lås løbehjulet/lås løbehjulet op via Mi Home/Xiaomi Home-appen.
- NO Lås: Når ikonet lyser, indikerer det at scooteren er låst. Du kan låse/låse opp scooteren via Mi Home/Xiaomi Home-appen.
- IC Læsing: Þegar læsingarljósið kviknar er rafhlaupahjólið læst. Með Mi Home/Xiaomi Home appinu læsirðu eða opnar rafhlaupahjólið.
- ③ EN Speedometer: It displays the current speed when the scooter is working. When the scooter has an issue, it displays an error code. When the scooter is charging, it displays the current battery level.
- FR Compteur de vitesse: Il affiche la vitesse quand la trottinette est en marche. En cas de problème sur la trottinette, il affiche un code d'erreur. Quand la trottinette est en charge, il affiche le niveau de batterie.
- DE Geschwindigkeitsmesser: Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit an, wenn der Scooter in Betrieb ist. Bei Problemen zeigt er einen Fehlercode an. Beim Aufladen zeigt er den aktuellen Akkustand an.
- IT Tachimetro: Visualizza la velocità attuale quando il monopattino è in funzione. Quando il monopattino ha un problema, viene visualizzato un codice di errore. Quando il monopattino è in carica, mostra il livello attuale della batteria.
- ES Velocímetro: Muestra la velocidad actual cuando el scooter está funcionando. Cuando el scooter tiene un problema, muestra un código de error. Cuando el scooter se está cargando, muestra el nivel actual de la batería.
- PL Prędkościomierz: Wyświetla aktualną prędkość podczas jazdy. Gdy hulajnoga posiada usterkę, wyświetla na kod błędu. Podczas ładowania hulajnogi wyświetlany jest aktualny poziom naładowania baterii.
- NL Snelheidsmeter: De snelheidsmeter geeft de huidige snelheid weer als de step functioneert. Als de step een probleem heeft, geeft het een foutcode weer. Als de step aan het opladen is, geeft het het huidige accuniveau weer.
- PT Velocímetro: Mostra a velocidade actual quando a trotineta está a funcionar. Quando a trotineta tem um problema, apresenta um código de erro. Quando a trotineta está a carregar, apresenta o nível atual da bateria.
- TR Hız göstergesi: Scooter çalışırken mevcut hızı gösterir. Scooter'da bir sorun olduğunda bir hata kodu görüntülenir. Scooter şarj olurken mevcut akü seviyesini gösterir.
- FI Nopeusmittari: Se näyttää nykyisen nopeuden, kun skootteri toimii. Kun skootterissa on ongelma, se näyttää virhekoodin. Kun skootteri latautuu, se näyttää akun nykyisen varaustason.
- SE Hastighetsmätare: Den visar aktuell hastighet när sparkcykeln används. När sparkcykeln har ett problem visar den en felkod. När sparkcykeln laddas visar den aktuell batterinivå.
- DK Speedometer: Den viser den aktuelle hastighed, når løbehjulet kører. Når løbehjulet har et problem, viser den en fejlkode. Når løbehjulet oplader, viser den det aktuelle batteriniveau.
- NO Speedometer: Den viser gjeldende hastighet når scooteren fungerer. Når scooteren har et problem, viser den en feilkode. Når scooteren lades, viser den gjeldende batterinivå.
- IC Hraðamælir: Sýnir hraða skútunnar þegar hún er í notkun. Lendi skútan í vandræðum sýnir mælirinn villumeldingu. Þegar skútan er í hleðslu sýnir mælirinn hleðslustig.

- ④ EN Riding Modes:  is for walking mode, and its maximum speed is 6 km/h, the taillight will blink red when this mode is enabled. D is for standard mode. S is for sport mode.
- FR Modes de conduite:  est pour le mode marche, sa vitesse maximum est de 6 km/h. Le feu arrière clignote rouge quand ce mode est activé. D est pour le mode standard. S est pour le mode sport.
- DE Fahrmodi:  steht für Gehmodus mit einer Höchstgeschwindigkeit von 6km/h. Das Rücklicht blinkt bei diesem Modus rot. D steht für Standardmodus. S steht für Sportmodus.
- IT Modalità di guida:  è per la modalità a piedi e la sua velocità massima è di 6 km/h, il fanale posteriore lampeggia in rosso quando questa modalità è abilitata. D è per la modalità standard. S sta per la modalità sport.
- ES Modos de conducción:  es para el modo de marcha, y su velocidad máxima es de 6 km/h, la luz trasera parpadeará en rojo cuando este modo esté activado. D es para el modo estándar. S es para el modo deportivo.
- PL Tryby jazdy:  oznacza tryb spacerowy, a jego maksymalna prędkość wynosi 6 km/h. Po włączeniu tego trybu tylne światło będzie migać na czerwono. D oznacza tryb standardowy. S oznacza tryb sportowy.
- NL Rijmodi:  is voor wandelmodus, en de maximum snelheid is 6 km/u, het achterlicht zal rood knipperen als deze modus is ingeschakeld. D is voor de standaardmodus. S is voor de sportmodus.
- PT Modos de condução:  é destinado para o modo de caminhada e a sua velocidade máxima é de 6 km/h, a luz traseira fica intermitente a vermelho quando este modo está activado. D é destinado para o modo padrão. S é destinado para o modo desportivo.
- TR Sürüş Modları:  yavaş mod içindir ve maksimum hızı 6 km/s'dir, bu mod etkinleştirildiğinde arka far kırmızı renkte yanıp söner. D standart mod içindir. S, spor mod içindir.
- FI Ajotilat:  on kävelytila ja sen enimmäisnopeus on 6 km/h. Takavalto vilkkuu punaisena, kun tämä tila on käytössä. D tarkoittaa vakiotilaa. S tarkoittaa urheilutilaa.
- SE Åklägen:  är för gålläge, och dess maxhastighet är 6 km/h, kommer baklampan att blinka rött när detta läge är aktiverat. D är för standardläge. S är för sportläge.
- DK Køretilstande:  er til gangtilstand, og dens maksimale hastighed er 6 km/t. Baglygten vil blinke rødt, når denne tilstand er aktiveret. D er til standardtilstand. S er til sporttilstand.
- NO Kjøremoduser:  er for gangmodus, og den maksimale hastigheten er 6 km / t, vil baklykten blinke rødt når denne modusen er aktivert. D er for standardmodus. S er for sportsmodus.
- IC Keyrslustillingar:  er fyrir gang stillingu og er hámarkshraði 6 km/klst, afturljós blikkar rauðu ljósi þegar þessi stilling er virk. D er fyrir hefðbundna stillingu. S er fyrir sport stillingu.
- ⑤ EN Battery Level: The battery power is indicated by 5 bars, each representing approximately 20 % of a full battery.
- FR Niveau de batterie: Le niveau de batterie est indiqué par 5 barres, chacune représentant environ 20 % de la batterie pleine.
- DE Akkustand: Der Akkustand wird durch 5 Balken angezeigt, die jeweils etwa 20% eines vollen Akkus entsprechen.

- IT Livello batteria: La carica della batteria è indicata da 5 barre, ciascuna delle quali rappresenta circa il 20% di una batteria completamente carica.
- ES Nivel de batería: La potencia de la batería se indica mediante 5 barras, cada una de las cuales representa aproximadamente el 20 % de una batería llena.
- PL Poziom baterii: Stan naładowania baterii wskazywany jest przez 5 pasków, z których każdy reprezentuje około 20% pełnego naładowania.
- NL Accuniveau: Het accuvermogen wordt aangegeven door 5 balkjes, die elk ongeveer 20 % van een volle accu vertegenwoordigen.
- PT Nível da bateria: A carga da bateria é indicada por 5 barras, cada uma representando aproximadamente 20% de uma bateria cheia.
- TR Akü Seviyesi: Kalan akü seviyesini 5 yatay çubukla görüntüler. Her çubuk, aracın tam akü şarjının yaklaşık %20'sini temsil eder.
- FI Akun varaustaso: Akun varaustaso ilmoitetaan viidellä palkilla, joista kukin vastaa noin 20 % täydestä akusta.
- SE Batterinivå: Batterinivån indikeras med 5 streck, som var och en representerar cirka 20 % av ett fullt batteri.
- DK Batteriniveau: Batteristrømmen er angivet med 5 søjler, der hver repræsenterer cirka 20 % af et fuldt batteri.
- NO Batterinivå: Batteristrømmen indikeres med 5 stolper, som hver representerer omtrent 20 % av et fullt batteri.
- IC Stig rafhlöðu: Stig rafhlöðunnar er sýnd með 5 strikum, hvert strik merkir um það bil 20% af hleðslu fullhlaðinnar rafhlöðu.
- ⑥ EN Temperature Warning: If the battery temperature is too high or too low, the thermometer icon will be on. Use or charge the scooter after its battery temperature returns to the normal operating range.
- FR Alerte de température: Si la température de la batterie est trop élevée ou trop basse, l'icône du thermomètre s'allume. Attendez que la température de la batterie soit revenue dans la plage normale pour l'utiliser ou la charger.
- DE Temperaturwarnung: Wenn die Akku-Temperatur zu hoch oder zu niedrig ist, leuchtet das Thermometer-Symbol auf. Erst wenn die Akku-Temperatur im normalen Betriebsbereich liegt, benutzen oder laden Sie den Scooter.
- IT Avviso di temperatura: Se la temperatura della batteria è troppo alta o troppo bassa, l'icona del termometro sarà accesa. Utilizzare o caricare il monopattino dopo che la temperatura della batteria è tornata al normale intervallo di funzionamento.
- ES Aviso de temperatura: Si la temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja, el icono del termómetro estará encendido. Utilice o cargue el scooter después de que la temperatura de su batería vuelva al rango de funcionamiento normal.
- PL Ostrzeżenie o temperaturze: Jeśli temperatura baterii jest zbyt wysoka lub zbyt niska, zaświeci się ikonka termometru. Po przywróceniu temperatury baterii do normalnego zakresu można kontynuować użytkowanie lub ładowanie hulajnogi.

- NL Temperatuurwaarschuwing: Als de accutemperatuur te hoog of te laag is, zal het thermometer pictogram aan staan. Gebruik of laad de step op nadat de accutemperatuur is teruggekeerd naar het normale bereik.
- PT Aviso de temperatura: Se a temperatura da bateria for demasiado elevada ou demasiado baixa, o ícone do termómetro estará ligado. Utilize ou carregue a trotineta depois de a temperatura da bateria regressar ao intervalo de funcionamento normal.
- TR Sıcaklık Uyarısı: Akü sıcaklığı aşırı yüksek veya düşük ise termometre simgesi yanar. Akü sıcaklığı normal çalışma aralığına döndükten sonra scooter kullanılabilir veya şarj edilebilir.
- FI Lämpötilavaroitus: Jos akun lämpötila on liian korkea tai liian alhainen, lämpömittarin kuvake palaa. Käytä tai lataa skootteria, kun akun lämpötila on palautunut normaalille toiminta-alueelle.
- SE Temperaturvarning: Om batteritemperaturen är för hög eller för låg kommer termometerikonen att lysa. Använd eller ladda sparkcykeln efter att dess batteritemperatur återgått till det normala driftsområdet.
- DK Temperaturadvarsel: Hvis batteritemperaturen er for høj eller for lav, vil termometerikonet være tændt. Brug eller oplad løbehjulet, efter dens batteritemperatur vender tilbage til det normale driftsområde.
- NO Temperatur Advarsel: Hvis batteritemperaturen er for høy eller for lav, vil termometerikonet være på. Bruk eller lad scooteren etter at batteritemperaturen er tilbake til det normale driftsområdet.
- IC Hitastigsviðvörðun: Sé rafhláðan of heit eða of köld kviknar á hitamælis merkinu. Notið eða hlaðið skútuna þegar rafhláðan nær eðlilegu hitastigi.
- ⑦ EN Error Notification: When the wrench icon displays red, it indicates that the scooter has an error.
FR Notification d'erreur: Quand l'icône de la clé s'affiche en rouge, cela indique qu'il y a une panne sur la trotinette.
DE Fehlermeldung: Wenn das Schraubenschlüssel-Symbol rot leuchtet, dann hat der Scooter einen Fehler.
IT Notifica di errore: Quando l'icona della chiave inglese è rossa, significa che il monopattino presenta un errore.
ES Notificación de error: Cuando el icono de la llave inglesa se muestra en rojo, indica que el scooter tiene un error.
PL Powiadomienie o błędach: Gdy ikona klucza wyświetlana jest na czerwono, oznacza to, że w hulajnodze wystąpił błąd.
NL Foutmelding: Wanneer het pictogram van de inbussleutel rood aangeeft, betekent dit dat de step een storing heeft.
PT Notificação de erro: Quando o ícone da chave inglesa é apresentado a vermelho, indica que a trotineta apresenta um erro.
TR Hata Bildirimi: Kırmızı anahtar simgesi görüntülendiğinde, scooter'da bir sorun olduğunu bildirir.
FI Virheilmoitus: Kun jakoavaimen kuvake näkyy punaisena, se tarkoittaa, että skootterissa on virhe.
SE Felmeddelande: När skiftnyckelikonen lyser rött indikerar det att sparkcykeln har ett fel.
DK Fejlmeddelelse: Når skruenøgleikonet er rødt, indikerer det, at løbehjulet har en fejl.
NO Feilmelding: Når skiftenøkkelikonet viser rødt, indikerer det at scooteren har en fejl.
IC Villumelding: Þegar skiptilykils merkið er rautt hefur skútan lent í villu.
- ⑧ EN Inflation: When the inflation icon is on, it means that it is time to maintain the tires.
Tips: After maintenance, follow the instructions on the APP or press the brake and power key at the same time to turn off the inflation reminder on the dashboard.
FR Gonflage des pneus: Quand l'icône gonflage s'allume, cela indique qu'il est temps d'entretenir les pneus.
Conseils : Après une intervention de maintenance, suivez les instructions de l'application ou appuyez en même temps sur le frein et sur le bouton d'alimentation pour éteindre le rappel de gonflage sur le tableau de bord.
DE Aufpumpen: Wenn das Luftdruck-Symbol aufleuchtet, dann ist es an der Zeit, die Reifen zu prüfen.
Tipp: Befolgen Sie nach der Wartung die Anweisungen auf der APP oder drücken Sie gleichzeitig die Brems- und die Stromtaste, um die Aufpumpanzeige auf dem Armaturenbrett auszuschalten.
IT Gonfiaggio: Quando l'icona di gonfiaggio è accesa, significa che è ora di effettuare la manutenzione delle gomme.
Suggerimenti: dopo la manutenzione, seguire le istruzioni sull'APP o premere contemporaneamente i tasti del freno e dell'accensione per disattivare il promemoria di gonfiaggio sulla dashboard.
ES Inflado: Cuando el icono de inflado está encendido, significa que es el momento de realizar el mantenimiento de los neumáticos.
Tips: Después del mantenimiento, siga las instrucciones de la APP o pulse el freno y la tecla de encendido al mismo tiempo para apagar el recordatorio de inflado en el tablero.
PL Pompowanie: Gdy świeci się ikonka pompowania, oznacza to, że nadszedł czas na napompowanie opon.
Porady: Po przeprowadzeniu konserwacji, proszę postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji lub nacisnąć jednocześnie przycisk hamulca i przycisk zasilania, aby wyłączyć przypomnienie o pompowaniu na tablicy rozdzielczej.
NL Opblazen: Als het pictogram van de bandenspanning brandt, betekent dit dat het tijd is om de banden te onderhouden.
Tips: Volg na het onderhoud de instructies op de APP of druk tegelijkertijd op de rem- en de aan/uit-toets om de bandenspanning-herinnering op het dashboard uit te schakelen.
PT Inflação: Quando o ícone de enchimento está ligado, significa que está na altura de manter os pneus.
Dicas: Após a manutenção, seguir as instruções no APP ou pressionar a tecla do travão e da alimentação ao mesmo tempo para desligar o lembrete de inflação no tablier.
TR Lastik uyarısı: Lastik uyarısı simgesinin yanması, lastiklerin bakım zamanının geldiği anlamına gelir.
Not: Şarj işlemi tamamlandıktan sonra fişi prizden çekin ve şarj portu kapağını kapatın. İstem: Bakım tamamlandıktan sonra, uygulama istemine göre kontrol panelindeki şişirme hatırlatıcısını kapatın veya fren ve güç anahtarına aynı anda basın ve basılı tutun.
FI Täyttö: Kun täyttöä osoittava kuvake on päällä, se tarkoittaa, että renkaat on aika huoltaa.
Vinkit: Noudata huollon jälkeen APP:n ohjeita tai paina jarru- ja virta-avainta samanaikaisesti sammuttaaksesi inflaatiomuistutuksen kojelaudassa.
SE Uppumpning: När uppumpningsikonen är tänd betyder det att det är dags att underhålla däckene.
Tips: Efter underhåll, följ instruktionerna på APP:n eller tryck på broms- och strömknappen samtidigt för att stänga av påminnelsen om uppblåsning på instrumentbrädan.
DK Inflation: Når inflationsikonet er tændt, betyder det, at det er tid til at vedligeholde dækkene.
Tips: Efter vedligeholdelse skal du følge instruktionerne på APP'en eller trykke på bremsen og power-tasten på samme tid for at slukke for inflationspåmindelsen på instrumentbrættet.

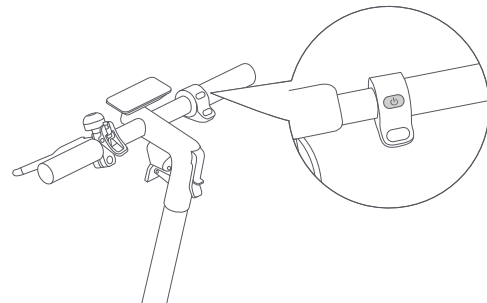
NO Inflasjon: Når inflasjonsikonet er på, betyr det at det er på tide å opprettholde dekkene.



Tips: Etter vedlikehold, følg instruksjonene på APP eller trykk på bremsen og strømtasten samtidig for å slå av inflasjonspåminnelsen på dashbordet.

IC Loftmælir: Þegar loftmælis merkið er virkt er kominn tími á viðhald dekkjanna.


Ábending: Eftir viðhald, fylgdu leiðbeiningunum á appinu eða ýttu á bremsuna og startlykil á sama tíma til að slökkva á loftmælisáminningunni á mælaborðinu.

Power Button/Bouton marche/Power-Taste/Pulsante di accensione/Botón de encendido/
Przycisk zasilania/Aan/uit-knop/Botão de Alimentação/Güç düğmesi/Virtapainike/Strömknapp/
Strömknapp/Av/på-knapp/Ræsitakki





EN Power Button: Press the button  to turn the scooter on, and hold the button  for 2 to 3 seconds to turn the scooter off. When the scooter is on, press once to turn on/off the headlight and tail light, and press twice to change riding modes.



Note: The scooter will turn off automatically when it enters standby mode for more than 10 minutes. The standby mode means that the scooter is being charged or not locked when it is on and not running.

FR Bouton marche: Appuyez sur le bouton  pour allumer la trottinette et appuyez sur le bouton  pendant 2 à 3 secondes pour éteindre la trottinette. Allumez la trottinette, appuyez une fois pour allumer/éteindre le phare et le feu arrière, puis appuyez deux fois pour changer de mode de navigation.



Remarque : La trottinette s'éteindra automatiquement lorsqu'il entre en mode veille pendant plus de 10 minutes. Le mode veille signifie que le trottinette est en cours de charge ou qu'il n'est pas verrouillé lorsqu'il est allumé et pas en fonctionnement.



DE Power-Taste: Drücken Sie die Taste , um den Scooter einzuschalten. Halten Sie die Taste  2 bis 3 Sekunden lang gedrückt, um den Scooter auszuschalten. Nach dem Einschalten drücken Sie einmal, um den Scheinwerfer und Rückleuchte jeweils ein- bzw. auszuschalten, und zweimal, um den Fahrmodus zu wechseln.



Hinweis: Der Roller schaltet sich automatisch aus, wenn er für mehr als 10 Minuten in den Standby-Modus geht. Der Standby-Modus bedeutet, dass der Roller aufgeladen wird oder nicht verriegelt ist, wenn er eingeschaltet ist und nicht läuft.



IT Pulsante di accensione: Premere il pulsante  per accendere il monopattino e tenere premuto il pulsante  per 2 o 3 secondi per spegnere il monopattino. Quando il monopattino è acceso, premere una volta per accendere/spengere il fanale anteriore e il fanale posteriore e premere due volte per cambiare modalità di guida.



Nota: il monopattino si spegne automaticamente quando entra in modalità standby per più di 10 minuti. La modalità standby significa che il monopattino non viene caricato o non è bloccato quando è acceso e non è in funzione.



ES Botón de encendido: Pulse el botón  para encender el scooter, y mantenga pulsado el botón  durante 2 o 3 segundos para apagar el scooter. Cuando el scooter esté encendido, pulse una vez para encender/apagar el faro y la luz trasera, y pulse dos veces para cambiar los modos de conducción.
Nota: El patinete eléctrico se apagará automáticamente cuando entre en modo de espera durante más de 10 minutos. El modo de espera significa que el patinete eléctrico se está cargando o no está bloqueado cuando está encendido y no está en marcha.



PL Przycisk zasilania: Nacisnąć przycisk , aby włączyć skuter oraz przytrzymać przycisk  przez 2 do 3 sekund, aby wyłączyć skuter. Gdy hulajnoga jest włączona, nacisnąć raz, aby włączyć/wyłączyć światło przednie i tylne, a następnie nacisnąć dwa razy, aby zmienić tryb jazdy.
Uwaga: Po wykonaniu prac konserwacyjnych postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby wyłączyć przypomnienie o konieczności napompowania opon.



NL Aan/uit-knop: Druk op de knop  om de step aan te zetten, en houd de knop  2 tot 3 seconden ingedrukt om de step uit te zetten. Als de step aanstaat, drukt u eenmaal om de koplamp en het achterlicht aan/uit te zetten, en drukt u tweemaal om van rijmodus te veranderen.
Opmerking: De step wordt automatisch uitgeschakeld wanneer deze langer dan 10 minuten in de stand-by modus staat. De stand-by modus houdt in dat de step wordt opgeladen of niet vergrendeld als deze aan staat en niet rijdt.



PT Botão de Alimentação: Prima o botão  para ligar a trotineta e mantenha o botão  premido durante 2 a 3 segundos para desligar a trotineta. Quando a trotineta está ligada, prima uma vez para ligar/desligar o farol e a luz traseira e prima duas vezes para alterar os modos de condução.
Nota: Depois de fazer a manutenção, siga as instruções na aplicação para desativar o lembrete de inflação.



TR Güç Düğmesi: Scooter'ı çalıştırmak için  düğmesine basın ve scooter'ı kapatmak için  düğmesini 2 ila 3 saniye basılı tutun. Scooter açikken, ön ve arka fari aç/kapat için bir kez basın ve sürüş modları arasında geçiş yapmak için iki kez basın.
Not: Scooter 10 dakikadan fazla bekleme moduna girdiğinde otomatik olarak kapanacaktır. Bekleme modu, scooter açıldığında ve çalışmadığında scooter'ın şarj edildiğini veya kilitlemediğini gösterir.

FI Kytke skootteri päälle painamalla painiketta  ja pidä painiketta  painettuna 2-3 sekuntia skootterin sammuttamiseksi. Kun skootteri on päällä, paina kerran kytkeäksesi ajovalot ja takavalot päälle/pois ja paina kahdesti vaihtaaksesi ajotilaa.
Huomautus: Skootteri sammuu automaattisesti, kun se siirtyy valmiustilaan yli 10 minuutiksi. Valmiustila tarkoittaa, että skootteria ladataan tai sitä ei liikitä, kun se on päällä eikä käynnissä.

SE Tryck på knappen  för att starta sparkcykeln och håll knappen  intryckt i 2 till 3 sekunder för att stänga av sparkcykeln. När sparkcykeln är på, tryck en gång för att slå på/stänga av framlampan och baklampan, och tryck två gånger för att ändra åkläge.
Obs: Elsparkcykeln kommer att stängas av automatiskt när den går in i standby-läge i mer än 10 minuter. Standby-läget innebär att elsparkcykeln laddas eller inte lades när den är på och inte är igång.

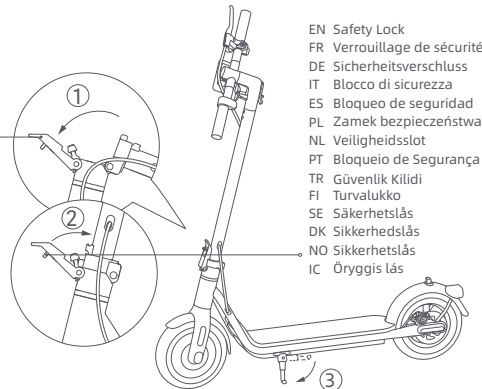
DK Tryk på knappen  for at tænde løbehjulet, og hold knappen  nede i 2 til 3 sekunder for at slukke løbehjulet. Når løbehjulet er tændt, tryk én gang for at tænde/slukke forlygten og baglygten, og tryk to gange for at skifte køretilstand.
Bemærk: Løbehjulet slukker automatisk, når den går i standbytilstand i mere end 10 minutter. Standbytilstand betyder, at løbehjulet oplades eller ikke lades, når den er tændt og ikke kører.

NO Trykk på knappen  for å slå på scooteren, og hold inne knappen  i 2 til 3 sekunder for å slå av scooteren. Når scooteren er på, trykker du én gang for å slå av/på frontlykten og baklyset, og trykk to ganger for å endre kjøremodus.
Merk: Scooteren slår seg av automatisk når den går i hvilemodus i mer enn 10 minutter. Hvilemodusen betyr at scooteren lades eller er ulåst når den er på og ikke kjører.

IC Ýtið á takkann  til að kveikja á skútunni, haldið takkanum  inni í 2 til 3 sekúndur til að slökkva á skútunni. Ýtið einu sinni til að slökkva/kveikja á fram- og afturljósi þegar kveikt er á skútunni, ýtið tvisvar til að skipta um keyrslu stillingu.
Ábending: Skóturinn slökkur sjálfkrafa þegar hann er í búðtæki í meira en 10 mínútur. Viðbúnaðurinn þýðir að skóterinn sé hleyptur eða ekki læstur þegar hann er á og er ekki í gangi.

Assembly/Montage/Montage/Montaggio/Montaje/Montaž/Montage/Montagem/Montaj/
Kokoonpano/Montering/Montering/Montering/Samsetning

EN Quick Release Lever
FR Levier de libération rapide
DE Schnellösehebel
IT Leva di sgancio rapido
ES Palanca de liberación rápida
PL Dźwignia szybkiego zwalniania
NL Snelspanhendel
PT Alavanca de remoção rápida
TR Hızlı Serbest Brakma Kotu
FI Pikalukitusvipu
SE Snabbspak
DK Hurtigudløsningsgreb
NO Hurtigkobling
IC Quick release handfang



EN Safety Lock
FR Verrouillage de sécurité
DE Sicherheitsverschluss
IT Blocco di sicurezza
ES Bloqueo de seguridad
PL Zamek bezpieczeństwa
NL Veiligheidsslot
PT Bloqueio de Segurança
TR Güvenlik Kilidi
FI Turvalukko
SE Säkerhetslås
DK Sikkerhedslås
NO Sikkerhetslås
IC Öryggis lás

- EN Erect the vertical column to a complete upright position, lift up the safety lock and push the folding wrench inward tightly. Then open the kickstand.

FR Dressez complètement la colonne verticale en position droite, soulevez le verrouillage de sécurité et poussez la poignée de pliage à fond vers l'intérieur. Déployez ensuite la béquille.

DE Richten Sie die Vertikalsäule vollständig auf, heben Sie den Sicherheitsverschluss an und drücken Sie den Schnellöseheber fest nach innen. Öffnen Sie dann den Ständer.

IT Montare la colonna verticale in posizione completamente verticale, sollevare il blocco di sicurezza e spingere saldamente la chiave pieghevole verso l'interno. Quindi aprire il cavalletto.

ES Levante la columna vertical hasta una posición completamente vertical, levante el bloqueo de seguridad y empuje la llave plegable hacia adentro con fuerza. A continuación, abra la base de soporte.

PL Podnieść kolumnę do pozycji całkowicie pionowej, uchylić zamek bezpieczeństwa i mocno wcisnąć dźwignię szybkiego zwalniania do wewnątrz. Następnie rozłożyć nóżkę podpierającą.

NL Zet de verticale kolom volledig rechtop, til het veiligheidsslot op en duw de inklapbare sleutel stevig naar binnen. Open vervolgens de standaard.

PT corrigir a coluna vertical para uma posição vertical completa, levantar o fecho de segurança e empurrar a chave dobrável para dentro com firmeza. Em seguida, abrir o suporte de pontapé.

TR Yükseltici tamamen dik konuma geldikten sonra, güvenlik kilidi mandalını kaldırın ve katlanır anahtar sıkıca içeri doğru itin ve ardından park braketini açın.

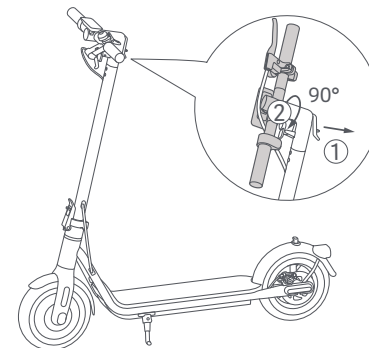
- FI Nosta pystypylväs täysin pystyasentoon, nosta turvalukko ylös ja työnnä taittoavain tiukasti sisäänpäin. Avaa sitten tukijalka.

SE Sätt upp den vertikala pelaren till ett fullständigt upprätt läge, lyft upp säkerhetslåset och tryck in viknyckeln hårt inåt. Öppna sedan stödet.

DK Rejs den lodrette søjle op til en fuldstændig oprejst position, løft sikkerhedslåsen op, og skub foldeskruenøglen stramt indad. Åbn derefter kickstativet.

NO Sett den vertikale søylen helt oppreist stilling, løft opp sikkerhetslåsen og skyv foldenøkkelen innover tett. Åpne deretter støtten.

IC Setjið lóðréttu súluna í fullkomna upprétta stöðu, lyftið upp öryggislásnum og ýtið samanbrjótanlegum skiptilyklinum þétt inn á við. Opnaðu síðan sparkstandinn.



- EN Press the safety lock and pull out the quick release lever. Then turn the handlebar 90° counterclockwise and push the quick release lever inward.

FR Appuyez sur le verrouillage de sécurité et tirez le levier de libération rapide. Tournez ensuite le guidon à 90° dans le sens antihoraire et poussez le levier de libération rapide vers l'intérieur.

DE Drücken Sie den Sicherungsriegel, und ziehen Sie den Schnellspannhebel heraus. Drehen Sie dann den Lenker um 90° gegen den Uhrzeigersinn und drücken Sie den Schnellspannhebel nach innen.

IT Premere il blocco di sicurezza ed estrarre la leva di sgancio rapido. Quindi ruotare il manubrio di 90° in senso antiorario e spingere la leva di sgancio rapido verso l'interno.

ES Presione el bloqueo de seguridad y tire de la palanca de liberación rápida. Luego, gire el manubrio 90° en el sentido antihorario y empuje la palanca de liberación rápida hacia dentro.

PL Wcisnąć blokadę bezpieczeństwa i wyciągnąć dźwignię szybkiego zwalniania. Następnie obrócić kierownicę o 90° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wcisnąć dźwignię szybkiego zwalniania do środka.

NL Druk op de veiligheidsvergrendeling en trek de snelspanhendel eruit. Draai vervolgens het stuur 90° graden linksom en duw de snelspanhendel naar binnen.

PT Prima o bloqueio de segurança e empurre a alavanca de libertação rápida para fora. Depois, gire o guidão 90° no sentido anti-horário e empurre a alavanca de libertação rápida para dentro.

TR Prima o bloqueio de segurança e empurre a alavanca de libertação rápida para fora. Depois, gire o guidão 90° no sentido anti-horário e empurre a alavanca de libertação rápida para dentro.

FI Paina turvalukkoa ja vedä pikalukitusvipu ulos. Käännä sitten ohjaustankoa 90° vastapäivään ja työnnä pikalukitusvipua sisäänpäin.

SE Tryck på säkerhetslåset och dra ut snabbkopplingsspaken. Vrid sedan styret 90° moturs och tryck snabbkopplingsspaken inåt.

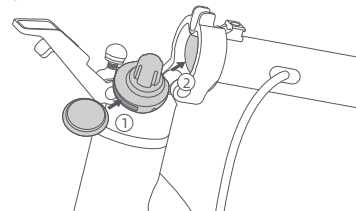
DK Tryk på sikkerhedslåsen, og træk hurtigudløseren ud. Drej derefter styret 90° mod uret, og skub hurtigudløseren indad.

NO Trykk på sikkerhetslåsen og trekk ut hurtigutløseren. Vri deretter styret 90° mot klokken og skyv hurtigutløseren innover.

IC Ýttu á öryggislásinn og togaðu út stöngina. Snúðu svo stýrinu 90° rangsælis og ýttu stönginni inn.

Install AirTag holder/Installez l'étui AirTag/Bringen Sie den AirTag-Halter an/Installa il supporto per AirTag/Instale el soporte AirTag/Zainstalować uchwyt AirTag/Installeer de AirTag-houder/Instalar soporte do Airtag/AirTag tutucu kurulumu/Asenna AirTag-pidike/Installera AirTag-hållaren/Monter AirTag-holderen/Instalar AirTag-holderen/Settu upp AirTag haldara

Tips: You need to buy AirTag separately./Conseils : Vous devez acheter l'AirTag séparément./Tipps: AirTag ist separat erhältlich./Suggerimenti: è necessario acquistare AirTag separatamente./Consejos: Debe comprar el AirTag por separado./Wskazówki: AirTag należy kupić osobno./Tips: u dient de AirTag apart te kopen./Dicas: Deve adquirir o AirTag de forma separada./İpuçları: AirTag'i ayrıca satın almanız gerekir./Vinkit: Sinun on ostettava AirTag erikseen./Tips: AirTag måste köpas separat./Tips: Du skal købe AirTag separat./Tips: Du må kjøpe AirTag separat./Ábending: þú þarft að kaupa AirTag sér



EN Preload the AirTag into the AirTag holder according to the pictures. Hold the stem, press the safety lock, pull out the quick release lever, fold the stem, and insert the AirTag holder into the base.

FR Préinstallez l'AirTag dans l'étui AirTag comme sur les images. Tenez la potence, appuyez sur le verrouillage de sécurité, tirez le levier de libération rapide, pliez la potence plus insérez l'étui AirTag dans la base.

DE Setzen Sie das AirTag wie abgebildet in den AirTag-Halter ein. Halten Sie den Vorbau, drücken Sie den Sicherungsriegel, ziehen Sie den Schnellspannhebel heraus, falten Sie den Vorbau und setzen Sie den AirTag-Halter in den Vorbau-Sockel ein.

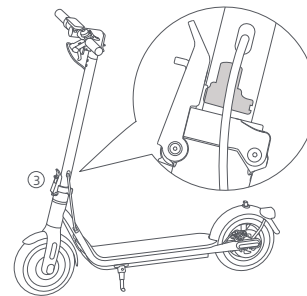
IT Precaricare l'AirTag nel supporto per AirTag secondo le immagini. Tenere lo stelo, premere il blocco di sicurezza, estrarre la leva di sgancio rapido, piegare lo stelo e inserire il supporto per AirTag nella base.

ES Precargue el AirTag en el soporte AirTag según las imágenes. Sujete la potencia, presione el bloqueo de seguridad, saque la palanca de liberación rápida, doble la potencia e inserte el soporte AirTag en la base.

PL Wstępnie zainstalować AirTag do uchwytu AirTag zgodnie z ilustracjami. Przytrzymać trzon, nacisnąć blokadę bezpieczeństwa, wyciągnąć dźwignię szybkiego zwalniania, złożyć trzon i włożyć uchwyt AirTag do podstawy.

NL Laad de AirTag vooraf in de AirTag-houder volgens de afbeeldingen. Houd de stuurpen vast, druk op de veiligheidsvergrendeling, trek de snelspanhendel eruit, klap de stuurpen in en plaats de AirTag-houder in de basis.

- PT Carregue previamente o AirTag no suporte de AirTag de acordo com as imagens. Segure a haste, prima o bloqueio de segurança, empurre a alavanca de libertação rápida para fora, dobre a haste e introduza o suporte do AirTag na base.
- TR AirTag'i resme göre AirTag tutucuya önceden yükleyin. Dikey boruyu elinizde tutarak emniyet kilidine basın, katlama anahtarını dışarı çekin ve dikey boruyu katlayarak AirTag tutucuyu dikey boru tabanına takın.
- FI Aseta AirTag esiasennettuna AirTag-pidikkeeseen kuvien mukaisesti. Pidä varresta kiinni, paina turvalukkoa, vedä pikalukitusvipu ulos, taita varsi ja aseta AirTag-pidike pohjaan.
- SE Förinstallera AirTag i AirTag-hållaren enligt bilderna. Håll i skaftet, tryck på säkerhetsspärren, dra ut snabbkopplingspaken, vik ihop skaftet och sätt in AirTag-hållaren i basen.
- DK Forspænd AirTag'en i AirTag-holderen i overensstemmelse med billederne. Hold stilkens, tryk på sikkerhedslåsen, træk hurtigudløsningshåndtaget ud, fold stilkens, og sæt AirTag-holderen ind i basen.
- NO Forhåndslast AirTag i AirTag-holderen i henhold til bildene. Hold stammen, trykk på sikkerhetslåsen, trekk ut hurtigutløserpaken, brett stammen og sett AirTag-holderen inn i basen.
- IC Forhlaðið AirTag í AirTag haldarann eins og sýnt er á myndunum. Haltu neðst í stilkinn, ýttu á öryggislásinn, togaðu út stöngina, leggðu stilkinn saman og settu AirTag haldarann í höfuðstöðvar.

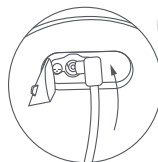


- EN Erect the vertical column to a complete upright position, lift up the safety lock and push the folding wrench inward tightly.
- FR Dressez complètement la colonne verticale en position droite, soulevez le verrouillage de sécurité et poussez la poignée de pliage à fond vers l'intérieur.
- DE Richten Sie die Vertikalsäule vollständig auf, heben Sie den Sicherheitsverschluss an und drücken Sie den Schnelllöseheber fest nach innen.
- IT Montare la colonna verticale in posizione completamente verticale, sollevare il blocco di sicurezza e spingere saldamente la chiave pieghevole verso l'interno.
- ES Levante la columna vertical hasta una posición completamente vertical, levante el bloqueo de seguridad y empuje la llave plegable hacia adentro con fuerza.
- PL Podnieść kolumnę do pozycji całkowicie pionowej, uchylić zamek bezpieczeństwa i mocno wcisnąć dźwignię szybkiego zwalniania do wewnątrz.
- NL Zet de verticale kolom volledig rechtop, til het veiligheidsslot op en duw de inklapbare sleutel stevig naar binnen.
- PT corrigir a coluna vertical para uma posição vertical completa, levantar o fecho de segurança e empurrar a chave dobrável para dentro com firmeza.
- TR Yüksekti tamamen dik konuma geldikten sonra, güvenlik kilidi mandalını kaldırın ve katlanır anahtarını sıkıca içeri doğru itin ve ardından park braketini açın.
- FI Nosta pystyylväs täysin pystyasentoon, nosta turvalukko ylös ja työnnä taittoavain tiukasti sisäänpäin.
- SE Sätt upp den vertikala pelaren till ett fullständigt upprätt läge, lyft upp säkerhetslåset och tryck in viknyckeln hårt inåt.
- DK Rejs den lodrette søjle op til en fuldstændig oprejst position, løft sikkerhedslåsen op, og skub foldeskruenøglen stramt indad.
- NO Sett den vertikale søylen helt oppreist stilling, løft opp sikkerhetslåsen og skyv foldenøkkelen innover tett.
- IC Setjið lóðréttu súluna í fullkomna upprétta stöðu, lyftið upp öryggislásnum og ýtið samanbrjótanlegum skiptilyklinum þétt inn á við.



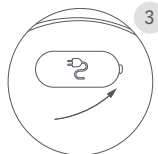
- 1 EN Open the charging port cover.
FR Ouvrez le capot du port de charge.
DE Öffnen Sie den Deckel des Ladeanschlusses.
IT Aprire il coperchio della porta di carica.
ES Abra la tapa del puerto de carga.
PL Otworzyć pokrywę portu ładowania.
NL Open het klepje van de laadpoort.

- PT Abrir a tampa do porto de carga.
TR Şarj bağlantı noktası kapağını açma
FI Avaa latausportin kansi.
SE Öppna locket till laddningsporten.
DK Åbn dækslet til opladningsporten.
NO Åpne ladeportdekselet.
IC Opnaðu hleðslutengislókið.



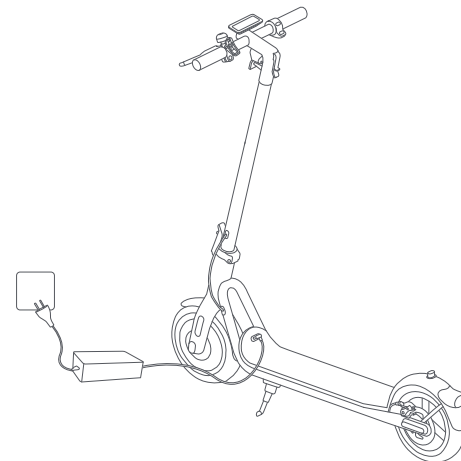
- 2 EN Plug the battery charger into the charging port.
FR Branchez l'adaptateur secteur au port de charge.
DE Das Ladegerät in den Ladeanschluss stecken.
IT Collegare il caricabatteria alla porta di ricarica.
ES Enchufa el cargador de baterías en el puerto de carga.
PL Podłączyć ładowarkę do portu ładowania.
NL Steek de stekker van de accu-oplader in de oplaadpoort.

- PT Ligue o carregador da bateria à porta de carregamento.
TR Akü şarj cihazını şarj için bağlantı noktasına bağlayın.
FI Kytke akkulaturi latausporttiin.
SE Anslut batteriladdaren till laddningsporten.
DK Sæt batteriopladeren i ladeporten.
NO Koble batteriladeren til ladeporten.
IC Tengid hleðslutækid í hleðsluinnstunguna.



- 3 EN After charging, pull the plug and close the charging port cover tightly.
FR Après la charge, retirez la fiche et refermez soigneusement le capot du port de charge
DE Nach dem Laden ziehen Sie den Stecker und schließen Sie den Deckel des Ladeanschlusses fest.
IT Dopo la carica, scollegare la spina e chiudere saldamente il coperchio della porta di carica.
ES Después de la carga, tire del enchufe y cierre bien la tapa del puerto de carga.
PL Po naładowaniu wyciągnąć wtyczkę i szczególnie zamknąć pokrywę portu ładowania.
NL Trek na het opladen de stekker eruit en sluit het klepje van de oplaadpoort goed.
PT Depois de carregar, puxar a ficha e fechar bem a tampa da porta de carga.
TR Şarj ettikten sonra fişi çekin ve şarj portu kapağını kapatın.
FI Vedä latauksen jälkeen pistoke irti ja sulje latausportin kansi tiiviisti.
SE Efter laddning, dra ut kontakten och stäng locket till laddningsporten ordentligt.
DK Efter opladning skal du trække stikket ud, og lukke låget til opladningsporten tæt.
NO Etter lading, trekk ut støpselet og lukk ladeportdekselet tett.
IC Eftir hleðslu, dragðu í klóna og lokaðu hleðslutengislókinu vel.

- PT Ligue o carregador da bateria à porta de carregamento.
TR Akü şarj cihazını şarj için bağlantı noktasına bağlayın.
FI Kytke akkulaturi latausporttiin.
SE Anslut batteriladdaren till laddningsporten.
DK Sæt batteriopladeren i ladeporten.
NO Koble batteriladeren til ladeporten.
IC Tengid hleðslutækid í hleðsluinnstunguna.



- EN The scooter is fully charged when the LED on the battery charger changes from red to green.
FR La trotinette est entièrement chargée quand la LED de l'adaptateur secteur passe du rouge au vert.
DE Der Scooter ist vollständig aufgeladen, wenn die LED am Akkuladegerät von rot auf grün wechselt.
IT Il monopattino è completamente carico quando il LED sul caricabatteria cambia da rosso a verde.
ES El scooter está completamente cargado cuando el LED del cargador de baterías cambia de rojo a verde.
PL Hulajnoga jest w pełni naładowana, gdy dioda LED na ładowarce zmienia kolor z czerwonego na zielony.
NL De step is volledig opgeladen als het LED-indicatielampje op de accu-oplader verandert van rood naar groen.
PT A trotineta está totalmente carregada quando o LED no carregador da bateria muda de vermelho para verde.
TR Akü şarj cihazı üzerindeki kırmızı LED yeşile döndüğünde elektrikli scooter tamamen şarj olmuştur.
FI Skootteri on ladattu täyteen, kun akkulaturin LED-valo vaihtuu punaisesta vihreäksi.
SE Sparkcykeln är fulladdad när lysdioden på batteriladdaren ändras från rött till grönt.
DK Løbehjulet er fuldt opladet, når LED'en på batteriopladeren skifter fra rød til grøn.
NO Scooteren er fulladet når LED-lampen på batteriladeren skifter fra rødt til grønt.
IC Skútan er fullhlaðin þegar LED ljósið á hleðslutækinu verður grænt.

**EN WARNING!**

Only use the original battery charger to avoid potential damage or fire. Switch off the vehicle or into a certain non-operational mode during charging.

Do not charge when the charging port or power cord is wet. If the battery is damaged or soaked with water, it is forbidden to charge or continue to use the battery.

FR ATTENTION !

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur d'origine pour éviter d'éventuels dommages ou incendies. Éteignez le véhicule ou sélectionnez un mode non opérationnel pendant la charge.

Ne chargez pas quand le port de charge ou le câble d'alimentation sont mouillés. Si la batterie est endommagée ou détrempée, il est interdit de la charger ou de continuer de l'utiliser.

DE WARNUNG!

Nur das originale Akkuladegerät verwenden, um mögliche Schäden oder Brände zu vermeiden. Während des Ladens das Fahrzeug ausschalten oder in einen Nicht-Betriebsmodus versetzen.

Laden Sie nicht, wenn der Ladeanschluss oder das Netzkabel nass ist. Wenn der Akku beschädigt oder mit Wasser getränkt ist, darf er nicht geladen oder weiter verwendet werden.

IT ATTENZIONE!

Utilizzare esclusivamente il caricabatteria originale per evitare potenziali danni o incendi. Spegner il veicolo o passare ad una determinata modalità non operativa durante la ricarica.

Non caricare quando la porta di ricarica o il cavo di alimentazione sono bagnati. Se la batteria è danneggiata o imbevuta di acqua, è vietato caricare o continuare a utilizzare la batteria.

ES ¡ADVERTENCIA!

Utilice únicamente el cargador de baterías original para evitar posibles daños o incendios. Apague el vehículo o póngalo en un modo no operativo durante la carga.

No cargue cuando el puerto de carga o el cable de alimentación estén mojados. Si la batería está dañada o empapada de agua, está prohibido cargarla o seguir utilizándola.

PL OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń lub pożaru, należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki. Przed rozpoczęciem ładowania należy wyłączyć pojazd lub przełączyć go w określony tryb bezczynności.

Nie należy ładować urządzenia, gdy port ładowania lub przewód zasilający są mokre. Jeśli bateria jest uszkodzona lub nasiąknięta wodą, nie wolno jej ładować ani dalej używać.

NL WAARSCHUWING!

Gebruik alleen de originele accu-oplader om mogelijke schade of brand te voorkomen. Schakel het voertuig uit of in een bepaalde niet-operationele modus tijdens het opladen.

Niet opladen als de oplaadpoort of de stroomkabel nat is. Als de accu is beschadigd of doordrenkt met water, is het verboden de accu op te laden of verder te gebruiken.

PT ALERTA!

Utilize apenas o carregador da bateria original para evitar potenciais danos ou incêndio. Desligue o veículo ou num determinado modo não operacional durante o carregamento.

Não carregue quando a porta de carregamento ou o cabo de alimentação estiverem molhados. Se a bateria estiver danificada ou embebida em água, é proibido carregar ou continuar a utilizar a bateria.

TR UYARI!

Olası hasarı veya yangını önlemek için yalnızca aküyle birlikte verilen orijinal şarj cihazını kullanın. Şarj sırasında aracı kapatın veya belirli bir çalışma dışı moda getirin.

Şarj bağlantı noktası veya güç kablosu ıslaksa şarj etmeyin. Akü hasar görmüşse veya suyla ıslanmışsa, akünün şarj edilmesi veya kullanılması yasaktır.

FI VAROITUS!

Käytä vain alkuperäistä akkulaturia mahdollisen vahingon tai tulipalon välttämiseksi. · Sammuta ajoneuvo tai siirry tiettyyn ei-toimintatilaan latauksen aikana.

Älä lataa, kun latausportti tai virtajohto on märkä. Jos akku on vaurioitunut tai kastunut vedellä, akun lataaminen tai käytön jatkaminen on kielletty.

SE VARNING!

Använd endast den ursprungliga batteriladdaren för att undvika potentiella skador eller brand. Stäng av sparkcykeln eller sätt i ett visst icke-funktionsläge under laddning.

Ladda inte när laddningsporten eller nätsladden är våta. Om batteriet är skadat eller blött med vatten är det förbjudet att ladda eller fortsätta använda batteriet.

DK ADVARSEL!

Brug kun den originale batterioplader for at undgå potentiel skade eller brand. Sluk for køretøjet eller indstil det til en bestemt ikke-driftstilstand under opladning.

Oplad ikke, når ladeporten eller strømledningen er våd. Hvis batteriet er beskadiget eller gennemblødt med vand, er det forbudt at oplade eller fortsætte med at bruge batteriet.

NO ADVARSEL!

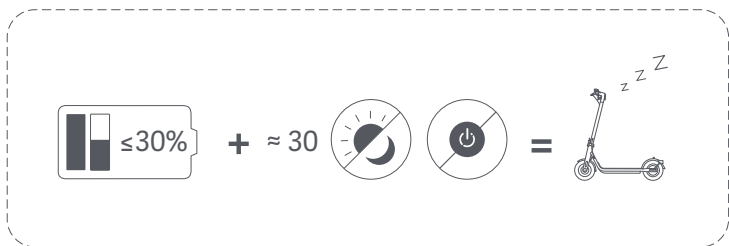
Bruk kun den originale batteriladeren for å unngå potensiell skade eller brann. Slå av kjøretøyet eller i en bestemt ikke-driftsmodus under lading.

Ikke lad når ladeporten eller strømledningen er våt. Hvis batteriet er skadet eller gjennomvåt med vann, er det forbudt å lade eller fortsette å bruke batteriet.

IC VARÚÐ!

Notið eingöngu upprunalega hleðslutæki skútunnar til að forðast tjón eða eldsvoða. Slökkvið á farartækinu eða í sérstaka þartilgerða stillingu fyrir hleðslu.

Hlaðið skútuna ekki sé innstungan eða kapallinn blautur. Sé rafhlaðan skemmd eða blaut skal ekki hlaða rafhlöðuna eða halda áfram notkun hennar.



EN When the scooter is turned off for about a month with the battery level of the scooter being lower than 30%, the scooter will enter sleep mode. In this case, the scooter cannot be turned on. To exit the sleep mode, charge the scooter for about three seconds to activate the battery.

FR Lorsque la trottinette est éteinte pendant environ un mois ayant le niveau de batterie étant inférieur à 30 %, la trottinette entrera en mode veille. Dans ce cas, la trottinette ne peut pas être démarrée. Pour quitter le mode veille, charger la trottinette pendant environ trois secondes pour activer la batterie.

DE Wenn der Roller etwa einen Monat lang ausgeschaltet ist und die Ladung des Akkus weniger als 30 % beträgt, geht der Roller in den Schlafmodus über. Wenn dies geschieht, kann der Roller nicht eingeschaltet werden. Um den Schlafmodus zu beenden, laden Sie den Roller für etwa drei Sekunden auf, um den Akku zu aktivieren.

IT Quando il monopattino rimane spento per circa un mese e il livello della batteria è inferiore al 30%, esso entrerà in modalità sospensione. In tal caso, non è possibile accendere il monopattino. Per uscire dalla modalità sospensione, caricare il monopattino per circa tre secondi per attivare la batteria.

ES Si el patinete eléctrico está apagado durante aproximadamente un mes y el nivel de batería del patinete eléctrico es inferior al 30 %, el patinete eléctrico entrará en modo de reposo. En este caso, el patinete eléctrico no puede ser encendido. Para salir del modo de reposo, cargue el patinete eléctrico durante unos tres segundos para activar la batería.

PL Jeśli hulajnoga pozostanie wyłączona przez około miesiąc, a poziom naładowania akumulatora jest niższy niż 30%, przejdzie w tryb uśpienia. Jeśli tak się zdarzy, nie będzie można włączyć hulajnogi. Aby wyjść z trybu uśpienia, należy aktywować akumulator – ładowaj hulajnogę przez około trzy sekundy.

NL Wanneer de step gedurende ongeveer een maand is uitgeschakeld en het batterijniveau van de step is lager dan 30%, zal de step naar de slaapstand gaan. In dat geval kan de step niet worden ingeschakeld. Om de slaapstand te verlaten, moet u de step ongeveer drie seconden opladen om de batterij te activeren.

PT Quando a trotinete estiver desligada por cerca de um mês sendo o nível de bateria da trotinete menor que 30%, a trotinete irá entrar no modo dormir. Neste caso, não será possível ligar a trotinete. Para sair do modo dormir, carregue a trotinete por cerca de três segundos para ativar a bateria.

TR Scooter, akü seviyesi %30'un altındayken yaklaşık bir ay boyunca kapalı kaldığında, scooter uykü moduna girer. Bu durumda, scooter etkinleştirilemez. Uykü modundan çıkmak için akü yaklaşık üç saniye şarj edilmelidir.

FI Wenn der Roller etwa einen Monat lang ausgeschaltet ist und die Ladung des Akkus weniger als 30 % beträgt, geht der Roller in den Schlafmodus über. Wenn dies geschieht, kann der Roller nicht eingeschaltet werden. Um den Schlafmodus zu beenden, laden Sie den Roller für etwa drei Sekunden auf, um den Akku zu aktivieren.

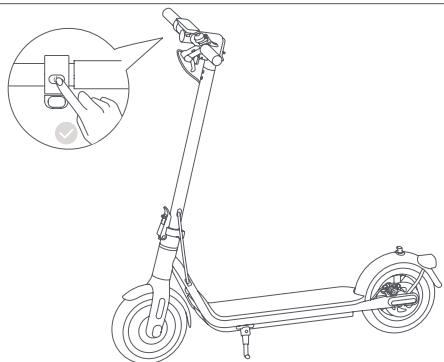
SE Lorsque la trottinette est éteinte pendant environ un mois ayant le niveau de batterie étant inférieur à 30 %, la trottinette entrera en mode veille. Dans ce cas, la trottinette ne peut pas être démarrée. Pour quitter le mode veille, charger la trottinette pendant environ trois secondes pour activer la batterie.

DK Если самокат выключен примерно на месяц, а уровень заряда аккумулятора самоката ниже 30 %, он перейдет в спящий режим. В этом случае, самокат не может быть включен. Чтобы выйти из спящего режима, зарядите самокат в течение примерно трех секунд, чтобы активировать аккумулятор.

NO Si el patinete eléctrico está apagado durante aproximadamente un mes y el nivel de batería del patinete eléctrico es inferior al 30 %, el patinete eléctrico entrará en modo de reposo. En este caso, el patinete eléctrico no puede ser encendido. Para salir del modo de reposo, cargue el patinete eléctrico durante unos tres segundos para activar la batería.

IC Þegar slökkt er á rafhlaupahjólunu í u.þ.b. mánuð og hleðslan er minni en 30% fer hjólið í svefnstillingu og þá er ekki hægt að kveikja á hjólinu. Til að taka svefnstillingu af þarf að hlaða hjólið í þrjár sekúndur til að virkja rafhlöðuna.

Connect with Mi Home/Xiaomi Home App/Connectez-vous à l'application Mi Home/Xiaomi Home/
Verbinden mit der App "Mi Home/Xiaomi Home"/Connettere con l'app Mi Home/Xiaomi Home/
Conecta con Mi Home/Xiaomi Home App/Xiaomi Home/Łączenie się z aplikacją Mi Home/Xiaomi
Home App/Maak verbinding met de Mi Home/Xiaomi Home-app/Conecte-se à Aplicação Mi
Home/Xiaomi Home/Xiaomi Home Uygulaması ile bağlantı kurun/Yhdistä Mi Home/Xiaomi Home
-sovelluksen kanssa/Anslut med Mi Home/Xiaomi Home-appen/Forbind med Mi Home/Xiaomi
Home-appen/Koble til Mi Home / Xiaomi Home App/Tengjast Mi Home/Xiaomi Home app



EN For your safety, the scooter will keep beeping when turned on and is limited to 10 km/h before being activated.
When the scooter is used for the first time, it must be activated via the Mi Home/Xiaomi Home app. Once the
scooter is activated, the beeping will stop and the speed restriction will be lifted.

FR Pour votre sécurité, la trottinette continuera à biper quand elle sera allumée et elle sera limitée à 10 km/h avant
d'être activée. Quand la trottinette est utilisée pour la première fois, elle doit être activée par l'application Mi
Home/Xiaomi Home. Une fois que la trottinette est activée, le bip s'arrête et la restriction de vitesse est levée.

DE Zu Ihrer Sicherheit piept der Scooter beim Einschalten und er ist vor der Aktivierung auf maximal 10km/
h begrenzt. Wenn der Scooter zum ersten Mal benutzt wird, muss er über die App "Mi Home/Xiaomi Home"
aktiviert werden. Nach der Aktivierung hört das Piepen auf und die Geschwindigkeitsbeschränkung wird
aufgehoben.

IT Per la tua sicurezza, il monopattino continuerà a emettere segnali acustici all'accensione ed è limitato a
10 km/h prima di essere attivato. Quando il monopattino viene utilizzato per la prima volta, deve essere attivato
tramite l'app Mi Home/Xiaomi Home. Una volta attivato il monopattino, il segnale acustico cesserà e il limite di
velocità verrà revocato.

ES Para su seguridad, el scooter seguirá emitiendo un pitido cuando se encienda y está limitado a 10 km/h antes
de ser activado. Cuando el scooter se utiliza por primera vez, debe ser activado a través de la App Mi Home/
Xiaomi Home. Una vez activado el scooter, el pitido dejará de sonar y se eliminará la restricción de velocidad.

PL Dla bezpieczeństwa użytkownika, po włączeniu, hulajnoga emituje sygnał dźwiękowy, a jej prędkość przed
aktywacją ograniczona jest do 10 km/godz. Gdy hulajnoga używana jest po raz pierwszy, należy aktywować
ją za pomocą aplikacji Mi Home/Xiaomi Home. Po aktywowaniu hulajnogi sygnał dźwiękowy ustanie, a
ograniczenie prędkości zostanie zniesione.

NL Voor uw veiligheid blijft de step piepen als deze wordt ingeschakeld en is beperkt tot 10 km/u voordat deze
wordt geactiveerd. Als de step voor het eerst wordt gebruikt, moet deze worden geactiveerd via de Mi Home/
Xiaomi Home-app. Zodra de stepp is geactiveerd, stopt het piepen en wordt de snelheidsbeperking opgeheven.

PT Para a sua segurança, a trotineta continua a emitir sinais sonoros quando ligada e está limitada a 10 km/
h antes de ser activada. Quando a trotineta é utilizada pela primeira vez, ela deve ser ativada através
da aplicação Mi Home/Xiaomi Home. Quando a trotineta é activada, o sinal sonoro pára e a restrição de
velocidade é levantada.

TR Güvenliğiniz için, scooter açıldığında bip sesi çıkmaya devam edecek ve etkinleştirilmeden önce maksimum
10 km/s hıza sahip olacaktır. Scooter ilk kullanımdan önce Mi Home/Xiaomi Home uygulaması aracılığıyla
etkinleştirilmelidir. Scooter açıldığında, bip sesi kesilecek ve hız sınırı kaldırılacaktır.

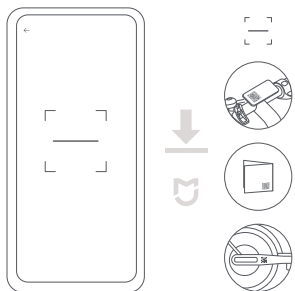
FI Turvallisuutesi vuoksi skootteri tuottaa äänimerkin, kun se kytketään päälle, ja sen nopeus on rajoitettu 10 km/
h ennen kuin se aktivoituu. Kun skootteria käytetään ensimmäistä kertaa, se on aktivoitava Mi Home/Xiaomi
Home -sovelluksen kautta. Kun skootteri on aktivoitu, äänimerkki lakkaa ja nopeuden rajoitus poistuu.

SE För din säkerhet kommer sparkcykeln att pipa när den slås på och är begränsad till 10 km/h innan den
aktiveras. När sparkcykeln används för första gången måste den aktiveras via Mi Home/Xiaomi Home-appen.
När sparkcykeln har aktiverats kommer pipsignalen att sluta och hastighetsbegränsningen hävas.

DK For din sikkerhed vil løbehjulet blive ved med at bippe, når den er tændt, og den er begrænset til 10 km/t, før
den aktiveres. Når løbehjulet bruges første gang, skal den aktiveres via Mi Home/Xiaomi Home-appen. Når
løbehjulet er aktiveret, stopper biplyden, og hastighedsbegrænsningen ophæves.

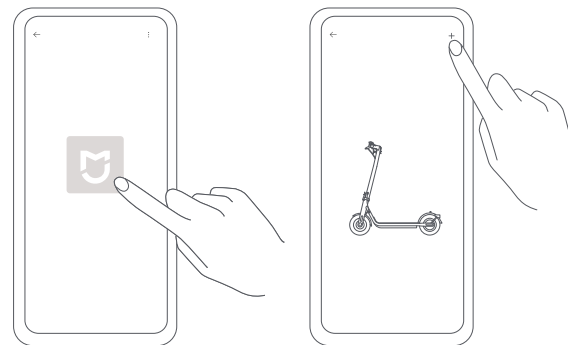
NO For din sikkerhed vil løbehjulet blive ved med at bippe, når den er tændt, og den er begrænset til 10 km/t, før
den aktiveres. Når løbehjulet brukes første gang, skal den aktiveres via Mi Home/Xiaomi Home-appen. Når
løbehjulet er aktiveret, stopper biplyden, og hastighedsbegrænsningen ophæves.

IC Öryggis þíns vegna mun skútan gefa frá sér hljóðmerki þegar kveikt er á henni og er takmörkuð við 10 km/klst
áður en hún er gerð virk. Þegar skútan er notuð í fyrsta skipti þarf að virkja skútuna með Mi Home/Xiaomi Home
appinu. Þegar skútan hefur verið virkuð mun hljóðmerkið hætta og hraðatakörkun aflétt.



- 1 EN Scan the QR code on the scooter, located on the right side of the footboard, or on the back cover of the user manual to download the Mi Home APP.
- FR Scannez le code QR qui se trouve sur la trottinette, sur le côté droit du repose-pied, ou sur la page de couverture au dos du manuel de l'utilisateur pour télécharger l'application Mi Home.
- DE Scannen Sie den QR-Code, der sich auf dem Scooter auf der rechten Seite des Trittbretts oder auf der Rückseite des Benutzerhandbuchs befindet, um die APP "Mi Home" herunterzuladen.
- IT Scansionare il codice QR sul monopattino, situato sul lato destro della pedana, o sul retro del manuale d'uso per scaricare l'APP Mi Home.
- ES Escanee el código QR del scooter, situado en el lado derecho del estribo, o en la contraportada del manual de usuario para descargar la APP Mi Home.
- PL Zeskanuj kod QR na hulajnodze, znajdujący się po prawej stronie podnóżka, lub na tylnej okładce instrukcji obsługi tak, aby pobrać aplikację Mi Home.
- NL Scan de QR-code op de step aan de rechterkant van de treeplank of op de achterkant van de gebruikershandleiding om de Mi Home-app te downloaden.
- PT Digitalize o código QR que se encontra na lambreta, do lado direito da piseira (footboard) ou no verso do manual do utilizador para transferir Mi Home APP.
- TR Mi Home uygulamasını indirmek için scooter ayaklığının sağ tarafında veya kullanım kılavuzunun arkasında bulunan QR kodunu tarayın.
- FI Skannaa skootterissa oleva QR-koodi, joka sijaitsee jalkalaudan oikealla puolella tai käyttöoppaan takakannessa, ladataksesi Mi Home APP -sovelluksen.
- SE Skanna QR-koden på skotern, placera på höger sida av fotbrädan, eller på baksidan av användarmanualen för att ladda ner Mi Home APP.
- DK Scan QR-koden på scooteren, som er placeret på højre side af fodpanelet eller på bagsiden af brugervejledningen for at downloade Mi Home APP'en.
- NO Skann QR-koden på scooteren, plassert på høyre side av fotbrettet, eller på baksiden av brukerhåndboken for å laste ned Mi Home APP.
- IC Skannið QR kóðann á hægri hlið fótabrettis skútunnar eða á bakhlið notendaleiðbeininganna til að ná í Mi Home APP.

- EN Note: The QR code is unique to your scooter, please keep it safe.
- FR Note : Le code QR est unique à votre trottinette, conservez-le soigneusement.
- DE Hinweis: Der QR-Code ist einzigartig für Ihren Scooter, bitte bewahren Sie ihn sicher auf.
- IT Nota: Il codice QR è unico per il tuo monopattino conservalo adeguatamente.
- ES Nota: El código QR es único para su scooter, manténgalo seguro.
- PL Uwagi: Kod QR jest unikalny dla Państwa skutera i prosimy o jego bezpieczne przechowywanie.
- NL Toelichting: De QR-code is uniek voor uw step, bewaar deze daarom goed.
- PT Nota: O código QR é exclusivo para a sua trotineta, mantenha-o seguro.
- TR Not: Scooter'inizdaki QR kodu benzersizdir, bu yüzden lütfen onu güvende tutun.
- FI Huomautus: QR-koodi on ainutlaatuinen skootterillesi, säilö se turvasti.
- SE Notera: QR-koden är unik för din sparkcykel, förvara den säkert.
- DK Bemærk: QR-koden er unik for dit løbehjul. Venligst opbevar den.
- NO Merk: QR-koden er unik for din sparkesykkel, vennligst hold den trygg.
- IC Athugið: QR kóðinn er sérsníðinn að þinni skútu, vinsamlegast gætið upp á kóðann.



- 2 EN Open the Mi Home/Xiaomi Home app. Tap "+" on the top right corner and open "Scan" to scan the QR code again. Then follow the instructions in the app to add the scooter.

Notes:

- When connecting the scooter to the Mi Home/Xiaomi Home app, place your phone to the scooter as close as possible to make sure it is within the effective Bluetooth range.
- If change the account, delete the scooter from the account it is paired with first, then reconnect the scooter with the Mi Home/Xiaomi Home app.

FR Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home Appuyez sur "+" dans le coin en haut à droite et ouvrez "Scan" pour scanner à nouveau le code QR. Suivez ensuite les instructions de l'application pour ajouter la trottinette.

Notes :

- Pour connecter la trottinette à l'application Mi Home/Xiaomi Home, placez votre téléphone aussi près de la trottinette que possible pour être sûr d'être à la portée du Bluetooth.
- En cas de changement de compte, supprimez la trottinette du compte avec lequel elle était liée puis reconnectez-la avec l'application Mi Home/Xiaomi Home.

DE Öffnen Sie die App "Mi Home/Xiaomi Home". Tippen Sie auf "+" in der oberen rechten Ecke und öffnen Sie "Scannen", um den QR-Code erneut zu scannen. Folgen Sie dann den Anweisungen in der App, um den Scooter hinzuzufügen.

Hinweise:

- Wenn Sie den Scooter mit der App "Mi Home/Xiaomi Home" verbinden, halten Sie Ihr Handy möglichst nah an den Scooter, um in der effektiven Bluetooth-Reichweite zu sein.
- Wenn Sie das Konto ändern, löschen Sie den Scooter zuerst von dem Konto, mit dem er verbunden ist, und verbinden Sie ihn dann erneut mit der App "Mi Home/Xiaomi Home".

IT Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home. Toccare "+" nell'angolo in alto a destra e aprire "Scansione" per scansionare nuovamente il codice QR. Quindi seguire le istruzioni nell'app per aggiungere il monopattino.

Note:

- Quando si collega il monopattino all'app Mi Home/Xiaomi Home, posizionare il telefono sul monopattino il più vicino possibile per assicurarsi che rientri nel raggio d'azione Bluetooth effettivo.
- Se si modifica l'account, elimina prima il monopattino dall'account con cui è associato, quindi ricollegare il monopattino all'app Mi Home/Xiaomi Home.

ES Abre la aplicación Mi Home/Xiaomi Home. Toca "+" en la esquina superior derecha y abre "Scan" para escanear el código QR de nuevo. A continuación, sigue las instrucciones de la app para añadir el scooter.

Notas:

- Cuando conecte el scooter a la App Mi Home/Xiaomi Home, acerque su teléfono al scooter lo máximo posible para asegurarse de que está dentro del rango efectivo de Bluetooth.
- Si cambia la cuenta, borre primero el scooter de la cuenta con la que está emparejado y luego vuelva a conectar el scooter con la App Mi Home/Xiaomi Home.

PL Otworzyć aplikację Mi Home/Xiaomi Home. Kliknąć ikonę „+” w prawym górnym rogu oraz nacisnąć na przycisk „Skanuj”, aby ponownie zeskanować kod QR. Następnie postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji tak, aby dodać hulajnogę.

Uwagi:

- Podczas podłączania hulajnogi do aplikacji Mi Home/Xiaomi Home umieścić telefon jak najbliżej hulajnogi tak, aby zagwarantować, że znajduje się ona w efektywnym zasięgu Bluetooth.
- W przypadku zmiany konta należy najpierw usunąć hulajnogę z konta, z którym jest ona sparowana, a następnie ponownie połączyć hulajnogę za pomocą aplikacji Mi Home/Xiaomi Home.

NL Open de Mi Home/Xiaomi Home-app. Tik op "+" in de rechterbovenhoek en open "Scannen" om de QR-code opnieuw te scannen. Volg daarna de instructies in de app om de step toe te voegen.

Toelichtingen:

- Als u de scooter verbindt met de Mi Home/Xiaomi Home-app, plaats dan uw telefoon zo dicht mogelijk bij de step om er zeker van te zijn dat deze zich binnen het effectieve Bluetooth-bereik bevindt.
- Als u het account wijzigt, verwijderd u eerst de step uit het account waarmee deze is gekoppeld en verbindt u de step vervolgens opnieuw met de Mi Home/Xiaomi Home-app.

PT Abra a aplicação Mi Home/Xiaomi Home. Toque em "+" no canto superior direito e abra "Scan" para ler o código QR novamente. Depois siga as instruções na aplicação para adicionar a trotineta.

Nota:

- Ao conectar a trotineta à aplicação Mi Home/Xiaomi Home, coloque o seu telemóvel na trotineta o mais perto possível para se certificar de que está dentro do alcance Bluetooth efetivo.
- Se alterar a conta, elimine primeiro a trotineta da conta com a qual está emparelhada, depois volte a ligar a trotineta à aplicação Mi Home/Xiaomi Home.

TR Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın. Sağ üst köşedeki "+" simgesine dokunun ve QR kodunu yeniden taramak için "Tara"yı seçin. Ardından, scooter'ı eklemek için uygulamadaki talimatları izleyin.

Notlar:

- Scooter'ı Mi Home/Xiaomi Home uygulamasına bağlarken, Bluetooth kapsama alanında olduğundan emin olmak için telefonunuzu scooter'a mümkün olduğunca yakın yerleştirin.
- Hesabı değiştirirseniz, Mi Home/Xiaomi Home uygulamasına yeniden bağlamadan önce scooter'ın eşleştirildiği hespla bağlantısını kesin.

FI Avaa Mi Home/Xiaomi Home -sovellus. Napauta "+" oikeassa yläkulmassa ja avaa "Skannaa" skannatakseen QR-koodin uudelleen. Seuraa sitten sovelluksen ohjeita skootterin lisäämiseksi.

Huomautukset:

- Kun yhdistät skootterin Mi Home/Xiaomi Home -sovellukseen, aseta puhelin mahdollisimman lähelle skootteria, jotta se on tehokkaan Bluetooth-alueen sisällä.
- Jos vaihdat tilää, poista skootteri ensin tililtä, jonka kanssa se on yhdistetty, ja yhdistä skootteri uudelleen Mi Home/Xiaomi Home -sovellukseen.

SE Öppna Mi Home/Xiaomi Home-appen. Tryck på "+" i det övre högra hörnet och öppna "Skanna" för att skanna QR-koden igen. Följ sedan instruktionerna i appen för att lägga till sparkcykeln.

Noteringar:

- När du ansluter skotern till Mi Home/Xiaomi Home-appen, placera din telefon till sparkcykeln så nära som möjligt för att se till att den är inom det effektiva Bluetooth-räckvidden.
- Om du byter konto, radera sparkcykeln från kontot den är ihopparad med först och anslut sedan sparkcykeln igen med Mi Home/Xiaomi Home-appen.

DK Ábn Mi Home/Xiaomi Home-appen. Tryk på "+" i øverste højre hjørne, og åbn "Scan" for at scanne QR-koden igen. Følg derefter instruktionerne i appen for at tilføje løbehjulet.

Bemærkninger:

- Når du tilslutter løbehjulet til Mi Home/Xiaomi Home-appen, skal du placere din telefon så tæt som muligt på løbehjulet for at sikre, at den er inden for den effektive Bluetooth-rækkevidde.
- Hvis du ændrer kontoen, skal du først slette løbehjulet fra den konto, det er parret med, og derefter tilslutte løbehjulet igen med Mi Home/Xiaomi Home-appen.

NO Åpne Mi Home / Xiaomi Home-appen. Trykk på "+" øverst til høyre og åpne "Skann" for å skanne QR-koden igjen. Følg deretter instruksjonene i appen for å legge til scooteren.

Notater:

- Når du kobler scooteren til Mi Home / Xiaomi Home-appen, plasser telefonen til scooteren så nært som mulig for å sikre at den er innenfor den effektive Bluetooth-rekkevidden.
- Hvis du endrer kontoen, slett scooteren fra kontoen den er parret med først, og koble deretter scooteren til Mi Home / Xiaomi Home-appen.

IC Opnið Mi Home/Xiaomi Home appið. Veljið "+" merkið í efra hægra horninu og opnið "Scan" til að skanna QR kóðann aftur. Fylgið svo leiðbeiningum í appinu til að virkja skútuna.

Athugið:

- Haldið símanum eins nálægt skútunni og hægt er þegar skútan er tengd við Mi Home/Xiaomi appið til að tryggja að síminn sé innan við Bluetooth drægni skútunnar.
- Til að skipta um aðgang, eyðið skútunni af aðgangnum sem tengdist skútunni fyrst, tengið svo skútuna með Mi Home/Xiaomi Home appinu.

Reset Bluetooth/Réinitialisez le Bluetooth/Bluetooth zurücksetzen/Ripristinare il Bluetooth/Reiniciar el Bluetooth/Reset Bluetooth/Bluetooth resetten/Reiniciar Bluetooth/Bluetooth'u Sifirla/Nollaa Bluetooth/Återställ Bluetooth/Nulstil Bluetooth/Tilbakestill Bluetooth/Endurstillla Bluetooth

EN Make sure the scooter is turned on. Squeeze the brake lever, and press the power button 5 times to reset. When the scooter beeps, it has been reset successfully.

FR Assurez-vous que la trottinette est allumée. Pressez le levier de frein et appuyez 5 fois sur le bouton marche pour réinitialiser. La réinitialisation est terminée quand la trottinette bip.

DE Stellen Sie sicher, dass der Scooter eingeschaltet ist. Betätigen Sie den Bremshebel und drücken Sie die Power-Taste 5-mal zum Zurücksetzen. Wenn der Scooter piept, wurde er erfolgreich zurückgesetzt.

IT Assicurarsi che il monopattino sia acceso. Premere la leva del freno e premere il pulsante di accensione 5 volte per ripristinare. Quando il monopattino emette un segnale acustico, è stato ripristinato correttamente.

ES Asegúrese de que el scooter está encendido. Aprieta la palanca de freno, y pulsa el botón de encendido 5 veces para reiniciar. Cuando el scooter emita un pitido, se habrá restablecido con éxito.

PL Upewnić się, że hulajnoga jest włączona. Zaciśnąć dźwignię hamulca i nacisnąć przycisk zasilania 5 razy tak, aby zresetować urządzenie. Gdy hulajnoga wyda sygnał dźwiękowy, oznacza to, że została ona zresetowana pomyślnie.

NL Zorg ervoor dat de step aan staat. Knijp de remhendel in en druk 5 keer op de aan/uit-knop om te resetten. Wanneer de step piept, is hij succesvol gereset.

PT Certifique-se de que a trotineta está ligada. Aperte a alavanca do travão e prima o botão de alimentação 5 vezes para reiniciar. Quando a trotineta emitir um sinal sonoro, ela foi reiniciada com sucesso.

TR Scooter'in açık olduğundan emin olun. Sifirlamak için fren koluna basin ve güç düğmesini 5 kez basin. Scooter bip sesi çıktığında, başarıyla sıfırlanmıştır.

FI Varmista, että skootteriin on kytketty virta. Purista jarruvipua ja paina virtapainiketta 5 kertaa nollataksesi. Kun skootteri antaa äänimerkin, on se nollattu onnistuneesti.

SE Se till att sparkcykeln är påslagen. Tryck in bromsspaken och tryck på strömknappen 5 gånger för att återställa. När sparkcykeln piper har den återställts.

DK Sørg for, at løbehjulet er tændt. Klem bremsegrebet, og tryk på strömknappen 5 gange for at nulstille. Når løbehjulet bipper, er den blevet nulstillet.

NO Kontroller at scooteren er slått på. Klem på bremsehåndtaket, og trykk på strömknappen 5 ganger for å tilbakestille. Når scooteren piper, har den blitt tilbakestilt.

IC Gangið úr skugga um að kveikt sé á skútunni. Kreistið bremsuhandfangið og ýtið á ræsítakkann 5 sinnum til að endurstillla. Endurstilling hefur tekist þegar skútan gefur frá sér hljóðmerki.

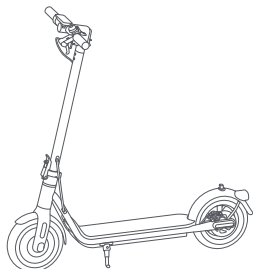
Restore Factory Settings/Restaurer les réglages d'usine/Werkseinstellungen wiederherstellen/
Ripristinare le impostazioni predefinite/Restaurar la configuración de fábrica/Przywrócić
ustawień fabrycznych/Fabriksinstellingen herstellen/Restaurar definições de fábrica/
Fabrika Ayarlarını Geri Yükle/Palauta tehdasetukset/Återställ fabriksinställningar/Gendan
fabriksindstillinger/Gjenopprett fabrikkinnstillinger/Endurstillta verksmiðjustillingar

- EN Make sure the scooter is turned on. Squeeze the brake lever, and simultaneously press and hold the power button for 7 seconds. When you hear a beep, the scooter has been restored to factory settings. This operation will completely delete the data stored in the scooter, please proceed with caution.
- FR Assurez-vous que la trotinette est allumée. Pressez le levier de frein et appuyez simultanément sur le bouton marche pendant 7 secondes. La trotinette a été restaurée aux réglages d'usine quand vous entendez un bip. Attention, cette opération supprimera complètement les données stockées dans la trotinette.
- DE Stellen Sie sicher, dass der Scooter eingeschaltet ist. Betätigen Sie den Bremshebel und halten Sie gleichzeitig die Power-Taste 7 Sekunden lang gedrückt. Wenn der Scooter piept, wurde er auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Dieser Vorgang löscht die im Scooter gespeicherten Daten vollständig, seien Sie bitte vorsichtig.
- IT Assicurarsi che il monopattino sia acceso. Premere la leva del freno e contemporaneamente premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 7 secondi. Quando si sente un segnale acustico, il monopattino è stato ripristinato alle impostazioni di fabbrica. Questa operazione cancellerà completamente i dati memorizzati nello scooter, procedere con cautela.
- ES Asegúrese de que el scooter está encendido. Apriete la palanca de freno y, al mismo tiempo, mantenga pulsado el botón de encendido durante 7 segundos. Cuando escuche un pitido, el scooter ha sido restaurado a los ajustes de fábrica. Esta operación borrará completamente los datos almacenados en el scooter, proceda con precaución.
- PL Upewnij się, że hulajnoga jest włączona. Zaciśnąc dźwignię hamulca, a następnie nacisnąc i przytrzymać przycisk zasilania przez 7 sekund. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego hulajnoga przywrócona zostanie do ustawień fabrycznych. Operacja ta spowoduje całkowite usunięcie danych zapisanych w hulajnodze, dlatego należy używać jej z zachowaniem ostrożności.
- NL Zorg ervoor dat de step is ingeschakeld. Knijp de remhendel in en houd tegelijkertijd de aan/uit-knop gedurende 7 seconden ingedrukt. Als u een pieptoon hoort, is de step teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Deze gebruikershandleiding zal de gegevens, die zijn opgeslagen in de step, volledig wissen, ga daarom voorzichtig te werk.
- PT Certifique-se de que a trotineta está ligada. Aperte a alavanca do travão e, em simultâneo, mantenha premido o botão de alimentação durante 7 segundos. Quando ouvir um sinal sonoro, a trotineta foi restaurada para as definições de fábrica. Esta operação elimina completamente os dados armazenados na trotineta; proceda com cuidado.
- TR Scooter'in açık olduğundan emin olun. Fren kolunu sıkın ve aynı anda güç düğmesini 7 saniye basılı tutun. Bir bip sesi duyduğunuzda, scooter'in fabrika ayarları geri yüklenmiştir. Bu işlem, scooter'da depolanan tüm verileri kalıcı olarak silecektir, lütfen dikkatli olun.
- FI Varmista, että skootteriin on kytketty virta. Purista jarruvipua ja pidä samanaikaisesti virtanäppäintä painettuna 7 sekunnin ajan. Kun kuulet äänimerkin, skootteri on palautettu tehdasetuksiin. Tämä toiminto poistaa skootteriin tallennetut tiedot täysin, joten toimi varovasti.

- SE Se till att sparkcykeln är påslagen. Tryck in bromsspaken och tryck och håll samtidigt in strömknappen i 7 sekunder. När du hör ett pip har sparkcykeln återställts till fabriksinställningarna. Denna operation kommer att radera data som lagrats i sparkcykeln helt, försätt med försiktighet.
- DK Sørg for, at løbehjulet er tændt. Tryk på bremsegrebet, og tryk og hold samtidigt strömknappen nede i 7 sekunder. Når du hører et bip, er løbehjulet gendannet til fabriksindstillingerne. Denne handling vil fuldstændigt slette de data, der er gemt på løbehjulet, fortsæt venligst med forsigtighed.
- NO Kontroller at scooteren er slått på. Klem på bremsehåndtaket, og trykk og hold samtidig på strömknappen i 7 sekunder. Når du hører et pip, har scooteren blitt gjenopprettet til fabrikkinnstillingene. Denne operasjonen vil slette dataene som er lagret i scooteren, vær forsiktig.
- IC Gangið úr skugga um að kveikt sé á skútunni. Kreistið bremsuhandfangið og haldið inni ræsitakkanum í 7 sekúndur á sama tíma. Þegar þú heyrir hljóðmerki hefur skútan verið endurstíllt í verksmiðjustillingar. Þessi aðgerð eyðir öllum gögnum sem geymd voru í skútunni, vinsamlegast sýnið varúð.
- EN Note: The scooter cannot be restored to factory settings during riding or when locked.
- FR Note : La trotinette ne peut pas être restauré aux réglages d'usine quand elle roule ou quand elle est verrouillée.
- DE Hinweis: Der Scooter kann während der Fahrt oder wenn er abgeschlossen ist, nicht auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.
- IT Nota: il monopattino non può essere ripristinato alle impostazioni di fabbrica durante la guida o quando è bloccato.
- ES Nota: El scooter no puede ser restaurado a los ajustes de fábrica durante la conducción o cuando está bloqueado.
- PL Uwagi: Przywrócenie ustawień fabrycznych hulajnogi nie jest możliwe podczas jazdy ani po jej zablokowaniu.
- NL Toelichting: De step kan niet worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen tijdens het rijden of wanneer deze vergrendeld is.
- PT Nota: A trotineta não pode ser restaurada para as definições de fábrica durante a condução ou quando está bloqueada.
- TR Not: Scooter hareket halindeyken veya kilitleyken fabrika ayarları yüklenemez.
- FI Huomautus: Skootterea ei voi palauttaa tehdasetuksiin ajon aikana tai lukittuna.
- SE Notera: Sparkcykeln kan inte återställas till fabriksinställningarna under användning eller när den är låst.
- DK Bemærk: Løbehjulet kan ikke gendannes til fabriksindstillingerne under kørsel eller hvis det er låst.
- NO Merk: Scooteren kan ikke gjenopprettes til fabrikkinnstillinger under kjøring eller når den er låst.
- IC Athugið: Skútan getur ekki verið stíllt á verksmiðjustillingar þegar hún er á ferð eða læst.

How to Ride/Comment la conduire/Fahranleitung/Guida/Cómo conducir/Jazda na hulajnodze/
Rijinstructies/Como conducir/Nasıl Sürülür/Aloita ajo/Börja åka/Start med at køre/Begynn å ri/
Hefja akstur

Before riding/Avant de conduire/Vor dem Fahren/Prima di guidare/Antes de montar/Перед поездкой/Przed jazdą/
Alvorens te rijden/Antes de Conduzir/Sürüşten Önce



- EN Before each ride, please check the status of your scooter, including tire performance, remaining battery level and scooter body state, and ensure that no part is loose or damaged.
- FR Avant chaque sortie, vérifiez l'état de votre trottinette, notamment la pression des pneus, le niveau de batterie restant et l'état du corps de la trottinette et vérifiez qu'aucune pièce n'est desserrée ou endommagée.
- DE Überprüfen Sie vor jeder Fahrt den Zustand Ihres Scooters, einschließlich der Reifenleistung, des verbleibenden Akkustandes und des Scooterkörpers. Kein Teil darf locker oder beschädigt sein.
- IT Prima di ogni corsa, controlla lo stato del tuo monopattino, comprese le prestazioni degli pneumatici, il livello residuo della batteria e lo stato della carrozzeria del monopattino, e assicurarsi che nessuna parte sia allentata o danneggiata.
- ES Antes de cada viaje, compruebe el estado de su scooter, incluyendo el rendimiento de los neumáticos, el nivel de batería restante y el estado de la carrocería del scooter, y asegúrese de que ninguna pieza está suelta o dañada.
- PL Przed każdą jazdą należy sprawdzić stan techniczny hulajnogi, w tym stan opon, poziom naładowania baterii oraz stan nadwozia, a także upewnić się, że żadna część nie jest poluzowana lub uszkodzona.
- NL Controleer voor elke rit de status van uw step, inclusief de status van de banden, het resterende accuniveau en de staat van het frame van de step, en zorg ervoor dat geen enkel onderdeel los of beschadigd is.
- PT Antes de cada viagem, verifique o estado da sua trotineta, incluindo o desempenho dos pneus, o nível restante da bateria e o estado da carroçaria da trotineta, e certifique-se de que nenhuma peça está solta ou danificada.
- TR Her sürüşten önce lütfen lastiklerin durumu, kalan akü seviyesini ve scooter'ın gövdesi dahil olmak üzere scooter'ınızın durumunu kontrol edin ve hiçbir bileşenin gevşek veya hasarlı olmadığından emin olun.

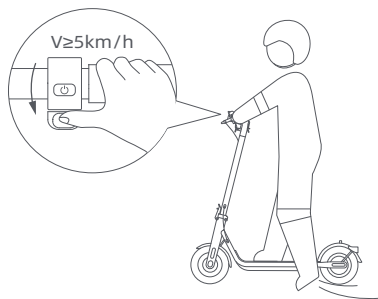
- FI Tarkista ennen jokaista ajokertaa skootterisi tila, mukaan lukien renkaiden suorituskyky, jäljellä oleva akun varaustaso ja skootterin rungon tila, ja varmista, ettei mikään osa ole löysällä tai vahingoittunut.
- SE Före varje åktur, kontrollera din sparkcykels status, inklusive däckets prestanda, återstående batterinivå och sparkcykelns karossstatus, och se till att ingen del är lös eller skadad.
- DK Før hver tur skal du kontrollere status på dit løbehjul, inklusive dækkets ydeevne, resterende batteriniveau og løbehjulets kropstilstand, og sikre dig, at ingen del er løs eller beskadiget.
- NO Før hver tur, vennligst sjekk statusen til scooteren din, inkludert dekktylse, gjenværende batterinivå og kroppstilstand for sparkesykkel, og sørg for at ingen del er løs eller skadet.
- IC Athugið stöðu skútunnar fyrir hverja notkun, þar á meðal ástand dekkja, stöðu rafhlöðu og ástand skútunnar og gangið úr skugga um að enginn hluti skútunnar sé laus eða skemmdur.



- EN Before riding, please wear helmets, knee pads, elbow pads, and other protective gear at all times.
- FR Avant de conduire, veuillez mettre un casque, des protections coudes et genoux et autres équipements de protection à tout moment.
- DE Vor dem Fahren sollten Sie stets Schutzausrüstung wie Schutzhelm, Knieschützer, Ellbogenschützer usw. tragen.
- IT Prima di ogni corsa, controlla lo stato del tuo monopattino, comprese le prestazioni degli pneumatici, il livello residuo della batteria e lo stato della carrozzeria del monopattino, e assicurarsi che nessuna parte sia allentata o danneggiata.
- ES Antes de cada viaje, compruebe el estado de su scooter, incluyendo el rendimiento de los neumáticos, el nivel de batería restante y el estado de la carrocería del scooter, y asegúrese de que ninguna pieza está suelta o dañada.
- PL Przed każdą jazdą należy sprawdzić stan techniczny hulajnogi, w tym stan opon, poziom naładowania baterii oraz stan nadwozia, a także upewnić się, że żadna część nie jest poluzowana lub uszkodzona.
- NL Controleer voor elke rit de status van uw step, inclusief de status van de banden, het resterende accuniveau en de staat van het frame van de step, en zorg ervoor dat geen enkel onderdeel los of beschadigd is.
- PT Antes de cada viagem, verifique o estado da sua trotineta, incluindo o desempenho dos pneus, o nível restante da bateria e o estado da carroçaria da trotineta, e certifique-se de que nenhuma peça está solta ou danificada.
- TR Her sürüşten önce lütfen lastiklerin durumu, kalan akü seviyesini ve scooter'ın gövdesi dahil olmak üzere scooter'ınızın durumunu kontrol edin ve hiçbir bileşenin gevşek veya hasarlı olmadığından emin olun.

- FI Pue ennen ajoa päällesi aina kypärä, polvi- ja kynnärsuojat sekä muut suojarusteet.
- SE Innan du använder skotern, använd alltid hjälm, knäskydd, armbågsskydd och annan skyddsutrustning.
- DK Før du kører, skal du altid bære hjelm, knæbeskyttere, albuebeskyttere og andet beskyttelsesudstyr.
- NO Før du sykler, vennligst bruk hjelmer, knebeskyttere, albuebeskyttere og annet beskyttelsesutstyr til enhver tid.
- IC Vinsamlegast klæðist hjálmi, hné- og olnbogahlífum ásamt öðrum hlífðarbúnaði öllum stundum áður en ekið er skútunni.

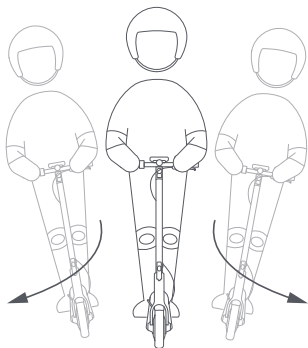
Starting & Accelerating/Démarrage et accélération/Starten und Beschleunigen/Accensione e accelerazione/Arranque & aceleración/Uruchomienie i przyśpieszanie/Starten & versnellen/Começar e Acelerar /Başlatma ve Hızlandırma/Käynnistäminen ja kiihdyttäminen/Start och acceleration/Start og øgning af hastighed /Opstart og akselerering/Byrjun og aukning



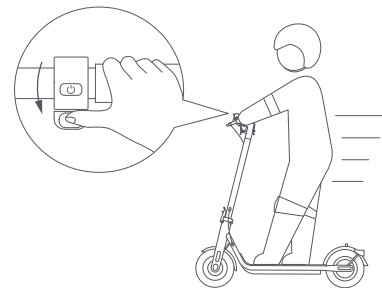
- EN Step on the deck with one foot, and slowly kicks off the other on the ground. When the scooter starts to coast, put both feet on the deck and gently press the accelerator.
- FR Placez un pied sur le repose-pied et prenez appui avec l'autre au sol pour avancer lentement. Lorsque la trottinette commence à avancer en roue libre, placez les deux pieds sur le repose-pied et appuyez doucement sur l'accélérateur.
- DE Steigen Sie mit einem Fuß auf die Fußplatte, und stoßen Sie sich mit dem anderen Fuß vorsichtig ab. Sobald der Roller auszurollen beginnt, stellen Sie beide Füße auf das Trittbrett und betätigen Sie vorsichtig den Gashebel.
- IT Salire sulla pedana con un piede e utilizzare l'altro per darsi una leggera spinta. Quando il monopattino inizia ad avanzare, mettere entrambi i piedi sulla pedana e premere delicatamente l'acceleratore.
- ES Mantenga un pie en la cubierta, y baje lentamente el otro al suelo. Cuando el patinete comienza a avanzar, coloque ambos pies en la plataforma y pulse suavemente el acelerador.

- PL Stanać jedną stopą na platformie i powoli odepchnąć się drugą stopą od podłoża. Gdy hulajnoga zacznie się toczyć, umieścić obie stopy na platformie i delikatnie nacisnąć manetkę przyspieszenia.
- NL Stap met één voet op het plateau en zet u langzaam af met de andere voet. Wanneer de step begint te rollen, zet u beide voeten op het plateau en drukt u rustig op de versneller.
- PT Coloque um pé na plataforma e, lentamente, levante o outro pé do chão. Quando a trotinete começar a andar, coloque ambos os pés na plataforma e carregue suavemente no acelerador.
- TR Bir ayak güverteye yerleştirilirken diğeri yavaşça yerden kaldırılır. Scooter yavaşlamaya başladığında, iki ayağınızı da güverteye koyun ve gaz pedalına hafifçe basın.
- FI Astu dekille yhdellä jalalla, ja potkaise toisella jalalla hitaasti vauhtia maan pinnasta. Kun sähköpotkulauta alkaa ajaa eteenpäin, nosta molemmat jalat dekille ja paina kevyesti kaasua.
- SE Kliv upp på brädan med en fot och sparka långsamt iväg från marken med den andra. När elsparkcykeln börjar rulla, sätt båda fötterna på brädan och tryck försiktigt på gaspedalen.
- DK Træd op på platformen med én fod, og skub langsomt bagud med den anden fod på jorden. Når løbehjulet begynder at trille, kan du stå på platformen med begge fødder og forsigtigt trykke på speederen.
- NO Stå med en fot på dekket, og spark forsiktig fra i bakken med den andre. Når scooteren begynner å rulle, setter du begge føttene på dekket og trykker forsiktig inn gasspaken.
- IC Stígið á þilfarið með einum fæti og notið hinn fötinn til að ýta skútunni af stað. Settu hinn fötinn á þilfarið og haltu báðum fótum stöðugum, ýtið svo varlega á ígjöfina.

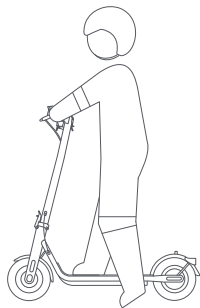
- EN Tips: For your riding safety, the motor will not start until the speed reaches 5km/h.
- FR Conseils : Pour votre sécurité, le moteur ne démarrera pas avant que la vitesse n'atteigne 5 km/h.
- DE Tipps: Zu Ihrer Sicherheit springt der Motor erst bei einer Geschwindigkeit von 5km/h an.
- IT Suggestimenti: per la vostra sicurezza alla guida, il motore non si avvia fino a quando la velocità non raggiunge i 5 km/h.
- ES Tips: Para su seguridad en la conducción, el motor no se pondrá en marcha hasta que la velocidad alcance los 5km/h.
- PL Porady: Dla bezpieczeństwa jazdy, silnik nie uruchomi się dopóki prędkość pojazdu nie osiągnie 5km/godz.
- NL Tips: Voor uw rijveiligheid start de motor pas bij een snelheid van 5 km/u.
- PT Dicas: Para sua segurança na condução, o motor não arranca até a velocidade atingir os 5km/h.
- TR İpucu: Sürüş güvenliğiniz için, motor çalışmaya başlamadan önce scooter hızının 5 km/s'ye ulaşması gerekir.
- FI Vinkit: Ajoturvallisuutesi vuoksi moottori ei käynnisty ennen kuin nopeus on 5 km/h.
- SE Tips: För din körsäkerhet kommer motorn inte att starta förrän hastigheten når 5 km/h.
- DK Tips: For din kørselssikkerhed starter motoren ikke, før hastigheden når 5 km/t.
- NO Tips: For din kjøresikkerhet starter ikke motoren før hastigheten når 5 km/t.
- IC Ábending: Fyrir þitt eigið öryggi í akstri fer mótorinn ekki í gang fyrr en hraðinn nær 5 km/klst.



- EN Tilt your body to the steering direction as you turn, and slowly turn the handlebar.
- FR Penchez-vous dans la direction vers laquelle vous souhaitez tourner, puis tournez doucement le guidon.
- DE Lehnen Sie sich bei einer Kurve in Lenkrichtung, und drehen Sie den Lenker leicht in die gewünschte Richtung.
- IT Inclinare il corpo nella direzione di guida durante una svolta e ruotare lentamente il manubrio.
- ES Incline el cuerpo en la dirección de conducción a medida que gira y gire lentamente el manillar.
- PL Podczas skręcania przechylić się w kierunku skrętu i lekko przekręcić kierownicę.
- NL Leun bij het afslaan met uw lichaam in de stuurrichting en draai langzaam aan het stuur.
- PT Incline o corpo para a direção pretendida e rode lentamente o guiador.
- TR Dönerken vücudunuzu direksiyon yönüne doğru eğin ve gidonu yavaşça çevirin.
- FI Kallista vartaloasi ohjaussuuntaan kääntyessäsi ja käännä ohjaustankoa hitaasti.
- SE Luta kroppen i styrriktningen när du svänger och vrid sakta på styret.
- DK Vip din krop til styreretningen, mens du drejer, og drej langsomt styret.
- NO Vipp kroppen til styreretningen mens du dreier, og vri styret langsomt.
- IC Hallið líkamanum í þá átt sem beygt er og snúið stýri rólega.



- EN Release the accelerator to slow down, and squeeze the brake lever for a sudden brake.
- FR Relâchez l'accélérateur pour ralentir et pressez le levier de frein pour freiner immédiatement.
- DE Lassen Sie den Gashebel los, um langsamer zu fahren, und betätigen Sie den Bremshebel, um plötzlich zu bremsen.
- IT Rilasciare l'acceleratore per rallentare e premere la leva del freno per una frenata improvvisa.
- ES Suelte el acelerador para reducir la velocidad, y apriete la palanca de freno para frenar de golpe.
- PL Zwolnić pedał gazu tak, aby zmniejszyć prędkość oraz ścisnąć dźwignię hamulca, aby gwałtownie zahamować.
- NL Laat de versneller los om af te remmen, en knijp de remhendel in om plotseling te remmen.
- PT Solte o acelerador para abrandar e aperte a alavanca do travão para um travão repentino.
- TR Yavaşlamak için gaz pedalını bırakın ve fren kolunu sıkın.
- FI Vapauta kaasua hidastaaksesi ja paina jarruvipua äkkijarrutusta varten.
- SE Släpp gasen för att sakta ner och tryck på bromsspaken för en plötslig inbromsning.
- DK Slip speederen for at sætte farten ned, og tryk på bremsehåndtaget for en pludselig bremsning.
- NO Slipp gasspedalen for å bremse ned, og klem bremsehåndtaket for en plutselig brems.
- IC Sleppið ígjöf til að hægja á skútunni og kreistið bremsuhandfangið til að stöðva snögglega.



- EN When the scooter slows down or stops, put one foot on the ground to get off the scooter. Put down the kickstand when parking the scooter.
- FR Lorsque la trottinette ralentit ou s'arrête, mettez un pied au sol pour descendre de la trottinette. Baissez la béquille lorsque vous gardez la trottinette.
- DE Wenn der Roller langsamer wird oder anhält, stellen Sie einen Fuß auf den Boden, um den Roller zu verlassen. Klappen Sie beim Parken des Rollers den Ständer aus.
- IT Quando il monopattino rallenta o si ferma, appoggiare un piede a terra per scendere dal monopattino. Abbassare il cavalletto quando si parcheggia il monopattino.
- ES Cuando el patinete eléctrico reduzca la velocidad o se detenga, ponga un pie en el suelo para bajarse del patinete eléctrico. Baje el caballete cuando estacione el patinete eléctrico.
- PL Gdy hulajnoga zwolni lub zatrzyma się, połóż jedną stopę na ziemi, aby z niej zejść. Podczas parkowania hulajnogi opuść podpórkę.
- NL Als de step afremt of stopt, zet één voet op de grond om van de step af te stappen. Zet de standaard omlaag bij het parkeren van de step.
- PT Quando a trotinete abandona ou para, coloque um pé no chão para sair da trotinete. Coloque para baixo o apoio quando estacionar a trotinete.
- TR Scooter yavaşladığında veya durduğunda, inmek için bir ayağınızı yere koyun. Scooter'ı park etmeden önce destek ayağını indirin.
- FI Kun sähköskootteri hidastuu tai pysähtyy, laita toinen jalka maahan noustaksesi pois sähköskootterilta. Laske jalusta alas, kun pysäköit sähköskootteria.
- SE När elsparkcykeln saktar ner eller stannar sätter du en fot på marken för att gå av elsparkcykeln. Sätt ned stödet när du parkerar elsparkcykeln.

DK For at undgå, at andre brugere løbehjulet uden din tilladelse, kan du låse løbehjulet, når det er parkeret.

NO Når scooteren sakker ned eller stopper, sett en fot på bakken for å komme deg av scooteren. Sett ned støtten når du parkerer scooteren.

IC Þegar rafhlaupahjólið hægir á sér eða stoppar, settu annan fótinn á jörðina til að fara af hjólinu. Settu niður standarann þegar þú leggur hjólinu.



EN To avoid others using the scooter without your permission, you can lock the scooter when it is parked.

FR Pour éviter qu'une autre personne utilise votre trottinette sans votre autorisation, vous pouvez la verrouiller lorsqu'elle est garée.

DE Um eine Nutzung des Rollers durch Unbefugte zu vermeiden, können Sie den Roller beim Parken verriegeln.

IT Per evitare che altri utilizzino il monopattino senza il proprio consenso, è possibile bloccarlo quando è parcheggiato.

ES Para evitar que otras personas usen el patinete sin su permiso, puede bloquearlo cuando lo aparque.

PL Aby uniknąć używania hulajnogi przez inne osoby bez zgody właściciela, można ją zablokować, gdy jest zaparkowana.

NL Om te voorkomen dat anderen de step gebruiken zonder uw toestemming, kunt u de step vergrendelen als deze geparkeerd staat.

PT Para evitar que outras pessoas utilizem a trotinete sem a sua permissão, pode bloqueá-la quando estiver estacionada.

TR Başkalarının izinsiz kullanmasını önlemek için park halindeyken scooter'ı kilitleyebilirsiniz.

FI Voit estää muita käyttämästä sähköpotkulautaasi ilman lupaa lukitsemalla se, kun se on pysäköitynä.

SE För att undvika att andra använder elsparkcykeln utan ditt tillstånd kan du låsa elsparkcykeln när den är parkerad.

DK For at undgå, at andre brugere løbehjulet uden din tilladelse, kan du låse løbehjulet, når det er parkeret.

NO For å unngå at andre bruker scooteren uten din tillatelse, kan du låse den når den er parkert.

IC Til að koma í veg fyrir að aðrir noti hjólið í leyfisleysi læsirðu því þegar því er lagt.

Lock/Unlock Your Scooter/Verrouillez/déverrouillez votre trottinette/Verriegeln/Entriegeln des Rollers/Bloccare&sbloccare il monopattino/Bloquee/Desbloquee de su scooter /Blokowanie i odblokowywanie hulajnogi/Uw step vergrendelen/ontgrendelen/Bloqueie/desbloqueie a sua trotinete/Scooter'ınızı Kilitleyin/Kilidini Açın/Lukitse ja avaa skootterisi lukitus/Lås och lås upp din elsparkcykel/Lås og lås dinløbehjulet/Låse og låse opp scooteren din/Læsa/losa skóterinn þinn

- EN When the scooter is locked, the motor is locked and all the icons on the control panel will automatically go out except the Bluetooth icon and the lock icon. If the scooter goes beyond the Bluetooth connection range, the Bluetooth will be disconnected and its icon will go out.
- FR Lorsque la trottinette est verrouillée, le moteur l'est aussi et toutes les icônes du tableau de bord s'éteignent automatiquement, à l'exception de l'icône Bluetooth et de l'icône de verrouillage. Si la trottinette se trouve hors de portée de la connexion Bluetooth, celui-ci sera déconnecté et son icône disparaîtra.
- DE Wenn der Roller verriegelt ist, ist der Motor gesperrt und die Symbole auf dem Bedienfeld erlöschen, mit Ausnahme des Bluetooth-Symbols und des Verriegelungssymbols. Wenn der Roller den Bluetooth-Bereich verlässt, wird die Bluetooth-Verbindung getrennt und das Symbol erlischt.
- IT Quando si blocca il monopattino, il motore viene bloccato e tutte le icone nel pannello di controllo si spengono automaticamente, eccetto l'icona del Bluetooth e l'icona di blocco. Se il monopattino esce dal raggio di connessione Bluetooth, il Bluetooth viene disconnesso e la relativa icona si spegne.
- ES Cuando el patinete esté bloqueado, también se bloqueará el motor y se apagarán todos los iconos del panel de control, excepto el icono de Bluetooth y el de bloqueado. Si el patinete sale del rango de la conexión Bluetooth, se desconectará del Bluetooth y se apagará dicho icono.
- PL Gdy hulajnoga jest zablokowana, silnik jest również zablokowany, a wszystkie ikony na panelu sterowania automatycznie się wyłączają, z wyjątkiem ikony Bluetooth i ikony blokady. Jeśli hulajnoga znajdzie się poza zasięgiem połączenia Bluetooth, połączenie zostanie przerwane, a jego ikona zgaśnie.
- NL Het vergrendelen van de step vergrendelt ook de motor en alle pictogrammen op het bedieningspaneel gaan automatisch uit, behalve het Bluetooth-pictogram en het slotpictogram. Als de step niet meer in het Bluetooth-bereik is, wordt de Bluetooth-verbinding verbroken en gaat het pictogram uit.
- PT Sempre que a trotinete estiver bloqueada, o motor também fica bloqueado e todos os ícones do painel de controlo irão desligar-se automaticamente, exceto o ícone de Bluetooth e o ícone de bloqueio. Caso a trotinete ultrapasse o alcance da ligação Bluetooth, o Bluetooth será desligado bem como o respetivo ícone.
- TR Scooter kilitlendiğinde motor da kilitlenir ve Bluetooth ve kilit simgeleri hariç kontrol panelindeki tüm simgeler otomatik olarak söner. Scooter Bluetooth bağlantısının dışına çıkarsa Bluetooth bağlantısı kesilir ve simgesi söner.
- FI Kun sähköpotkulauta on lukittuna, moottori on lukittu ja kaikki ohjauspaneelin kuvakkeet sammuvat Bluetoothin kuvaketta ja lukon kuvaketta lukuun ottamatta. Jos sähköpotkulauta poistuu Bluetooth-yhteyden piiristä, Bluetooth katkaistaan ja sen kuvake sammuu.
- SE När elsparkcykeln är låst är motorn låst och alla ikoner på kontrollpanelen slöcknar automatiskt förutom Bluetooth-ikonen och låsikonen. Om elsparkcykeln kommer utanför Bluetooth-anslutningens räckvidd kommer Bluetooth att kopplas bort och dess ikon slöcknar.

DK Når løbehjulet er låst, er motoren låst, og alle ikonerne på kontrolpanelet slukker automatisk, med undtagelse af Bluetooth-ikonet og låseikonet. Hvis løbehjulet bevæger sig uden for Bluetooth-rækkevidde, vil Bluetooth blive deaktiveret, og ikonet slukker.

NO Når scooteren er låst, låses motoren og alle ikonene på kontrollpanelet slukkes automatisk, bortsett fra Bluetooth-ikonet og låseikonet. Hvis scooteren befinner seg utenfor rekkevidden for Bluetooth-tilkobling, vil Bluetooth frakobles og ikonet slukkes.

IC Þegar rafhlaupahjólið er læst er mótörinn læstur og öll tákn stjórnborðsins slökkva sjálfkrafa á sér nema Bluetooth og merkið um læsingu. Þegar rafhlaupahjólið fer út fyrir tengingarsvið Bluetooth appsis aftengist það og þá slöcknar á ljósinu.

EN After the scooter is locked in the app, the motor will be locked and the power button will not function. If the scooter is moved forcibly, its front wheel cannot move normally, and it will have a rolling resistance accompanied by the buzzer alarm and a vibrating alert on the phone. This function cannot prevent the scooter from being stolen, please keep your scooter safe. The scooter will automatically turn off after 24 hours of being locked, and it will remain locked when turned on again. To unlock the scooter, tap "Unlock" in the app. Locking the scooter will consume the scooter's power, please use this function wisely.
Note: The phone will vibrate only if the page of the scooter in the Mi Home/Xiaomi Home app is open.

FR Après que la trottinette a été verrouillée dans l'application, le moteur sera verrouillé et le bouton d'alimentation ne fonctionnera pas. Si la trottinette est déplacée de force, sa roue avant ne peut bouger normalement. Il n'aura pas de résistance au roulement accompagné d'une alarme sonore et une alerte de vibration sur votre téléphone. Cette fonction ne peut empêcher le vol de la trottinette, mais elle la maintient en sécurité. La trottinette s'éteindra automatiquement après 24 heures en état de verrouillage. Elle restera verrouillée lorsqu'elle est rallumée. Pour déverrouiller la trottinette, tapotez « Déverrouiller » dans l'application. Le verrouillage de la trottinette consomme l'énergie de l'appareil, veuillez donc à utiliser cette fonction à bon escient.
Remarque : Le téléphone vibrera uniquement si la page de la trottinette dans l'application Mi Home/Xiaomi Home est ouverte.

DE Nachdem der Roller in der App verriegelt wurde, wird der Motor verriegelt und der Netzschalter funktioniert nicht. Wenn der Roller gewaltsam bewegt wird, lässt sich sein Vorderrad nicht mehr normal bewegen, und es entsteht ein Rollwiderstand, der von einem Summton und einem Vibrationsalarm auf dem Telefon begleitet wird. Diese Funktion kann den Roller jedoch nicht vor Diebstahl schützen, bitte bewahren Sie den Roller daher an einem sicheren Ort auf. Der Roller schaltet sich automatisch aus, wenn er 24 Stunden lang verriegelt war, und bleibt verriegelt, wenn er wieder eingeschaltet wird. Um den Roller zu entriegeln, tippen Sie in der App auf „Entriegeln“. Das Verriegeln des Rollers verbraucht den Strom des Rollers, nutzen Sie diese Funktion also wohlüberlegt.
Hinweis: Das Telefon vibriert nur, wenn die Seite des Rollers in der Mi Home/Xiaomi Home-App geöffnet ist.

IT Dopo aver bloccato il monopattino nell'app, il motore sarà bloccato e il pulsante di accensione non funzionerà. Se il monopattino viene spostato con la forza, la ruota anteriore non potrà muoversi normalmente e si verificherà una resistenza al rotolamento accompagnata da un allarme acustico e da una vibrazione sul telefono. Questa funzione non può tuttavia evitare il furto del monopattino, pertanto si raccomanda di tenerlo sempre al sicuro. Il monopattino si spegnerà automaticamente dopo 24 ore di blocco e rimarrà bloccato alla riaccensione. Per sbloccare il monopattino, toccare "Sblocco" nell'app. Il blocco del monopattino comporta un consumo di energia. Utilizzare questa funzione in modo assennato.
Nota: il telefono vibra solo se la pagina del monopattino nell'app Mi Home/Xiaomi Home è aperta.

- ES Después de bloquear el patinete eléctrico en la aplicación, el motor se bloqueará y el botón de encendido no funcionará. Si el patinete eléctrico se mueve a la fuerza, su rueda delantera no podrá moverse con normalidad, y tendrá una resistencia a la rodadura acompañada de la alarma del zumbador y una alerta vibratoria en el teléfono. Mantenga su patinete eléctrico seguro. Esta función no puede evitar que sea robado. El patinete eléctrico se apagará automáticamente después de 24 horas de estar bloqueado, y permanecerá bloqueado cuando se vuelva a encender. Para desbloquear el patinete eléctrico, pulse "Desbloquear" en la aplicación. El bloqueo del patinete eléctrico consume energía, utilice esta función con prudencia.
Nota: El teléfono vibrará sólo si la página del patinete eléctrico en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home está abierta.
- PL Po zablokowaniu hulajnogi za pomocą aplikacji silnik będzie zablokowany, a przyciski zasilania nie będą działać. Jeśli hulajnoga zostanie poruszona przy użyciu siły, przednie koto nie będzie obracać się normalnie i będzie odczuwany opór podczas toczenia; rozlegnie się również alarm dzwonek, a w telefonie włączą się wibracje alarmowe. Ta funkcja nie może zapobiec kradzieży hulajnogi. Należy przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Hulajnoga wyłączy się automatycznie po upływie 24 godzin od chwili zablokowania i pozostanie zablokowana po ponownym włączeniu. Aby odblokować hulajnogę, dotknij opcji „Odblokuj” w aplikacji. Zablokowanie hulajnogi wiąże się z poborem energii – należy rozsądnie korzystać z tej funkcji.
Uwaga: Telefon będzie wibrować tylko wtedy, gdy strona hulajnogi w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home jest otwarta.
- NL Nadat de step in de app is vergrendeld, wordt de motor vergrendeld en werkt de Aan-/uitknop niet. Als de step ruw wordt bewogen, kan het voorwiel niet normaal bewegen en heeft deze een rolweerstand, gepaard van een zoemeralarm en een trilalarm op de telefoon. Deze functie kan niet voorkomen dat de step gestolen wordt, bewaar uw step dus goed. De step wordt automatisch uitgeschakeld na 24 uur vergrendeld te zijn en blijft vergrendeld totdat deze weer wordt ingeschakeld. Tik op "Ontgrendelen" in de app om de step te ontgrendelen. Terwijl de step is vergrendeld, verbruikt deze stroom. Denk hieraan wanneer u deze functie gebruikt.
Opmerking: De telefoon trilt alleen als de pagina van de step in de Mi Home/Xiaomi Home-app open is.
- PT Depois da trotinete ser bloqueada na aplicação, o motor vai trancar e o botão de poder não vai funcionar. Se a trotinete for movida forçadamente, a sua roda dianteira não pode mover-se normalmente, e terá resistência a rolar acompanhado por um alarme e um alerta vibratório no telemóvel. Esta função não consegue prevenir a trotinete de ser roubada, por favor mantenha a sua trotinete segura. A trotinete irá desligar automaticamente após estar bloqueada por 24 horas, e irá manter-se bloqueada quando ligada novamente. Para desbloquear a trotinete, toque "Desbloquear" na aplicação. Bloquear a trotinete irá consumir a energia da mesma. Utilize esta função de forma sensata.
Nota: O telemóvel irá vibrar apenas se a página da trotinete na aplicação Mi Home/Xiaomi Home estiver aberta.
- TR Scooter'ı uygulama da kilitledikten sonra motor devre dışı kalacak ve güç düğmesi artık çalışmayacaktır. Scooter zorla hareket ettirilirse, ön tekerlek normal şekilde hareket edemez ve sesli alarm ve telefon titreşimi ile birlikte bir yuvarlanma direnci etkileştirilir. Bu özelliğ, scooter'ın çalınmasını engellemez; lütfen scooter'ınızı güvende tutun. 24 saat kilitledikten sonra scooter otomatik olarak kapanacak ve tekrar açıldığında kilitle kalacaktır. Scooter'ın kilidini açmak için uygulamada "Kilidi Aç" a dokununuz. Scooter'ı kilitlemek aküyü boşaltacağından, lütfen bu işlevi dikkatli kullanın.
Not: Yalnızca Mi Home/Xiaomi Home uygulama sında scooter sayfası açışta telefon titreyecektir.

- FI Kun skootteri on lukittu sovelluksessa, moottori lukittuu eikä virtapainike toimi. Jos skootteria siirretään väkisin, sen etupyörä ei voi liikkua normaalisti, ja sillä on vierintävastus, johon liittyy summerhälytys ja värinähälytys puhelimessa. Tämä toiminto ei voi estää skootterin varastamista, pidä skootteri turvassa. Skootteri kytketty automaattisesti pois päältä 24 tunnin lukituksen jälkeen, ja se pysyy lukittuna, kun se kytketään uudelleen päälle. Voit avata skootterin lukituksen napauttamalla "Avaa lukitus" sovelluksessa. Skootterin lukitseminen kuluttaa sen akkua. Käytä tätä toimintoa harkiten. Huomautus: Puhelin värisee vain, jos skootterin sivu Mi Home/Xiaomi Home -sovelluksessa on auki.
- SE Efter att elsparkcykeln har låsts i appen kommer motorn att låsas och strömbrytaren fungerar inte. Om elsparkcykeln flyttas med våld kan dess framhjul inte röra sig normalt, och den kommer att ha ett rullmotstånd åtföljt av summerlarmet och en vibrerande varning på telefonen. Denna funktion kan inte förhindra att elsparkcykeln blir stulen, så förvara din elsparkcykel säkert. Elsparkcykeln kommer att stängas av automatiskt 24 timmar efter att den har låsts, och den förblir låst när den slås på igen. För att låsa upp elsparkcykeln, tryck på "Lås upp" i appen. Att låsa elsparkcykeln förbrukar batteri, så använd den funktionen med omdöme.
Obs: Telefonen vibrerar endast om elsparkcykelns sida i Mi Home/Xiaomi Home-appen är öppen.
- DK Når løbehjulet er låst i appen, låses motoren, og tænd/sluk-knappen fungerer ikke. Hvis løbehjulet flyttes med magt, kan dens forhjul ikke bevæge sig normalt, og det vil have en rullemodstand ledsaget af summeralarmen og en vibrerende alarm på telefonen. Denne funktion kan ikke forhindre løbehjulet i at blive stjålet. Hold din løbehjulet sikker. Løbehjulet slukker automatisk efter 24 timers låst, og den forbliver låst, når den tændes igen. For at låse løbehjulet skal du trykke på „Lås op” i appen. Låsning af løbehjulet vil forbruge løbehjulet kraft, brug venligst denne funktion klogt.
Bemærk: Telefonen vibrerer kun, hvis siden af løbehjulet i Mi Home/Xiaomi Home-appen er åben.
- NO Når scooteren er låst i appen, vil motoren låses og strømknappen vil ikke fungere. Hvis scooteren flyttes med makt, kan ikke forhjulet bevege seg normalt, og det vil ha en rullemodstand ledsaget av en lydalarm og et vibrasjonsvarsel på telefonen. Denne funksjonen kan ikke forhindre at scooteren blir stjålet, vennligst hold scooteren din trygg. Scooteren vil automatisk slå seg av etter 24 timer etter at den er låst, og den forblir låst når den slås på igjen. Trykk «Lås opp» i appen for å låse opp scooteren. Låsning av scooteren vil forbruke scooterens kraft, vennligst bruk denne funksjonen med omhu.
Merk: Telefonen vil bare vibrere hvis skjermen til scooteren i Mi Home/Xiaomi Home-appen er åpen.
- IC Þegar rafhlaupahjólið er læst í appinu, slökkunar á mótornum og straumrofinn virkar ekki. Ef hjólið er hreyft með valdi, virkar framhjólíð ekki eðlilega og það mun veita viðnám auk þess gefur það hljóðmerki og titringsviðvörðun í símann. Þessi aðgerð kemur ekki í veg fyrir að hjólinu sé stolið, svo getmu hjólið á öruggum stað. Eftir sólarhring í læsingu slökknar sjálfkrafa á rafmagnshlaupahjólinu og heymd það þannig þegar kveikt er á því aftur. Til að opna hjólið, þarftu að ýta á „aflæsa” í appinu. Að læsa hjólinu eyðir orku hjólsins svo notaðu þessa aðgerð skynsamlega.
Athugið: síminn titrar aðeins ef rafhlaupahjólssíðan er opin í Mi Home/Xiaomi Home appinu.

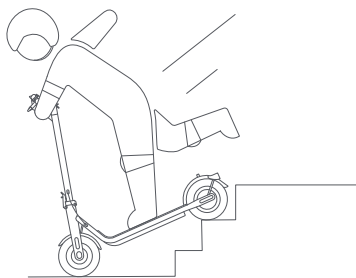


Precautions/Mesures de précautions/Vorsichtsmaßnahmen/Precauzioni/Precauciones/
Środki ostrożności/Voorzorgsmaatregelen/Precauções/Önlemler/Varotoimenpiteet/
Försiktighetsåtgärder/Forholdsregler/Forholdsregler/Til fyrirbyggingar

- EN Note: Before using the product, please carefully read and abide by the following important safety information.
- FR Note : Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement et respecter les informations suivantes importantes relatives à la sécurité.
- DE Hinweis: Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie bitte die folgenden wichtigen Sicherheitshinweise sorgfältig durch und beachten Sie sie.
- IT Nota: prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e attenersi alle seguenti importanti informazioni sulla sicurezza.
- ES Nota: Antes de utilizar el producto, lea atentamente y respete la siguiente información de seguridad importante.
- PL Uwagi: Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z poniższymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i stosować się do nich.
- NL Toelichting: Lees voor gebruik van het product de volgende belangrijke veiligheidsinformatie zorgvuldig door en houd u eraan.
- PT Nota: Antes de utilizar o produto, leia atentamente e respeite as seguintes informações de segurança importantes.
- TR Not: Ürünü kullanmadan önce lütfen aşağıdaki önemli güvenlik talimatlarını okuyun ve uygulayın.
- FI Huomautus: Lue huolellisesti seuraavat tärkeät turvallisuustiedot ennen tuotteen käyttöä ja noudata niitä.
- SE Notera: Innan du använder produkten, läs noggrant och följ följande viktiga säkerhetsinformation.
- DK Bemærk: Før du bruger produktet, skal du omhyggeligt læse og overholde følgende vigtige sikkerhedsoplysninger.
- NO Merk: Før du bruker produktet, må du lese nøye gjennom og følge følgende viktige sikkerhetsinformasjon.
- IC Athugið: Lesið varlega og fylgið eftirfarandi öryggisupplýsingum áður en varan er notuð.



- EN This product can only be used by one person, do not carry others at the same time.
- FR Ce produit peut être utilisé par une seule personne. Ne transportez pas plusieurs personnes à la fois.
- DE Dieses Produkt kann nur von einer Person gefahren werden. Keine weitere Person darf mitfahren.
- IT Questo prodotto può essere utilizzato solo da una persona, non trasportarne altre contemporaneamente.
- ES Este producto sólo puede ser utilizado por una persona, no lleve a otras al mismo tiempo.
- PL Produkt ten może być używany tylko przez jedną osobę; nie należy przewozić innych osób.
- NL Dit product kan slechts door één persoon worden gebruikt, draag geen andere personen tegelijkertijd.
- PT Este produto só pode ser utilizado por uma pessoa, não transporte outras pessoas ao mesmo tempo.
- TR Bu ürün aynı anda yalnızca bir kişi tarafından kullanılabilir, başkalarını aynı anda taşımayın.
- FI Tätä tuotetta voi käyttää vain yksi henkilö, älä kuljeta muita samanaikaisesti.
- SE Denna produkt kan endast användas av en person, ta inte med andra samtidigt.
- DK Dette produkt kan kun bruges af én person, medbring ikke andre på samme tid.
- NO Dette produktet kan kun brukes av én person, ikke bære andre samtidig.
- IC Þessi vara er einungis ætluð einni manneskju, ekki leyfa öðrum að standa á vörinni með þér.



EN Do not try riding up or down stairs, nor try jumping over obstacles.

FR N'essayez pas de rouler en montant ou en descendant des escaliers et n'essayez pas de sauter des obstacles.

DE Versuchen Sie nicht, Treppen hinauf oder hinunter zu fahren oder über Hindernisse zu springen.

IT Non provare a salire o scendere scale, né provare a saltare gli ostacoli.

ES No intente subir o bajar escaleras, ni intente saltar obstáculos.

PL Nie należy próbować wjeżdżać po schodach, ani przeskakiwać przez przeszkody.

NL Probeer niet de trap op of af te rijden, of over obstakels te springen.

PT Não tente subir ou descer escadas nem tente saltar sobre obstáculos.

TR Merdivenlerden inip çıkmaya veya engellerin üzerinden atlamaya çalışmayın.

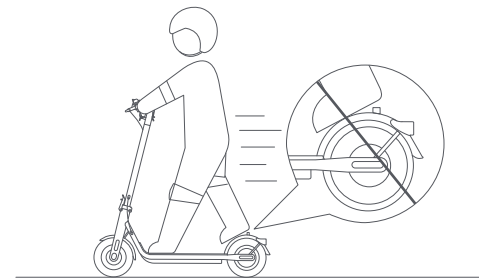
FI Älä yritä ajaa portaita ylös tai alas äläkä hypätä esteiden yli.

SE Försök inte åka upp eller ner för trappor, och försök inte hoppa över hinder.

DK Forsøg ikke at køre op eller ned ad trapper, og prøv heller ikke at hoppe over forhindringer.

NO Ikke prøv å ri opp eller ned trapper, og prøv heller ikke å hoppe over hindringer.

IC Ekki reyna að aka upp eða niður stiga né reyna að stökkva yfir hindranir.



EN Do not keep your feet on the rear mudguard.

FR Ne laissez pas vos pieds reposer sur le garde-boue arrière.

DE Stellen Sie Ihre Füße nicht auf den hinteren Radspritzschutz.

IT Non tenere i piedi sul parafango posteriore.

ES No mantenga los pies sobre el guardabarros trasero.

PL Nie należy trzymać stóp na tylnym błotniku.

NL Houd uw voeten niet op het achterspatbord.

PT Não mantenha os pés no guarda-lamas traseiro.

TR Ayaklarınızı arka çamurluğun üzerinde tutmayın.

FI Älä pidä jalkojasi takalokasuojan päällä.

SE Håll inte fötterna på det bakre stänkskyddet.

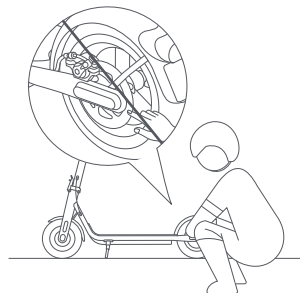
DK Hold ikke fødderne på bagskærmen.

NO Ikke hold føttene på den bakre gjørmebeskyttelsen.

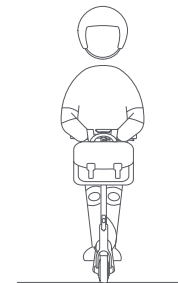
IC Ekki setja fæturnar á afturhlíðina.



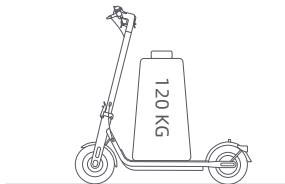
- EN Do not use mobile phone or wear earphones when operating the scooter.
FR N'utilisez pas de téléphone portable ou d'écouteurs quand vous utilisez la trottinette.
DE Benutzen Sie kein Handy und tragen Sie keinen Kopfhörer beim Fahren.
IT Non utilizzare il telefono o indossare auricolari durante l'utilizzo del monopattino.
ES No utilice el teléfono móvil ni lleve auriculares cuando maneje el scooter.
PL Podczas obsługi hulajnogi nie należy korzystać z telefonu komórkowego ani nosić słuchawek.
NL Gebruik geen mobiele telefoon en draag geen koptelefoon wanneer u de step bedient.
PT Não utilize telemóveis nem utilize auriculares quando utilizar a trotineta.
TR Scooter'ı cep telefonu kullanırken veya kulaklık takarken kullanmayın.
FI Älä käytä matkapuhelinta tai käytä kuulokkeita skootteria käytäessäsi.
SE Använd inte mobiltelefon eller bärbara hörlurar när du kör sparkcykeln.
DK Brug ikke mobiltelefon eller bæreløse telefoner, når du betjener løbehjulet.
NO Ikke bruk mobiltelefon eller øretelefoner når du bruker scooteren.
IC Ekki nota farsíma eða heyrnatól þegar skútan er notuð.



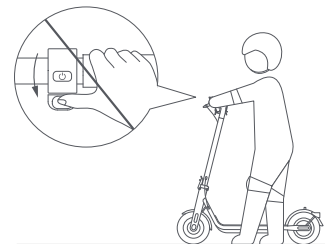
- EN Do not touch the disc brake.
FR Ne touchez pas au frein à disque.
DE Berühren Sie nicht die Scheibenbremse.
IT Non toccare il freno a disco.
ES No toque el freno de disco.
PL Nie dotykać hamulca tarczowego.
NL Raak de schijfrem niet aan.
PT Não toque no travão de disco.
TR Disk frenine dokunmayın.
FI Älä koske mekaanista levyjarruun.
SE Rör inte vid skivbromsen.
DK Rør ikke ved skivebromsen.
NO Ikke berør skivebromsen.
IC Ekki snerta bremsudskinn.



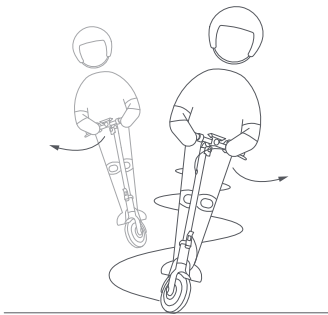
- EN Do not hang bags or other heavy stuff on the handlebar.
FR Ne suspendez pas des sacs ou d'autres choses lourdes au guidon.
DE Hängen Sie keine Taschen oder andere schwere Gegenstände an den Lenker.
IT Non appendere borse o altri oggetti pesanti al manubrio.
ES No cuelgue bolsas u otras cosas pesadas en el manillar.
PL Nie wieszac na kierownicy toreb ani innych ciężkich przedmiotów.
NL Hang geen tassen of andere zware spullen aan het stuur.
PT Não pendure sacos ou outros objectos pesados no guiador.
TR Gidona çanta veya ağır nesnelere asmayın.
FI Älä ripusta laukkuja tai muita painavia tavaroita ohjaustankoon.
SE Häng inte väskor eller andra tunga prylar på styret.
DK Hæng ikke tasker eller andre tunge ting på styret.
NO Ikke heng poser eller andre tunge ting på styret.
IC Ekki hengja poka eða aðra þunga hluti á stýrið.



- EN Do not use this product beyond the maximum load (120 kg) as specified by this product.
- FR N'utilisez pas ce produit avec une charge supérieure à la charge maximale (120 kg) spécifiée pour ce produit.
- DE Benutzen Sie dieses Produkt nicht über die angegebene Höchstlast (120kg) hinaus.
- IT Non utilizzare questo prodotto oltre il carico massimo (120 kg) come specificato da questo prodotto.
- ES No utilice este producto más allá de la carga máxima (120 kg) especificada por este producto.
- PL Nie należy używać tego produktu w zakresie przekraczającym maksymalne obciążenie (120 kg) określone dla tego produktu.
- NL Gebruik dit product niet boven het maximale draagvermogen (120 kg) zoals aangegeven door dit product.
- PT Não utilize este produto para além da carga máxima (120 kg) especificada por este produto.
- TR Bu ürün için belirtilen maksimum yük kapasitesini (120 kg) aşmayın.
- FI Älä käytä tätä tuotetta yli tuotteessa määritetyn enimmäiskuorman (120 kg).
- SE Använd inte denna produkt över den maximala belastningen (120 kg) som specificeras av denna produkt.
- DK Brug ikke dette produkt ud over den maksimale belastning (120 kg) som specificeret af dette produkt.
- NO Ikke bruk dette produktet utover den maksimale belastningen (120 kg) som spesifisert av dette produktet.
- IC Ekki fara yfir hámarksburðargetu vörunnar (120kg).



- EN Do not press the accelerator when you're walking alongside the scooter.
- FR N'appuyez pas sur l'accélérateur quand vous marchez à côté de la trottinette.
- DE Betätigen Sie den Gashebel nicht, wenn Sie neben dem Scooter gehen.
- IT Non premere l'acceleratore quando si cammina a fianco del monopattino.
- ES No pise el acelerador cuando usted esté caminando junto al scooter.
- PL Nie należy wciskać pedatu gazu, gdy idziesz pieszo i pchasz hulajnogę.
- NL Druk de versneller niet in als u naast de step loopt.
- PT Não pressione no acelerador quando estiver a andar ao lado da trotineta.
- TR Scooterin yanında yürürken gaza basmayın.
- FI Älä paina kaasua, kävellessäi skooterin vieressä.
- SE Tryck inte på gaspen när du går bredvid skotern.
- DK Tryk ikke på speederen, når du går ved siden af løbehjulet.
- NO Ikke trykk på gasspedalen når du går langs scooteren.
- IC Ekki ýta á ígjöfina þegar skútan er reidd.



EN Do not abruptly change the steering direction at high speed.

FR Ne changez pas brusquement de direction quand vous roulez à grande vitesse.

DE Ändern Sie nicht abrupt die Lenkrichtung bei hoher Geschwindigkeit.

IT Non cambiare bruscamente la direzione di sterzata ad alta velocità.

ES No cambie bruscamente el sentido de la dirección a gran velocidad.

PL Nie należy gwałtownie zmieniać kierunku jazdy przy dużej prędkości.

NL Verander niet abrupt van stuurrichting bij hoge snelheid.

PT Não mude abruptamente o sentido da direção a alta velocidade.

TR Direksiyon yönünü yüksek hızlarda aniden değiştirmeyin.

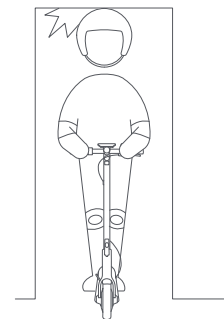
FI Älä vaihda ohjaussuuntaa äkillisesti suurella nopeudella.

SE Ändra inte plötsligt styrriktning vid hög hastighet.

DK Ændr ikke styreretningen brat ved høj hastighed.

NO Ikke endre styreretningen brått ved høy hastighet.

IC Ekki breyta stefnu skútunnar skyndilega á miklum hraða.



EN Avoid hitting your head on door frames, elevators, and other overhead obstacles.

FR Faites attention à ne pas vous cogner la tête aux montants de porte, dans les ascenseurs, et tout autre obstacles au niveau de la tête.

DE Vermeiden Sie Kopfstöße gegen Türrahmen, Aufzüge und andere Hindernisse über dem Kopf.

IT Evitare di sbattere la testa contro telai di porte, ascensori e altri ostacoli sopraelevati.

ES Evite golpearse la cabeza con los marcos de las puertas, ascensores y otros obstáculos superiores.

PL Unikać uderzania głową o framugi drzwi, windy i inne nadziemne przeszkody.

NL Vermijd het stoten van uw hoofd aan deurkozijnen, liften en andere obstakels boven uw hoofd.

PT Evite bater com a cabeça em molduras de portas, elevadores e outros obstáculos aéreos.

TR Başınızı kapı çerçevelerine, asansörlere ve başınızın üzerindeki diğer engellere çarpılmaktan kaçınınız.

BE Vältä pään lyömistä ovenkarmeihin, hisseihin ja muihin yläpuolisiin esteisiin.

Undvik att slå huvudet i dörrkarmar, hissar och andra överliggande hinder.

DK Undgå at slå hovedet på dørkarme, elevatorer og andre overliggende forhindringer.

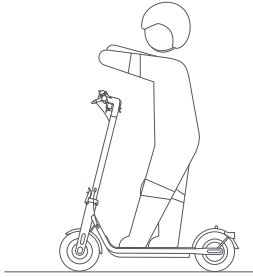
NO Unngå å treffe hodet på dørkarmer, heiser og andre hindringer.

IC Forðist að reka höfuð í dyragáttir, lyftur eða aðrar hindranir.



- EN Please don't ride in bad weathers such as rain, snow, fog, hail, and when the road is slippery or icy. If you encounter the above situations on the way, please do not make an emergency break. Keep your distance and slow down to get off. You can walk with your scooter or fold it up for transportation.
- FR Ne conduisez pas par mauvais temps, par exemple par temps de pluie, de neige, de brouillard et de grêle, ou quand la route est glissante ou verglacée. Si vous rencontrez les situations ci-dessus sur votre chemin, n'actionnez pas le frein d'urgence. Gardez vos distances et ralentissez pour descendre de la trottinette. Vous pouvez marcher en la tenant à la main ou la replier pour la transporter.
- DE Bitte fahren Sie nicht bei schlechtem Wetter wie Regen, Schnee, Nebel, Hagel, Glätte oder Eis. Wenn Sie unterwegs auf solche Situationen stoßen, machen Sie bitte keine Notbremse. Halten Sie Abstand und verlangsamen Sie das Tempo, um auszusteigen. Sie können mit Ihrem Scooter zu Fuß gehen oder ihn zum Tragen zusammenklappen.
- IT Non guidare in caso di maltempo, ad esempio in caso di pioggia, neve, nebbia o grandine e quando la strada è scivolosa o ghiacciata. Se durante la guida si incontrano le situazioni di cui sopra, non effettuare una frenata di emergenza. Mantenere la distanza con chi vi precede e rallentare per scendere. Potete camminare assieme al monopattino o piegarlo per il trasporto.
- ES No conduzca con mal tiempo, como lluvia, nieve, niebla, granizo, y cuando la carretera esté resbaladiza o helada. Si se encuentra con estas situaciones en el camino, no haga una pausa de emergencia. Mantenga la distancia y reduzca la velocidad para bajarse. Puede caminar con su scooter o plegarlo para transportarlo.
- PL Prosimy nie jeździć w złych warunkach atmosferycznych, takich jak deszcz, śnieg, mgła, grad oraz gdy droga jest śliska lub oblodzona. W przypadku napotkania na drodze powyższych sytuacji, proszę nie wykonywać zatrzymania awaryjnego. Zachować dystans i zwolnić, aby wysiąść. Można iść prowadząc swoją hulajnogę lub złożyć ją do transportu.

- NL Rijd niet in slechte weersomstandigheden zoals regen, sneeuw, mist, hagel en als de weg glad of ijzig is. Als u de bovenstaande situaties onderweg tegenkomt, stop dan niet abrupt. Houd afstand en rem af om af te stappen. U kunt met uw step lopen of hem opvouwen om te dragen.
- PT Por favor, não cavalgue com mau tempo, como chuva, neve, nevoeiro, granizo, e quando a estrada estiver escorregadia ou gelada. Se se deparar com as situações acima no caminho, por favor, não faça uma pausa de emergência. Mantenha a distância e abra para sair. Pode andar com a sua scooter ou dobrá-la para o transporte.
- FI Älä aja huonolla säällä, kuten sateella, lumella, sumussa, raekuurulla tai kun tie on liukas tai jäinen. Jos kohtaat matkalla edellä mainittuja tilanteita, älä tee hätätaukoa. Pidä etäisyyttä ja hidasta vauhtia poistuaksesi. Voit kävellä skootterin kanssa tai taittaa sen kokoon kuljetusta varten.
- SE Åk inte i dåligt väder som regn, snö, dimma, hagel och när vägen är halt eller isig. Om du stöter på ovanstående situationer på vägen, gör inte en nödpaus. Håll avstånd och sakta ner för att gå av. Du kan gå med din skoter eller fälla ihop den för transport.
- DK Kør venligst ikke i dårligt vejr som regn, sne, tåge, hagl, og når vejen er glat eller islat. Hvis du støder på ovenstående situationer undervejs, skal du ikke foretage en nødpause. Hold afstand og sæt farten ned for at komme af. Du kan gå med din scooter eller folde den sammen til transport.
- NO Vennligst ikke kjør i dårlig vær som regn, snø, tåke, hagl, og når veien er glatt eller isete. Hvis du støter på de ovennevnte situasjonene på veien, må du ikke gjøre en nødpause. Hold avstand og senk farten for å gå av. Du kan gå med scooteren eller brette den opp for transport.
- IC Vinsamlegast ekki hjóla í slæmu veðri eins og rigningu, snjó, þoku, hagli eða þegar það er hálfka. Ef þú lendir í ofangreindum aðstæðum á leiðinni skaltu ekki stíga á neyðarbremsuna. Haltu þér í fjarlægð og hægðu á þér til geta stoppað. Þú getur gengið með hlaupahjólíó þitt eða lagt það saman til flutnings.



EN Do not make dangerous actions during riding, such as riding with one leg or one hand. Make sure that both legs and hands are kept on the electric scooter.

FR Ne faites rien de dangereux en roulant, par exemple ne roulez pas avec seulement une jambe ou une main. Veillez à garder les deux jambes et les deux mains sur la trottinette électrique.

DE Machen Sie keine gefährlichen Aktionen während der Fahrt, wie z.B. das Fahren mit einem Bein oder einer Hand. Achten Sie darauf, dass beide Beine und Hände auf dem Elektro-Scooter gehalten werden.

IT Non compiere azioni pericolose durante la guida, come guidare con una gamba o una mano. Assicurarsi che entrambe le gambe e le mani siano tenute sul monopattino elettrico.

ES No realice acciones peligrosas durante la conducción, como montar con una pierna o una mano. Asegúrese de mantener ambas piernas y manos en el scooter eléctrico.

PL Podczas jazdy nie należy wykonywać żadnych niebezpiecznych czynności, takich jak jazda z jedną nogą lub jedną ręką. Upewnij się, że obie nogi i ręce znajdują się na hulajnodze elektrycznej.

NL Maak geen gevaarlijke handelingen tijdens het rijden, zoals rijden met één been of één hand. Zorg ervoor dat beide benen en handen op de elektrische step blijven.

PT Não realize quaisquer acções perigosas ou inseguras durante a condução, tais como conduzir apenas com uma perna ou uma mão. Certifique-se de que as pernas e as mãos são mantidas na trotineta eléctrica.

TR Sürüş sırasında tek bacak veya elle binmek gibi riskli davranışlarda bulunmayın. Her zaman elektrikli scooter üzerinde hem ayaklarınızın hem de ellerinizin bulunduğundan emin olun.

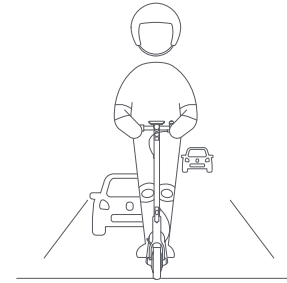
FI Älä tee ajamisen aikana vaarallisia toimenpiteitä, kuten aja yhdellä jalalla tai yhdellä kädellä. Varmista, että molemmat jalat ja kädet pysyvät sähkömopossa.

SE Gör inga farliga handlingar under åkning, som att åka med ett ben eller en hand. Se till att både ben och händer hålls på elsparkcykeln.

DK Foretag ikke farlige handlinger under kørsel, såsom at køre med et ben eller en hånd. Sørg for, at både ben og hænder holdes på el-løbehjulet.

NO Ikke gjør farlige handlinger under ridning, for eksempel å sykle med ett ben eller en hånd. Pass på at både ben og hender holdes på den elektriske scooteren.

IC Framkvæmið ekki hættulegar gjörðir á meðan skútunni er ekið, til dæmis með einum fæti eða einni hendi. Passið að báðar hendur og fætur séu á skútunni.



EN Unless otherwise authorized by the local laws, it is forbidden and illegal to ride on public roads, motorways, and expressways.

FR Sauf autorisation par les lois locales, il est interdit de conduire sur les routes publiques, les voies rapides et les autoroutes.

DE Es ist verboten und illegal, auf öffentlichen Straßen, Autobahnen und Schnellstraßen zu fahren, es sei denn, dies ist durch die örtlichen Rechtsvorschriften erlaubt.

IT Salvo diversa autorizzazione delle leggi locali, è vietato ed illegale circolare su strade pubbliche, autostrade e strade extra urbane principali.

ES A menos que las leyes locales lo autoricen, está prohibido y es ilegal circular por las vías públicas, autopistas y vías rápidas.

PL Jeśli lokalne przepisy nie stanowią inaczej, jazda po drogach publicznych, autostradach i drogach ekspresowych jest zabroniona i niezgodna z prawem.

NL Tenzij anders toegestaan door de plaatselijke wetgeving, is het verboden en illegaal om op openbare wegen, snelwegen en autowegen te rijden.

- PT Salvo autorização em contrário da legislação local, é proibido e ilegal conduzir em vias públicas, auto-estradas e vias rápidas.
- TR Yerel yasalarca açıkça izin verilmedikçe, halka açık yollarda ve otoyollarda araç kullanmak yasaktır ve yasa dışıdır.
- FI Jolleivät paikalliset lait toisin salli, ajaminen yleisillä teillä, moottoriteillä ja pikateillä on kiellettyä ja laitonta.
- SE Om inte annat tillåts av lokala lagar är det förbjudet och olagligt att åka på allmänna vägar och motorvägar.
- DK Medmindre andet er godkendt af de lokale love, er det forbudt og ulovligt at køre på offentlige veje, motortrafikveje og motorveje.
- NO Med mindre annet er autorisert av lokale lover, er det forbudt og ulovlig å sykle på offentlige veier, motorveier og motorveier.
- IC Nema viðeigandi lög segi til um annað skal skútunni ekki vera ekið á almennum vegum eða hraðbrautum.

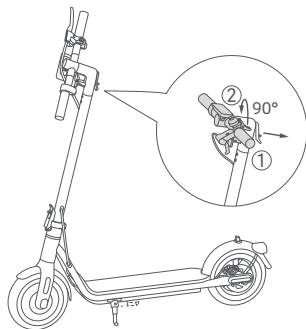


- EN In case of uneven roads or other poor road conditions, please slow down in time and ride carefully, slow down or get off the vehicle. Scooter is special riding products. Please try to ride on flat roads without potholes.
- FR En cas de terrain irrégulier ou autres mauvais état du terrain, veuillez ralentir tout de suite et rouler prudemment ou descendre du véhicule. La trottinette est un engin roulant spécial. Essayez de rouler sur des routes plates sans nids de poule.
- DE Bei unebenen Straßen oder schlechten Straßenverhältnissen fahren Sie bitte rechtzeitig langsamer und vorsichtiger, bremsen Sie ab oder steigen Sie aus. Scooter sind spezielle Fahrgeräte für ebene Straßen ohne Schlaglöcher.

- IT In caso di strade irregolari o altre cattive condizioni stradali, rallentare per tempo e guidare con cautela, rallentare o scendere dal veicolo. Il monopattino è un prodotto di guida speciale. Provare a guidare su strade pianeggianti senza buche.
- ES En caso de carreteras irregulares u otras malas condiciones de la carretera, por favor, reduzca la velocidad a tiempo y conduzca con cuidado, reduzca la velocidad o baje del vehículo. 15. El scooter es un producto especial para la conducción. Intente circular por carreteras llanas y sin baches.
- PL W przypadku nierównej drogi lub innych złych warunków drogowych należy odpowiednio wcześniej zwolnić i jechać ostrożnie lub wysiąść z pojazdu. Hulajnoga to specjalny sprzęt do jazdy. Należy starać się jeździć po równych drogach bez wybojów.
- NL In geval van oneffen wegen of andere slechte wegomstandigheden, tijdig afremmen en voorzichtig rijden, afremmen of van het voertuig afstappen. Steps zijn speciale voertuigen. Probeer te rijden op vlakke wegen zonder kuilen.
- PT Em caso de estradas irregulares ou outras más condições da estrada, abrande a tempo e conduza com cuidado, abrande ou saia do veículo. A trotineta é um produto de condução especial. Tente conduzir em estradas planas sem buracos.
- TR Bozuk yollarda veya diğer kötü yol koşullarında, lütfen dikkatli sürün, yavaşlayın veya araçtan inin. Scooter özel sürüş ürünüdür. Lütfen çukur olmayan düz yollarda sürmeye çalışın.
- FI Jos tie on epätasainen tai tielolosuhteet ovat muutoin huonot, hidasta ajoa ajoissa ja aja varovasti, hidasta vauhtia tai nouse pois autosta. Skootteri on erityinen ratsastustuote. Pyri ajamaan tasaisilla teillä, joilla ei ole kuoppia.
- SE Vid ojämnna vägar eller andra dåliga vägförhållanden, sakta ner i tid och kör försiktigt, sakta ner eller stig av fordonet. Sparkcykeln är speciella åkprodukter. Försök att åka på plana vägar utan grupp.
- DK I tilfælde af ujævne veje eller andre dårlige vejforhold, bedes du sætte farten ned i tide og køre forsigtigt, sætte farten ned eller stå af køretøjet. Løbehjulet er specielle rideprodukter. Prøv venligst udelukkende at køre på flade veje uden huller.
- NO Ved ujevne veier eller andre dårlige veiforhold, vennligst senk farten i tide og kjør forsiktig, senk farten eller gå av kjøretøyet. Scooter er spesielle rideprodukter. Prøv å sykle på flate veier uten jettegryter.
- IC Vinsamlegast hægið á skútunni tímanlega sé ekið á ójafnan veg eða léleg vegskilyrði. Hægið á skútunni eða stigið af henni. Vinsamlegast reynið að aka aðeins á jafnsléttum vegum.

Fold/Unfold & Carry/Pliage/dépliage et transport/Zusammenklappen/Ausklappen und Tragen/Piegare/aprire e trasporto/Plegado/desplegado y transporte/Składanie/rozkładanie i przenoszenie/Opvouwen/uitvouwen en dragen/Dobrar/Desdobrar e Transportar/Складання/Аç ve Taşı/Taita/taivuta ja kuljeta/Vik/vik ut & bår/Fold/Udfold og at bære/Brette/brett ut og bær/Brjóta saman/opna & handmeðhöndlun

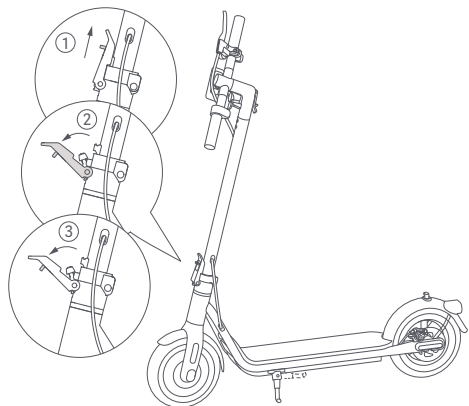
Fold/Pliage/Zusammenklappen/Piegare/Plegado/Składanie/Opvouwen/Dobrar/Katla/Taittaminen/Vikbar/Folding/Folding/Brjóta saman



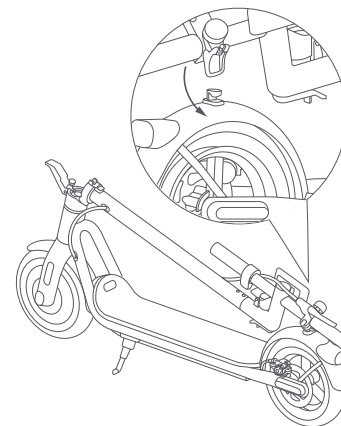
- EN The scooter **MUST** be turned off before being folded. Hold the handlebar, press the safety lock, and pull out the quick release lever. Then turn the handlebar 90° clockwise and push the quick release lever inward.
- FR La trottinette **DOIT** être éteinte avant d'être pliée. Tenez le guidon, appuyez sur le verrouillage de sécurité et tirez le levier de libération rapide. Tournez ensuite le guidon à 90° dans le sens horaire et poussez le levier de libération rapide vers l'intérieur.
- DE Der Scooter **MUSS** vor dem Zusammenklappen ausgeschaltet werden. Halten Sie den Lenker, drücken Sie den Sicherungsriegel, und ziehen Sie den Schnellspannhebel heraus. Drehen Sie dann den Lenker um 90° im Uhrzeigersinn und drücken Sie den Schnellspannhebel nach innen.
- IT Il monopattino **DEVE** essere spento prima di essere ripiegato. Tenere il manubrio, premere il blocco di sicurezza ed estrarre la leva di sgancio rapido, quindi ruotare il manubrio di 90° in senso orario e spingere la leva di sgancio rapido verso l'interno.
- ES El scooter **DEBE** estar apagado antes de ser plegado. Sujete el manubrio, presione el bloqueo de seguridad y extraiga la palanca de liberación rápida. Luego, gire el manubrio 90° en el sentido horario y empuje la palanca de liberación rápida hacia dentro.

PL Przed złożeniem hulajnogi należy ją wyłączyć. Przytrzymać kierownicę, nacisnąć blokadę bezpieczeństwa i wyciągnąć dźwignię szybkiego zwalniania. Następnie obrócić kierownicę o 90° w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i wcisnąć dźwignię szybkiego zwalniania do środka.

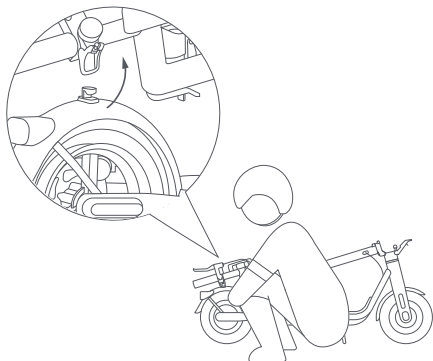
- NL De step **MOET** worden uitgezet voordat deze wordt opgevouwen. Houd het stuur vast, druk op de veiligheidsvergrendeling en trek de snelspanhendel eruit. Draai vervolgens het stuur 90° graden rechtsom en duw de snelspanhendel naar binnen.
- PT A trotineta **DEVE** ser desligada antes de ser dobrada. Segure o guidão, prima o bloqueio de segurança e empurre a alavanca de libertação rápida para fora. Depois, gire o guidão 90° no sentido horário e empurre a alavanca de libertação rápida para dentro.
- TR Scooter katlanmadan önce **KAPATILMALIDIR**. Gidonu tutmak, emniyet kilidine basmak, katlama anahtarını dışarı doğru çekmek, gidonu saat yönünde 90° derece döndürmek ve ardından katlama anahtarını sıkıca içeri doğru itmek anahtarı katlayacaktır.
- FI Skooteri on sammutettava ennen taittamista. Pidä ohjaustangosta kiinni, paina turvalukkoa ja vedä pikalukitusvipu ulos. Käännä sitten ohjaustankoa 90° myötäpäivään ja työnnä pikalukitusvipua sisäänpäin.
- SE Sparkcykeln **MÅSTE** stängas av innan den fälls ihop. Håll i styret, tryck på säkerhetslåset och dra ut snabbkopplingsspaken. Vrid sedan styret 90° medurs och tryck snabbkopplingsspaken inåt.
- DK Løbehjulet **SKAL** slukkes, før den foldes sammen. Hold fast i styret, tryk på sikkerhedslåsen, og træk hurtigudløsningshåndtaget ud. Drej derefter styret 90° med uret, og skub hurtigudløseren indad.
- NO Scooteren **MÅ** slås av før den foldes sammen. Hold i styret, trykk på sikkerhetslåsen og trekk ut hurtigutløser spaken. Vri deretter styret 90° med klokken og skyv hurtigutløser spaken innover.
- IC Slökkt **VERÐUR** að vera á skútunni áður en hún er brotin saman. Haltu í stýrið, ýttu á öryggislásinn og togaðu stöngina út. Snúðu svo stýrinu 90° réttswælis og ýttu stönginni inn.



- EN Hold the stem, press the safety lock, pull out the quick release lever, then fold the stem.
- FR Tenez la potence, appuyez sur le verrouillage de sécurité et tirez le levier de libération rapide, puis pliez la potence.
- DE Halten Sie den Vorbau, drücken Sie den Sicherungsriegel, ziehen Sie den Schnellspannhebel heraus und falten Sie dann den Vorbau.
- IT Tenere lo stelo, premere il blocco di sicurezza, estrarre la leva di sgancio rapido, quindi piegare lo stelo.
- ES Sujete la potencia, presione el bloqueo de seguridad, saque la palanca de liberación rápida y, a continuación, pliegue la potencia.
- PL Przytrzymać trzon, nacisnąć blokadę bezpieczeństwa, wyciągnąć dźwignię szybkiego zwalniania, a następnie złożyć trzon.
- NL Houd de stuurpen vast, druk op de veiligheidsvergrendeling, trek de snelspanhandel eruit en klap vervolgens de stuurpen in.
- PT Segure a haste, prima o bloqueio de segurança, empurre a alavanca de libertação rápida para fora e dobre a haste.
- TR Dikey boruyu bir elinizle tutarak, emniyet mandalını kaldırarak ve katlama anahtarını dışarı doğru çekerek katlayın.
- FI Pidä varresta kiinni, paina turvalukkoa, vedä pikalukitusvipu ulos ja taita sitten varsi.
- SE Håll i skafet, tryck på säkerhetsspärren, dra ut snabbkopplingsspaken och vik sedan ihop skafet.
- DK Hold i styret, tryk på sikkerhedslåsen, træk hurtigudløserhåndtaget ud, og fold derefter styret sammen.
- NO Hold stammen, trykk på sikkerhetslåsen, trekk ut hurtigutløserspaken, og brett deretter stammen.
- IC Haltu neðst í stilkinn, yttu á öryggislásinn, togaðu út stöngina, leggðu svo stilkinn saman.



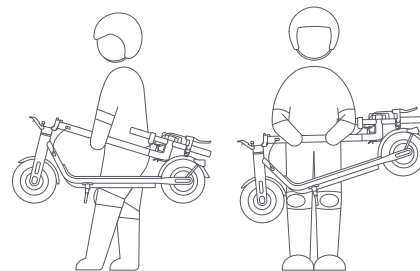
- EN Align the buckle with the hook and secure them together.
- FR Aligned le système d'attache avec le crochet et attachez-les ensemble.
- DE Richten Sie die Schließvorrichtung auf den Haken aus und befestigen Sie sie miteinander.
- IT Allineare il punto di aggancio al gancio e fissarli insieme.
- ES Alinee la hebilla con el gancho y fíjelos juntos.
- PL Wyrównać klamrę z hakiem i połączyć je ze sobą.
- NL Lijn de snelsluiting uit met de haak en zet ze aan elkaar vast.
- PT Alinhe a fivela com o gancho e fixe-as em conjunto.
- TR Tokayı kanca ile hizalayın ve birbirine sabitleyin.
- FI Kohdista solki koukkuun ja kiinnitä ne yhteen.
- SE Rikta in spännat med kroken och fäst dem tillsammans.
- DK Juster bøjlen med krogen og fastgør dem sammen.
- NO Juster spennen etter kroken og fest den sammen.
- IC Samræmið beltinu við krókinn og festið saman.



- EN Pull the buckle upwards to release it from the hook. Hold up the stem, then lift the safety lock, and push the quick release lever inward to the end.
- FR Tirez le système d'attache vers le haut pour libérer le crochet. Tenez la potence puis soulevez le verrouillage de sécurité et poussez le levier de libération rapide à fond vers l'intérieur.
- DE Ziehen Sie die Schließvorrichtung nach oben, um sie vom Haken zu lösen. Halten Sie den Vorbau hoch, heben Sie dann den Sicherheitsverschluss an und schieben Sie den Schnelllösehebel nach innen bis zum Ende.
- IT Tirare il punto di aggancio verso l'alto per sganciarlo dal gancio. Tenere sollevata l'asta, quindi sollevare il blocco di sicurezza e spingere la leva di sgancio rapido verso l'interno fino all'estremità.
- ES Tire de la hebilla hacia arriba para liberarla del gancho. Sostenga el vástago, luego levante el cierre de seguridad y empuje la palanca de liberación rápida hacia adentro hasta el final.
- PL Pociągnąć klamrę do góry tak, aby zwolnić ją z haka. Przytrzymać trzon, a następnie podnieść blokadę bezpieczeństwa i popchnąć dźwignię szybkiego zwalniania do środka, aż do samego końca.
- NL Trek de snelsluiting naar boven om hem van de haak los te maken. Houd de stuupen omhoog en til vervolgens de veiligheidsvergendeling op en duw de snelpanner naar binnen tot het einde.
- PT Puxe a fivela para cima para a soltar do gancho. Segure a haste, depois levante o bloqueio de segurança e empurre a alavanca de libertação rápida para dentro, até à extremidade.
- TR Kancadan kurtarmak için tokayı yukarı doğru çekin. Gövdeyi tutun, ardından güvenli kilidini kaldırın ve güvenli kilidini kaldıran hızlı serbest bırakma kolunu çekin.

- FI Vedä solkea ylöspäin, jotta se vapautuu koukusta. Pidä varsi ylhäällä, nosta turvalukkoa ja työnnä pikalukitusvipua sisäänpäin loppuun asti.
- SE Dra spännet uppåt för att lossa det från kroken. Håll upp skaftet, lyft sedan säkerhetslåset och tryck snabbspaken inåt tills det tar stopp.
- DK Træk bøjlen opad for at frigøre det fra krogen. Hold styrpinden op, løft derefter sikkerhedslåsen, og skub hurtigudløsningsgrebet indad til enden.
- NO Trekk spennen oppover for å løsne den fra kroken. Hold opp stammen, løft deretter sikkerhetslåsen og skyv hurtigutløsningsspaken innover til enden.
- IC Togið beltið upp og takið af króknum. Haldið stammanum uppi og lyftið svo öryggislásnum, ýtið svo quick release handfanginu inn að enda.

Carry/Transport/Tragen/Trasporto/Transporte/Przenoszenie/Dragen/Desdobrar e Transportar/Taşı/Kanto/Att bära/At bære/Bære/Meðhöndlun

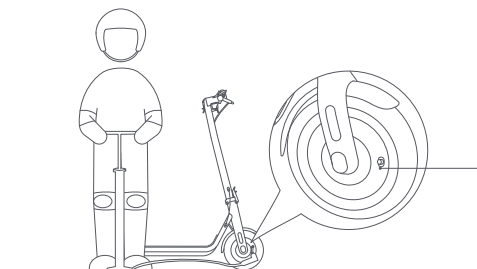


- EN Hold the stem with either one hand or both hands to carry.
- FR Tenez la potence avec une ou deux main(s) pour la transporter.
- DE Zum Tragen halten Sie den Vorbau entweder mit einer Hand oder mit beiden Händen.
- IT Tenere l'asta con una o entrambe le mani durante il trasporto.
- ES Sujete la potencia con una mano o con las dos para transportarla.
- PL Podczas przenoszenia trzymać trzon jedną lub obiema rękami.
- NL Houd de stuurpen met één hand of met beide handen vast om te dragen.
- PT Segure a haste com uma mão ou ambas as mãos para transportar.
- TR Taşımak için gövdeyi bir veya iki elinizle tutun.

- FI Pidä varresta kiinni joko yhdellä kädellä tai molemmilla käsillä sen kantamiseksi.
- SE Håll skafket med antingen ena handen eller båda händerna för att bära.
- DK Hold styrpinden med enten den ene hånd eller begge hænder for at bære.
- NO Hold stammen med enten en hånd eller begge hender å bære.
- IC Haldið stammanum með einni hendi eða báðum höndum til að bera skútuna.

- EN Safety Tips: When lifting the stem of the scooter, NEVER put your hands between the joints as may result in serious injuries.
- FR Astuces de sécurité : Quand vous soulevez la potence de la trottinette, ne mettez JAMAIS vos mains au niveau des parties pliantes pour éviter des blessures graves.
- DE Sicherheitstipps: Wenn Sie den Vorbau anheben, stecken Sie NIEMALS Ihre Hände zwischen die Gelenke, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.
- IT Suggestimenti per la sicurezza: quando si solleva l'asta del monopattino, non mettere MAI le mani tra le giunture poiché potrebbero verificarsi lesioni gravi.
- ES Consejos de seguridad: Cuando levante el vástago del scooter, NUNCA ponga las manos entre las articulaciones, ya que puede provocar lesiones graves.
- PL Porady Bezpieczeństwa: Podczas podnoszenia trzonu hulajnogi NIGDY nie wkładać rąk między przeguby, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia.
- NL Veiligheidstips: Als u de stuurpen van de step optilt, mag u NOOIT uw handen tussen de verbindingstukken steken, aangezien dit tot ernstige verwondingen kan leiden.
- PT Dicas de segurança: Ao levantar a haste da trotineta, NUNCA coloque as mãos entre as juntas, pois pode resultar em ferimentos graves.
- TR Güvenlik İpuçları: Scooter'in gövdesini kaldırıırken ellerinizi ASLA eklemlerin arasına koymayın, aksi takdirde ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- FI Turvaohjeet: Kun nostat scooterin runkoa, älä KOSKAAN aseta käsiäsi nivelten väliin, näin tehden voidaan aiheuttaa vakavia vammoja.
- SE Säkerhetstips: När du lyfter sparkcykelns skaft, lägg ALDRIG händerna mellan skarvarna eftersom det kan leda till allvarliga skador.
- DK Sikkerhedstip: Når du løfter frempinden på løbehjulet, må du ALDRIG stikke dine hænder mellem leddene, da det kan resultere i alvorlige skader.
- NO Sikkerhetstips: Når du løfter stammen på scooteren, må du ALDRIG legge hendene mellom leddene, da det kan føre til alvorlige skader.
- IC Öryggis ráð: ALDREI setja hendurnar á milli liðanna þegar stammanum er lyft af skútunni til að forðast meiðsl.

Inflate the Tire/Gonflage des pneus/Aufpumpen des Reifens/Gonfiare il pneumatico/Inflar los neumáticos/Pompowanie opon/Banden oppompen/Encha o Pneu/Lastik Hava Basıncı/Täytä rengas/Pumpa upp däcket/Pump dækket/Blås opp dekket/Blása upp dekk



- | | |
|------------------------|----------------------|
| EN Valve Cap | PT Tampa da válvula |
| FR Capuchon de valve | TR Supap Kapağı |
| DE Ventilklappe | FI Venttiilin korkki |
| IT Tappo della valvola | SE Ventillock |
| ES Tapa de la válvula | DK Ventilhætte |
| PL Kapturek zaworu | NO Ventilhetta |
| NL Ventieldopje | IC Ventil lok |

EN Check the tire pressure every month, and inflate the tires if the pressure is too low. The recommended tire pressure is 45-50 psi.

If there is a lack of air in the front and rear tires, you may use the extended nozzle supplied with the scooter to inflate tires. First connect the extension nozzle with air pump, then unscrew the front (rear) tire valve cap, and connect the extension nozzle and the valve securely together, then inflate the tire.

WARNING! Tire removal is very complicated. Please do not remove the tire by yourself. Improper operation may affect the operation of the scooter. Please contact professional support.

FR Vérifiez la pression des pneus tous les mois, et gonflez les pneus si la pression est trop basse. La pression recommandée pour les pneus est de 45-50 psi.

En cas de manque d'air dans les roues avant et arrière, vous pouvez utiliser l'embout prolongé fourni avec la trottinette pour gonfler les pneus. Reliez tout d'abord l'embout prolongé à la pompe à air, dévissez le capuchon de la valve du pneu avant (arrière), fixez l'embout prolongé sur la valve puis gonflez le pneu.

ATTENTION ! Le démontage du pneu est très complexe. Ne démontez pas le pneu vous-même. Une mauvaise opération peut affecter le fonctionnement de la trottinette. Contactez un professionnel.

DE Prüfen Sie einmal im Monat den Reifendruck und pumpen Sie die Reifen bei zu niedrigem Druck auf. Der empfohlene Reifendruck beträgt 45-50 psi.

Bei Luftmangel in den Vorder- und Hinterreifen können Sie die mit dem Scooter mitgelieferte Ventilaufsatzverlängerung zum Reifenaufpumpen verwenden. Verbinden Sie zuerst die Ventilaufsatzverlängerung mit der Luftpumpe, schrauben Sie dann die Ventilklappe des Vorder- oder Hinterreifens ab, und verbinden Sie die Ventilaufsatzverlängerung und das Ventil sicher miteinander.

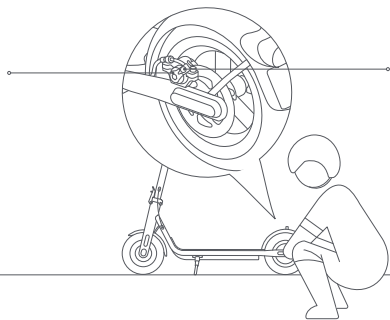
WARNUNG! Die Demontage des Reifens ist sehr kompliziert. Bitte nehmen Sie den Reifen nicht selbst ab. Unsachgemäße Handhabung kann den Betrieb des Scooters beeinträchtigen. Wenden Sie sich bitte an

- IT Controllare la pressione delle gomme ogni mese, quindi gonfiare le gomme se la pressione è troppo bassa. La pressione consigliata delle gomme è pari a 45-50 psi.
- In caso di mancanza d'aria negli pneumatici anteriori e posteriori, è possibile utilizzare l'ugello di estensione fornito con il monopattino per gonfiare gli pneumatici. Collegare prima l'ugello di estensione con la pompa dell'aria, quindi svitare il tappo della valvola del pneumatico anteriore (posteriore) e collegare saldamente l'ugello di estensione e la valvola insieme, quindi gonfiare il pneumatico.
- ATTENZIONE! La rimozione degli pneumatici è molto complicata. Non rimuovere il pneumatico da soli. Un utilizzo improprio può influire sul funzionamento del monopattino. Contattare il supporto professionale.
- ES Compruebe la presión de las ruedas cada mes, e infle las ruedas si es demasiado baja. La presión recomendada de las ruedas es de 45-50 psi.
- Si hay falta de aire en los neumáticos delanteros y traseros, puede utilizar la boquilla de extensión suministrada con el scooter para inflar los neumáticos. Primero conecte la boquilla de extensión con la bomba de aire, luego desenrosque la tapa de la válvula del neumático delantero (trasero), y conecte la boquilla de extensión y la válvula de forma segura, luego infle el neumático.
- ¡ADVERTENCIA! El desmontaje del neumático es muy complicado. Por favor, no desmonte el neumático usted mismo. Una operación incorrecta puede afectar al funcionamiento del scooter. Contáctese en contacto con un soporte profesional.
- PL Ciśnienie w oponach należy sprawdzać co miesiąc; jeśli jest zbyt niskie, należy dopompować opony. Zalecane ciśnienie w oponach to 45-50 psi.
- Jeśli w przednich i tylnych oponach brakuje powietrza, do napompowania opon można użyć nasadki z przedłużeniem dostarczanej wraz z hulajnogą. Najpierw podłączyć nasadkę z przedłużeniem do pompki powietrza, następnie odkręcić kapturek zaworu opony przedniej (tylnej), połączyć ze sobą nasadkę i zawór, a następnie napompować oponę.
- OSTRZEŻENIE! Zdejmowanie opon jest bardzo skomplikowane. Nie należy samodzielnie zdejmować opon. Nieprawidłowa obsługa może wpłynąć na działanie hulajnogi. Proszę skontaktować się z profesjonalną obsługą klienta.
- NL Controleer de bandenspanning elke maand en pomp de banden op als de spanning te laag is. De aanbevolen bandenspanning is 45-50 psi.
- Als er te weinig lucht in de voor- en achterbanden zit, kunt u het verlengstuk dat bij de scooter is geleverd gebruiken om de banden op te pompen. Sluit eerst het verlengstuk aan op de luchtpomp, draai dan het ventieldopje van de voorste (achterste) band los, en sluit het verlengstuk en het ventiel goed op elkaar aan, pomp vervolgens de band op.
- WAARSCHUWING! Het verwijderen van de band is zeer ingewikkeld. Verwijder de band niet zelf. Onjuiste handelingen kunnen het functioneren van de step beïnvloeden. Neem contact op met professionele hulp.
- PT Verifique a pressão do ar nos pneus uma vez por mês e encha-os caso a pressão esteja demasiado baixa. A pressão dos pneus recomendada é de 45-50 psi.
- Se houver falta de ar nos pneus dianteiros e traseiros, pode utilizar o bocal de extensão fornecido com a trotineta para encher os pneus. Em primeiro lugar, ligue o bocal de extensão à bomba de ar, depois desaperte a tampa da válvula do pneu dianteiro (traseiro) e ligue o bocal de extensão e a válvula de forma segura, por fim encha o pneu.
- ALERTA! A remoção dos pneus é muito complicada. Não retire o pneu sozinho. O funcionamento incorrecto pode afectar o funcionamento da trotineta. Por favor, contacte a assistência profissional.

- TR Her ay lastik basıncını kontrol edin ve basınç çok düşükse lastikleri şişirin. Tavsiye edilen lastik basıncı 45-50 psi'dir.
- Ön ve arka lastiklerin havası inmişse, şişirmek için scooter ile birlikte verilen uzatılmış nozulu kullanılabilirsiniz. Uzatma nozulunu hava pompasına bağladıktan, ön (arka) lastik supabı kapağını söktükten ve uzatma nozulunu supaba sağlam bir şekilde bağladıktan sonra lastiği şişirin.
- UYARI! Lastik sökme işlemi çok karmaşıktır. Lütfen lastiği yardım almadan çıkarmayın. Yanlış kullanım, scooter'ın çalışmasını etkileyebilir. Lütfen profesyonel desteğe başvurun.
- FI Tarkista rengaspaine joka kuukausi ja täytä renkaat, jos paine on liian pieni. Suositeltava rengaspaine on 45-50 psi.
- Jos etu- ja takarenkaista puuttuu ilmaa, voit käyttää renkaiden täyttämiseen skootterin mukana toimitettua pidennettyä suutinta. Liitä ensin jatkosuutin ilmapumppuun, ruuvaa sitten eturenkaan (takarenkaan) venttiilin korkki irti ja liitä jatkosuutin ja venttiili tukevasti toisiinsa ja täytä rengas.
- VAROITUS! Renkaan irrotus on hyvin monimutkaista. Älä irrota rengasta itse. Vääränlainen käyttö voi vaikuttaa skootterin toimintaan. Ota yhteyttä ammattilaisiisi.
- SE Kontrollera däcktrycket en gång i månaden och pumpa däckerna om trycket är för lågt. Det rekommenderade trycket är 45-50 psi.
- Om det saknas luft i fram- och bakdäcken kan du använda det förlängda munstycket som medföljer sparkcykeln för att pumpa upp däckerna. Anslut först förlängningsmunstycket med luftpump, skruva sedan av det främre (bakre) däckets ventilkåpa och anslut förlängningsmunstycket och ventilen ordentligt tillsammans, pumpa sedan upp däckerna.
- WARNING! Att ta bort däck är mycket komplicerat. Ta inte bort däck själv. Felaktig användning kan påverka sparkcykelns funktion. Kontakta professionell support.
- DK Tjek dæktrykket hver anden måned, og pump dækkene op, hvis trykket er for lavt. Det anbefalede dæktryk er 45-50 psi.
- Hvis der mangler luft i for- og bagdæk, kan du bruge den forlængerdyse, der følger med løbehjulet, til at pumpe dæk op. Forbind først forlængerdysen med luftpumpe, skru derefter den forreste (bagerste) dækventildæksel af, og forbind forlængerdysen og ventilen sikkert sammen, og pust derefter dækket op.
- ADVARSEL! Fjernelse af dæk er meget kompliceret. Fjern venligst ikke dækket selv. Forkert betjening kan påvirke løbehjulets funktion. Kontakt venligst professionel support.
- NO Sjekk dekktrykket hver måned, og pump opp dekkene hvis trykket er for lavt. Anbefalt dekktrykkverdi er 45-50 psi.
- Hvis det er mangel på luft i for- og bakdekkene, kan du bruke den forlengede dysen som følger med scooteren til å blåse opp dekk. Koble først forlengelsesdysen til luftpumpen, skru deretter av den fremre (bakre) dekkventilhuset, og koble forlengelsesdysen og ventilen sikkert sammen, og blås deretter dekket opp.
- ADVARSEL! Dekkfjerning er veldig komplisert. Ikke fjern dekket selv. Feil bruk kan påvirke driften av scooteren. Ta kontakt med profesjonell støtte.
- IC Athugið dekkja þrýsting mánaðarlega og bætið lofti í dekkinn vanti loft. Mælt er með að viðhalda 45-50 psi þrýstingi í dekkjunum.
- Sé ekki nægilega mikið loft í fram- og afturdekkjum er hægt að nota framlengingar ventillinn sem fylgir rafskútunni til að blása í dekkinn. Tengjið fyrst framlengingar ventillinn við loftdælu og skrufið svo fram (aftur) ventillokið af, tengið því næst framlengingar ventillinn og ventillinn örugglega saman, pumpið svo í dekkið.
- VARÚÐ! Umfelgun er mjög flókin framkvæmd. Vinsamlegast takið ekki dekkinn af skútunni. Óvarkár meðhöndlun gæti haft áhrif á virkni rafskútunnar. Vinsamlegast leitið til fagaðila.

Adjust the Disc Brake/Réglage du frein à disque/Einstellen der Scheibenbremse/Regolare il freno a disco/Ajuste del freno de disco/Regulacja hamulca tarczowego/De schijfrem afstellen/Ajuste o Travão de Disco/Disk Fren Ayarı/Levyjarrun säättäminen/Justera skivbromsen/Juster skivebremsen/Juster skivebremsen/Stilling diskabremsunnar

EN Disc Brake Rocker Arm
FR Culbuteur du frein à disque
DE Scheibenbremse Kipphebel
IT Bilanciere del freno a disco
ES Balancín del freno de disco
PL Wahacz hamulca tarczowego
NL Tuimelaar van de schijfrem
PT Balancim do disco do travão
TR Disk Fren Külübtör Kolu
FI Levyjarrun keinuvipu
SE Skivbromsvipspak
DK Skivebremsens vippearms
NO Skive Brems Rocker Arm
IC Diskabremsu armur



EN Adjusting Screw
FR Vis de réglage
DE Einstellschraube
IT Vite di regolazione
ES Tornillo de ajuste
PL Śruba regulacyjna
NL Stelschroef
PT Parafuso de ajuste
TR Ayar vidası
FI Säättöruuvi
SE Justerskruv
DK Justeringskrue
NO Justering av skruer
IC Stillskrúfa

EN Tool: 4 mm hex key (the tool needs to be prepared by the user).

FR Outil : Clé Allen 4 mm (l'outil n'est pas fourni avec le produit).

DE Werkzeug: 4mm-Inbusschlüssel (muss vom Benutzer bereitgestellt werden).

IT Strumento: chiave esagonale da 4 mm (l'utensile deve essere preparato dall'utente).

ES Herramienta: Llave hexagonal de 4 mm (la herramienta debe ser preparada por el usuario).

PL Narzędzia: Klucz sześciokątny 4 mm (musi zostać zapewniony przez samego użytkownika).

NL Gereedschap: 4 mm inbussleutel (het gereedschap moet door de gebruiker worden voorbereid).

PT Ferramenta: Chave sextavada de 4 mm (a ferramenta tem de ser preparada pelo utilizador).

TR Alet: 4 mm alyan anahtar (aletin kullanıcı tarafından hazırlanması gerekir).

FI Työkälu: 4 mm:n kuusiokoloavain (käyttäjän on valmistettava työkalu).

SE Verktyg: 4 mm insexnyckel (verktyget måste förberedas av användaren).

DK Værktøj: 4 mm unbrakonøgle (værktøjet skal forberedes af føreren).

NO Verktøy: 4 mm sekskantnøkkel (verktøyet må klargjøres av brukeren).

IC Tól: 4mm sexkantur (fylgir ekki)

EN Before adjusting, make sure the scooter is turned off and not being charged. During adjusting, pull the end of the brake cable to make the cable tight.

Note: If the brake is too tight, use the tool to loosen the screw by turning it counterclockwise, pull the disc brake rocker arm outwards, and then tighten the screw. If the brake is too loose, use the tool to loosen the screw by turning it counterclockwise, push the disc brake rocker arm forwards, and then tighten the screw.

FR Avant tout réglage, assurez-vous que la trottinette est éteinte et qu'elle n'est pas en charge. Pendant le réglage, tirer l'extrémité du câble de frein pour serrer le câble de frein.

Remarque: Si le frein est trop serré, utiliser un outil pour desserrer la vis en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, tirer le culbuteur du frein à disque vers l'extérieur, puis serrer la vis. Si le frein est trop lâche, utiliser un outil pour desserrer la vis en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, pousser le culbuteur du frein à disque vers l'avant, puis serrer la vis.

DE Bevor Sie Einstellungen vornehmen, stellen Sie sicher, dass der Roller ausgeschaltet ist und nicht geladen wird. Ziehen Sie während der Einstellung am Ende des Bremsseils, um das Seil straff zu ziehen.

Hinweis: Wenn die Bremse zu fest angezogen ist, lösen Sie die Schraube mit dem Werkzeug, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, ziehen Sie den Scheibenbremshebel nach außen und ziehen Sie die Schraube dann fest. Wenn die Bremse zu locker ist, verwenden Sie das Werkzeug, um die Schraube durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn zu lösen, schieben Sie den Kipphebel der Scheibenbremse nach vorne und ziehen Sie dann die Schraube fest.

IT Prima di effettuare regolazioni, assicurarsi che il monopattino sia spento e non in carica. Durante la regolazione, tirare l'estremità del cavo del freno per rendere stringere il cavo.

Nota: Se il freno è troppo stretto, usare l'attrezzo per allentare la vite girandola in senso antiorario, tirare il bilanciere del freno a disco verso l'esterno e poi stringere la vite. Se il freno è troppo lento, usare l'attrezzo per allentare la vite girandola in senso antiorario, spingere il bilanciere del freno a disco in avanti e poi stringere la vite.

ES Antes de realizar el ajuste, asegúrese de que el scooter está apagado y no se está cargando. Durante el ajuste, tire del extremo del cable de freno para tensarlo.

Nota: Si el freno está demasiado apretado, utilice la herramienta para aflojar el tornillo girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, tire del balancín del freno de disco hacia fuera y, a continuación, apriete el tornillo. Si el freno está demasiado flojo, utilice la herramienta para aflojar el tornillo girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, empuje el balancín del freno de disco hacia delante y, a continuación, apriete el tornillo.

PL Przed przystąpieniem do regulacji należy upewnić się, że hulajnoga jest wyłączona i nie ładuje się. Podczas regulacji pociągnij koniec linki hamulcowej, aby ją naprężyć.

Uwaga: Jeśli hamulec jest zbyt dociśnięty, za pomocą narzędzia poluzuj śrubę, przekręcając ją w lewo, pociągnij wahacz hamulca tarczowego na zewnątrz, a następnie dokręć śrubę. Jeśli hamulec jest za luźny, za pomocą narzędzia poluzuj śrubę, przekręcając ją w lewo, popchnij wahacz hamulca tarczowego do przodu, a następnie dokręć śrubę.

NL Voordat u de step afstelt, moet u ervoor zorgen dat deze is uitgeschakeld en niet aan het opladen is. Trek tijdens het afstellen aan het uiteinde van de remkabel om de kabel strak te trekken.

Opmerking: Als de rem te strak is afgesteld, gebruik het gereedschap om de schroef los te maken door deze linksom te draaien, trek de tuimelaar van de schijfrem naar buiten en draai vervolgens de schroef vast. Als de rem niet te strak genoeg is afgesteld, gebruik het gereedschap om de schroef los te maken door deze linksom te draaien, duw de tuimelaar van de schijfrem naar voren en draai vervolgens de schroef vast.

PT Antes de ajustar, certifique-se de que a trotinete está desligada e não está a carregar. Durante o ajuste, puxe a extremidade do cabo do travão para apertar o cabo.
Nota: Se o travão estiver muito apertado, use a ferramenta para soltar o parafuso girando-o no sentido anti-horário, puxe o balancim do disco do travão para fora e aperte o parafuso. Se o freio estiver muito solto, use a ferramenta para soltar o parafuso girando-o no sentido anti-horário, empurre o balancim do disco do travão para a frente e aperte o parafuso.

TR Ayarlamadan önce scooter'ın kapalı olduğundan ve şarj edilmediğinden emin olun. Ayar sırasında fren kablосunu sıkmak için kablounun ucunu çekin.
Not: Fren çok sıkıysa, vidayı saat yönünün tersine çevirerek gevşetin, ardından disk fren külbütör kolunu dışarı doğru çekin ve vidayı sıkın. Fren çok gevşekse, gevşetmek için vidayı saat yönünün tersine çevirin, ardından disk fren külbütör kolunu ileri doğru itin ve vidayı sıkın.

FI Varmista ennen säätämistä, että skootteri on sammutettu eikä sitä ladata.
Vedä jarruvaajerin päästä säätämisen aikana, jotta vaajeri saadaan kireälle. Jos jarru on liian kireällä, löysää ruuvia työkalun avulla kääntämällä sitä vastapäivään, vedä levyjarrun keinuvarrtta ulospäin ja kiristä ruuvi. Jos jarru on liian löysä, löysää ruuvia työkalun avulla kiertämällä sitä vastapäivään, työnnä levyjarrun keinuvarrtta eteenpäin ja kiristä ruuvi.

SE Före justering, se till att skotern är avstängd och inte laddas.
Under justeringen drar du i änden av bromsvajern för att göra vajern åtdragen. Om bromsen är för hård, använd verktyget för att lossa skruven genom att vrida den moturs, dra skivbromsens vipparm utåt och dra sedan åt skruven. Om bromsen är för lös, använd verktyget för att lossa skruven genom att vrida den moturs, tryck skivbromsens vipparm framåt och dra sedan åt skruven.

DK Før du justerer, skal du sørge for, at løbehjulet er slukket og ikke bliver opladet.
Under justering skal du trække i enden af bremsekablet for at gøre kablet stramt. Hvis bremsen er for stram, skal du bruge værktøjet til at løsne skruen ved at dreje den mod uret, trække skivebremssens vippearms udad, og derefter stramme skruen. Hvis bremsen er for løs, skal du bruge værktøjet til at løsne skruen ved at dreje den mod uret, skubbe skivebremssens vippearms fremad, og derefter stramme skruen.

NO Forsikre deg om at scooteren er av og ikke lader før du gjør noen justeringer.
Trekk i bremsekabelens ende mens du justerer for å stramme kabelen. Hvis bremsen er for stram, bruker du verktøyet til å løsne skruen ved å dreie den mot klokken, trekke skivebremsetrekkerarmen utover og deretter stramme skruen. Hvis bremsen er for løs, bruker du verktøyet til å løsne skruen ved å dreie den mot klokken, skyve skivebremsetrekkerarmen forover og deretter stramme skruen.

IC Áður en stillt er skal gangið úr skugga um að slökkt sé á hlaupahjólínu og að það sé ekki í hleðslu.
Dragið enda bremsunúrunnar á meðan stillingu stendur til að strekkja á snúrunni. Notið tólið til að losa skrúfuna sé bremsan of þétt með því að snúa henni rangsælis, dragið diskabremsu arminn út og herðið síðan skrúfuna. Notið tólið til að losa skrúfuna sé bremsan of laus með því að snúa henni rangsælis, ýtið diskabremsuarminum áfram og herðið síðan skrúfuna.

Safety Warning/Avertissement de sécurité/Sicherheitswarnung/Avvertenza di sicurezza/ Advertencia de seguridad/Ostřežení dotyczące bezpieczeństwa/Veilighedswaarschuwing/Aviso de segurança/Güvenlik Uyarısı/Levyjarrun säätäminen/Justera skivbromsen/Justera skivebremsen/Justera skivebremsen/Stilling diskabremsunnar



EN WARNING
Sharp Edges

FR AVERTISSEMENT
Bords tranchants

DE Warnung!
Scharfe Kanten.

IT ATTENZIONE
Bordi taglienti

ES ADVERTENCIA
Bordes afilados

PL UWAGA
Ostre krawędzie

NL WAARSCHUWING
Scherpe randen

PT ADVERTÊNCIA -
Bordaduras afiadas

TR UYARI
Keskin Kenarlar

FI VAROITUS!
Terävät reunat

SE VARNING!
Vassa kanter

DK ADVARSEL!
Skarpe kanter

NO ADVARSEL!
Skarpe kanter

IC VARÚÐ!
Beittar brúnir



EN WARNING
Hot Surface

FR AVERTISSEMENT
Surface chaude

DE Warnung!
Heiße Oberfläche.

IT ATTENZIONE
Superficie calda

ES ADVERTENCIA
Superficie caliente

PL UWAGA
Gorąca powierzchnia

NL WAARSCHUWING
Heet oppervlak

PT ADVERTÊNCIA -
Superfície quente

TR UYARI
Sıcak Yüzey

FI VAROITUS!
Kuuma pinta

SE VARNING!
Varm yta

DK ADVARSEL!
Hot Surface

NO ADVARSEL!
Varm overflate

IC VARÚÐ!
Heitt yfirborð



EN WARNING
Do Not Disassemble

FR AVERTISSEMENT
Ne pas démonter

DE Warnung!
Nicht demontieren.

IT ATTENZIONE
Non smontare

ES ADVERTENCIA
No desmontar

PL UWAGA
Nie demontować

NL WAARSCHUWING
Niet uit elkaar halen

PT ADVERTÊNCIA -
Não Desmontar

TR UYARI
Sökmeyin

FI VAROITUS!
Älä pura

SE VARNING!
Demontera inte

DK ADVARSEL!
Må ikke skilles ad

NO ADVARSEL!
Ikke demonter

IC VARÚÐ!
Ekki taka í sundur



EN WARNING
Crush Hazard

FR AVERTISSEMENT
Risque d'écrasement

DE Warnung!
Quetschgefahr.

IT ATTENZIONE
Pericolo di schiacciamento

ES ADVERTENCIA
Peligro de aplastamiento

PL UWAGA
Niebezpieczeństwo zgniecenia

NL WAARSCHUWING
Verpletteringsgevaar

PT ADVERTÊNCIA
Perigo de esmagamento

TR UYARI
Ezilme Tehlikesi

FI VAROITUS!
Puristumisvaara

SE VARNING!
Krossrisk

DK ADVARSEL!
Knusningsfare

NO ADVARSEL!
Knus fare

IC VARÚÐ!
Klemmuhætta



EN WARNING
Mind Your Hand

FR AVERTISSEMENT
Attention à vos mains

DE Warnung! Hände
nicht einklemmen.

IT ATTENZIONE
Prestare cautela alle mani

ES ADVERTENCIA
Cuidado con la mano

PL UWAGA
Uważaj na ręce

NL WAARSCHUWING
Let op je handen

PT ADVERTÊNCIA -
Cuide da sua mão

TR UYARI
Elinize Dikkat

FI VAROITUS!
Varo kättäsi

SE VARNING!
Tänk på din hand

DK ADVARSEL!
Pas på din hånd

NO ADVARSEL!
Tenk på hånden din

IC VARÚÐ!
Passaðu höfuðið



EN WARNING
Point

FR AVERTISSEMENT
Point

DE Warnung!
Spitzige Ecken.

IT ATTENZIONE
Spigoli sporgenti

ES ADVERTENCIA
Punto

PL UWAGA
Piont

NL WAARSCHUWING
Scherpe punten

PT ADVERTÊNCIA -
Piont

TR UYARI
Keskin Köşeler

FI VAROITUS!
kohta

SE VARNING!
Spetsiga kanter

DK ADVARSEL!
Piont

NO VARÚÐ!
Piont

IC VARÚÐ!
Piont



Scan the QR code to access
electronic user manuals



EC	REP	Prolinx GmbH Brehmstr.56,40239 Duesseldorf Germany	UK	REP	Prolinx Global LTD 27 Old Gloucester Street London,WC1N 3AX,UK
----	-----	--	----	-----	--

For more information & after-sales support, contact us via service@navee.tech / www.naveetech.com

Manufactured by: Brightway Innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd.
Address: Building A2, Shangjinwan Headquarters Economic Park, No.2288, Wuzhong Avenue, Wuzhong Economic Development Zone, Suzhou Jiangsu P.R. China
Made in China

Original instructions
NKT2208-A25-EU-A00

Do Not Remove

This QR code is unique to your scooter and can also be found on the labels attached to the control panel and to the right side of the deck. It is used to connect the scooter with the Mi Home/Xiaomi Home app and contains important information about activating your scooter. Please keep this code safe.

NAVEE Electric Scooter

- EN** Important Information
- FR** Informations importantes
- DE** Wichtige Informationen
- IT** Informazioni importanti
- ES** Información importante
- PL** Ważne informacje
- NL** Belangrijke informatie
- PT** Informação importante
- TR** Önemli Bilgi
- FI** Tärkeitä tietoja
- SE** Viktig information
- DK** Viktig information
- NO** Viktig informasjon
- IC** Mikilvægar upplýsingar

SPU: V40 Pro



1. Safety Instructions


IMPORTANT! Please read carefully before using the product and keep for future reference. For detailed e-manual, please visit www.naveetech.com

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is intended for riders older than 16 years and persons with physical and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Wear a helmet, elbow pads and knee pads in case of a fall to avoid injury. Improper driving may lead to falls or serious accidents.
- The scooter shall be used by one person only. Shoes must be worn while riding. Do not use the scooter for other purpose. This scooter is not intended for acrobatic use.
- The product is recommended for riders above age of 16 and below age of 50. People who are not suitable for riding this product include: (1) persons under the influence of alcohol or drugs, (2) persons unable to engage in strenuous physical activities due to health or physical conditions, (3) persons who are incapable of keeping their balance or who cannot keep their balance due to impaired motor skills, (4) persons whose size exceeds the weight limit, (5) women who are pregnant, (6) persons who suffer from visual and/or hearing impairments.
- Comply with local laws and regulations when riding this product. Do not ride where prohibited by local laws.
- When riding in countries and regions where there are no relevant national standards and regulations for electric scooters, please be sure to strictly abide by the safety requirements for drivers in this operation manual. Brightway innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. will not bear any direct responsibility and joint and several liability for all property, personal losses, accidents, legal disputes, and all other adverse events that cause conflicts of interest caused by the use of behaviors in violation of the instructions for use.
- Do not ride in traffic lanes or residential areas where vehicles and pedestrians are both allowed. When passing through a place designated for pedestrians who are entitled to the right-of-way laws like crosswalk, please get off to walk along with the scooter.
- Do not choose places where children, pedestrians, pets, vehicles, bicycles or other obstacles and potential dangers may appear for your first ride.
- Perform a basic inspection of the electric scooter before each ride. If there are abnormal conditions such as loose parts, low battery alerts, flat tires or excessive wear of tires, strange sounds, malfunctions and other abnormal conditions, stop riding immediately and call for professional support.
- To ride safely, you must be able to clearly see what is in front of you and you must be clearly visible to others.
- Do not ride in bad weather, low visibility, or after intense physical exertion.
- Always park the scooter with kickstand on an even and stable surface.
- This electric scooter is a leisure device. However, when entering a public area, it will be considered a means of transportation and subject to possible safety risks for all means of transportation. Riding in strict accordance with

the instructions in this manual will protect you and others to the greatest extent.

- The user should check the limits of use in accordance with the local regulations. Ride the scooter on the roads or areas permitted by local regulations and laws and park it in the areas permitted. If the local regulations and laws have different provisions on the maximum speed, the local regulations and laws will prevail. Please respect and follow the road safety and vehicle rules.
- Respect pedestrians' Right of Way. Try not to startle them while driving, especially children. When you ride from behind pedestrians, ring your bell to give them a heads-up and slow your scooter down to pass from their left, and keep to the right at a low speed while riding across them (applicable to countries where vehicles drive on the right). When you drive across pedestrians, keep the lowest speed or getting off the vehicle.
- In any case, anticipate your trajectory and your speed while respecting the code of the road, the code of the sidewalk and the most vulnerable. Notify your presence when approaching a pedestrian or cyclist when you are not seen or heard. Cross the protected passages while walking. Cross the protected passages while walking. Avoid high traffic areas or overcrowded areas.
- Riding with high speed or a speed that is not appropriate or adequate for the situation (bad weather conditions, bad surface conditions, or the like) may lead into a potential loss of stability or loss of control. To reduce any risk, you must follow all instructions in this manual. Be careful when mounting and dismantling the product, it may fall and cause injury.
- Traffic in the city has many obstacles to cross such as curbs or steps. It is recommended to avoid obstacle jumps. It is important to anticipate and adapt your trajectory and speed to those of a pedestrian before crossing these obstacles. It is also recommended to get out of the vehicle when these obstacles become dangerous due to their shape, height or slippage.
- Do not lend your scooter to whoever does not know the operations. Before lending the electric scooter to others, please make sure that the rider has read this instruction manual and watched the instruction video, and understood the basic operation. Remind riders to wear safety protection correctly to ensure the safety of riders.
- Contact your seller for appropriate training organizations.
- In all cases, take care of yourself and others.
- Any load attached to the handlebar will affect the stability of the vehicle.
- Do not touch the brake system, it could cause injuries due to sharp edges. The brake may become hot in use. Do not touch after use.
- The A-weighted emission sound pressure level is less than 70 dB(A).
- For a better riding experience, it is recommended to carry out a regular maintenance of the product.
- Eliminate any sharp edges caused by use.
- Accessories and any additional items which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- Regularly check the tightening of the various bolted elements, in particular the wheel axles, the folding system, the steering system and the brake shaft.
- Do not modify or transform the vehicle, including the steering tube and sleeve, stem, folding mechanism and rear brake.
- Make sure the scooter is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- In order to avoid accidental injuries such as electric shock and fire caused by improper use, please read the instructions carefully before use, and keep them properly for future reference.

- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage arising from improper use of this product.
- Do not charge if the charge port or charge cable is wet. Read this manual carefully before charging.
- Do not charge the scooter at an ambient temperature above 40°C or below 0°C.
- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance. Do not use a battery charger from any other product. Keep a safe distance from the surrounding combustibles when charging.
- **WARNING:** Do not use any third-party battery or battery charger. Use only with BCTA+71420-1701 supply unit.
- **WARNING!** Keep plastic covering away from children to avoid suffocation.
- **WARNING!** Never use the product close to a water source.
- **WARNING!** Stop using the product when damaged.

 detachable power supply part

Environmental Instructions

The scooter contains a rechargeable lithium-ion battery pack, and improper disposal of these batteries will cause harm to the environment. Follow the steps below to remove the batteries before disposing of the scooter and discard the batteries properly:

1. Before removing the battery, power off and drain it to the full extent. Then tear the footpad and unscrew the fixing bolts between the pedal and frame to open the foot pedal.
2. Unplug the battery connector, and then remove the batteries. Do not damage the battery case to avoid any risk of injuries.
3. Discard the removed batteries at a professional recycling facility.

2. Care & Maintenance

Cleaning

Before cleaning the scooter, you must turn off the power, unplug the charging cables and close the charging cover tightly.

Wipe the main chassis with a soft damp cloth, the hard-to-remove dirt can be scrubbed with a toothbrush. Afterwards, wipe all areas with a dry cloth.

WARNING!

- Do not wash the scooter with a high-pressure water spray.
- Do not clean the scooter with corrosive cleaner, which will damage the external and internal structure of the scooter.

Battery

Always charge before exhausting the battery to prolong the battery's lifespan.

When riding, storing or charging, do not exceed the specified temperature limit (refer to specifications). Failure to follow instructions for use, storage or charging may result in battery damage, failure to charge and void warranty.

The fully charged scooter has an approximate standby time of 120-180 days. If it is not used for a long time, it should be charged every 30 days. Please pay attention to the standby time to prevent irreversible damage to the battery caused by not charging.

WARNING!

- Do not use battery packs of other models or brands, as there may be a safety risk.
- Only use the original battery charger to avoid potential damage or fire.
- If the battery is damaged or soaked with water, do not charge or continue to use it.
- Do not remove the battery. Removing the battery is complicated, and improper operation may affect the operation of the scooter.

Storage

If the scooter will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Make sure the scooter is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.

WARNING!

- Please do not leave the scooter under hot sun or severely humid place for extended periods of time.
- Please do not place the scooter near flammable materials.
- This product contains a built-in lithium battery and must be transported only when permitted by local laws and regulations.

Care & Maintenance Plan

The expected service life for NAVEE electric scooters is 3 years, and the expected mileage is 10000 km. When the scooter is used for more than 3 years or the total riding mileage exceeds 10000 km, it is recommended to have it serviced at an authorized repairer. The following table shows the recommended maintenance items and frequencies.

Scooter Maintenance Schedule (Recommended):

Maintaining the scooter regularly can help keep the scooter neat and in good condition, avoid safety hazards, minimize breakdowns, slow down the deterioration of the scooter, and extend the scooter's service life.

Item	Service Object	Actions	Every month	Every 3 months	Every 500 km/6 months	Every 1000 km/1 year	Every 10000 km/3 years
Tires	Tire Pressure	Inflate the tire until its pressure reaches 45-50 psi.	√		√	√	√
	Tire Tread Wear	Check whether the tire is cracked, deformed, worn, etc.			√	√	√
Screws	Handlebar Assembly Screws	Tighten the screw that connects the handlebar assembly with the stem assembly (with the recommended torque of 4.8 ± 0.2 N·m).		√	√	√	√
		Tighten the accelerator screw (with the recommended torque of 1.6 ± 0.1 N·m).					√
		Tighten the brake lever screw (with the recommended torque of 5 ± 0.2 N·m).				√	√
	Disc Brake Caliper	Tighten the screw that fixes the disc brake caliper (with the recommended torque of 3.5 ± 0.5 N·m).			√	√	√

Item	Service Object	Actions	Every month	Every 3 months	Every 500 km/6 months	Every 1000 km/1 year	Every 10000 km/3 years
Functions	Brake Adjustment	Before adjusting, make sure the scooter is turned off and not being charged. Tool: 4 mm hex key (the tool needs to be prepared by the user). During adjusting, pull the end of the brake cable to make the cable tight. Notes: · If the brake is too tight, use the tool to loosen the screw by turning it counterclockwise, pull the disc brake rocker arm outwards, and then tighten the screw. If the brake is too loose, use the tool to loosen the screw by turning it counterclockwise, push the disc brake rocker arm forwards, and then tighten the screw.			√	√	√
		Charging			√	√	√
	Steering	Turn the handlebar 60° to the left and right to make sure the turning angle is correct and the steering is free from resistance and stagnation.				√	√
Important Components	Battery Assembly	Fully charge the scooter before leaving it unused for a long time, and turn it on to charge every 60 days.					√

3. Trademark and Legal Statement

'NAVEE' is a registered trademark of Brightway Ltd., and all rights are reserved.

4. Troubleshooting

Error Codes	Reasons	Solutions
10	Dashboard failure	Please timely contact after-sales service for detection and repair.
11/12/28/29/40	Controller failure	
14	Accelerator failure	Please check that the accelerator is returned to its position, otherwise it cannot run normally.
		Please timely contact after-sales service for detection and repair if the accelerator wiring harness is loose or damaged.
15	Brake failure	Please check that the brake lever is returned to its position, otherwise it cannot run normally.
		Please timely contact after-sales service for detection and repair if the accelerator wiring harness is loose or damaged.
18	Motor failure	Please timely contact after-sales service for detection and repair.
21/24/39	Battery pack failure	
45	Controller over temperature	Let the scooter cool down, and do not use it until the temperature has returned to normal.
50	Battery pack over temperature	
52/53	Battery pack communication fault, verification failure	Try to restart the scooter to restore it. If it cannot be restored, contact after-sales service for detection and repair.

5. Warranty

If the product is within the warranty period from the date of your purchase, we will repair, replace or return it free of charge as the case may be if it is confirmed by the manufacturer or dealer that it is faulty or damaged due to quality defects under normal use. Unless otherwise specified by relevant laws, the product or component used for replacement may not be new, but nevertheless performs well and is equivalent, at least, to the original product or component in function. The warranty period is calculated from the first date of purchase of the product, subject to the invoice date. If there is no valid invoice, the warranty period shall be calculated from the date of delivery plus thirty (30) days. If the invoice date is later than the actual delivery date of the product, the warranty period shall be calculated from the actual delivery date. The repaired or replaced products shall continue to enjoy the warranty for the rest of the warranty period, but not less than thirty (30) days. For warranty application, please contact the manufacturer or distributor of the product and follow the instructions. When applying for warranty, an accurate, complete and clear valid sales invoice should be provided.

The above warranty does not apply to failure, malfunction or damage caused by: (a) misuse, abuse or improper transportation, maintenance or storage, such as but not limited to use, storage or maintenance under improper temperature, humidity or other improper environmental conditions; (b) force majeure or accidents, network or power interruption and other reasons beyond our reasonable control; (c) repair or removal without authorization from the manufacturer; (d) the way in which damage has been caused by any third party products or services shall be specified (purposes other than those for which the product has been designated or intended: (f) using the product in violation of the product instructions: (g) using the product for commercial purposes; or (h) the accumulated mileage recorded by the scooter body has exceeded 2000 km. Normal wear and tear or aging, scratches, abrasions and problems caused by the use of coatings, solvents or other chemicals during general use of the product do not fall within the scope of the warranty. If the original identification label of the product is changed or damaged, this warranty will be invalid. The integrity and completeness of the products and of the attached materials are not within the scope of the warranty. You should inspect the products on the spot when receiving them and object immediately to any ascertained discrepancy/ies.

The above warranty statement applies to our products. This warranty grants the specific legal rights and other rights you may have according to the law. Nothing in this document affects your rights in a fashion that is not susceptible of exclusion or restriction in accordance with law.

Warranty information for the product:

This product is the same as any mechanical parts. The scooter can bear high stress and wear. Various materials and components (scooter's machinery, axle) may react differently to wear or fatigue. If the component has reached the expected service life, they may break suddenly, causing the risk of injury. If any problem is found, please repair and replace the parts in time. If there are cracks, scratches and discoloration in the area under high load, it indicates that the component has exceeded its service life. Please contact the manufacturer or dealer to replace the component as soon as possible.

Navee provides warranty service according to local regulations, but different parts have different warranty periods. For details, please consult the official Navee or local dealer.

Warranty card

When purchasing the product, we recommend that you clearly fill in the following information and affix the sales seal to protect your legitimate rights and interests:

User's information	Full name		E-mail	
	Mailing address			
	Contact number		Postal Code	
Product information	Name of the product		Sales date	
	Product model		Invoice number	
Vendor information	Name		Contact number	
	Address		Postal Code	
<p>Note:</p> <p>(1) This form shall be confirmed by the seller's seal.</p> <p>(2) For products applicable to relevant "three guarantees" regulations, this warranty card is equivalent to "three guarantees certificate".</p> <p>(3) The maintenance record is subject to the voucher issued by the authorized service organization. Please keep it in a safe place after applying for service.</p>				


1. Consignes de sécurité

IMPORTANT ! Lisez attentivement ces consignes avant d'utiliser le produit et conservez-les pour vous y référer ultérieurement. Rendez-vous sur www.naveetech.com pour consulter l'e-manuel détaillé.

- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf s'ils sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou s'ils ont reçu des instructions sur la manière d'utiliser le produit. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Ce produit est conçu pour des personnes de 16 ans et plus. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Le produit doit être utilisé uniquement avec le bloc d'alimentation fourni.
- Portez un casque et des protections des coudes et des genoux pour éviter les blessures en cas de chute. Une conduite inappropriée peut provoquer des chutes ou des accidents graves.
- La trottinette doit être utilisée par une seule personne à la fois. Portez des chaussures quand vous utilisez la trottinette. N'utilisez pas la trottinette à d'autres fins que celle prévue. Cette trottinette n'est pas prévue pour effectuer des acrobaties.
- Ce produit est recommandé pour les personnes âgées de plus de 16 ans et de moins de 50 ans Les personnes pour lesquelles ce produit n'est pas adapté incluent : (1) les personnes étant sous influence de l'alcool ou de drogues, (2) les personnes étant dans l'incapacité d'entreprendre des activités physiques intenses en raison de leur santé ou de leur condition physique, (3) les personnes étant dans l'incapacité de garder leur équilibre ou ne pouvant garder leur équilibre en raison d'une déficience motrice, (4) les personnes dont le poids est supérieur à la limite autorisée pour le produit, (5) les femmes enceintes, (6) les personnes souffrant d'un handicap visuel et/ou auditif.
- Respectez les lois et réglementations locales quand vous roulez. Ne roulez pas dans les endroits interdits par les lois locales.
- Quand vous roulez dans des pays ou des régions où il n'existe aucun standard ni aucune réglementation national(e) pertinent(e), veillez à suivre strictement les consignes de sécurité de ce manuel d'utilisation à l'attention des conducteurs. Brightway innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. n'assumera aucune responsabilité directe ou conjointe pour les pertes matérielles, personnelles, les accidents, les litiges d'ordre juridique et autres événements préjudiciables pouvant causer des conflits d'intérêt en raison d'un non-respect des consignes d'utilisation.
- Ne roulez pas sur les voies de circulation ou les zones résidentielles où les véhicules et les piétons sont tous deux autorisés. Quand vous passez par un endroit destiné aux piétons et où ils ont la priorité, comme un passage piéton, descendez pour marcher avec la trottinette à la main.
- Ne choisissez pas pour votre première sortie des endroits où les enfants, les piétons, les animaux domestiques, les vélos ou autres obstacles et dangers potentiels peuvent survenir.
- Effectuez une inspection de base de la trottinette électrique avant chaque sortie. En cas de situation anormale, comme des pièces desserrées, une alerte de batterie faible, des pneus dégonflés ou une usure excessive des pneus, des sons étranges, des dysfonctionnements et autres situations anormales, arrêtez immédiatement de rouler et faites appel à un professionnel.

- Pour rouler en toute sécurité, vous devez voir clairement ce qui est en face de vous et être clairement visible pour les autres.
- Ne conduisez pas par mauvais temps, quand la visibilité est mauvaise ou après une activité physique intense.
- Garez toujours la trottinette avec sa béquille sur une surface plate et stable.
- La trottinette électrique est un équipement de loisir. Toutefois, quand vous pénétrez dans un lieu public, il sera considéré comme un moyen de transport et vous soumettra aux mêmes risques de sécurité éventuels que tous les autres modes de transport. Le strict respect des instructions contenues dans ce manuel vous protégera, vous et les autres.
- L'utilisateur doit se renseigner sur les limites d'utilisation de la trottinette selon la réglementation locale. Conduisez la trottinette sur les routes et dans les zones autorisées par les lois et les réglementations locales et garez-la dans les zones autorisées. Si les lois et les réglementations locales ont des dispositions différentes concernant la vitesse maximale autorisée, les lois et les réglementations prévalent. Veuillez respecter les règles du code de la route.
- Respectez les passages réservés aux piétons. Essayez de ne pas les surprendre quand vous roulez, particulièrement les enfants. Quand vous roulez derrière des piétons, actionnez la sonnette pour les prévenir et ralentissez pour les dépasser sur leur gauche, et maintenez votre droite en roulant lentement quand vous passez au milieu des piétons (dans les pays où les véhicules roulent à droite). Quand vous roulez au milieu des piétons, roulez le plus lentement possible ou descendez de la trottinette.
- Dans tous les cas, anticipez votre trajectoire et votre vitesse en respectant le code de la route et les réglementations sur les trottoirs et en respectant les plus vulnérables. Avertissez de votre présence quand vous approchez d'un piéton ou d'un cycliste quand vous n'êtes pas visible ou audible. Traversez aux passages piétons quand vous marchez. Traversez aux passages piétons quand vous marchez. Évitez les zones à circulation dense ou les zones bondées.
- Le fait de rouler à grande vitesse ou à une vitesse non adaptée à la situation (mauvais temps, terrain en mauvais état ou autres conditions similaires) peut conduire à une perte de stabilité ou à une perte de contrôle. Pour éviter tout risque, vous devez respecter toutes les instructions contenues dans ce manuel Soyez prudent quand vous montez ou démontez ce produit, car il peut tomber et causer des blessures.
- La circulation en ville présente de nombreux obstacles tels que des bordures et des marches. Il est recommandé d'éviter de sauter les obstacles. Il est important d'anticiper et d'adapter votre trajectoire et votre vitesse à ceux des piétons avant de passer ces obstacles Il est également recommandé de descendre de la trottinette quand ces obstacles deviennent dangereux en raison de leur forme, leur hauteur ou leur manque d'adhérence.
- Ne prêtez pas votre trottinette à une personne qui ne connaît pas son fonctionnement. Avant de prêter la trottinette électrique, assurez-vous que la personne a lu ce manuel et a regardé la vidéo de présentation et qu'elle a compris le fonctionnement de l'engin. Il est appelé aux conducteurs de porter correctement les équipements de protection pour assurer leur sécurité.
- Contactez votre vendeur pour connaître des organismes de formation compétents.
- Dans tous les cas, soyez attentifs à vous-même et aux autres.
- Toute charge attachée au guidon affectera la stabilité du véhicule.
- Ne touchez pas le système de freinage pour éviter des blessures dues aux bords coupants. Le frein peut chauffer pendant l'utilisation. Ne pas le toucher après l'avoir utilisé.
- Le niveau sonore avec la pondération A est inférieur à 70 dB(A).
- Pour une meilleure expérience de conduite, il est recommandé d'effectuer une maintenance régulière du produit.

- Supprimez tout bord tranchant causé par l'usure.
- Les accessoires et les autres éléments qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.
- Contrôlez régulièrement le serrage des divers éléments vissés, en particulier les axes des roues, le système pliant, le système de direction et l'arbre de frein.
- Ne modifiez pas et ne transformez pas le véhicule, que ce soit la colonne et les manchons de direction, la potence, le mécanisme de pliage ou le frein arrière.
- Assurez-vous d'éteindre la trottinette pour le transport et de la conserver dans son emballage d'origine si possible.
- Pour éviter des blessures accidentelles telles que des chocs électriques et des incendies en raison d'une mauvaise utilisation, veuillez lire les instructions attentivement avant d'utiliser la trottinette et conservez-les soigneusement pour vous y référer ultérieurement.
- Veuillez utiliser le produit conformément aux instructions contenues dans le manuel de l'utilisateur. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou dommage résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit.
- Ne chargez pas la trottinette si le port de charge ou le câble de charge est mouillé. Lisez ce manuel attentivement avant de charger.
- Ne chargez pas la trottinette par une température ambiante supérieure à 40 °C ou inférieure à 0 °C.
- **ATTENTION** ; Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec le produit. N'utilisez pas l'adaptateur secteur d'un autre produit. Maintenez une distance de sécurité avec les combustibles à proximité quand vous chargez la batterie.
- **ATTENTION** ; N'utilisez pas la batterie ou l'adaptateur secteur de quelqu'un d'autre. À utiliser uniquement avec le bloc d'alimentation BCTA+71420-1701.
- **ATTENTION** ! Gardez l'emballage plastique à distance des enfants pour éviter un risque de suffocation.
- **AVERTISSEMENT** ! N'utilisez jamais ce produit à proximité d'une source d'eau.
- **AVERTISSEMENT** ! Arrêtez d'utiliser le produit lorsqu'il est endommagé.

 : Unité d'alimentation amovible

Consignes de recyclage

La trottinette contient un bloc batterie lithium-ion rechargeable, et une mauvaise élimination de ces batteries peut être nocive à l'environnement. Suivez les étapes ci-dessous pour retirer les batteries avant de jeter la trottinette et d'éliminer les batteries correctement :

1. Avant de retirer la batterie, éteignez-la et videz-la complètement. Retirez ensuite le plateau du repose-pieds et dévissez les vis de fixation situées entre la pédale et le cadre pour ouvrir la pédale.
2. Débranchez le raccord de la batterie puis retirez les batteries. N'endommagez pas le boîtier de la batterie pour éviter tout risque de blessure.
3. Discard the removed batteries at a professional recycling facility.

2. Entretien et maintenance

Nettoyage

Avant de nettoyer la trottinette, vous devez couper l'alimentation, débrancher les câbles de charge et refermer soigneusement le capot du port de charge.

Essuyez le châssis principal avec un chiffon doux humide. La saleté résistante peut être frottée avec une brosse à dent. Essayez ensuite toutes les parties avec un chiffon sec.

ATTENTION !

- Ne lavez pas la trottinette avec de l'eau à haute pression.
- Ne nettoyez pas la trottinette avec un nettoyant corrosif, qui abîmerait la structure externe et interne de la trottinette.

Batterie

Rechargez toujours la batterie avant qu'elle soit à plat pour prolonger sa durée de vie.

Que ce soit pendant les déplacements, le stockage ou la charge, la température limite spécifiée ne doit pas être dépassée (voir les spécifications). Le non-respect des instructions d'utilisation, de stockage ou de charge peut conduire à des dommages sur la batterie, un échec de la charge et une annulation de la garantie.

La trottinette à pleine charge a une durée de veille approximative de 120-180 jours. Si elle n'est pas utilisée pendant longtemps, elle doit être rechargée tous les 30 jours. Faites attention à ce délai pour éviter des dommages irréversibles sur la batterie dus à un défaut de charge.

ATTENTION !

- N'utilisez pas de blocs batterie d'autres modèles ou marques, cela constituerait un risque pour votre sécurité.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur d'origine pour éviter d'éventuels dommages ou incendies.
- Si la batterie est endommagée ou détrempée, ne la chargez pas et ne continuez pas à l'utiliser.
- Ne retirez pas la batterie. Le retrait de la batterie est complexe et une mauvaise opération peut affecter le fonctionnement de la trottinette.

Stockage

Si la trottinette n'est pas utilisée pendant longtemps, chargez-la à fond puis éteignez-la avant de la stocker dans un endroit frais et sec. Assurez-vous d'éteindre la trottinette pour le transport et de la conserver dans son emballage d'origine si possible.

ATTENTION !

- Ne laissez pas trop longtemps la trottinette en plein soleil ou dans un endroit extrêmement humide.
- Ne placez pas la trottinette à proximité de matières inflammables.
- Ce produit contient une batterie lithium intégrée et doit être transporté uniquement quand cela est autorisé par les lois et réglementations locales.

Plan d'entretien et de maintenance

La durée de vie attendue des scooters électriques NAVEE est de 3 ans, et le kilométrage prévu est de 10000 km. Lorsque le scooter est utilisé pendant plus de 3 ans ou que le kilométrage total parcouru dépasse 10000 km, il est recommandé de le faire réviser par un réparateur agréé. Le tableau suivant indique les éléments d'entretien recommandés et leur fréquence.

Périodicité d'entretien du scooter (Recommandée) :

L'entretien régulier du scooter peut aider à garder le scooter propre et en bon état ; il permet également de prévenir les risques de sécurité, de minimiser les pannes, de ralentir la détérioration du scooter et de prolonger la durée de vie du scooter.

Article	Objet du Service	Actions	Tous les mois	Tous les 3 mois	Tous les 500 km/ 6 mois	Tous les 1000 km/ 1 an	Tous les 10000 km/ 3 ans
Pneus	Pression des Pneus	Gonfler le pneu jusqu'à ce que sa pression atteigne 45-50 psi.	√		√	√	√
	Usure de la Bande de Roulement	Vérifier si le pneu est fissuré, déformé, usé, etc.			√	√	√
Vis	Vis de l'Ensemble Guidon	Serrer la vis qui relie l'ensemble guidon à l'ensemble potence (avec le couple recommandé à 4,8 ± 0,2 N-m).		√	√	√	√
		Serrer la vis de l'accélérateur (avec le couple recommandé à 1,6 ± 0,1 N-m).				√	√
		Serrer la vis du levier de frein (avec le couple recommandé à 5 ± 0,2 N-m).				√	√
Étrier de Frein à Disque	Serrer la vis qui fixe l'étrier du frein à disque (avec le couple recommandé à 3,5 ± 0,5 N-m).			√	√	√	

Article	Objet du Service	Actions	Tous les mois	Tous les 3 mois	Tous les 500 km/6 mois	Tous les 1000 km/1 an	Tous les 10000 km/3 ans
Fonctions	Réglage des Freins	<p>Avant de procéder au réglage, assurez-vous que le scooter est éteint et qu'il n'est pas en charge. Outil : clé hexagonale de 4 mm (l'outil doit être préparé par l'utilisateur). Pendant le réglage, tirez sur l'extrémité du câble de frein pour le serrer. Remarques : - Si le frein est trop serré, utilisez l'outil pour desserrer la vis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, tirez le culbuteur du frein à disque vers l'extérieur, puis serrez la vis. Si le frein est trop lâche, utilisez l'outil pour desserrer la vis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, poussez le culbuteur du frein à disque vers l'avant, puis serrez la vis.</p>			√	√	√
	Recharge	<p>Recharger le scooter à une température appropriée. L'indicateur du chargeur de batterie est rouge lorsque le scooter est en charge, et devient vert lorsque le scooter est complètement chargé. Le panneau de commande affiche simultanément l'état de charge pendant la charge.</p>			√	√	√
	Direction	<p>Tourner le guidon de 60° vers la gauche et la droite pour vous assurer que l'angle de braquage est correct et que le guidon ne présente aucune résistance ni stagnation.</p>				√	√
Composants Importants	Ensemble Batterie	<p>Recharger complètement le scooter avant de cesser de l'utiliser pendant une longue période, et mettez-le en charge tous les 60 jours.</p>					√

3. Marque déposée et mentions légales

 est une marque déposée de Brightway Ltd. Tous droits réservés.

4. Résolution des pannes

Codes d'erreur	Raisons	Solutions
10	Panne du tableau de bord	Contactez le service après-vente pour la détection et la réparation de la panne.
11/12/28/29/40	Panne du contrôleur	
14	Panne de l'accélérateur	<p>Vérifiez que l'accélérateur est bien revenu en position, sinon il ne peut pas fonctionner correctement.</p> <p>Contactez le service après-vente dans les meilleurs délais pour une détection et une réparation de la panne si le faisceau de câbles de l'accélérateur est débranché ou endommagé.</p>
15	Défaillance des freins	<p>Vérifiez que le levier de frein est bien revenu en position, sinon il ne peut pas fonctionner correctement.</p> <p>Contactez le service après-vente dans les meilleurs délais pour une détection et une réparation de la panne si le faisceau de câbles de l'accélérateur est débranché ou endommagé.</p>
18	Panne du moteur	Contactez le service après-vente pour la détection et la réparation de la panne.
21/24/39	Panne du bloc-batterie	
45	Surchauffe du contrôleur	Laissez refroidir la trottinette et ne l'utilisez pas avant que la température soit redevenue normale.
50	Surchauffe du bloc-batterie	
52/53	Erreur de communication du bloc-batterie, échec de la vérification	<p>Essayez de redémarrer la trottinette pour restaurer le bloc-batterie. Si cela ne fonctionne pas, contactez le service après-vente pour la détection et la réparation de la panne.</p>

5. Garantie

Si le produit est encore sous garantie, nous le réparons, le remplaçons ou le renvoyons gratuitement s'il a été confirmé que le fabricant ou le revendeur est en tort ou si le produit a été endommagé en raison d'un défaut de qualité en condition normale d'utilisation. Sauf mention contraire dans les lois pertinentes, le produit ou le composant utilisé pour le remplacement n'a pas besoin d'être neuf, mais il doit être en bon état de fonctionnement et fonctionner de manière au moins équivalente au produit ou au composant d'origine. La période de garantie est calculée à partir de la date du premier achat du produit, selon la date de la facture présentée. En cas d'absence de facture valide, la période de garantie sera de trois mois à compter de la date de production. Si la date de la facture est ultérieure à la date de livraison réelle du produit, la période de garantie sera calculée à compter de la date de livraison réelle. Les produits réparés ou remplacés continueront à être sous garantie pendant le reste de la période de garantie, dans une limite de trente (30) jours maximum. Pour faire appliquer la garantie, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur du produit et suivez les instructions. Pour faire jouer la garantie, une facture de vente valide, exacte, complète et claire doit être présentée. La garantie ci-dessus ne s'applique pas en cas de panne, dysfonctionnement ou dommage causé par : (a) un mauvais usage, un usage abusif ou un transport, une maintenance ou un stockage non adaptés, par exemple une utilisation ou une maintenance par une température, un taux d'humidité ou un autre environnement non adaptés ; (b) une force majeure ou un accident, une coupure de réseau ou de courant et d'autres raisons indépendantes de notre volonté ; (c) une réparation ou un démontage non autorisés par le fabricant ; (d) tout produit ou service tiers ; (e) une utilisation à des fins autres que celles prévues pour le produit ; (f) une utilisation du produit contraire aux instructions du produit ; (g) une utilisation du produit à des fins commerciales ; ou (h) le dépassement de la limite de kilométrage cumulé de 2 000 km pour le corps de la trottinette. L'usure normale ou le vieillissement, les égratignures, les éraflures et les problèmes causés par des revêtements, des solvants ou d'autres produits chimiques au cours de l'utilisation habituelle du produit ne sont pas inclus dans la garantie. Si la plaque d'identification d'origine du produit est modifiée ou endommagée, la garantie n'est plus valide. Le caractère exhaustif et complet des produits et des matériaux associés n'est pas inclus dans la garantie. Vous devez inspecter les produits à réception et émettre immédiatement des réserves en cas d'anomalie(s) constatée(s). La déclaration de garantie ci-dessus s'applique à nos produits. Cette garantie accorde les droits légaux spécifiques et autres droits que vous pouvez avoir en vertu de la loi. Aucun élément de ce document n'affecte vos droits d'une manière susceptible de donner lieu à une exclusion ou à une restriction du point de vue de la loi.

Informations de garantie du produit :

Ce produit est comme toute pièce mécanique. La trottinette peut être soumise à un stress mécanique élevé et à l'usure. Les divers matériaux et composants (le mécanisme, l'axe) peuvent réagir différemment à l'usure ou à un usage intensif. Si le composant a atteint sa fin de durée de service prévue, il peut casser soudainement et présenter un risque de blessures. Si vous constatez un problème, faites réparer et remplacer les pièces sans tarder. Les craquelures, les éraflures et les décolorations qui apparaissent sur une zone soumise à forte charge indiquent que le composant a dépassé sa durée de service. Veuillez contacter le fabricant ou le revendeur pour remplacer le composant dès que possible.

Navee offre un service de garantie conforme aux réglementations locales, mais les périodes de garantie varient en fonction des pièces concernées. Pour plus de détails, veuillez consulter la boutique Navee officielle ou un revendeur local.

Carte de garantie

Au moment de l'achat, nous vous recommandons de renseigner clairement les informations suivantes et d'apposer le cachet de vente pour protéger vos droits et intérêts légaux :

Informations sur l'utilisateur	Nom complet		E-mail	
	Adresse postale			
	Téléphone		Code postal	
Informations sur le produit	Nom du produit		Date de vente	
	Modèle du produit		Numéro de facture	
Informations sur le vendeur	Nom		Téléphone	
	Adresse		Code postal	
<p>Note :</p> <p>(1) Ce formulaire devra être validé par le sceau du vendeur.</p> <p>(2) Pour les produits concernés par la réglementation des « trois garanties », cette carte de garantie équivaut au « certificat trois garanties ».</p> <p>(3) La fiche d'entretien doit être accompagnée du bon émis par l'organisme d'entretien autorisé. Veuillez le conserver dans un endroit sûr après avoir demandé un entretien du produit.</p>				

1. Sicherheitshinweise

WICHTIG! Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen, und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Ein ausführliches elektronisches Handbuch finden Sie unter www.naveetech.com

- Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen zum Gebrauch des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist für Personen über 16 Jahren und auch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwendet werden.
- Tragen Sie einen Helm, Ellbogen- und Knieschützer, um Verletzungen im Falle eines Sturzes zu vermeiden. Unsachgemäßes Fahren kann zu Stürzen oder schweren Unfällen führen.
- Der Scooter darf nur von einer Person und unter Tragen von geeigneten Schuhen gefahren werden. Der Scooter darf nicht für andere Zwecke und akrobatischen Einsatz verwendet werden.
- Das Produkt wird für Fahrer über 16 Jahren und unter 50 Jahren empfohlen. Nicht geeignet für das Fahren mit diesem Produkt sind unter anderem: (1) Personen, die unter Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen; (2) Personen, die aus gesundheitlichen oder körperlichen Gründen keine anstrengenden körperlichen Aktivitäten ausüben können; (3) Personen, die ihr Gleichgewicht nicht halten können, z.B. wegen eingeschränkter motorischer Fähigkeiten; (4) Personen, deren Größe die Gewichtsgrenze überschreitet; (5) Schwangere Frauen; (6) Personen, die unter Seh- und/oder Hörbehinderungen leiden.
- Halten Sie beim Fahren mit diesem Produkt die örtlichen Rechtsvorschriften ein und fahren Sie nur in erlaubten Bereichen.
- Wenn Sie in Ländern und Regionen fahren, in denen es keine einschlägigen nationalen Normen und Vorschriften für Elektro-Scooter gibt, halten Sie sich bitte unbedingt an die Sicherheitsanforderungen für Fahrer in dieser Bedienungsanleitung. Brightway innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. übernimmt keine direkte Verantwortung und keine gesamtschuldnerische Haftung für alle Sach- und Personenschäden, Unfälle, Rechtsstreitigkeiten und alle anderen nachteiligen Ereignisse, die zu Interessenkonflikten führen, die durch Verhaltensweisen verursacht werden, die gegen die Benutzeranleitung verstoßen.
- Fahren Sie nicht auf Fahrspuren oder in Wohngebieten, in denen sowohl Fahrzeuge als auch Fußgänger zugelassen sind. Wenn Sie eine Stelle passieren, die für Fußgänger bestimmt ist, die das Recht auf Vorrang haben, wie z.B. einen Zebrastreifen, steigen Sie bitte ab und gehen Sie mit dem Scooter.
- Wählen Sie für Ihre erste Fahrt keine Orte, an denen Kinder, Fußgänger, Haustiere, Fahrzeuge, Fahrräder oder andere Hindernisse und potenzielle Gefahren auftreten können.
- Führen Sie vor jeder Fahrt eine grundlegende Inspektion des Elektro-Scooters durch. Bei abnormalen Zuständen wie lockeren Teilen, niedrigem Akkustand, platten Reifen oder übermäßigem Reifenverschleiß, seltsamen Geräuschen, Fehlfunktionen usw. beenden Sie sofort die Fahrt und holen Sie professionelle Hilfe.

- Um sicher zu fahren, müssen Sie in der Lage sein, den Bereich vor Ihnen deutlich zu sehen, und Sie müssen für andere gut sichtbar sein.
- Fahren Sie nicht bei schlechtem Wetter, schlechter Sicht oder nach starker körperlicher Anstrengung.
- Stellen Sie den Scooter immer mit dem Ständer auf einer ebenen und stabilen Fläche ab.
- Dieser Elektro-Scooter ist ein Freizeitgerät. Wenn Sie damit jedoch einen öffentlichen Bereich betreten, ist er ein Verkehrsmittel mit den möglichen Sicherheitsrisiken für alle Verkehrsmittel. Das Fahren unter strikter Einhaltung der Anweisungen in diesem Handbuch schützt Sie und andere in höchstem Maße.
- Der Benutzer sollte die Nutzungseinschränkungen gemäß den örtlichen Regelungen überprüfen. Fahren Sie den Scooter nur auf den Straßen oder in den Bereichen, die durch die örtlichen Rechtsvorschriften erlaubt sind, und parken Sie ihn in den erlaubten Bereichen. Wenn die örtlichen Regelungen andere Vorgaben haben, haben sie Vorrang. Bitte respektieren und befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften für Straßenverkehr.
- Respektieren Sie das Recht der Fußgänger und verunsichern Sie sie, insbesondere Kinder, während der Fahrt nicht. Wenn Sie hinter Fußgängern fahren, klingeln Sie, um sie zu warnen, und fahren Sie langsamer, um sie von links zu überholen. Halten Sie sich beim Überqueren rechts mit geringer Geschwindigkeit (gilt für Länder, in denen Fahrzeuge auf rechter Seite fahren). Wenn Sie an Fußgängern vorbeifahren, fahren Sie langsam oder steigen Sie ab.
- Auf jeden Fall fahrend Sie vorausschauend unter Beachtung der jeweiligen Verkehrsregeln für Straßen und Gehwege. Machen Sie sich von Fußgängern oder Radfahrern bemerkbar, wenn Sie ihnen nähern. Überqueren Sie geschützte Passagen zu Fuß. Meiden Sie Bereiche mit hohem Verkehrsaufkommen oder überfüllte Bereiche.
- Das Fahren mit hoher oder unangemessener Geschwindigkeit (bei schlechter Witterung, schlechtem Untergrund oder ähnlichem) kann zum Verlust der Stabilität oder der Kontrolle führen. Um jegliches Risiko zu verringern, befolgen Sie alle Anweisungen in dieser Anleitung. Seien Sie bei der Montage und Demontage des Produkts vorsichtig, da es umfallen und Verletzungen verursachen kann.
- Im Stadtverkehr gibt es viele Hindernisse wie Bordsteinkanten oder Stufen zu überqueren. Vermeiden Sie möglichst Hindernissprünge. Es ist wichtig, dass Sie vor dem Überqueren dieser Hindernisse Ihre Fahrlinie und Geschwindigkeit an die eines Fußgängers anpassen und vorausschauend fahren. Es wird auch empfohlen, vom Scooter abzusteigen, wenn die Hindernisse wegen ihrer Form, Höhe oder Rutschigkeit gefährlich sind.
- Verleihen Sie Ihren Scooter nicht an Personen, die mit der Bedienung nicht vertraut sind. Bevor Sie den Elektro-Scooter verleihen, seien Sie bitte sicher, dass der Fahrer dieses Handbuch gelesen, das Anleitungsvideo gesehen und die grundlegende Bedienung verstanden hat. Weisen Sie die Fahrer darauf hin, dass sie die richtige Schutzkleidung tragen, um ihre Sicherheit zu gewährleisten.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrem Verkäufer nach geeigneten Schulungseinrichtungen.
- Achten Sie in jedem Fall auf sich und andere.
- Jede Last am Lenker beeinträchtigt die Fahrzeugstabilität.
- Berühren Sie das Bremssystem nicht, da es wegen scharfer Kanten zu Verletzungen führen kann. Die Bremse kann bei Gebrauch heiß werden. Fassen Sie sie nach dem Gebrauch nicht an.
- Der A-gewichtete Emissionsschalldruckpegel beträgt unter 70dB(A).
- Für ein besseres Fahrgefühl wird empfohlen, das Produkt regelmäßig zu warten.
- Beseitigen Sie alle scharfen Kanten, die durch den Gebrauch entstehen.
- Zubehör und zusätzliche Gegenstände, die nicht vom Hersteller zugelassen sind, dürfen nicht verwendet werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der verschiedenen Schraubverbindungen, insbesondere der

Radachsen, des Klappsystems, der Lenkung und der Bremswelle.

- Nehmen Sie keine Veränderungen oder Umbauten am Fahrzeug vor, einschließlich des Lenkrohrs und der Hülse, des Vorbaus, des Klappmechanismus und der Hinterradbremse.
- Achten Sie darauf, dass der Scooter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in der Originalverpackung liegt.
- Um Verletzungen wie Stromschlag und Brand durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden, lesen Sie bitte die Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Bitte verwenden Sie dieses Produkt gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle Verluste oder Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch dieses Produkts verantwortlich.
- Laden Sie nicht, wenn der Ladeanschluss oder das Ladekabel nass ist. Lesen Sie diese Anleitung vor dem Aufladen sorgfältig durch.
- Laden Sie den Scooter nicht bei einer Umgebungstemperatur über 40°C oder unter 0°C auf.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Gerät geliefert wird. Verwenden Sie kein Akkuladegerät eines anderen Produkts. Halten Sie beim Aufladen einen sicheren Abstand zu umgebenden brennbaren Gegenständen ein.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Akkus oder Akkuladegeräte von Drittanbietern. Verwenden Sie nur das Netzteil BCTA+71420-1701.
- **WARNUNG!** Halten Sie die Kunststoffabdeckung von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe einer Wasserquelle.
- **WARNUNG!** Sie dürfen das Produkt nicht wenden, wenn es beschädigt ist.

 abnehmbares Netzteil

Hinweise zum Umweltschutz

Der Scooter enthält ein wiederaufladbares Lithium-Ionen-Akkupack, dessen unsachgemäße Entsorgung die Umwelt belastet. Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um die Akkus zu entnehmen, bevor Sie den Scooter entsorgen, und entsorgen Sie die Akkus umweltgerecht:

1. Bevor Sie die Batterie entfernen, schalten Sie den Strom ab und entladen Sie sie vollständig. Dann reißen Sie die Fußplatte ab und lösen Sie die Befestigungsschrauben zwischen Pedal und Rahmen, um das Fußpedal zu öffnen.
2. Ziehen Sie den Akkustecker ab und nehmen Sie die Akkus heraus. Achten Sie darauf, dass das Akkugehäuse nicht beschädigt wird, um Verletzungsgefahr zu vermeiden.
3. Entsorgen Sie die entnommenen Akkus in einer fachgerechten Recyclinganlage.

2. Pflege und Wartung

Reinigen

Bevor Sie den Scooter reinigen, müssen Sie den Strom ausschalten, das Ladekabel ausstecken und den Ladedeckel fest verschließen.

Wischen Sie das Hauptchassis mit einem weichen, feuchten Tuch ab, schwer zu entfernenden Schmutz können Sie mit einer Zahnbürste abbürsten Wischen Sie anschließend alle Bereiche mit einem trockenen Tuch ab.

WARNUNG!

- Waschen Sie den Scooter nicht mit einem Hochdruckreiniger.
- Reinigen Sie den Scooter nicht mit ätzenden Reinigungsmitteln, die die äußere und innere Struktur des Scooters beschädigen.

Akku

Laden Sie immer auf, bevor der Akku ganz leer wird, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

Überschreiten Sie beim Fahren, Lagern oder Laden nicht die angegebene Temperaturgrenze (siehe Technische Daten). Die Nichtbeachtung der Benutzungs-, Lager- oder Ladeanweisungen kann zur Beschädigung des Akkus, zum Ausfall der Ladung und zum Erlöschen der Garantie führen.

Der voll aufgeladene Scooter hat eine ungefähre Standby-Zeit von 120-180 Tagen. Wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, sollte er alle 30 Tage aufgeladen werden. Bitte achten Sie auf die Standby-Zeit, um irreversible Schäden am Akku durch Nichtaufladen zu vermeiden.

WARNUNG!

- Verwenden Sie keine Akkus anderer Modelle oder Marken, da sie ein Sicherheitsrisiko darstellen kann.
- Verwenden Sie nur das originale Akkuladegerät, um mögliche Schäden oder Brände zu vermeiden.
- Wenn der Akku beschädigt oder mit Wasser getränkt ist, darf er nicht geladen oder weiter verwendet werden.
- Nehmen Sie den Akku nicht heraus. Das Ausbauen des Akkus ist kompliziert und eine unsachgemäße Handhabung kann den Betrieb des Scooters beeinträchtigen.

Lagerung

Wenn der Scooter über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, laden Sie ihn vollständig auf, schalten Sie ihn dann aus und lagern Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort. Laden Sie den Scooter mindestens alle 2 Monate auf, um Akkus Schäden zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Scooter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung liegt.

WARNUNG!

- Bitte lassen Sie den Scooter nicht für längere Zeit in der heißen Sonne oder an einem sehr feuchten Ort stehen.
- Bitte stellen Sie den Scooter nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen ab.
- Dieses Produkt enthält eine eingebaute Lithiumbatterie und darf nur dann transportiert werden, wenn es die örtlichen Gesetze und Vorschriften erlauben.

Pflege und Wartungsplan

Die erwartete Nutzungsdauer für NAVEE Elektroroller beträgt 3 Jahre und die erwartete Laufleistung 10.000km. Wenn der Roller über 3 Jahre benutzt wird oder die Gesamtfahrleistung 10.000km übersteigt, wird empfohlen, ihn bei einer autorisierten Werkstatt warten zu lassen. Die folgende Tabelle zeigt die empfohlenen Wartungspunkte und -häufigkeiten.

Scooter-Wartungsplan (empfohlen):

Regelmäßige Wartung des Rollers trägt dazu bei, ihn in einem sauberen und guten Zustand zu halten, Sicherheitsrisiken zu vermeiden, Pannen zu minimieren, den Verschleiß des Rollers zu verlangsamen und die Nutzungsdauer des Rollers zu verlängern.

Punkt	Serviceobjekt	Aktionen	Jeden Monat	Alle 3 Monate	Alle 500km / 6 Monate	Alle 1000km / 1 Jahr	Alle 10.000km / 3 Jahre
Reifen	Reifendruck	Den Reifen aufpumpen, bis der Druck 45-50 psi erreicht.	✓		✓	✓	✓
	Abnutzung des Reifenprofils	Den Reifen auf Risse, Verformung, Abnutzung usw. prüfen.			✓	✓	✓
Schrauben	Schrauben am Lenker	Die Schraube, die den Lenker mit dem Vorbau verbindet, festziehen (mit dem empfohlenen Anzugsmoment von $4,8 \pm 0,2$ N·m).		✓	✓	✓	✓
		Die Gaspedalschraube anziehen (mit dem empfohlenen Drehmoment von $1,6 \pm 0,1$ N·m).				✓	✓
	Die Schraube des Bremshebels festziehen (mit dem empfohlenen Drehmoment von $5 \pm 0,2$ N·m).					✓	✓
	Bremssattel der Scheibenbremse	Die Schraube, mit der der Bremssattel der Scheibenbremse befestigt ist, anziehen (mit dem empfohlenen Drehmoment von $3,5 \pm 0,5$ N·m).			✓	✓	✓

Punkt	Serviceobjekt	Aktionen	Jeden Monat	Alle 3 Monate	Alle 500km / 6 Monate	Alle 1000km / 1 Jahr	Alle 10.000km / 3 Jahre
Funktionen	Einstellung der Bremse	Vor der Einstellung darauf achten, dass der Roller ausgeschaltet ist und nicht geladen wird. Werkzeug: 4mm-Inbusschlüssel (vom Benutzer bereitzustellen). Während der Einstellung das Bremsseil am Ende straff ziehen. Hinweise: - Wenn die Bremse zu fest ist, die Schraube mit dem Werkzeug gegen den Uhrzeigersinn drehen, um sie zu lockern, den Kipphebel der Scheibenbremse nach außen ziehen und dann die Schraube festziehen. Wenn die Bremse zu locker ist, die Schraube mit dem Werkzeug gegen den Uhrzeigersinn drehen, um sie zu lockern, den Kipphebel der Scheibenbremse nach vorne schieben und dann die Schraube festziehen.			✓	✓	✓
	Aufladung	Den Roller bei einer geeigneten Temperatur aufladen. Die Anzeige am Batterieladegerät leuchtet rot, wenn der Roller geladen wird, und wird grün, wenn der Roller vollständig aufgeladen ist. Das Bedienfeld zeigt den Ladestatus während des Ladevorgangs zugleich an.			✓	✓	✓
	Lenkung	Den Lenker um 60° nach links und rechts drehen, um sicherzustellen, dass der Lenkwinkel richtig ist und die Lenkung frei von Widerstand und Blockade ist.				✓	✓
Wichtige Komponenten	Batterieeinheit	Den Roller vollständig aufladen, bevor er für längere Zeit unbenutzt wird, und ihn alle 60 Tage zum Aufladen einschalten.					✓

3. Warenzeichen und rechtliche Hinweise

 **NAVEE** ist eine registrierte Marke von Brightway Ltd. und alle Rechte sind vorbehalten.

4. Fehlerbehebung

Fehler-Codes	Gründe	Lösungen
10	Fehler im Armaturenbrett	Bitte den Kundendienst rechtzeitig zwecks Prüfung und Reparatur kontaktieren.
11/12/28/29/40	Steuergerät-Fehler	
14	Gashebel-Fehler	Bitte prüfen Sie, ob der Gashebel wieder in seine Position zurückkehrt. Sonst ist ein normaler Betrieb unmöglich.
		Wenn der Kabelbaum des Gashebels lose oder beschädigt ist, kontaktieren Sie bitte zeitnah den Kundendienst zur Prüfung und Reparatur.
15	Bremsfehler	Prüfen Sie, ob der Bremshebel in seine Position zurückkehrt. Sonst ist ein normaler Betrieb unmöglich.
		Wenn der Kabelbaum des Bremshebels lose oder beschädigt ist, kontaktieren Sie bitte zeitnah den Kundendienst zur Prüfung und Reparatur.
18	Motor-Fehler	Bitte den Kundendienst rechtzeitig zwecks Prüfung und Reparatur kontaktieren.
21/24/39	Akkupack-Fehler	
45	Übertemperatur des Steuergeräts	Lassen Sie den Scooter abkühlen und benutzen Sie ihn nicht, bis die Temperatur wieder normal ist.
50	Übertemperatur des Batteriepacks	
52/53	Kommunikationsfehler des Akkupacks, Prüffehler	Versuchen Sie mit einem Neustart des Scooters zur Wiederherstellung. Wenn dies nicht möglich ist, kontaktieren Sie den Kundendienst zur Prüfung und Reparatur.

5. Garantie

Wenn das Produkt innerhalb der Garantiezeit ab dem Kaufdatum liegt, werden wir es je nach Fall kostenlos reparieren, ersetzen oder zurücknehmen, wenn vom Hersteller oder Händler bestätigt wird, dass es aufgrund von Qualitätsmängeln bei normalem Gebrauch fehlerhaft oder beschädigt ist. Sofern die einschlägigen Gesetze nichts anderes vorschreiben, darf das als Ersatz verwendete Produkt oder Bauteil nicht neu sein, es muss aber dennoch eine gute Leistung erbringen und in seiner Funktion dem ursprünglichen Produkt oder Bauteil mindestens gleichwertig sein. Die Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Erstkaufs des Produkts, wobei das Rechnungsdatum maßgeblich ist. Liegt keine gültige Rechnung vor, berechnet sich die Garantiezeit ab dem Produktionsdatum plus drei Monate. Liegt das Rechnungsdatum hinter dem tatsächlichen Lieferdatum des Produkts, so wird die Garantiezeit ab dem tatsächlichen Lieferdatum berechnet. Für die reparierten oder ausgetauschten Produkte gilt die Garantie noch für den Rest der Garantiezeit, mindestens jedoch dreißig (30) Tage. Für die Inanspruchnahme der Garantie kontaktieren Sie bitte den Hersteller oder Händler des Produkts und folgen Sie dessen Anweisungen. Zur Beantragung der Garantie sollte eine genaue, vollständige und eindeutig gültige Verkaufsrechnung vorgelegt werden. Die obige Garantie gilt nicht für Ausfälle, Fehlfunktionen oder Schäden, die verursacht werden durch: (a) unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch oder unsachgemäßen Transport, falsche Wartung oder Lagerung, wie z. B. Verwendung, Lagerung oder Wartung unter ungeeigneten Temperatur-, Feuchtigkeits- oder anderen ungeeigneten Umweltbedingungen; (b) höhere Gewalt oder Unfälle, Netz- oder Stromunterbrechungen und andere Gründe, die außerhalb unserer Kontrolle liegen; (c) Reparatur oder Demontage ohne Autorisierung durch den Hersteller; (d) die Art und Weise, in der der Schaden durch Produkte oder Dienstleistungen Dritter verursacht wurde; (e) andere Nutzung als die, für die das Produkt bestimmt oder vorgesehen ist; (f) Nutzung des Produkts unter Verstoß gegen die Produktanweisungen; (g) Nutzung des Produkts für kommerzielle Zwecke; oder (h) die von dem Scooter aufgezeichnete Gesamtkilometerleistung hat 2000 km überschritten. Normale Abnutzung oder Alterung, Kratzer, Abschürfungen und Probleme, die durch die Verwendung von Lacken, Lösungsmitteln oder anderen Chemikalien während des allgemeinen Gebrauchs des Produkts entstehen, fallen nicht unter die Garantie. Wenn das Original-Kennzeichnungsetikett des Produkts verändert oder beschädigt wird, erlischt diese Garantie. Die Unversehrtheit und Vollständigkeit der Produkte und der beigefügten Materialien fallen nicht unter die Garantie. Sie sollten die Produkte bei Erhalt an Ort und Stelle prüfen und festgestellte Abweichungen sofort beanstanden. Die vorstehende Garantieerklärung gilt für unsere Produkte. Diese Garantie gewährt Ihnen die spezifischen gesetzlichen Rechte und andere Rechte, die Ihnen nach dem Gesetz zustehen. Nichts in diesem Dokument beeinträchtigt Ihre Rechte in einer Weise, die gemäß dem Gesetz nicht ausgeschlossen oder eingeschränkt werden kann.

Informationen zur Garantie des Produkts:

Dieses Produkt ist das gleiche wie jedes andere mechanische System und unterliegt hohen Belastungen und Abnutzungen. Verschiedene Materialien und Komponenten (Maschinen, Achsen) des Scooters reagieren unterschiedlich auf Verschleiß oder Ermüdung. Wenn die Komponenten ihre erwartete Nutzungsdauer erreicht haben, können sie plötzlich brechen, wodurch Verletzungsgefahr besteht. Wenn ein Problem festgestellt wird, reparieren oder ersetzen Sie die Teile bitte rechtzeitig. Wenn Risse, Kratzer und Verfärbungen im Bereich hoher Belastung auftreten, deutet dies darauf hin, dass das Bauteil seine Nutzungsdauer überschritten hat. Wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Händler, um das Bauteil so bald wie möglich auszutauschen.

Navee bietet Garantieleistungen gemäß den örtlichen Bestimmungen, wobei für verschiedene Teile unterschiedliche Garantiezeiten gelten. Für Einzelheiten wenden Sie sich bitte an den offiziellen Navee-Händler oder Ihren örtlichen Händler.

Garantiekarte

Beim Kauf des Produkts empfehlen wir Ihnen, die folgenden Informationen deutlich auszufüllen und das Verkaufssiegel aufbringen zu lassen, um Ihre legitimen Rechte und Interessen zu schützen:

Informationen über den Benutzer	Vollständiger Name		E-Mail	
	Postanschrift			
	Kontakt-Telefon		Postleitzahl	
Informationen zum Produkt	Name des Produkts		Verkaufsdatum	
	Modell des Produkts		Rechnungsnummer	
Informationen zum Verkäufer	Name		Kontakt-Telefon	
	Anschrift		Postleitzahl	
<p>Anmerkung:</p> <p>(1) Dieses Formular muss durch das Siegel des Verkäufers bestätigt werden.</p> <p>(2) Für Produkte, die den einschlägigen "3 Garantien"-Vorschriften unterliegen, ist diese Garantiekarte gleichbedeutend mit einem "3-Garantien-Zertifikat".</p> <p>(3) Das Wartungsprotokoll unterliegt dem von der autorisierten Service-Einrichtung ausgestellten Beleg. Bitte bewahren Sie ihn nach der Inanspruchnahme von Serviceleistungen an einem sicheren Ort auf.</p>				

1. Istruzioni di sicurezza


IMPORTANTE! Leggere attentamente prima di utilizzare il prodotto e conservarlo per futuri riferimenti.

Per l'e-manual dettagliato, visitare www.naveetech.com

- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio è destinato ai guidatori di età superiore a 16 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza solo se sotto la supervisione o sono state istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione da parte di un adulto.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore in dotazione con l'apparecchio.
- Indossare un casco, gomitiere e ginocchiere in caso di caduta per evitare lesioni. Una guida impropria può causare cadute o gravi incidenti.
- Il monopattino deve essere utilizzato da una sola persona. Le scarpe devono essere indossate durante la guida. Non utilizzare il monopattino per altri scopi. Questo monopattino non è destinato per l'uso acrobatico.
- Il prodotto è consigliato per i guidatori di età superiore ai 16 anni e di età inferiore ai 50 anni. Le persone che non sono idonee alla guida di questo prodotto includono: (1) persone sotto l'effetto di alcol o droghe, (2) persone incapaci di svolgere attività fisiche faticose a causa di condizioni di salute o fisiche, (3) persone che non sono in grado di mantenere l'equilibrio o che non riescono a mantenere l'equilibrio a causa di capacità motorie ridotte, (4) persone la cui taglia supera il limite di peso, (5) donne in gravidanza, (6) persone che soffrono di disabilità visive e/o uditive.
- Rispettare le leggi e le normative locali durante la guida di questo prodotto. Non guidare dove proibito dalle leggi locali.
- Quando si guida in paesi e regioni in cui non esistono norme e regolamenti nazionali pertinenti per i monopattini elettrici, assicurarsi di attenersi rigorosamente ai requisiti di sicurezza per i conducenti in questo manuale d'uso. Brightway innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. non si assume alcuna responsabilità diretta e solidale per tutte le proprietà, perdite personali, incidenti, controversie legali e tutti gli altri eventi avversi che causano conflitti di interesse causati dall'uso di comportamenti in violazione delle istruzioni per l'uso.
- Non circolare nelle corsie di flusso del traffico o nelle aree residenziali in cui sono ammessi sia i veicoli che i pedoni. Quando si passa in un luogo designato per i pedoni che hanno diritto di precedenza, come le strisce pedonali, Scendere a piedi con il monopattino.
- Non scegliere luoghi in cui bambini, pedoni, animali domestici, veicoli, biciclette o altri ostacoli potrebbero presentarsi durante la prima corsa.
- Eseguire un'ispezione di base del monopattino elettrico prima di ogni corsa. Se si verificano condizioni anomale come parti allentate, avvisi di batteria scarica, pneumatici sgonfi o usura eccessiva degli pneumatici, suoni strani, malfunzionamenti e altre condizioni anomale, interrompere immediatamente la guida e chiamare un supporto professionale.
- Per guidare in sicurezza, si deve essere in grado di vedere chiaramente ciò che si ha di fronte e si deve essere chiaramente visibili agli altri.

- Non guidare in caso di maltempo, scarsa visibilità o dopo uno sforzo fisico intenso.
- Parcheggiare sempre il monopattino con il cavalletto su una superficie piana e stabile.
- Questo monopattino elettrico è un dispositivo per il tempo libero. Tuttavia, quando si entra in un'area pubblica, sarà considerato un mezzo di trasporto e soggetto a possibili rischi per la sicurezza di tutti i mezzi di trasporto. Guidare in stretta conformità con le istruzioni in questo manuale proteggerà te e gli altri nella massima misura.
- L'utente deve verificare i limiti di utilizzo in conformità con le normative locali. Guidare il monopattino su strade o aree consentite dalle normative e leggi locali e parcheggiarlo nelle aree consentite. Se i regolamenti e le leggi locali prevedono disposizioni diverse sulla velocità massima, prevarranno i regolamenti e le leggi locali. Rispettare e seguire le norme sulla sicurezza stradale e sui veicoli.
- Rispettare il diritto di passaggio dei pedoni. Cercare di non spaventarli durante la guida, specialmente i bambini. Quando si guida da dietro i pedoni, suonare il campanello per avvisarli e rallentare il monopattino per passare alla loro sinistra e mantenere la destra a bassa velocità mentre li si supera (applicabile ai paesi in cui i veicoli guidano sul lato destro). Quando si superano dei pedoni, mantenere la velocità più bassa o scendere dal veicolo.
- In ogni caso, anticipare la tua traiettoria e la tua velocità rispettando il codice della strada, il codice del marciapiede e i più vulnerabili. Avvisare della presenza quando ci si avvicina a un pedone o a un ciclista quando non è possibile essere visti o sentiti. Attraversare i passaggi protetti camminando. Evitare le zone ad alto traffico o le zone sovraffollate.
- La guida ad alta velocità o non adeguata alla situazione (cattive condizioni atmosferiche, cattive condizioni della superficie o simili) può comportare una potenziale perdita di stabilità o di controllo. Per ridurre qualsiasi rischio, è necessario seguire tutte le istruzioni in questo manuale. Prestare attenzione durante il montaggio e lo smontaggio del prodotto, il quale potrebbe cadere e causare lesioni.
- Il traffico in città presenta molti ostacoli da attraversare come marciapiedi o gradini. Si raccomanda di evitare salti ed altri ostacoli. È importante anticipare e adattare la traiettoria e la velocità a quelle di un pedone prima di attraversare questi ostacoli. Si raccomanda inoltre di uscire dal veicolo quando questi ostacoli diventano pericolosi a causa della loro forma, altezza o slittamento.
- Non prestare il monopattino a chi non ne conosca il funzionamento. Prima di prestare il monopattino elettrico ad altri, assicurarsi che il guidatore abbia letto questo manuale di istruzioni, guardato il video di istruzioni e compreso le operazioni di base. Ricordare ai guidatori di indossare correttamente le protezioni di sicurezza per garantire la loro sicurezza.
- Contattare il proprio venditore per organizzare un corso di formazione appropriato.
- In ogni caso, prendersi cura di se stessi e degli altri.
- Qualsiasi carico attaccato al manubrio influirà sulla stabilità del veicolo.
- Non toccare l'impianto frenante, potrebbe causare lesioni a causa degli spigoli vivi. Il freno potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Non toccare dopo l'uso.
- Il livello di pressione sonora di emissione ponderato-A è inferiore a 70 dB(A).
- Per una migliore esperienza di guida, si consiglia di effettuare una regolare manutenzione del prodotto.
- Eliminare gli spigoli vivi causati dall'uso.
- Gli accessori ed eventuali articoli aggiuntivi non approvati dal produttore non devono essere utilizzati.
- Controllare regolarmente il serraggio dei vari elementi bullonati, in particolare i perni delle ruote, il sistema di piegatura, l'impianto sterzante e l'albero del freno.
- Non modificare o trasformare il veicolo, compresi tubo sterzo e guaina, asta, meccanismo di piegamento e freno posteriore.
- Assicurarsi che il monopattino sia spento durante il trasporto e possibilmente riposto nella sua confezione originale.

- Per evitare lesioni accidentali come scosse elettriche e incendi causati da un uso improprio, leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle correttamente per riferimenti futuri.
- Utilizzare questo prodotto secondo le istruzioni nel Manuale d'Uso. Gli utenti sono responsabili per qualsiasi perdita o danno derivante da un uso improprio di questo prodotto.
- Non caricare se la porta di ricarica o il cavo di ricarica sono bagnati. Leggere attentamente questo manuale prima di ricaricare.
- Non ricaricare il monopattino a una temperatura ambiente superiore a 40°C o inferiore a 0°C.
- **ATTENZIONE:** Per la ricarica della batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione rimovibile fornita con questo apparecchio. Non utilizzare un alimentatore di qualsiasi altro prodotto. Mantenere una distanza di sicurezza dai combustibili circostanti durante la ricarica.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare batterie o caricabatteria di terze parti. Utilizzare solo con l'unità di alimentazione BCTA+71420-1701.
- **ATTENZIONE!** Tenere la copertura di plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento.
- **AVVERTENZA!** Non utilizzare mai il prodotto vicino a una fonte d'acqua.
- **AVVERTENZA!** Smettere di utilizzare il prodotto se danneggiato.

 parte componente separabile dell'alimentazione

Istruzioni ambientali

Il monopattino contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio e lo smaltimento improprio di queste batterie causerà danni all'ambiente. Seguire i seguenti passaggi per rimuovere le batterie prima di smaltire il monopattino e smaltire le batterie correttamente:

1. Prima di rimuovere la batteria, spegnerla e scaricarla completamente. Quindi strappare via il poggiatesta e svitare i bulloni di fissaggio tra il pedale e il telaio per aprire il pedale.
2. Scollegare il connettore della batteria, quindi rimuovere le batterie. Non danneggiare la custodia della batteria per evitare qualsiasi rischio di lesioni.
3. Smaltire le batterie rimosse presso un centro di riciclaggio professionale.

Scatola	Manuale	Borsa	Pellicola	Neto	Etichetta	Targhetta	Fibbia
PAP 20	PAP 22	CPE 7	PET 1	PS 6	PET 1	PAP 21	PP 5
Carta	Carta	Plastica	Plastica	Plastica	Plastica	Carta	Plastica

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni del tuo Comune.
Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.

2. Cura & Manutenzione

Pulizia

Prima di effettuare la pulizia del monopattino, è necessario spegnere l'alimentazione, scollegare i cavi di carica e chiudere saldamente il coperchio di carica.

Pulire il telaio principale con un panno morbido inumidito, lo sporco difficile da rimuovere può essere strofinato con uno spazzolino da denti. Successivamente, pulire tutte le aree con un panno asciutto.

ATTENZIONE!

- Non lavare il monopattino con getti d'acqua ad alta pressione.
- Non pulire il monopattino con un detergente corrosivo, che danneggerà la struttura esterna ed interna del monopattino.

Batteria

Caricare sempre prima di esaurire la batteria per prolungarne la durata.

Durante la guida, lo stoccaggio o la ricarica, non superare il limite di temperatura specificato (fare riferimento alle specifiche). La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, durante lo stoccaggio o la ricarica può causare danni alla batteria, mancata ricarica e invalidare la garanzia.

Il monopattino completamente carico ha un tempo di standby di circa 120-180 giorni. Se non viene utilizzato per molto tempo, dovrebbe essere ricaricato ogni 30 giorni. Prestare attenzione al tempo di standby per evitare danni irreversibili alla batteria causati dalla mancata ricarica.

ATTENZIONE!

- Non utilizzare pacchi batteria di altri modelli o marche, poiché potrebbero sussistere rischi per la sicurezza.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatteria originale per evitare potenziali danni o incendi.
- Se la batteria è danneggiata o imbevuta d'acqua, non caricarla o continuare a usarla.
- Non rimuovere la batteria. La rimozione della batteria è complicata e un funzionamento improprio può influire sul funzionamento del monopattino.

Stoccaggio

Se il monopattino non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e metterlo da parte in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il monopattino almeno ogni 2 mesi per evitare danni alla batteria. Assicurarsi che il monopattino sia spento durante il trasporto e possibilmente conservato nella sua confezione originale.

ATTENZIONE!

- Non lasciare il monopattino sotto il sole caldo o in luoghi molto umidi per lunghi periodi di tempo.
- Non posizionare il monopattino vicino a materiali infiammabili.
- Questo prodotto contiene una batteria al litio incorporata e deve essere trasportato solo quando consentito dalle leggi e dai regolamenti locali.

Programma di cura e manutenzione

La vita utile prevista per i monopattini elettrici NAVEE è di 3 anni e il chilometraggio previsto è di 10000 km. Quando il monopattino viene utilizzato per più di 3 anni o il chilometraggio totale percorso supera i 10000 km, si consiglia di farlo riparare da un riparatore autorizzato. La tabella seguente mostra gli elementi e le frequenze di manutenzione consigliati.

Programma di manutenzione del monopattino (consigliato):

La manutenzione regolare del monopattino può aiutare a mantenere il monopattino in ordine e in buone condizioni, evitare rischi per la sicurezza, ridurre al minimo i guasti, rallentare il deterioramento del monopattino e prolungarne la vita utile.

Elemento	Oggetto di ispezione	Azioni	Ogni mese	Ogni 3 mesi	Ogni 500 km/ 6 mesi	Ogni 1000 km/ 1 anno	Ogni 10000 km/ 3 anni
Pneumatici	Pressione dei pneumatici	Gonfiare il pneumatico finché la sua pressione non raggiunge 45-50 psi.	✓		✓	✓	✓
	Usura del battistrada	Controllare se il pneumatico è incrinato, deformato, usurato, ecc.			✓	✓	✓
Viti	Viti di montaggio del manubrio	Serrare le vite che collega il gruppo manubrio con il gruppo asse (con la coppia consigliata di 4,8 ± 0,2 N·m).		✓	✓	✓	✓
		Serrare la vite dell'acceleratore (con la coppia consigliata di 1,6 ± 0,1 N·m).					
		Serrare la vite della leva del freno (con la coppia consigliata di 5 ± 0,2 N·m).				✓	✓
	Pinza del freno a disco	Serrare la vite che fissa la pinza del freno a disco (con la coppia consigliata di 3,5 ± 0,5 N·m).			✓	✓	✓

Elemento	Oggetto di ispezione	Azioni	Ogni mese	Ogni 3 mesi	Ogni 500 km/6 mesi	Ogni 1000 km/1 anno	Ogni 10000 km/3 anni
Funzioni	Regolazione del freno	Prima di effettuare la regolazione, assicurarsi che il monopattino sia spento e non sia in carica. Strumento: chiave esagonale da 4 mm (lo strumento deve essere preparato dall'utente). Durante la regolazione, tirare l'estremità del cavo del freno per stringere il cavo. Note: · Se il freno è troppo stretto, utilizzare lo strumento per allentare la vite ruotandola in senso antiorario, tirare il bilanciante del freno a disco verso l'esterno, quindi serrare la vite. Se il freno è troppo allentato, utilizzare lo strumento per allentare la vite ruotandola in senso antiorario, spingere in avanti il bilanciante del freno a disco, quindi serrare la vite.			✓	✓	✓
	Carica	Caricare il monopattino ad una temperatura adeguata. La spia sul caricabatteria è rossa quando il monopattino è in carica, e diventa verde quando il monopattino è completamente carico. Il pannello di controllo mostrerà a sua volta lo stato di carica durante la carica.			✓	✓	✓
	Sterzo	Ruotare il manubrio di 60° a sinistra e a destra per assicurarsi che l'angolo di sterzata sia corretto e che lo sterzo sia privo di resistenze e ristagni.				✓	✓
Componenti importanti	Assemblaggio della batteria	Caricare completamente il monopattino prima di lasciarlo inutilizzato per lungo tempo, accenderlo e caricarlo ogni 60 giorni.					✓

3. Marchio e dichiarazione legale

 **NAVEE** è un marchio registrato di Brightway Ltd. e tutti i diritti sono riservati.

4. Risoluzione dei problemi

Codici degli Errori	Motivi	Soluzioni
10	Guasto alla dashboard	Contattare tempestivamente il servizio post-vendita per individuare e riparare il guasto.
11/12/28/29/40	Guasto del controller	
14	Guasto dell'acceleratore	Verificare che l'acceleratore sia tornato in posizione, altrimenti non può funzionare normalmente.
		Contattare tempestivamente il servizio post-vendita per individuare e riparare il guasto se il cablaggio dell'acceleratore è allentato o danneggiato.
15	Guasto del freno	Verificare che la leva del freno sia tornata in posizione, altrimenti non può funzionare normalmente.
		Contattare tempestivamente il servizio post-vendita per individuare e riparare il guasto se il cablaggio dell'acceleratore è allentato o danneggiato.
18	Guasto al motore	Contattare tempestivamente il servizio post-vendita per individuare e riparare il guasto.
21/24/39	Guasto al pacco batteria	
45	Controller surriscaldato	Lasciare raffreddare il monopattino e non utilizzarlo fino a quando la temperatura non è tornata alla normalità.
50	Pacco batteria surriscaldato	
52/53	Errore di comunicazione del pacco batteria, verifica non riuscita	Provare a riavviare il monopattino per ripristinarlo. Se non può essere ripristinato, contattare il servizio post-vendita per individuare e riparare il guasto.

5. Garanzia

Se il prodotto rientra nel periodo di garanzia dalla data di acquisto, lo ripareremo, lo sostituiremo o lo restituiranno gratuitamente, a seconda dei casi e se il produttore o il rivenditore confermano che è difettoso o danneggiato a causa di difetti dovuti alla qualità dei materiali in condizioni di normale utilizzo. Salvo quando diversamente specificato dalle leggi in materia, il prodotto o il componente utilizzato per la sostituzione potrebbe non essere nuovo, ma comunque completamente funzionante ed equivalente, almeno, al prodotto originale o al componente precedentemente funzionante. Il periodo di garanzia è calcolato a partire dalla data di acquisto del prodotto, fatta salva la data di fatturazione. In assenza di una valida ricevuta fiscale/fattura, il periodo di garanzia viene calcolato a partire dalla data di produzione più tre mesi. Se la data della ricevuta fiscale/fattura è successiva alla data di consegna effettiva del prodotto, il periodo di garanzia sarà calcolato a partire dalla data di consegna effettiva. I prodotti riparati o sostituiti continueranno a godere della garanzia per il resto del periodo di garanzia stabilito, ma per non meno di trenta (30) giorni. Per attivare la garanzia, contattare il produttore o il distributore del prodotto e seguire le istruzioni. Quando si richiede una garanzia, è necessario fornire una ricevuta fiscale/fattura di vendita valida, completa e chiara in tutte le sue parti. La garanzia di cui sopra non si applica a guasti, malfunzionamenti o danni causati da: (a) uso improprio, abuso o trasporto, manutenzione o stoccaggio impropri, come, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'uso, lo stoccaggio o la manutenzione a temperatura e umidità improprie, o in altre condizioni ambientali improprie; (b) forza maggiore o incidenti, interruzione della rete elettrica o di alimentazione elettrica e altri motivi al di fuori del nostro ragionevole controllo; (c) riparazione o rimozione non autorizzata dal produttore; (d) se il danno è stato causato da prodotti o servizi di terzi; (e) finalità diverse da quelle per le quali il prodotto è stato progettato o destinato; (f) il prodotto viene utilizzato in violazione delle istruzioni del prodotto; (g) il prodotto viene utilizzato per scopi commerciali; oppure (h) il chilometraggio accumulato registrato dalla carrozzeria del monopattino ha superato i 2000 km. La normale usura o invecchiamento, graffi, abrasioni e problemi causati dall'uso di rivestimenti, solventi o altri prodotti chimici durante l'uso generale del prodotto non rientrano nell'ambito della garanzia. Se l'etichetta di identificazione originale del prodotto viene modificata o danneggiata, la presente garanzia non sarà valida. L'integrità e la completezza dei prodotti e dei materiali annessi non rientrano nell'ambito della garanzia. È necessario ispezionare i prodotti sul posto al momento della loro ricezione e contestare immediatamente eventuali discrepanze accertate. La dichiarazione di garanzia di cui sopra si applica ai nostri prodotti. Questa garanzia garantisce diritti legali specifici e altri diritti secondo leggi e normative applicabili. Nulla in questo documento pregiudica i vostri diritti in modo che non siano suscettibili di esclusione o restrizione ai sensi di legge.

Informazioni sulla garanzia del prodotto:

Questo prodotto presenta uguali caratteristiche di prodotto in qualsiasi sua parte meccanica. Il monopattino può sopportare stress ed una usura elevati. Vari materiali e componenti (parti meccaniche del monopattino, assale) possono reagire in modo diverso all'usura o alla fatica. Se il componente ha raggiunto la vita utile prevista, potrebbe rompersi improvvisamente, causando il rischio di lesioni. In caso di problemi, riparare e sostituire le parti in tempo. Se sono presenti crepe, graffi e scolorimento nell'area sottoposta ad un carico elevato, questo indica che il componente ha superato la sua durata prevista. Contattare il produttore o il rivenditore per sostituire il componente il prima possibile.

Navee fornisce servizi di garanzia in base alle normative locali, ma parti diverse hanno periodi di garanzia diversi. Per i dettagli, consultare un rivenditore ufficiale Navee o un rivenditore locale.

Certificato di garanzia

Al momento dell'acquisto del prodotto, consigliamo di compilare in modo chiaro e comprensibile le seguenti informazioni e di apporre il timbro del rivenditore, in modo da proteggere i vostri diritti e interessi legittimi:

Informazioni personali dell'acquirente	Nome e cognome		E-mail	
	Indirizzo di posta ordinaria			
	Numero di telefono di contatto		Codice Postale	
Informazioni sul prodotto	Nome del prodotto		Data di vendita	
	Modello di prodotto		Numero di ricevuta fiscale/fattura	
Informazioni sul venditore	Nome		Numero di telefono di contatto	
	Indirizzo		Codice Postale	
<p>Nota:</p> <p>(1) Questo modulo deve essere confermato apponendo il timbro del venditore.</p> <p>(2) Per i prodotti applicabili ai regolamenti relativi alle "tre garanzie", il presente certificato di garanzia equivale a un "certificato di tre garanzie".</p> <p>(3) Il registro della manutenzione è soggetto al voucher emesso dall'organizzazione autorizzata per l'assistenza. Conservarlo in un luogo sicuro dopo aver richiesto assistenza.</p>				

1. Instrucciones de seguridad

¡IMPORTANTE! Lea atentamente antes de utilizar el producto y guárdelo para futuras consultas. Para obtener un manual electrónico detallado, visite www.naveetech.com

- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato está destinado a jinetes mayores de 16 años y a personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por los niños sin supervisión.
- El aparato sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
- Lleve casco, coderas y rodilleras en caso de caída para evitar lesiones. Una conducción inadecuada puede provocar caídas o accidentes graves.
- El scooter debe ser utilizado por una sola persona. Se debe llevar calzado mientras se conduce. No utilice el scooter para otros fines. Este scooter no está destinado a un uso acrobático.
- El producto está recomendado para jinetes mayores de 16 años y menores de 50. Las personas que no son adecuadas para montar este producto son: (1) personas bajo la influencia del alcohol o las drogas, (2) personas incapaces de realizar actividades físicas extenuantes debido a condiciones de salud o físicas, (3) personas incapaces de mantener el equilibrio o que no pueden mantener el equilibrio debido a una discapacidad motriz, (4) personas cuyo tamaño excede el límite de peso, (5) mujeres embarazadas, (6) personas que sufren deficiencias visuales y/o auditivas.
- Cumpla con las leyes y reglamentos locales cuando conduzca este producto. No conduzca donde lo prohíban las leyes locales.
- Cuando conduzca en países y regiones en los que no existan normas y reglamentos nacionales relevantes para los scooters eléctricos, asegúrese de cumplir estrictamente los requisitos de seguridad para los conductores incluidos en este manual de instrucciones. Brightway innovation intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. no asumirá ninguna responsabilidad directa y solidaria por todos los bienes, pérdidas personales, accidentes, disputas legales y todos los demás eventos adversos que causen conflictos de intereses causados por el uso de comportamientos que violen las instrucciones de uso.
- No circule por carriles de tráfico o zonas residenciales en las que estén permitidos tanto los vehículos como los peatones. Cuando pase por un lugar designado para los peatones que tienen derecho a las leyes de derecho de paso, como el paso de peatones, bájese para caminar junto con el scooter.
- No elija lugares donde puedan aparecer niños, peatones, mascotas, vehículos, bicicletas u otros obstáculos y peligros potenciales para su primer viaje.
- Realice una inspección básica del scooter eléctrico antes de cada viaje. Si hay condiciones anormales como piezas sueltas, alertas de batería baja, neumáticos pinchados o desgaste excesivo de los neumáticos, sonidos extraños, mal funcionamiento y otras condiciones anormales, deje de montar inmediatamente y llame a la asistencia profesional.
- Para conducir con seguridad, debes poder ver claramente lo que tienes delante y ser claramente visible para los demás.

- No conduzca con mal tiempo, baja visibilidad o después de un esfuerzo físico intenso.
- Aparque siempre el scooter con el caballete en una superficie plana y estable.
- Este scooter eléctrico es un dispositivo de ocio. Sin embargo, al entrar en una zona pública, se considerará un medio de transporte y estará sujeto a los posibles riesgos de seguridad de todos los medios de transporte. Conducir siguiendo estrictamente las instrucciones de este manual le protegerá a usted y a los demás en la mayor medida posible.
- El usuario debe comprobar los límites de uso de acuerdo con la normativa local. Conduzca el scooter por las carreteras o zonas permitidas por las normativas y leyes locales y apárquelo en las zonas permitidas. Si las normativas y leyes locales tienen disposiciones diferentes sobre la velocidad máxima, prevalecerán las normativas y leyes locales. Por favor, respete y siga las normas de seguridad vial y del vehículo.
- Respete el derecho de paso de los peatones. Intente no asustarlos mientras conduce, especialmente a los niños. Cuando circule por detrás de los peatones, toque el timbre para avisarles y reduzca la velocidad de su scooter para pasar por su izquierda, y manténgase a la derecha a baja velocidad mientras los cruza (aplicable a los países donde los vehículos circulan por la derecha). Cuando te cruces con peatones, mantén la velocidad más baja o bájate del vehículo.
- En cualquier caso, anticipe su trayectoria y su velocidad respetando el código de circulación, el de la acera y el de los más vulnerables. Avisa de tu presencia al acercarte a un peatón o ciclista cuando no te vean ni te oigan. Cruce los pasos protegidos mientras camina. Cruce los pasos protegidos mientras camina. Evitar las zonas de mucho tráfico o de gran afluencia.
- Circular a gran velocidad o a una velocidad no apropiada o adecuada a la situación (malas condiciones meteorológicas, mal estado de la superficie o similares) puede provocar una posible pérdida de estabilidad o de control. Para reducir cualquier riesgo, debe seguir todas las instrucciones de este manual. Tenga cuidado al montar y desmontar el producto, ya que podría caerse y causar lesiones.
- El tráfico en la ciudad tiene muchos obstáculos que cruzar, como bordillos o escalones. Se recomienda evitar los saltos de obstáculos. Es importante anticiparse y adaptar su trayectoria y velocidad a las de un peatón antes de cruzar estos obstáculos. También se recomienda bajarse del vehículo cuando estos obstáculos se vuelvan peligrosos por su forma, altura o deslizamiento.
- No preste su scooter a quien no conozca su funcionamiento. Antes de prestar el scooter eléctrico a otras personas, asegúrese de que el conductor ha leído este manual de instrucciones y ha visto el vídeo de instrucciones, y ha comprendido el funcionamiento básico. Recuerde a los conductores que deben llevar correctamente la protección de seguridad para garantizar la seguridad de los conductores.
- Contáctese con tu vendedor para conocer las organizaciones de formación adecuadas.
- En todos los casos, tenga cuidado con usted mismo y con los demás.
- Cualquier carga fijada al manillar afectará a la estabilidad del vehículo.
- No toque el sistema de frenos, ya que podría causar lesiones debido a los bordes afilados. El freno puede calentarse durante su uso. No lo toque después de usarlo.
- El nivel de presión sonora de las emisiones ponderadas A es inferior a 70 dB(A).
- Para una mejor experiencia de conducción, se recomienda realizar un mantenimiento regular del producto.
- Elimine los bordes afilados causados por el uso.
- No se deben utilizar accesorios ni elementos adicionales que no estén aprobados por el fabricante.
- Compruebe regularmente el apriete de los distintos elementos atornillados, en particular los ejes de las ruedas,

el sistema de plegado, el sistema de dirección y el eje de los frenos.

- No modifique ni transforme el vehículo, incluidos el tubo y el manguito de dirección, la potencia, el mecanismo de plegado y el freno trasero.
- Asegúrese de que el scooter está apagado cuando se transporta y guárdelo en su embalaje original si es posible.
- Para evitar lesiones accidentales como descargas eléctricas e incendios causados por un uso inadecuado, lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelas debidamente para futuras consultas.
- Por favor, utilice este producto de acuerdo con las instrucciones del Manual del Usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño derivado del uso inadecuado de este producto.
- No cargue si el puerto de carga o el cable de carga están mojados. Lea atentamente este manual antes de realizar la carga.
- No cargue el scooter a una temperatura ambiente superior a 40°C o inferior a 0°C.
- **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable suministrada con este aparato. No utilice un cargador de batería de otro producto. Mantenga una distancia segura de los combustibles circundantes durante la carga.
- **ADVERTENCIA:** No utilice una batería o un cargador de batería de otros fabricantes. Utilice sólo la unidad de alimentación BCTA+71420-1701.
- ¡**ADVERTENCIA!** Mantenga la cubierta de plástico lejos de los niños para evitar que se asfixien.
- ¡**ADVERTENCIA!** No utilice el producto cerca de una fuente de agua.
- ¡**ADVERTENCIA!** Deje de usar el producto cuando esté dañado.

 Pieza de alimentación desmontable

Instrucciones ambientales

El scooter contiene un paquete de baterías recargables de iones de litio, y la eliminación inadecuada de estas baterías causará daños al medio ambiente. Siga los pasos que se indican a continuación para extraer las baterías antes de desechar el scooter y deséchelas correctamente:

1. Antes de retirar la batería, apáguela y vacíela por completo. Luego rompa la almohadilla del pie y desatornille los tornillos de fijación entre el pedal y el marco para abrir el pedal.
2. Desenchufe el conector de las baterías y, a continuación, extraiga las baterías. No dañe la caja de las baterías para evitar cualquier riesgo de lesiones.
3. Deseche las baterías extraídas en un centro de reciclaje profesional.

2. Cuidado y mantenimiento

Limpieza

Antes de limpiar el scooter, debe apagar la corriente, desenchufar los cables de carga y cerrar bien la tapa de carga.

Limpie el chasis principal con un paño suave y húmedo, la suciedad difícil de eliminar se puede frotar con un cepillo de dientes. A continuación, limpie todas las zonas con un paño seco.

¡ADVERTENCIA!

- No lave el scooter con un chorro de agua a alta presión.
- No limpie el scooter con un limpiador corrosivo, que dañará la estructura externa e interna del scooter.

Batería

Cargue siempre antes de agotar la batería para prolongar su vida útil.

Cuando monte, almacene o cargue la batería, no exceda el límite de temperatura especificado (consulte las especificaciones). El incumplimiento de las instrucciones de uso, almacenamiento o carga puede provocar daños en la batería, fallos en la carga y la anulación de la garantía.

El scooter completamente cargado tiene un tiempo de espera aproximado de 120-180 días. Si no se utiliza durante mucho tiempo, debe cargarse cada 30 días. Por favor, preste atención al tiempo de espera para evitar daños irreversibles en la batería causados por la falta de carga.

¡ADVERTENCIA!

- No utilice paquetes de baterías de otros modelos o marcas, ya que puede haber un riesgo de seguridad.
- Utilice únicamente el cargador de baterías original para evitar posibles daños o incendios.
- Si la batería está dañada o empapada de agua, no la cargue ni siga utilizándola.
- No extraiga la batería. La extracción de la batería es complicada y una operación inadecuada puede afectar al funcionamiento del scooter.

Almacenamiento

Si el scooter no se va a utilizar durante un período prolongado, cárguelo completamente, luego apáguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco. Recargue el scooter al menos cada 2 meses para evitar que la batería se dañe. Asegúrese de que el scooter está apagado cuando se transporta y guárdelo en su embalaje original si es posible.

¡ADVERTENCIA!

- No deje el scooter bajo el sol o en un lugar muy húmedo durante largos períodos de tiempo.
- No coloque el scooter cerca de materiales inflamables.
- Este producto contiene una batería de litio incorporada y debe ser transportado sólo cuando lo permitan las leyes y regulaciones locales.

Plan de cuidado y mantenimiento

La vida útil/duración esperada para los scooters eléctricos NAVEE es de 3 años, y el kilometraje esperado es de 10000 km. Si se utiliza durante más de 3 años o el kilometraje total supera los 10000 km, se recomienda llevarlo a un taller autorizado. La siguiente tabla muestra los elementos de mantenimiento recomendados y las frecuencias.

Programa de mantenimiento del scooter (recomendado):

El mantenimiento regular del scooter puede ayudar a mantenerlo limpio y en buen estado, evitar riesgos de seguridad, minimizar las averías, ralentizar el deterioro del scooter y prolongar su vida útil.

Artículo	Objeto de servicio	Acciones	Cada mes	Cada 3 meses	Cada 500 km /6 meses	Cada 1000 km /1 año	Cada 10000 km /3 años
Neumáticos	Presión de los neumáticos	Infle el neumático hasta que su presión alcance los 45-50 psi.	√		√	√	√
	Desgaste de la banda de rodadura	Compruebe si el neumático está agrietado, deformado, desgastado, etc.			√	√	√
Tornillos	Tornillos de montaje del manillar	Apriete el tornillo que une el conjunto del manillar con el conjunto de la potencia (con el par de apriete recomendado de $4,8 \pm 0,2$ N-m).		√	√	√	√
		Apriete el tornillo del acelerador (con el par recomendado de $1,6 \pm 0,1$ N-m).				√	√
	Apriete el tornillo de la palanca de freno (con el par recomendado de $5 \pm 0,2$ N-m).					√	√
	Pinza de freno de disco	Apriete el tornillo que fija la pinza del freno de disco (con el par recomendado de $3,5 \pm 0,5$ N-m).			√	√	√

Artículo	Objeto de servicio	Acciones	Cada mes	Cada 3 meses	Cada 500 km /6 meses	Cada 1000 km /1 año	Cada 10000 km /3 años
Funciones	Ajuste de los frenos	Antes de realizar el ajuste, asegúrese de que el scooter está apagado y no se está cargando. Herramienta: Llave hexagonal de 4 mm (la herramienta debe ser preparada por el usuario). Durante el ajuste, tire del extremo del cable de freno para tensarlo. Notas: - Si el freno está muy apretado, utilice la herramienta para aflojar el tornillo girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, tire del balancín del freno de disco hacia fuera y luego apriete el tornillo. Si el freno está demasiado flojo, utilice la herramienta para aflojar el tornillo girándolo en sentido izquierdo, empuje el balancín del freno de disco hacia delante y, a continuación, apriete el tornillo.			√	√	√
	Carga	Cargue el scooter a una temperatura adecuada. El indicador del cargador de baterías es rojo cuando el scooter se está cargando, y se vuelve verde cuando el scooter está completamente cargado. El panel de control mostrará el estado de carga simultáneamente durante la carga.			√	√	√
	Dirección	Gire el manillar 60° a la izquierda y a la derecha para asegurarse de que el ángulo de giro es correcto y la dirección no presenta resistencia ni se estanca.				√	√
Componentes importantes	Montaje de la batería	Cargue completamente el scooter antes de dejarlo sin usar durante mucho tiempo, y póngalo a cargar cada 60 días.					√

3. Marca registrada y declaración legal

HAVEE es una marca registrada de Brightway Ltd., y todos los derechos están reservados.

4. Solución de problemas

Códigos de error	Razones	Soluciones
10	Fallo del cuadro de mandos	Contáctese con el servicio post-venta para la detección y reparación.
11/12/28/29/40	CFallo del controlador	
14	Fallo del acelerador	Compruebe que el acelerador vuelve a su posición, de lo contrario no puede funcionar normalmente. Contáctese a tiempo con el servicio postventa para la detección y reparación si el mazo de cables del acelerador está suelto o dañado.
15	Fallo de los frenos	Compruebe que la palanca de freno vuelve a su posición, de lo contrario no puede funcionar normalmente. Contáctese con el servicio post-venta para la detección y reparación si el mazo de cables del acelerador está suelto o dañado.
18	Fallo del motor	Contáctese con el servicio post-venta para la detección y reparación.
21/24/39	Fallo del paquete de baterías	
45	Sobrettemperatura del regulador	Deje que el scooter se enfríe y no lo utilice hasta que la temperatura vuelva a ser normal.
50	Sobrettemperatura del paquete de baterías	
52/53	Fallo de comunicación del paquete de baterías, fallo de verificación	Intente reiniciar el scooter para restaurarlo. Si no se puede restablecer, contacte con el servicio postventa para su detección y reparación.

5. Garantía

Si el producto se encuentra dentro del periodo de garantía a partir de la fecha de su compra, lo repararemos, sustituiremos o devolveremos gratuitamente, según sea el caso, si el fabricante o el distribuidor confirman que está defectuoso o dañado debido a defectos de calidad en condiciones normales de uso. Salvo que las leyes pertinentes especifiquen lo contrario, el producto o componente utilizado para la sustitución puede no ser nuevo, pero, no obstante, tiene un buen rendimiento y es equivalente, como mínimo, al producto o componente original en cuanto a su funcionamiento. El periodo de garantía se calcula a partir de la primera fecha de compra del producto, sin perjuicio de la fecha de la factura. Si no hay una factura válida, el periodo de garantía se calculará a partir de la fecha de producción más tres meses. Si la fecha de la factura es posterior a la fecha de entrega real del producto, el periodo de garantía se calculará a partir de la fecha de entrega real. Los productos reparados o sustituidos seguirán disfrutando de la garantía durante el resto del periodo de garantía, pero no menos de treinta (30) días. Para solicitar la garantía, póngase en contacto con el fabricante o distribuidor del producto y siga las instrucciones. Al solicitar la garantía, deberá presentarse una factura de venta válida, precisa, completa y clara. La garantía anterior no se aplica a los fallos, el mal funcionamiento o los daños causados por (a) el mal uso, el abuso o el transporte, el mantenimiento o el almacenamiento inadecuados, como, por ejemplo, el uso, el almacenamiento o el mantenimiento en condiciones de temperatura, humedad u otras condiciones ambientales inadecuadas; (b) la fuerza mayor o los accidentes, la interrupción de la red o de la alimentación eléctrica y otras razones que escapen a nuestro control razonable; (c) la reparación o el desmontaje sin autorización del fabricante; (d) la forma en que los daños han sido causados por cualquier producto o servicio de terceros; (e) los fines distintos de aquellos para los que el producto ha sido designado o destinado; (f) el uso del producto en violación de las instrucciones del producto; (g) el uso del producto con fines comerciales; o (h) el kilometraje acumulado registrado por la carrocería del scooter ha superado los 2000 km. El desgaste normal o el envejecimiento, los arañazos, las abrasiones y los problemas causados por el uso de revestimientos, disolventes u otros productos químicos durante el uso general del producto no entran en el ámbito de la garantía. Si la etiqueta de identificación original del producto se cambia o se daña, esta garantía no será válida. La integridad y la totalidad de los productos y de los materiales adjuntos no entran en el ámbito de la garantía. Deberá inspeccionar los productos in situ cuando los reciba y objetar inmediatamente cualquier discrepancia que se compruebe. La declaración de garantía anterior se aplica a nuestros productos. Esta garantía otorga los derechos legales específicos y otros derechos que usted pueda tener de acuerdo con la ley. Nada en este documento afecta a sus derechos de manera que no sea susceptible de exclusión o restricción de acuerdo con la ley.

Información sobre la garantía del producto:

Este producto es igual que cualquier pieza mecánica. El scooter puede soportar grandes esfuerzos y desgaste. Diversos materiales y componentes (maquinaria del scooter, eje) pueden reaccionar de forma diferente al desgaste o a la fatiga. Si los componentes han alcanzado la vida útil esperada, pueden romperse repentinamente, causando el riesgo de lesiones. Si se encuentra algún problema, repare y sustituya las piezas a tiempo. Si hay grietas, arañazos y decoloración en la zona sometida a gran carga, indica que el componente ha superado su vida útil. Contáctese con el fabricante o distribuidor para sustituir el componente lo antes posible.

Navee ofrece un servicio de garantía de acuerdo con las regulaciones locales, pero las diferentes piezas tienen diferentes períodos de garantía. Para más detalles, consulte con el distribuidor oficial de Navee o local.

Tarjeta de garantía

Al comprar el producto, le recomendamos que rellene claramente la siguiente información y coloque el sello de venta para proteger sus derechos e intereses legítimos:

Información del usuario	Nombre completo		E-mail	
	Dirección postal			
	Número de contacto		Código postal	
Información sobre el producto	Nombre del producto		Fecha de venta	
	Modelo de producto		Número de factura	
Información del proveedor	Nombre		Número de contacto	
	Dirección		Código postal	
<p>Nota:</p> <p>(1) Este formulario deberá ser confirmado por el sello del vendedor.</p> <p>(2) En el caso de los productos aplicables a la normativa de "tres garantías", esta tarjeta de garantía equivale al "certificado de tres garantías".</p> <p>(3) El registro de mantenimiento está sujeto al comprobante emitido por la organización de servicio autorizada. Por favor, guárdelo en un lugar seguro después de solicitar el servicio.</p>				

1. Instrukcje bezpieczeństwa


WAŻNE! Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Szczegółową instrukcję elektroniczną można znaleźć na stronie www.naveetech.com.

- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór lub instrukcje od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby zapewnić, że nie będą bawić się one urządzeniem.
- Urządzenie to przeznaczone jest dla osób starszych niż 16 lat oraz osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, jak również osób nieposiadających doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Dzieci nie powinny czyścić oraz przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
- Aby uniknąć obrażeń w razie upadku należy nosić kask oraz ochraniacze na łokcie i kolana. Niewłaściwa jazda może prowadzić do upadków lub poważnych kolizji.
- Hulajnoga może być używana tylko przez jedną osobę. Podczas jazdy należy nosić buty. Nie należy używać hulajnogi do innych celów. Hulajnoga ta nie jest przeznaczona do uprawiania akrobatyki.
- Produkt ten przeznaczony jest dla osób powyżej 16 roku życia i poniżej 50 roku życia. Osoby, które nie powinny jeździć na tym produkcie, to: (1) osoby będące pod wpływem alkoholu lub narkotyków, (2) osoby niezdolne do wykonywania intensywnych ćwiczeń fizycznych ze względu na stan zdrowia lub kondycję fizyczną, (3) osoby niezdolne do utrzymania równowagi ze względu na upośledzoną sprawność ruchową, (4) osoby, których masa przekracza limit wagi, (5) kobiety w ciąży, (6) osoby z upośledzeniem wzroku i/lub słuchu.
- Podczas jazdy na tym urządzeniu należy przestrzegać lokalnych przepisów i regulacji prawnych. Zabrania się jeździć w miejscach, gdzie jest to zabronione przez lokalne przepisy.
- Podczas jazdy w krajach i regionach, w których nie ma odpowiednich krajowych norm i przepisów dotyczących hulajnóg elektrycznych, należy ściśle przestrzegać wymogów bezpieczeństwa dla kierowców, zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Firma Brightway innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. nie ponosi żadnej bezpośredniej i łącznej odpowiedzialności za wszelkie straty materialne, osobowe, wypadki, spory prawne oraz wszelkie inne niekorzystne zdarzenia powodujące konflikty interesów spowodowane użyciem niezgodnym z instrukcją obsługi.
- Zabrania się jeździć po pasach ruchu oraz w strefach mieszkaniowych, gdzie dozwolone są zarówno pojazdy, jak i piesi. Przejeżdżając przez miejsce przeznaczone dla pieszych, którym przysługuje prawo przejścia, np. przez chodnik, należy wysiąść oraz przeprowadzić hulajnogę.
- Podczas pierwszej jazdy nie należy wybierać miejsc, w których mogą pojawić się dzieci, piesi, zwierzęta domowe, pojazdy, rowery lub inne przeszkody i potencjalne zagrożenia.
- Przed każdym użyciem hulajnogi elektrycznej należy przeprowadzić jej podstawową kontrolę. W przypadku wystąpienia nietypowych warunków, takich jak poluzowane części, niski poziom baterii, przebiecie opony lub nadmierne zużycie opon, dziwne dźwięki, nieprawidłowe działanie i inne nietypowe zjawiska, należy natychmiast przerwać jazdę i wezwać fachową pomoc.

- Aby móc bezpiecznie jeździć, trzeba dobrze wiedzieć to, co jest przed nami, i być dobrze widocznym dla innych.
- Nie należy jeździć przy złej pogodzie, słabej widoczności lub po intensywnym wysiłku fizycznym.
- Hulajnogę należy zawsze parkować przy użyciu nóżki na równej i stabilnej powierzchni.
- Ta hulajnoga elektryczna jest urządzeniem rekreacyjnym. Jednak w przypadku wjazdu na teren publiczny będzie ona traktowana jako środek transportu, narażony na zagrożenia bezpieczeństwa, tak jak w przypadku wszystkich innych środków transportu. Jeżdżenie w ścisłej zgodności z poniższymi instrukcjami pozwala w jak największym stopniu chronić Ciebie i innych.
- Użytkownik powinien sprawdzić ograniczenia stosowania zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeździć po drogach lub obszarach dozwolonych przez lokalne przepisy i prawa oraz parkować w miejscach dozwolonych. Jeżeli lokalne przepisy i regulacje prawne dotyczące maksymalnej prędkości zawierają odmienne postanowienia, pierwszeństwo mają lokalne przepisy i regulacje prawne. Proszę szanować i przestrzegać zasad bezpieczeństwa ruchu drogowego i zasad dotyczących pojazdów.
- Przestrzegać pierwszeństwa pieszych. Podczas jazdy należy starać się unikać przestraszenia innych osób, zwłaszcza dzieci. Jeśli jedziesz z tyłu za pieszymi, zadzwoń dzwonkiem, aby ich uprzedzić oraz zwolnij skuter, aby przejechać z ich lewej strony, a podczas przejeżdżania z niewielką prędkością obok nich trzymaj się prawej strony (dotyczy krajów, w których pojazdy poruszają się po prawej stronie). Podczas przejeżdżania obok pieszych należy utrzymywać jak najmniejszą prędkość lub zejść z pojazdu.
- Bez względu na okoliczności należy zawsze przewidywać tor jazdy oraz prędkość, przestrzegając przepisów ruchu drogowego, przepisów dotyczących chodników i zwracać szczególną uwagę na osoby najbardziej narażone na wypadki. Przy zbliżaniu się do pieszego lub rowerzysty należy zasygnalizować swoją obecność, jeśli nie jest się widocznym lub słyszalnym. Podczas przechodzenia należy przechodzić przez chronione przejścia. Należy unikać miejsc o dużym natężeniu ruchu oraz miejsc zatłoczonych.
- Jazda z dużą prędkością lub z prędkością, która nie jest odpowiednia lub adekwatna do sytuacji (złe warunki pogodowe, zła nawierzchnia itp.) może prowadzić do potencjalnej utraty stabilności lub panowania nad pojazdem. Aby zmniejszyć ryzyko, należy przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w niniejszym dokumencie. Podczas montażu i demontażu produktu należy zachować ostrożność, ponieważ może on spaść i spowodować obrażenia ciała.
- Ruch drogowy w mieście wiąże się z wieloma przeszkodami, takimi jak krawężniki czy schody. Zaleca się unikać skoków przez przeszkody. Ważne jest, aby przed pokonaniem tych przeszkód przewidzieć i dostosować swój tor jazdy i prędkość do toru ruchu pieszych. Zaleca się również zejście z pojazdu, gdy przeszkody te staną się niebezpieczne ze względu na ich kształt, wysokość lub poślizg.
- Nie należy pożyczać hulajnogi osobom, które nie znają zasad jej obsługi. Przed wypożyczeniem hulajnogi elektrycznej innym osobom należy upewnić się, że dany użytkownik zapoznał się z niniejszą instrukcją obsługi, obejrzał film instruktażowy oraz zrozumiał podstawowe zasady działania. Należy przypomnieć tym osobom o konieczności prawidłowego noszenia środków ochrony indywidualnej tak, aby zapewnić ich bezpieczeństwo.
- Proszę skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania informacji o odpowiednich organizacjach szkoleniowych.
- Niezależnie od okoliczności należy zawsze dbać o siebie i innych.
- Wszelkie obciążenia przymocowane do kierownicy wpływają na stabilność pojazdu.
- Nie należy dotykać układu hamulcowego, ponieważ ostre krawędzie mogą spowodować urazy ciała. Podczas użytkowania hamulec może się nagrzewać. Nie dotykać po użyciu.

- Emisyjny poziom ciśnienia akustycznego skorygowany charakterystyką A jest mniejszy niż 70 dB(A).
- W celu zapewnienia lepszych wrażeń z jazdy zaleca się przeprowadzanie regularnej konserwacji produktu.
- Należy usuwać wszelkie ostre krawędzie powstałe w wyniku użytkowania.
- Nie należy stosować akcesoriów i części dodatkowych niezatwierdzonych przez producenta.
- Regularnie sprawdzać dokręcenie różnych elementów śrubowych, w szczególności osi kół, układu składania, układu kierowniczego i wału hamulcowego.
- Nie należy modyfikować ani przerabiać pojazdu, w tym rury i tulei kierownicy, wspornika kierownicy, mechanizmu składania i hamulca tylnego.
- Należy upewnić się, że podczas transportu hulajnoga jest wyłączone i w miarę możliwości przechowywana w oryginalnym opakowaniu.
- Aby uniknąć przypadkowych obrażeń, takich jak porażenie prądem elektrycznym lub pożar, spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.
- Produkt ten należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.
- Nie ładować baterii, jeśli port ładowania lub kabel do ładowania jest mokry. Przed rozpoczęciem ładowania należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Nie należy ładować hulajnogi w temperaturze otoczenia powyżej 40°C lub poniżej 0°C.
- **OSTRZEŻENIE:** Do ładowania baterii należy używać wyłącznie odłączalnego zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem. Nie należy używać ładowarki pochodzącej z innego produktu. Podczas ładowania należy zachować bezpieczną odległość od otaczających materiałów palnych.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać baterii ani ładowarek innych firm. Stosować tylko z zasilaczem BCTA+71420-1701.
- **OSTRZEŻENIE!** Proszę trzymać plastikową osłonę z dala od dzieci, aby uniknąć przypadków uduszenia.
- **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie używać tego produktu w pobliżu źródła wody.
- **OSTRZEŻENIE!** W przypadku uszkodzenia produktu należy zaprzestać jego używania.

 odłączana część zasilacza

Instrukcje dotyczące ochrony środowiska

Hulajnoga zawiera zestaw akumulatorów litowo-jonowych, który można ponownie ładować, a jego niewłaściwe usuwanie może być szkodliwe dla środowiska. Aby zagwarantować prawidłową utylizację hulajnogi proszę wykonać poniższe czynności:

1. Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć zasilanie i rozładować ją do pełna. Następnie rozłożyć podnóżek i odkręcić śruby mocujące między pedałem a ramą tak, aby otworzyć podnóżek.
2. Odkręcić złącze baterii, a następnie wyjąć baterie. Nie uszkadzać obudowy baterii, aby uniknąć ryzyka obrażeń.
3. Wyjęte baterie należy oddać do profesjonalnego punktu utylizacji.

2. Pielęgnacja i konserwacja

Czyszczenie

Przed czyszczeniem hulajnogi proszę wyłączyć zasilanie, odłączyć kable ładowania i szczelnie zamknąć pokrywę ładowania.

Przetrzeć główną obudowę miękką, wilgotną szmatką, a trudne do usunięcia zabrudzenia można wyszorować szczoteczką do zębów. Następnie wytrzeć całość suchą szmatką.

OSTRZEŻENIE!

- Nie należy myć hulajnogi strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem.
- Nie należy czyścić hulajnogi żrącym środkiem czyszczącym, gdyż mógłby on uszkodzić zewnętrzną i wewnętrzną strukturę hulajnogi.

Bateria

Aby przedłużyć żywotność baterii, należy zawsze ładować ją przed wyczerpaniem.

Podczas jazdy, składowania lub ładowania nie należy przekraczać określonego limitu temperatury (patrz specyfikacje). Nieprzestrzeganie instrukcji dotyczących użytkowania, składowania lub ładowania może spowodować uszkodzenie baterii, brak możliwości jej ładowania oraz utratę gwarancji.

Czas czuwania w pełni naładowanej hulajnogi wynosi w przybliżeniu 120-180 dni. Jeśli nie jest ona używana przez dłuższy czas, należy ją ładować co 30 dni. Należy zwrócić uwagę na czas czuwania tak, aby zapobiec nieodwracalnemu uszkodzeniu baterii spowodowanemu brakiem ładowania.

OSTRZEŻENIE!

- Nie należy używać zestawów baterii innych modeli lub marek, ponieważ może to stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń lub pożaru, należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki.
- Jeśli bateria jest uszkodzona lub nasiąknięta wodą, nie należy jej ładować ani dalej używać.
- Nie demontować baterii. Wyjmowanie baterii jest skomplikowane, a niewłaściwa operacja może wpłynąć na działanie hulajnogi.

Przechowywanie

Jeśli hulajnoga nie będzie używana przez dłuższy czas, należy ją w pełni naładować, a następnie wyłączyć i przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Aby zapobiec uszkodzeniu baterii, należy ładować hulajnogę co najmniej raz na 2 miesiące. Należy upewnić się, że podczas transportu hulajnoga jest wyłączona i w miarę możliwości przechowywana w oryginalnym opakowaniu.

OSTRZEŻENIE!

- Nie należy pozostawiać hulajnogi na dłuższy czas w miejscach silnie nasłonecznionych lub o dużej wilgotności.
- Prosimy nie umieszczać hulajnogi w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Ten produkt zawiera wbudowaną baterię litową i może być transportowany tylko wtedy, gdy jest to dozwolone przez lokalne prawo i przepisy.

Plan dbania o urządzenie i konserwacji

Przewidywany okres użytkowania hulajnóg elektrycznych NAVEE wynosi 3 lata, a przewidywany przebieg to 10000 km. Gdy hulajnoga używana jest dłużej niż 3 lata lub całkowity przebieg jazdy przekracza 10000 km, zaleca się oddanie jej do serwisu w autoryzowanym punkcie napraw. W poniższej tabeli przedstawiono zalecane elementy i częstotliwość konserwacji.

Harmonogram konserwacji hulajnogi (zalecany):

Regularna konserwacja hulajnogi może pomóc utrzymać ją w czystości i dobrym stanie, uniknąć zagrożeń bezpieczeństwa, zminimalizować awarie, spowolnić proces niszczenia i wydłużyć jej żywotność.

Pozycja	Serwisowany przedmiot	Działania	Co miesiąc	Co 3 miesiące	Co 500 km/ 6 miesięcy	Co 1000 km/ 1 rok	Co 10000 km/ 3 lata
Opony	Ciśnienie w oponie	Napompuj oponę, aż jej ciśnienie osiągnie 45-50 psi.	√		√	√	√
	Zużycie bieżnika opony	Sprawdź, czy opona nie jest popękana, zdeformowana, zużyta itp.			√	√	√
Śruby	Śruby zespołu kierownicy	Dokręć śrubę łączącą zespół kierownicy z zespołem wspornika (z zalecanym momentem 4,8 ± 0,2 N-m).		√	√	√	√
		Dokręć śrubę akceleratora (z zalecanym momentem 1,6 ± 0,1 N-m).					
		Dokręć śrubę dźwigni hamulca (z zalecanym momentem 5 ± 0,2 N-m).				√	√
	Zacisk hamulca tarczowego	Dokręć śrubę mocującą zacisk hamulca tarczowego (z zalecanym momentem 3,5 ± 0,5 N-m).			√	√	√

Pozycja	Serwisowany przedmiot	Działania	Co miesiąc	Co 3 miesiące	Co 500 km/ 6 miesięcy	Co 1000 km/ 1 rok	Co 10000 km/ 3 lata
Funkcje	Regulacja hamulca	Przed regulacją upewnij się, że hulajnoga jest wyłączona i nie jest ładowana. Narzędzie: klucz sześciokątny 4 mm (narzędzie musi być zapewnione przez użytkownika). Podczas regulacji pociągnij za koniec linki hamulcowej tak, aby linka była napięta. Uwagi: - Jeśli hamulec dokręcony jest zbyt ciasno, użyj narzędzia do poluzowania śruby obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, pociągnij wahacz hamulca tarczowego do zewnątrz, a następnie dokręć śrubę. Jeśli hamulec dokręcony jest zbyt luźno, użyj narzędzia do poluzowania śruby, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, przesun wahacz hamulca tarczowego do przodu, a następnie dokręć śrubę.			✓	✓	✓
	Ładowanie	Naładuj hulajnogę w odpowiedniej temperaturze. Wskaźnik na ładowarce jest czerwony, gdy hulajnoga się ładuje i zmienia się na zielony, gdy jest ona w pełni naładowana. Podczas ładowania panel sterowania pokazywał będzie stan naładowania w czasie rzeczywistym.			✓	✓	✓
	Kierownica	Obróć kierownicę o 60° w lewo i w prawo, aby upewnić się, że kąt skrętu jest prawidłowy, a układ kierowniczy jest wolny od oporów i zastojów.				✓	✓
Ważne elementy	Montaż akumulatora	Przed odstawieniem hulajnogi na dłuższy czas naładuj ją do pełna, a co 60 dni włączaj ją w celu naładowania.					✓

3. Znak towarowy i oświadczenie prawne

 jest zastrzeżonym znakiem towarowym Brightway Ltd. oraz wszelkie jej prawa są zastrzeżone.

4. Diagnostyka

Kody błędów	Przyczyny	Rozwiązania
10	Awaria tablicy rozdzielczej	Proszę bezzwłocznie skontaktować się z obsługą posprzedażową w celu wykrycia usterek i naprawy.
11/12/28/29/40	Awaria sterownika	
14	Awaria akceleratora	Proszę sprawdzić, czy akcelerator wrócił na swoje miejsce, inaczej nie będzie on normalnie pracować. Proszę bezzwłocznie skontaktować się z obsługą posprzedażową w celu wykrycia usterek i naprawy jeśli wiązka przewodów akceleratora jest luźna lub uszkodzona.
15	Awaria hamulca	Proszę sprawdzić, czy dźwignia hamulca wróciła na swoje miejsce, inaczej nie będzie ona normalnie pracować. Proszę bezzwłocznie skontaktować się z obsługą posprzedażową w celu wykrycia usterek i naprawy jeśli wiązka przewodów akceleratora jest luźna lub uszkodzona.
18	Awaria silnika	Proszę bezzwłocznie skontaktować się z obsługą posprzedażową w celu wykrycia usterek i naprawy.
21/24/39	Awaria akumulatora	
45	Nadmierna temperatura sterownika	Odstawić hulajnogę w celu ochłodzenia i nie używać jej, dopóki temperatura nie wróci do normy.
50	Nadmierna temperatura akumulatora	
52/53	Błąd komunikacji z akumulatorem, błąd weryfikacji	Proszę spróbować ponownie uruchomić hulajnogę. Jeśli nie rozwiąże to problemu, proszę skontaktować się z obsługą posprzedażową w celu wykrycia usterek i naprawy.

5. Gwarancja

Jeśli produkt pozostaje w okresie gwarancyjnym, naprawimy, wymienimy lub zwrócimy go bezpłatnie w zależności od przypadku, jeśli potwierdzone zostanie przez producenta lub sprzedawcę, że jest on wadliwy lub uszkodzony z powodu wad jakościowych powstałych podczas normalnego użytkowania. O ile odpowiednie przepisy nie stanowią inaczej, produkt lub komponent używany do wymiany może nie być nowy, ale spełniać będzie swoje zadanie i będzie co najmniej równoważny pod względem funkcji oryginalnemu produktowi lub komponentowi. Okres gwarancyjny liczony jest od pierwszej daty zakupu produktu, potwierdzonej datą wystawienia faktury. W przypadku braku ważnej faktury, okres gwarancyjny liczony jest od daty produkcji plus trzy miesiące. Jeśli data faktury jest późniejsza niż faktyczna data dostawy produktu, okres gwarancyjny będzie liczony od faktycznej daty dostawy. Naprawione lub wymienione produkty będą nadal korzystać z gwarancji przez resztę okresu gwarancyjnego, jednak nie krócej niż przez trzydzieści (30) dni. W celu zgłoszenia gwarancji należy skontaktować się z producentem lub dystrybutorem produktu i postępować zgodnie z instrukcjami. Przy zgłoszeniu gwarancyjnym należy przedstawić dokładną, kompletną, czytelną i ważną fakturę sprzedaży. Powyższa gwarancja nie dotyczy awarii, wadliwego działania lub uszkodzenia spowodowanego przez: (a) niewłaściwe użytkowanie, nadużywanie lub niewłaściwy transport, konserwację lub przechowywanie, takie jak, ale nie ograniczone do, użytkowania, przechowywania lub konserwacji w niewłaściwej temperaturze, wilgotności lub innych niewłaściwych warunkach środowiskowych; (b) siłę wyższą lub wypadki, przerwę w zasilaniu oraz inne przyczyny pozostające poza uzasadnioną kontrolą; (c) naprawę lub usunięcie bez upoważnienia producenta; (d) szkody spowodowane przez jakiegokolwiek produktu lub usługi osób trzecich; (e) wykorzystanie do celów innych niż te, do których produkt został wyznaczony lub przeznaczony; (f) używanie produktu niezgodnie z instrukcją; (g) używanie produktu do celów komercyjnych; lub (h) gdy skumulowany przebieg zarejestrowany przez karoserię hulajnogi przekroczył 2000 km. Normalne zużycie lub starzenie się, zarysowania, otarcia i problemy spowodowane użyciem lakierów, rozpuszczalników lub innych substancji chemicznych podczas ogólnego użytkowania produktu nie wchodzi w zakres gwarancji. Jeśli oryginalna etykieta identyfikacyjna produktu zostanie zmieniona lub uszkodzona, niniejsza gwarancja będzie nieważna. Integralność i kompletność produktów oraz załączonych materiałów nie są objęte zakresem gwarancji. Należy sprawdzić produkty na miejscu przy ich odbiorze i niezwłocznie zgłosić zastrzeżenia wobec stwierdzonych niezgodności. Powyższe oświadczenie gwarancyjne dotyczy produktów naszej firmy. Niniejsza gwarancja przyznaje określone uprawnienia prawne oraz inne uprawnienia, które mogą przysługiwać użytkownikowi zgodnie z prawem. Żadne z postanowień niniejszego dokumentu nie wpływa na prawa użytkownika w sposób, który nie może być wyłączony lub ograniczony zgodnie z prawem.

Informacje o gwarancji produktu:

Ten produkt działa tak samo jak wszelkie części mechaniczne. Hulajnoga ta wytrzymuje duże obciążenia i zużycie. Poszczególne materiały i elementy (części mechaniczne hulajnogi, oś) mogą różnie reagować na zużycie lub zmęczenie materiału. Jeśli dany element osiągnął swój przewidziany okres użytkowania, może się on nagle złamać, powodując ryzyko obrażeń. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek problemów, proszę natychmiastowo naprawić lub wymienić odpowiednie części. Jeśli w obszarze poddanym dużemu obciążeniu występują pęknięcia, zarysowania i odbarwienia, świadczy to o przekroczeniu okresu użytkowania elementu. Proszę skontaktować się z producentem lub sprzedawcą w celu jak najszybszej wymiany danego elementu.

Navee zapewnia serwis gwarancyjny zgodnie z lokalnymi przepisami, jednakże różne części produktu mają różne okresy gwarancyjne. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z oficjalnym przedstawicielem firmy Navee lub lokalnym sprzedawcą.

Karta gwarancyjna

Przy zakupie produktu zalecamy wyraźne wypełnienie poniższych informacji i postawienie pieczęci sprzedażowej tak, aby chronić swoje uzasadnione prawa i interesy:

Informacje o użytkowniku	Imię i nazwisko		E-mail	
	Adres korespondencyjny			
	Numer kontaktowy		Kod pocztowy	
informacje o produkcie	Nazwa produktu		Data sprzedaży	
	Model produktu		Numer faktury	
Informacje o sprzedawcy	Nazwa		Numer kontaktowy	
	Adres		Kod pocztowy	
Uwagi: (1) Niniejszy formularz należy potwierdzić pieczęcią sprzedawcy. (2) W przypadku produktów podlegających odpowiednim przepisom dotyczącym „trzech gwarancji”, niniejsza karta gwarancyjna równoważna jest z „certyfikatem trzech gwarancji”. (3) Dokumentacja obsługi technicznej wymaga vouchera wydanego przez autoryzowaną jednostkę serwisową. Prosimy o przechowywanie go w bezpiecznym miejscu po zgłoszeniu się do serwisu.				

1. Veiligheidsinstructies

BELANGRIJK! Lees zorgvuldig door alvorens het product te gebruiken en bewaar het voor toekomstig gebruik.


Voor een gedetailleerde e-gebruikershandleiding, ga naar www.naveetech.com

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is bedoeld voor rijders ouder dan 16 jaar en personen met lichamelijke en geestelijke vermogens en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de daaraan verbonden gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bij het apparaat geleverde oplaadsysteem.
- Draag een helm, elleboogbeschermers en kniebeschermers bij een val om letsel te voorkomen. Ondeskundig rijgedrag kan leiden tot valpartijen of ernstige ongevallen.
- De step mag slechts door één persoon worden gebruikt. Schoenen dienen te worden gedragen tijdens het rijden. Gebruik de step niet voor andere doeleinden. Deze step is niet bedoeld voor acrobatisch gebruik.
- Het product wordt aanbevolen voor rijders ouder dan 16 jaar en jonger dan 50 jaar. Personen die niet geschikt zijn voor het berijden van dit product zijn onder meer: (1) personen onder invloed van alcohol of medicijnen, (2) personen die niet in staat zijn zware lichamelijke activiteiten te verrichten als gevolg van gezondheids- of lichamelijke aandoeningen, (3) personen die niet in staat zijn hun evenwicht te bewaren of die hun evenwicht niet kunnen bewaren als gevolg van een verminderde motoriek, (4) personen van wie de omvang de gewichtslimiet overschrijdt, (5) vrouwen die zwanger zijn, (6) personen die lijden aan visuele en/of gehoorstoornissen.
- Houd u aan de plaatselijke wet- en regelgeving wanneer u op dit product rijdt. Rij niet op plaatsen waar dit volgens de plaatselijke wetgeving verboden is.
- Wanneer u in landen en regio's rijdt waar geen relevante nationale normen en regelgeving voor elektrische steps bestaan, zorg er dan voor dat u zich strikt houdt aan de veiligheidsvoorschriften voor bestuurders zoals aangegeven in deze gebruiksaanwijzing. Brightway innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co, Ltd. zal geen directe verantwoordelijkheid en hoofdelijke aansprakelijkheid dragen voor alle eigendommen, persoonlijke verliezen, ongevallen, juridische geschillen, en alle andere nadelige gebeurtenissen die belangenconflicten veroorzaken, die worden veroorzaakt door het gebruik van gedrag in strijd met de gebruiksaanwijzing.
- Rij niet op verkeersstroken of in woonwijken waar zowel voertuigen als voetgangers zijn toegelaten. In het geval van het passeren van een plaats aangewezen voor voetgangers die recht hebben op voorrang zoals een oversteekplaats, stap dan af om de step bij de hand te nemen.
- Kies geen plaatsen waar kinderen, voetgangers, huisdieren, voertuigen, fietsen of andere belemmeringen en potentiële gevaren kunnen opduiken voor uw eerste rit.
- Voer voor elke rit een basisinspectie van de elektrische step uit. Als er abnormale omstandigheden zijn, zoals losse onderdelen, lage accuwaarschuwingen, lekke banden of overmatige slijtage van banden, vreemde

geluiden, storingen en andere abnormale omstandigheden, stop dan onmiddellijk met het rijden en bel voor professionele hulp.

- Om veilig te kunnen rijden, moet u duidelijk kunnen zien wat er voor u gebeurt en moet u goed zichtbaar zijn voor anderen.
- Rij niet bij slecht weer, slecht zicht of na zware lichamelijke inspanning.
- Parkeer de step met standaard altijd op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Deze elektrische step is een product om in de vrije tijd te gebruiken. Als u zich echter in een openbaar gebied begeeft, wordt het beschouwd als een vervoermiddel en is het onderhevig aan mogelijke veiligheidsrisico's voor alle vervoermiddelen. Rijden in strikte overeenstemming met de instructies in deze gebruikershandleiding zal u en anderen in de grootst mogelijke mate beschermen.
- De gebruiker dient de grenzen van het gebruik te controleren in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften. Rij met de step op de wegen of gebieden die zijn toegestaan door de plaatselijke regelgeving en wetten en parkeer de step op de toegestane plaatsen. Als de plaatselijke regelgeving en wetten andere bepalingen hebben over de maximumsnelheid, hebben de plaatselijke regelgeving en wetten voorrang. Respecteer en volg de verkeersveiligheid en deregels van het voertuig.
- Respecteer de voorrang van voetgangers. Probeer ze niet te laten schrikken tijdens het rijden, vooral kinderen niet. Wanneer u van achter voetgangers komt aanrijden, laat dan uw bel rinkelen om hen op de hoogte te brengen en rem uw step af om hen van links te passeren. Houd rechts aan met een lage snelheid wanneer u hen passeert (van toepassing op landen waar voertuigen aan de rechterkant rijden). Als u over voetgangers passeert, houd dan de laagste snelheid aan of stap van het voertuig af.
- Anticipeer in elk geval op uw rijrichting en uw snelheid met respect voor de wegcodes, de code van het trottoir en de meest kwetsbare personen. Laat u horen bij het naderen van een voetganger of fietser wanneer u niet gezien of gehoord wordt. Steek al lopend de beschermde doorgangen over. Steek al lopend de beschermde doorgangen over. Vermijd gebieden met druk verkeer of overvolle gebieden.
- Rijden met hoge snelheid of een snelheid die niet geschikt is voor de situatie (slechte weersomstandigheden, slechte ondergrond of dergelijke) kan leiden tot een mogelijk verlies van stabiliteit of verlies van controle. Om elk risico te verminderen, dient u alle aanwijzingen in deze handleiding op te volgen. Wees voorzichtig bij het monteren en demonteren van het product, het kan omvallen en letsel veroorzaken.
- Het verkeer in de stad kent veel obstakels, die omzeild dienen te worden, zoals stoepranden of trappen. Het is raadzaam om springschansen te vermijden. Het is belangrijk te anticiperen en uw rijrichting en snelheid aan te passen aan die van een voetganger alvorens deze obstakels te omzeilen. Het is raadzaam om af te stappen wanneer deze obstakels gevaarlijk worden door hun vormgeving, hoogte of gladheid.
- Leen uw step niet uit aan iemand die de werking niet kent. Voordat u de elektrische step uitleent aan anderen, dient u er zeker van te zijn dat de berijder deze gebruiksaanwijzing heeft gelezen en de instructievideo heeft bekeken, en de basisbediening heeft begrepen. Herinner de rijders eraan om op de juiste manier veiligheidsbescherming te dragen om zo de veiligheid van de rijders te waarborgen.
- Neem contact op met uw verkoper voor geschikte trainingsinstituten.
- Wees in alle gevallen voorzichtig met uzelf en anderen.
- Elke last die aan het stuur wordt bevestigd, beïnvloedt de stabiliteit van het voertuig.
- Raak het remsysteem niet aan, dit kan verwondingen veroorzaken door scherpe randen. De rem kan heet worden tijdens het gebruik. Raak het niet aan na gebruik.
- Het A-gewogen geluidsdrukniveau is minder dan 70 dB(A).

- Voor een betere rijervaring wordt aangeraden om het product regelmatig te onderhouden.
- Verwijder eventuele scherpe randen die door het gebruik zijn ontstaan.
- Accessoires en andere extra items die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, mogen niet worden gebruikt.
- Controleer regelmatig het vastzitten van de verschillende geschroefde verbindingstukken, met name de wielassen, het opvoelstelsel, het stuursysteem, het aandrijfsysteem en de aandrijfas van de rem.
- Breng geen wijzigingen of veranderingen aan het voertuig aan, met inbegrip van de stuurpen en omhulsel, het opvouwmecanisme en de achterrem.
- Zorg ervoor dat de step uitgeschakeld is tijdens vervoer en bewaar hem indien mogelijk in de originele verpakking.
- Om onopzettelijk letsel zoals elektrische schokken en brand als gevolg van onjuist gebruik te voorkomen, dient u voor gebruik de instructies zorgvuldig door te lezen en deze goed te bewaren voor toekomstige naslag.
- Gebruik dit product in overeenstemming met de aanwijzingen in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.
- Niet opladen als de oplaadpoort of oplaadkabel nat is. Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u gaat opladen.
- Laad de step niet op bij een omgevingstemperatuur boven 40°C of onder 0°C.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de accu alleen de afneembare stroomvoorzieningseenheid die bij dit apparaat is geleverd. Gebruik geen accu-oplader van een ander product. Houd tijdens het opladen een veilige afstand tot de eventuele omringende brandbare stoffen aan.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen accu of accu-oplader van derden. Alleen gebruiken met de BCTA+71420-1701-stroomvoorzieningseenheid.
- **WAARSCHUWING!** Houd plastic beschermfolie uit de buurt van kinderen om verstikking te voorkomen.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik dit product nooit in de buurt van een waterbron.
- **WAARSCHUWING!** Staak het gebruik van dit product als het is beschadigd.

 Afneembaar voedingsonderdeel

Instructies betreffende het milieu

De step bevat een oplaadbare lithium-ion accu, en het verkeerd weggooiën van deze accu's zal schade aan het milieu veroorzaken. Volg de onderstaande stappen om de accu's te verwijderen voordat u de step weggooit en gooi de accu's op de juiste manier weg:

1. Voordat u de accu eruit haalt, dient u deze uit te schakelen en volledig leeg te laten lopen. Scheur vervolgens het rubberen matje van de bodemplaat los en draai de bevestigingsbouten tussen het pedaal en het frame los om het voetpedaal te openen.
2. Koppel de accu-aansluiting los, en verwijder vervolgens de accu's. Beschadig de accuhouder niet om risico op verwondingen te voorkomen.
3. Gooi de verwijderde accu's weg bij een professioneel recyclingbedrijf.

2. Verzorging & Onderhoud

Schoonmaken

Voordat u de step schoonmaakt, moet u de stroom uitschakelen, de laadkabels loskoppelen en het laadklepje goed sluiten.

Veeg het frame af met een zachte vochtige doek, het moeilijk te verwijderen vuil kan worden geborsteld met een tandenborstel. Veeg daarna alle delen met een droge doek schoon.

WAARSCHUWING!

- Was de step niet met een waterstraal onder hoge druk.
- Maak de step niet schoon met een bijtend schoonmaakmiddel, dit zal de externe en interne structuur van de step beschadigen.

Accu

Laad altijd op voordat de accu leeg is om de levensduur van de accu te verlengen.

Overschrijd tijdens het rijden, opslaan of opladen de gespecificeerde temperatuurlimiet niet (zie specificaties). Het niet opvolgen van de instructies voor gebruik, opslag of opladen kan resulteren in schade aan de accu, het niet kunnen opladen en het vervallen van de garantie.

De volledig opgeladen step heeft een geschatte stand-by tijd van 120-180 dagen. Als hij lange tijd niet wordt gebruikt, moet hij om de 30 dagen worden opgeladen. Let op de stand-by tijd om onomkeerbare schade aan de accu door niet opladen te voorkomen.

WAARSCHUWING!

- Gebruik geen accu's van andere modellen of merken, aangezien er een veiligheidsrisico kan ontstaan.
- Gebruik alleen de originele accu-oplader om mogelijke schade of brand te voorkomen.
- Als de accu is beschadigd of doordrenkt met water, mag u deze niet opladen of blijven gebruiken.
- Verwijder de accu niet. Het verwijderen van de accu is ingewikkeld, en een onjuiste handeling kan de werking van de step beïnvloeden.

Opslag

Als de step voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad hem dan volledig op, zet de e-motor dan uit en bewaar hem op een koele, droge plaats. Laad de step ten minste elke 2 maanden op om schade aan de accu te voorkomen. Zorg ervoor dat de step is uitgeschakeld tijdens het vervoer en bewaar hem indien mogelijk in de originele verpakking.

WAARSCHUWING!

- Laat de step niet gedurende langere tijd in de hete zon of op een zeer vochtige plaats staan.
- Plaats de step niet in de buurt van brandbare materialen.
- Dit product bevat een ingebouwde lithium accu en mag alleen worden vervoerd indien toegestaan door de plaatselijke wet- en regelgeving.

Verzorging en onderhoudsplan

De verwachte levensduur voor elektrische steps van NAVEE is 3 jaar, en het verwachte aantal afgelegde kilometers is 10000 km. Als de step langer dan 3 jaar wordt gebruikt of het totale aantal afgelegde kilometers meer dan 10000 km bedraagt, wordt aanbevolen de step te laten onderhouden door een erkende monteur. De volgende tabel toont de aanbevolen onderhoudspunten en de frequentie ervan.

Onderhoudsschema voor steps (aanbevolen):

Door de step regelmatig te onderhouden, kunt u de step netjes en in goede staat houden, veiligheidsrisico's vermijden, storingen tot een minimum beperken, de kwaliteitsachteruitgang van de step vertragen en de levensduur van de step verlengen.

Product	Onderhoud van product	Handelingen	Elke maand	Elke 3 maanden	Elke 500 km/6 maanden	Elke 1000 km/1 jaar	Elke 10000 km/3 jaar
Banden	Bandenspanning	Pomp de band op tot een spanning van 45-50 psi.	√		√	√	√
	Slijtage van het bandenprofiel	Controleer of de band scheurtjes, vervormingen, slijtage, enz. vertoont.			√	√	√
Schroeven	Schroeven voor het stuur	Draai de schroef die het stuur met de stuuren verbindt vast (met een aanbevolen aanhaalmoment van $4,8 \pm 0,2$ N-m).		√	√	√	√
		Draai de schroef van het gaspedaal vast (met een aanbevolen aanhaalmoment van $1,6 \pm 0,1$ N-m).				√	√
	Draai de schroef van de remhendel vast (met een aanbevolen aanhaalmoment van $5 \pm 0,2$ N-m).					√	√
	Schijfremklauw	Draai de schroef waarmee de schijfremklauw is bevestigd vast (met een aanbevolen aanhaalmoment van $3,5 \pm 0,5$ N-m).			√	√	√

Product	Onderhoud van product	Handelingen	Elke maand	Elke 3 maanden	Elke 500 km/6 maanden	Elke 1000 km/1 jaar	Elke 10000 km/3 jaar
Functies	Remafstelling	Voor het afstellen, zorg ervoor dat de step is uitgeschakeld en niet wordt opgeladen. Gereedschap: 4 mm inbusleutel (het gereedschap moet door de gebruiker worden voorbereid). Trek tijdens het afstellen aan het uiteinde van de remkabel om de kabel strak te trekken. Toelichtingen: - Als de rem te strak staat, gebruik dan het gereedschap om de schroef los te draaien door deze linksom te draaien, trek de tuimelaar van de schijfrem naar buiten en draai vervolgens de schroef vast. Als de rem te los zit, gebruikt u het gereedschap om de schroef los te draaien door deze linksom te draaien, duwt u de tuimelaar van de schijfrem naar voren en draait u de schroef vast.			√	√	√
	Opladen	Laad de step op bij een geschikte temperatuur. De indicator op de acculader is rood als de step wordt opgeladen, en wordt groen als de step volledig is opgeladen. Het bedieningspaneel toont de oplaadstatus tegelijkertijd tijdens het laden.			√	√	√
	Stuur	Draai het stuur 60 graden naar links en rechts om er zeker van te zijn dat de draaihoek juist is en het sturen vrij is van weerstand en stilstand.				√	√
Belangrijke onderdelen	Accumontage	Laad de step volledig op voordat u hem lange tijd ongebruikt laat, en zet hem elke 60 dagen aan om op te laden.					√

3. Handelsmerk en juridische verklaring

HAVEE is een geregistreerd handelsmerk van Brightway Ltd., en alle rechten zijn voorbehouden.

4. Problemen oplossen

Foutmeldingen	Redenen	Oplossingen
10	Storing in het dashboard	Neem tijdig contact op met de klantenservice voor detectie en reparatie.
11/12/28/29/40	Controller-storing	
14	Defecte versneller	Controleer of de versneller terug in zijn positie staat, anders kan het niet normaal werken. Neem tijdig contact op met de klantenservice voor detectie en reparatie als de kabelboom van de versneller los of beschadigd is.
15	Het uitvallen van de rem	Controleer of de remhendel terug in zijn positie staat, anders kan het niet normaal werken. Neem tijdig contact op met de klantenservice voor detectie en reparatie als de kabelboom van de versneller los of beschadigd is.
18	Motorstoring	Neem tijdig contact op met de klantenservice voor detectie en reparatie.
21/24/39	Defecte accu	
45	Controller te hoge temperatuur	Laat de step afkoelen en gebruik hem niet totdat de temperatuur weer normaal is.
50	Accu te hoge temperatuur	
52/53	Communicatiestoring van de accu, verificatiestoring	Probeer de step opnieuw op te starten om hem te herstellen. Als de step niet kan worden hersteld, neem dan contact op met de klantenservice voor detectie en reparatie.

5. Garantie

Als het product binnen de garantieperiode valt vanaf de datum van uw aankoop, zullen wij het zonder kosten repareren, vervangen of terugsturen als door de fabrikant of dealer wordt bevestigd dat het defect of beschadigd is als gevolg van kwaliteitsgebreken bij normaal gebruik. Tenzij anders bepaald door relevante wetgeving, mag het voor vervanging gebruikte product of onderdeel niet nieuw zijn, maar presteert het niettemin goed en is het qua functie in ieder geval gelijkwaardig aan het oorspronkelijke product of onderdeel. De garantieperiode wordt berekend vanaf de eerste aankoopdatum van het product, met inachtneming van de factuurdatum. Als er geen geldige factuur is, wordt de garantieperiode berekend vanaf de productiedatum plus drie maanden. Indien de factuurdatum later is dan de werkelijke leveringsdatum van het product, wordt de garantieperiode berekend vanaf de werkelijke leveringsdatum. De gerepareerde of vervangen producten blijven gedurende de rest van de garantieperiode onder de garantie vallen, maar niet minder dan dertig (30) dagen. Neem voor het aanvragen van de garantie contact op met de fabrikant of distributeur van het product en volg de instructies. Bij het aanvragen van de garantie dient een nauwkeurige, volledige en duidelijk geldige verkoopfactuur te worden overlegd. De bovenstaande garantie is niet van toepassing op defecten, storingen of schade veroorzaakt door: (a) verkeerd gebruik, misbruik of onjuist transport, onderhoud of opslag, zoals maar niet beperkt tot gebruik, opslag of onderhoud bij een onjuiste temperatuur, vochtigheid of andere onjuiste omgevingsinvloeden; (b) overmacht of ongevallen, netwerk- of stroomonderbreking en andere redenen die buiten onze redelijke controle vallen; (c) reparatie of verwijdering zonder toestemming van de fabrikant; (d) de wijze waarop de schade is veroorzaakt door producten of diensten van derden; (e) andere doeleinden dan waarvoor het product is bestemd of bedoeld; (f) gebruik van het product in strijd met de gebruiksaanwijzingen; (g) gebruik van het product voor commerciële doeleinden; of h) de door het frame van de step geregistreerde geaccumuleerde kilometerstand meer dan 2000 km heeft bedragen. Normale slijtage of veroudering, krassen, slijtageplekken en problemen veroorzaakt door het gebruik van coatings, oplosmiddelen of andere chemicaliën tijdens het algemene gebruik van het product vallen niet onder de garantie. Indien het originele identificatie-etiket van het product is gewijzigd of beschadigd, vervalt deze garantie. De integriteit en volledigheid van de producten en de bijgevoegde materialen vallen niet onder de garantie. Indien het originele identificatielabel van het product is gewijzigd of beschadigd, vervalt deze garantie. De integriteit en volledigheid van de producten en de bijgevoegde materialen vallen niet onder de garantie. U dient de producten bij ontvangst ter plaatse te inspecteren en tegen geconstateerde afwijkingen onmiddellijk bezwaar te maken. De bovenstaande garantieverklaring geldt voor onze producten. Deze garantie verleent de specifieke wettelijke rechten en andere rechten die u volgens de wet kunt hebben. Niets in dit document beïnvloedt uw rechten op een wijze die niet vatbaar is voor uitsluiting of beperking volgens de wetgeving.

Informatie over de garantie van het product:

Dit product is hetzelfde als alle mechanische onderdelen. De step is bestand tegen hoge belasting en slijtage. Verschillende materialen en onderdelen (apparatuur van de step, as) kunnen verschillend reageren op slijtage of vermoeidheid. Als er een probleem wordt geconstateerd, repareer of vervang de onderdelen dan tijdig. Als er scheuren, krassen en verkleuringen in het gebied onder hoge belasting optreden, geeft dit aan dat het onderdeel zijn levensduur heeft overschreden.

Navee biedt garantiediensten volgens de lokale regelgeving, maar verschillende onderdelen hebben verschillende garantieperiodes. Raadpleeg de officiële Navee vertegenwoordiger of plaatselijke dealer voor meer informatie.

Garantiebewijs

Ter bescherming van uw wettelijke rechten en belangen raden wij u aan bij de aankoop van het product de volgende gegevens duidelijk in te vullen en het keurmerk aan te brengen:

Gebruikersinformatie	Voor-en achternaam		E-mail	
	Postadres			
	Telefoonnummer		Postcode	
Productinformatie	Naam van het product		Verkoopdatum	
	Productmodel		Factuurnummer	
Leveranciersgegevens	Naam		Telefoonnummer	
	Adres		Postcode	
Toelichting:				
(1) Dit formulier wordt bevestigd door het keurmerk van de verkoper.				
(2) Voor producten die onder de desbetreffende regelgeving van de "drie garanties" vallen, is dit garantiebewijs gelijkwaardig aan het "garantiecertificaat met 3 garanties".				
(3) Het onderhoudsboekje is afhankelijk van de bon die is afgegeven door de erkende serviceorganisatie. Bewaar het boekje op een veilige plaats na het aanvragen van de service.				

1. Instruções de Segurança

IMPORTANTE! Por favor, leia atentamente antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Para obter informações detalhadas sobre o manual electrónico, visite www.naveetech.com

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este aparelho destina-se a condutores com mais de 16 anos de idade e pessoas físicas e com menos física, capacidades sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho deve ser utilizado apenas a uma fonte de alimentação fornecida com o aparelho.
- Use capacete, cotoveleiras e joelheiras em caso de queda para evitar ferimentos. A condução inadequada pode provocar quedas ou acidentes graves.
- A trotineta deve ser utilizada apenas por uma pessoa. Sapatilhas podem ser usadas durante a condução. Não utilize a trotineta para outros fins. Esta trotineta não se destina a utilização acrobática.
- O produto é recomendado para condutores com idade superior a 16 anos e idade inferior a 50 anos. Pessoas que não são adequadas para conduzir este produto incluem: (1) pessoas sob a influência de álcool ou drogas, (2) pessoas incapazes de exercer actividades físicas extenuantes devido a condições sanitárias ou físicas, (3) pessoas incapazes de manter o seu equilíbrio ou que não possam manter o seu equilíbrio devido a competências motoras prejudicadas, (4) pessoas cuja dimensão exceda o limite de peso, (5) mulheres grávidas, (6) pessoas que sofrem de deficiências visuais e/ou auditivas.
- Respeite as leis e os regulamentos locais ao conduzir este produto. Não conduza quando proibido pelas leis locais.
- Ao conduzir em países e regiões onde não existam normas e regulamentos nacionais relevantes para trotinetas eléctricas, certifique-se de que respeita rigorosamente os requisitos de segurança para os condutores neste manual de utilização. A Brightway innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. não assumirá qualquer responsabilidade directa e conjunta e responsabilidade por todos os bens, perdas pessoais, acidentes, disputas legais, e todos os outros eventos adversos que causem conflitos de interesse causados pelo uso de comportamentos em violação das instruções de uso.
- Não conduza em vias de circulação ou áreas residenciais onde sejam permitidos veículos e peões. Ao passar por um lugar designado para peões que têm direito às leis do direito de passagem, como a faixa de pedestres, por favor, saia para caminhar junto com a trotineta.
- Não escolha locais onde crianças, peões, animais de estimação, veículos, bicicletas ou outros obstáculos e potenciais perigos possam surgir durante a primeira viagem.
- Efectue uma inspecção básica da trotineta eléctrica antes de cada viagem. Se existirem condições anormais, tais como peças soltas, alertas de bateria fraca, pneus vazios ou desgaste excessivo dos pneus, sons estranhos, avarias e outras condições anormais, pare imediatamente a condução e peça apoio profissional.

- Para conduzir em segurança, deve ser capaz de ver claramente o que está à sua frente e deve estar claramente visível para os outros.
- Não conduza em condições meteorológicas adversas, visibilidade reduzida ou após um esforço físico intenso.
- Estacione sempre a trotineta com o descanso numa superfície nivelada e estável.
- Esta trotineta eléctrica é um dispositivo de lazer. No entanto, ao entrar numa área pública, será considerado um meio de transporte e sujeito a possíveis riscos de segurança para todos os meios de transporte. Conduzir em estrita conformidade com as instruções deste manual irá protegê-lo, tanto quanto possível, a si e a outras pessoas.
- O utilizador deve verificar os limites de utilização de acordo com os regulamentos locais. a trotineta em estradas ou áreas permitidas pelos regulamentos e leis locais e estacione-a em áreas permitidas. Se os regulamentos e leis locais tiverem disposições diferentes sobre a velocidade máxima, prevalecerão os regulamentos e leis locais. Respeite e siga as regras de segurança rodoviária e do veículo.
- Respeite o direito dos peões. Tente não os assustar durante a condução, especialmente crianças. Ao conduzir atrás de peões, toque na campainha para que se vire à frente e abra a trotineta para passar da esquerda e mantenha-a à direita a uma velocidade baixa enquanto conduz através deles (aplicável a países onde os veículos circulam à direita). Quando conduzir entre peões, mantenha a velocidade mais baixa ou saia do veículo.
- Em qualquer caso, antecipe a sua trajectória e a sua velocidade respeitando o código da estrada, o código da calçada e os mais vulneráveis. Notifique a sua presença ao aproximar-se de um peão ou ciclista quando não for visto ou ouvido. Atravesse as passagens protegidas enquanto caminha. Atravesse as passagens protegidas enquanto caminha. Evite zonas de tráfego intenso ou áreas superlotadas.
- Conduzir a alta velocidade ou a uma velocidade que não seja adequada ou apropriada para a situação (más condições climáticas, más condições de superfície ou semelhantes) pode provocar uma potencial perda de estabilidade ou perda de controlo. Para reduzir qualquer risco, deve seguir todas as instruções deste manual. Tenha cuidado ao montar e desmontar o produto, este pode cair e causar ferimentos.
- O trânsito na cidade tem muitos obstáculos para atravessar, como passeios ou degraus. Recomenda-se evitar saltos de obstáculos. É importante antecipar e adaptar a sua trajectória e velocidade às de um peão antes de atravessar estes obstáculos. Recomenda-se também que saia do veículo quando estes obstáculos se tornarem perigosos devido à sua forma, altura ou patinagem.
- Não emprestem a sua trotineta a quem não conhece as operações. Antes de emprestar a trotineta eléctrica a outras pessoas, certifique-se de que o condutor leu este manual de instruções e viu o vídeo de instruções e compreendeu o funcionamento básico. Lembre os condutores de que devem usar correctamente a protecção de segurança para garantir a segurança dos condutores.
- Contacte o seu vendedor para obter as organizações de formação adequadas.
- Em todos os casos, tome conta de si e dos outros.
- Qualquer carga presa ao guiador afeta a estabilidade do veículo.
- Não toque no sistema de travagem, pois pode causar ferimentos devido a arestas afiadas. O travão pode ficar quente durante a utilização. Não toque depois da utilização.
- O nível de pressão sonora ponderado A é inferior a 70 dB(A).
- Para uma melhor experiência de condução, recomenda-se a realização de uma manutenção regular do produto.
- Elimine quaisquer arestas afiadas causadas pela utilização.
- Os acessórios e quaisquer itens adicionais não aprovados pelo fabricante não devem ser utilizados.

- Verifique regularmente o aperto dos vários elementos aparafusados, em especial os eixos das rodas, o sistema de dobramento, o sistema de direcção e o veio do travão.
- Não modifique nem transforme o veículo, incluindo o tubo da direcção e a manga, a haste, o mecanismo de dobramento e o travão traseiro.
- Certifique-se de que a trotineta está desligada quando for transportada e mantida na embalagem original, se possível.
- Para evitar ferimentos acidentais, tais como choques eléctricos e incêndios causados por uma utilização inadequada, leia atentamente as instruções antes da utilização e guarde-as correctamente para referência futura.
- Utilize este produto de acordo com as instruções no Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por quaisquer perdas ou danos resultantes da utilização inadequada deste produto.
- Não carregue se a porta de carregamento ou o cabo de carregamento estiverem molhados. Leia atentamente este manual antes de carregar.
- Não carregue a trotineta a uma temperatura ambiente superior a 40 °C ou inferior a 0 °C
- **ALERTA:** Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação removível fornecida com este aparelho. Não utilize um carregador de bateria de qualquer outro produto. Durante o carregamento, mantenha uma distância segura dos materiais combustíveis circundantes.
- **ALERTA:** Não utilize qualquer bateria ou carregador de bateria de terceiros. Utilize apenas com a unidade de alimentação BCTA+71420-1701.
- **ALERTA!** Mantenha a tampa de plástico afastada de crianças para evitar asfixia.
- **AVISO!** Nunca utilize o produto na proximidade de um local com água.
- **AVISO!** Quando o produto estiver danificado, não o utilize.

 parte de fonte de alimentação destacável

Instruções Ambientais

A trotineta contém uma bateria de iões de lítio recarregável e a eliminação inadequada destas baterias pode causar danos no ambiente. Siga os passos abaixo para retirar as baterias antes de eliminar a trotineta e elimine as baterias correctamente:

1. Antes de remover a bateria, desligue-a e drene-a em toda a sua extensão. Em seguida, rasgar o pedal e desapertar os parafusos de fixação entre o pedal e a armação para abrir o pedal.
2. Desligue o conector da bateria e depois retire as baterias. Não danifique a caixa da bateria para evitar qualquer risco de ferimentos.
3. Elimine as baterias removidas num centro de reciclagem profissional.

2. Cuidados e Manutenção

Limpeza

Antes de limpar a scooter, deve desligar a corrente, desligar a ficha dos cabos de carregamento e fechar bem a tampa de carregamento.

Limpe o chassi principal com um pano macio e húmido; a sujidade difícil de remover pode ser esfregada com uma escova de dentes. Depois, limpe todas as áreas com um pano seco.

ALERTA!

- Não lave a trotineta com um jacto de água a alta pressão.
- Não limpe a trotineta com um produto de limpeza corrosivo, o que danificará a estrutura externa e interna da trotineta.

Bateria

Carregue sempre antes de esgotar a bateria para prolongar a vida útil da mesma.

Ao conduzir, armazenar ou carregar, não exceda o limite de temperatura especificado (consulte as especificações). O não cumprimento das instruções de utilização, armazenamento ou carregamento pode resultar em danos na bateria, falha na carga e anulação da garantia.

A trotineta totalmente carregada tem um tempo de espera aproximado de 120-180 dias. Se não for utilizado durante um longo período de tempo, deve ser cobrado a cada 30 dias. Preste atenção ao tempo de espera para evitar danos irreversíveis na bateria causados pelo não carregamento.

ALERTA!

- Não use baterias de outros modelos ou marcas, pois pode haver risco de segurança.
- Utilize apenas o carregador da bateria original para evitar potenciais danos ou incêndio.
- Se a bateria estiver danificada ou embebida em água, não carregue nem continue a utilizá-la.
- Não retire a bateria. A remoção da bateria é complicada e o funcionamento incorrecto pode afectar o funcionamento da trotineta.

Armazenamento

Se a trotineta não for utilizada durante um longo período de tempo, carregue-a totalmente, depois desligue-a e guarde-a num local fresco e seco. Certifique-se de que a trotineta está desligada quando for transportada e mantida na embalagem original, se possível.

ALERTA!

- Não deixe a trotineta sob sol quente ou num local extremamente húmido durante longos períodos de tempo.
- Por favor não colocar a scooter perto de materiais inflamáveis.
- Este produto contém uma bateria de lítio incorporada e só deve ser transportado quando permitido pelas leis e regulamentos locais.

Plano de Cuidados e Manutenção

A vida útil estimada para as trotinetas eléctricas NAVEE é de 3 anos, e a quilometragem estimada é de 10000 km. Quando a trotineta for utilizada durante mais de 3 anos ou a quilometragem total do veículo exceder os 10000 km, recomenda-se que seja reparada num reparador autorizado. A tabela seguinte mostra os itens e frequências de manutenção recomendados.

Programa de Manutenção da Trotineta (Recomendado):

Realizar manutenção regularmente na trotineta pode ajudar a manter a trotineta limpa e em bom estado, evitar riscos de segurança, minimizar avarias, retardar a deterioração da trotineta, e prolongar a vida útil.

Item	Objecto de Verificação	Acções Específicas	Mensalmente	De 3 em 3 meses	A cada 500 km/6 meses	A cada 1000 km/1 ano	A cada 10000 km/3 anos
Pneus	Pressão dos pneus	Inflar o pneu até a sua pressão atingir 45-50 psi.	✓		✓	✓	✓
	Desgaste da banda de rodagem dos pneus	Verificar se o pneu está rachado, deformado, desgastado, etc.			✓	✓	✓
Parafusos	Parafusos de montagem do guiador	Apertar o parafuso que liga o conjunto do guiador com o conjunto da haste (com o binário recomendado de 4,8 ± 0,2 N-m).		✓	✓	✓	✓
		Apertar o parafuso do acelerador (com o binário recomendado de 1,6 ± 0,1 N-m).				✓	✓
	Apertar o parafuso da alavanca do travão (com o binário recomendado de 5 ± 0,2 N-m).						
Compasso de travão de disco	Apertar o parafuso que fixa a pinça do travão de disco (com o binário recomendado de 3,5 ± 0,5 N-m).				✓	✓	✓

Item	Objecto de Verificação	Acções Específicas	Mensalmento	De 3 em 3 meses	A cada 500 km/6 meses	A cada 1000 km/1 ano	A cada 10000 km/3 anos
Funções	Ajuste do travão	Antes de realizar os ajustes, certifique-se de que a trotineta está desligada e não está a ser carregada. Ferramentas: chave hexagonal de 4 mm (a ferramenta precisa ser preparada pelo utilizador). Durante o ajuste, puxar a extremidade do cabo do travão para que o cabo fique apertado. Notas: - Se o travão estiver demasiado apertado, utilizar a ferramenta para desapertar o parafuso, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, puxar o braço oscilante do travão de disco para fora, e depois apertar o parafuso. Se o travão estiver demasiado solto, utilizar a ferramenta para desapertar o parafuso rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, empurrar o braço oscilante do travão de disco para a frente, e depois apertar o parafuso.			√	√	√
	Carregamento	Carregar a trotineta a uma temperatura adequada. O indicador no carregador de bateria ficará vermelho quando a trotineta está a carregar, e ficará verde quando a trotineta estiver totalmente carregada. O painel de controlo mostrará o estado de carga simultaneamente durante o carregamento.			√	√	√
	Guiador	Gire o guiador 60° para a esquerda e para a direita para garantir que o ângulo de viragem está correcto e que a direcção está livre de resistência e estagnação.				√	√
Componentes importantes	Conjunto de baterias	Carregar completamente a trotineta antes de a deixar sem ser utilizada durante muito tempo, e lembre-se de ligá-la para carregar de 60 em 60 dias.					√

3. Declaração Legal e de Marca Comercial

 **NAVEE** é uma marca registada da Brightway Ltd., e todos os direitos são reservados.

4. Resolução de problemas

Códigos de erro	Justificação	Soluções
10	Falha do painel de instrumentos	Favor contactar o serviço pós-venda atempadamente para detecção e reparação.
11/12/28/29/40	Falha do controlador	
14	Falha do acelerador	Por favor, verifique se o acelerador está de volta à sua posição, caso contrário não pode funcionar normalmente. Please timely contact after-sales service for detection and repair if the accelerator wiring harness is loose or damaged.
15	Falha de travagem	Por favor, verifique se a alavanca do travão está de volta à sua posição, caso contrário não pode funcionar normalmente.
		Por favor, verifique se a alavanca do travão está de volta à sua posição, caso contrário não pode funcionar normalmente.
18	Falha do motor	Favor contactar o serviço pós-venda atempadamente para detecção e reparação.
21/24/39	Falha do conjunto de baterias	
45	Controlo de sobretemperatura	Deixe a scooter arrefecer, e não a utilize até a temperatura voltar ao normal.
50	Sobret temperatura do pack de baterias	
52/53	Falha de comunicação do conjunto de baterias, falha de verificação	Tente reiniciar a scooter para a restaurar. Se não puder ser restaurada, contactar o serviço pós-venda para detecção e reparação.

5. Garantia e serviço

Se o produto estiver dentro do período de garantia a partir da data da sua compra, iremos repará-lo, substituí-lo ou devolvê-lo gratuitamente, conforme o caso, se for confirmado pelo fabricante ou revendedor que o produto está defeituoso ou danificado devido a defeitos de qualidade em condições normais de utilização. Salvo disposição em contrário da legislação pertinente, o produto ou componente utilizado para substituição pode não ser novo, mas tem um bom desempenho e é equivalente, pelo menos, ao produto ou componente original em função. O período de garantia é calculado a partir da primeira data de compra do produto, sujeito à data da factura. Se não houver factura válida, o período de garantia é calculado a partir da data de produção mais três meses. Se a data da factura for posterior à data de entrega efectiva do produto, o período de garantia será calculado a partir da data de entrega efectiva. Os produtos reparados ou substituídos continuarão a beneficiar da garantia durante o resto do período de garantia, mas não menos de trinta (30) dias. Para a aplicação da garantia, contactar o fabricante ou distribuidor do produto e seguir as instruções. Ao requerer a garantia, deve ser fornecida uma factura de venda válida, exacta, completa e clara. A garantia acima referida não se aplica a falhas, avarias ou danos causados por: (a) uso indevido, abuso ou transporte, manutenção ou armazenamento impróprios, tais como mas não limitados à utilização, armazenamento ou manutenção sob temperatura, humidade ou outras condições ambientais impróprias; (b) força maior ou acidentes, interrupção da rede ou energia e outros motivos fora do nosso controlo razoável; (c) reparação ou remoção sem autorização do fabricante; (d) a forma como foram causados danos por quaisquer produtos ou serviços de terceiros; (e) outros fins que não aqueles para os quais o produto foi designado ou se destina; (f) a utilização do produto em violação das instruções do produto; (g) a utilização do produto para fins comerciais; ou (h) a quilometragem acumulada registada pelo corpo da scooter ultrapassou os 2000 km. O desgaste normal ou envelhecimento, arranhões, abrasões e problemas causados pela utilização de revestimentos, solventes ou outros produtos químicos durante a utilização geral do produto não são abrangidos pelo âmbito da garantia. Se o rótulo de identificação original do produto for alterado ou danificado, esta garantia será inválida. A integridade e integridade dos produtos e dos materiais anexados não se enquadram no âmbito da garantia. Deve inspeccionar os produtos no local ao recebê-los e opor-se imediatamente a qualquer discrepância/is constatada(s). A declaração de garantia acima aplica-se aos nossos produtos. Esta garantia concede os direitos legais específicos e outros direitos que o cliente possa ter de acordo com a lei. Nada no presente documento afecta os seus direitos de uma forma que não seja susceptível de exclusão ou restrição de acordo com a lei.

Informações sobre a garantia do produto:

Este produto é o mesmo que quaisquer peças mecânicas. A lambreta pode suportar elevado stress e desgaste. Vários materiais e maquinaria, eixo components (scooter) podem reagir de forma diferente ao desgaste ou à fadiga. Se o componente tiver atingido a vida útil esperada, podem partir-se subitamente, causando o risco de lesões. Se for encontrado algum problema, por favor reparar e substituir as peças a tempo. Se houver fissuras, arranhões e descoloração na área sob carga elevada, isso indica que o componente excedeu a sua vida útil. Por favor contacte o fabricante ou revendedor para substituir o componente o mais rapidamente possível.

A Navee fornece serviço de garantia de acordo com os regulamentos locais, mas as diferentes partes têm períodos de garantia diferentes. Para detalhes, consultar o Navee oficial ou o concessionário local.

Cartão de garantia

Ao adquirir o produto, recomendamos que preencha claramente as seguintes informações e aponha o selo de venda para proteger os seus direitos e interesses legítimos:

Informação do utilizador	Nome completo		E-mail	
	Endereço postal			
	Número de contacto		Código Postal	
Informação sobre o produto	Nome do produto		Data de venda	
	Modelo do produto		Número da factura	
Vendor information	Nome		Número de contacto	
	Endereço		Código Postal	
Nota: (1) Este formulário deve ser confirmado pelo selo do vendedor. (2) Para produtos aplicáveis aos regulamentos relevantes de "três garantias", este cartão de garantia é equivalente a "certificado de três garantias". (3) O registo de manutenção está sujeito ao voucher emitido pela organização de serviço autorizada. É favor guardá-lo num local seguro após a candidatura ao serviço.				

1. Güvenlik Talimatları


ÖNEMLİ! Ürünü kullanmadan önce lütfen dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen www.naveetech.com adresini ziyaret edin.

- Bu cihaz, fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi veya kullanımıyla ilgili talimat vermediği sürece kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Cihazla oynamalarını önlemek için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
- Bu cihaz, 16 yaşından büyük sürücülerin yanı sıra fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler için, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde çalıştırılması konusunda talimat almaları ve aşağıda içerdiği risklerin farkında olmaları koşuluyla tasarlanmıştır. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Çocukların gözetim olmadan temizlik ve kullanıcının bakımı yapmasına izin verilmez.
- Cihaz sadece beraberinde gelen güç kaynağı ünitesi ile kullanılabilir.
- Düşme durumunda yaralanmayı önlemek için kask, dirseklik ve dizlik kullanın. Yanlış sürüş, düşmelere veya ciddi kazalara neden olabilir.
- Scooter yalnızca bir kişi tarafından kullanılabilir. Sürüş sırasında ayakbaki giyilmelidir. Scooter'ı yalnızca amacına uygun olarak kullanın. Bu scooter akrobatik kullanım için tasarlanmamıştır.
- Ürün, 16 yaş üstü ve 50 yaş altı sürücüler için önerilir. Bu ürünü sürmek için uygun olmayan kişiler şunlardır: (1) Alkol veya uyuşturucu etkisi altındaki kişiler, (2) sağlık veya fiziksel koşulları nedeniyle ağır fiziksel faaliyetlerde bulunamayanlar, (3) motor becerilerindeki bozulma nedeniyle dengesini sağlayamayan veya dengesini sağlamakta zorlanan kişiler, (4) Ağır, öngörülen sınırı aşan bireyler, (5) hamileler, (6) görme ve/veya işitme bozukluğu olan kişiler.
- Bu ürünü sürerken geçerli tüm yerel yasa ve yönetmeliklere uyun. Yerel yasaların yasakladığı yerlerde sürmeyin.
- Elektrikli scooterlar için geçerli ulusal standartlar ve düzenlemelerin bulunmadığı ülke ve bölgelerde sürüş yaparken, lütfen bu kılavuzda belirtilen sürüş güvenliğini gereksinimlerine kesinlikle uydurunuzdan emin olun. Brightway Innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd., kullanım talimatlarına aykırı davranışlar nedeniyle çıkar çatışmasına neden olan tüm mülkiyet, kişisel kayıplar, kazalar, yasal anlaşmazlıklar ve diğer tüm olumsuz olaylar için doğrudan tüm sorumluluğu ve müşterek ve müteselsil sorumluluğu reddeder.
- Hem araçların hem de yayaların geçişine izin verilen trafik şeritlerinde veya yerleşim yerlerinde sürmeyin. Yaya geçidi gibi geçiş hakkı olan yayalar için ayrılmış bir alandan geçerken lütfen scooter'dan inin ve yanında yürüyün.
- İlk sürüşünüz için çocukların, yayaların, evcil hayvanların, araçların, bisikletlerin ve diğer olası engellerin ve tehlikelerin bulunduğu alanlardan kaçınin.
- Her sürüşten önce elektrikli scooter üzerinde temel bir inceleme yapın. Gevşek parçalar, düşük akü uyarıları, patlak lastikler veya lastiklerin aşırı aşınması, garip sesler, arızalar ve diğer farklı durumlar gibi anormal durumlar varsa, hemen sürmeyi bırakın ve profesyonel desteği arayın.
- Güvenli bir şekilde sürmek için önünüzde ne olduğunu net bir şekilde görebilmeli ve başkaları tarafından kolayca görülebilmelisiniz.
- Kötü havalarda, görüş mesafesinin düşük olduğu durumlarda veya yoğun fiziksel efordan sonra sürmeyin.
- Scooter'ı her zaman destek ayağını kullanarak düz ve sabit bir yüzeye park edin.
- Bu elektrikli scooter bir eğlence cihazıdır. Ancak bir kamusal alana girildiğinde, bu bir ulaşım şekli olarak kabul edilecek ve diğer ulaşım modlarıyla aynı potansiyel güvenlik risklerine tabi olacaktır. Bu kılavuzdaki talimatlara göre sürüş yapmak, size ve başkalarına en büyük korumayı sağlayacaktır.

- Kullanıcı, yerel düzenlemelere uygun olarak kullanım kısıtlamalarını kontrol etmemelidir. Scooter'ı yerel yönetmelikler ve kanunların izin verdiği yollarda veya alanlarda sürün ve yalnızca izin verilen alanlara park edin. Yerel yönetmelikler ve yasalar maksimum hız konusunda farklılık gösteriyorsa, yerel yönetmelikler ve yasalar öncelikli olacaktır. Lütfen yol güvenliği ve araç kurallarına saygı gösteriniz ve bunlara uyunuz.
- Yayaların Geçiş Hakkına saygı gösterin. Aracı kullanırken, özellikle de çocukları korkutmaktan kaçının. Yayalara arkadan yaklaşırken, onları uyararak için zilinizi çalın, sollarından geçmek için yavaşlayın ve sağa geçerken düşük hızınızı koruyun (araçların sağdan gittiği ülkeler için geçerlidir). Yayaların yanından geçerken mümkün olan en düşük hızı koruyun veya araçtan inin.
- Her durumda, yolun kurallarına, kaldırımların kurallarına ve en savunmasız olanlara saygı duyarak yörüngeyi ve hızınızı tahmin edin. Görülmediğiniz veya duyulmadığınız bir yaya veya bisikletliye yaklaşırken varlığınızı bildirin. Korumalı geçitleri yürüyerek geçin. Korumalı geçitleri yürüyerek geçin. Yoğun trafik alanlarından veya aşırı kalabalık alanlardan kaçınin.
- Yüksek hızda veya duruma uygun veya yeterli olmayan bir hızda (kötü hava koşulları, kötü yol koşulları, vb.) sürüş, potansiyel bir denge veya kontrol kaybına neden olabilir. Herhangi bir riski azaltmak için, kılavuzun tüm talimatlarına uymalısınız. Düşmesi halinde yaralanmaya neden olabileceğinden ürünü monte ederken ve sökerken dikkatli olun.
- Şehirdeki trafik, kaldırımlar veya basamaklar gibi aşılması gereken birçok engel vardır. Engellerin üzerinden atlaktan kaçınılması tavsiye edilir. Bu engelleri geçmeden önce, yörüngeyi ve hızınızı bir yayaya göre tahmin etmek ve uyarlamak önemlidir. Ayrıca bu engellerin şekli, yüksekliği veya kayması nedeniyle tehlikeli hale geldiğinden araçtan inilmesi tavsiye edilir.
- Scooter'ınızı, çalışmasına aşına olmayan hiç kimseye ödünç vermeyin. Elektrikli scooter'ı başkalarına ödünç vermeden önce lütfen sürücünün kılavuzu okuduğundan, eğitim videosunu izlediğinden ve temel işlemi anladığından emin olun. Sürücülere, güvenliklerini sağlamak için doğru şekilde koruyucu giysiler giymelerini hatırlatın.
- Uygun eğitim organizasyonları hakkında bilgi için satıcıyla iletişime geçin.
- Her durumda, kendinize ve başkalarına dikkat edin.
- Gidona takılan herhangi bir yük aracın dengesini etkileyecektir.
- Fren sistemindeki keskin kenarlar, dokunulduğunda yaralanmalara neden olabilir. Fren kullanım sırasında ısınabilir. Kullandıktan sonra dokunmayın.
- A ağırlıklı emisyon ses basıncı seviyesi 70 dB(A)'dan azdır.
- Daha keyifli bir sürüş deneyimi için ürünün rutin bakımının yapılması tavsiye edilir.
- Aşınma ve yıpranmanın neden olduğu keskin kenarları çıkarın.
- Üretici tarafından izin verilmeyen aksesuarlar ve ek parçalar kullanılmamalıdır.
- Tekerlek aksları, katlama sistemi, direksiyon sistemi ve fren mili dahil tüm civatalı bileşenlerin sıklığını düzenli olarak kontrol edin.
- Direksiyon borusu ve manşonu, gidon boğazı, katlama mekanizması veya arka fren dahil olmak üzere aracı hiçbir şekilde değiştirmeyin veya dönüştürmeyin.
- Scooter'ın taşınırken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde saklandığından emin olun.
- Yanlış kullanımdan kaynaklanan elektrik çarpması ve yangın gibi kaza sonucu yaralanmaları önlemek için lütfen kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere uygun şekilde saklayın.
- Lütfen bu ürünü Kullanım Kılavuzundaki talimatlara uygun olarak kullanın. Bu ürünün uygunsuz kullanımından

kaynaklanan herhangi bir kayıp veya hasardan kullanıcı sorumludur.

- Şarj portu veya kablosu ıslaksa cihazı şarj etmeyin. Şarj etmeden önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun.
- Scooter'ı 40°C'nin üzerindeki veya 0°C'nin altındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin.
- **UYARI:** Aküyü yeniden şarj etmek için yalnızca bu cihazla birlikte verilen çıkarılabilir besleme ünitesi kullanılabilir. Asla farklı bir ürünün akü şarj cihazını kullanmayın. Şarj ederken çevredeki yanıcı maddelerden güvenli bir mesafe bırakın.
- **UYARI:** Üçüncü şahıslara ait akü veya akü şarj cihazı kullanmayın. Yalnızca BCTA+71420-1701 besleme ünitesiyle kullanın.
- **UYARI!** Boğulmayı önlemek için çocukları plastik kaplamalardan uzak tutun.
- **UYARI!** Ürünü asla bir su kaynağının yakınında kullanmayın.
- **UYARI!** Ürün hasar görmüşse derhal kullanmayı bırakın.

 ayrılabılır güç sağlama parçası

Çevre Talimatları

Scooter üzerindeki akü takımı şarj edilebilir lityum iyondur ve bu akünün uygunsuz şekilde atılması çevreye zarar verir. Aküyü atmadan önce scooter'dan çıkarmak ve uygun şekilde atmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Aküyü çıkarmadan önce, lütfen gücü kesin ve aküyü mümkün olduğunca boşaltın, ardından ayak pedini yırtın, pedal ile çerçeve arasındaki sabitleme vidalarını sökün ve ayak pedalını açın.
2. Akü konektörünü fişten çekin, ardından aküyü çıkarın. Herhangi bir yaralanma riskini önlemek için akü kutusuna zarar vermeyin.
3. Akü profesyonel bir geri dönüşüm tesisinde atılmalıdır.

2. Bakım ve Onarım

Temizleme

Ürünü temizlemeden önce, scooter'ın güç kaynağını kapattığınızdan, şarj kablosunu çıkardığınızdan ve şarj portu kapağını kapattığınızdan emin olun.

Ana şaseyi yumuşak nemli bir bezle silin, çıkarılması zor kirlere dış fırçası ile temizlenebilir. Daha sonra tüm alanları kuru bir bezle silin.

UYARI!

- Scooter'ı yüksek basınçlı su ile yıkamayın.
- Scooter'ın iç ve dış yapısına zarar verebilecek aşındırıcı temizleyici ile scooter'ı temizlemeyin.

Akü

Always charge before exhausting the battery to prolong the battery's lifespan.

Akünün ömrünü uzatmak için aküyü her zaman bitmeden şarj edin.

Sürüş, saklama veya şarj sırasında sıcaklıklar belirtilen sınırı aşmamalıdır (özelliklere bakın). Kullanım, saklama ve şarj talimatlarına uyulmaması akünün hasar görmesine, şarj edilememesine ve garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

Scooter, tam olarak şarj edildiğinde yaklaşık 120 ila 180 gün bekleme süresine sahiptir. Uzun süre kullanılmayacaksa 30 günde bir şarj edilmelidir. Akünün şarj olmamasından kaynaklanan onarılamaz hasardan kaçınmak için lütfen bekleme süresine çok dikkat edin.

UYARI!

- Güvenlik riski olabileceğinden, başka model veya markaların akü takımlarını kullanmayın.
- Hasarı ve yangını önlemek için yalnızca orijinal akü şarj cihazını kullanın.
- Akü hasar görmüşse veya su ile ıslanmışsa, şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Aküyü çıkarmayın. Aküyü çıkarmak zordur ve yanlış çıkarılması, scooter'ın çalışmasını tehlikeye atabilir.

Depolama

Scooter uzun bir süre kullanılmayacaksa tamamen şarj edilmeli, kapatılmalı ve serin ve kuru bir yerde saklanmalıdır. Scooter'ın taşınırken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde saklandığından emin olun.

UYARI!

- Lütfen scooter'ı güneş altında sıcakta veya aşırı nemli yerlerde uzun süre bırakmayın.
- Lütfen scooter'ı yanıcı maddelerin yakınına koymayın.
- Bu ürün yerleşik bir lityum akü içerir ve yalnızca yerel yasaların izin verdiği durumlarda taşınabilir.

Bakım ve Onarım

NAVEE elektrikli scooterların beklenen hizmet ömrü üç yıldır ve beklenen kilometre 10.000 kilometredir. Scooter üç yıldan veya 10.000 kilometreden fazla kullanıldığında, servisin yetkili bir teknisyen tarafından yapılması önerilir. Önerilen bakım öğeleri ve aralıkları aşağıdaki tabloda listelenmiştir.

Scooter Bakım Programı (Önerilen):

Düzenli bakım, scooter'ı temiz ve iyi durumda tutmaya, güvenlik tehlikelerini önlemeye, arızaları en aza indirmeye, scooter'ın bozulmasını yavaşlatmaya ve hizmet ömrünü uzatmaya yardımcı olabilir.

Öge	Hizmet Nesnesi	Çalıştırma	Her ay	Her 3 ay	Her 500 km/ 6 ayda bir	Her 1000 km/ 1 yılda bir	Her 10000 km/ 3 yılda bir
Lastikler	Lastik Basıncı	Lastik basıncını 45-50psi'ye ulaşana kadar şişirin.	√		√	√	√
	Lastik Dişi Aşınması	Lastiğin çatlak, deforme, aşınmış vb. olup olmadığını kontrol edin.			√	√	√
Vidalar	Gidon Montaj Vidaları	Gidon tertibatını gövde tertibatına bağlayan vidayı sıkın (tavsiye edilen tork değeri 4,8 ± 0,2 N·m).		√	√	√	√
		Gaz pedalını sıkın (tavsiye edilen tork değeri 1,6 ± 0,1 N·m).				√	√
		Fren kolu vidasını sıkın (tavsiye edilen tork değeri 5 ± 0,2 N·m).				√	√
	Disk Fren Kaliper	Disk fren kaliperini sabitleyen vidayı sıkın (tavsiye edilen tork değeri 3,5 ± 0,5 N·m).			√	√	√

Öge	Hizmet Nesnesi	Çalıştırma	Her ay	Her 3 ay	Her 500 km/ 6 ayda bir	Her 1000 km/ 1 yılda bir	Her 10000 km/ 3 yılda bir
Fonksiyonlar	Fren Ayarı	Ayarlamadan önce scooter'ın kapalı olduğundan ve şarj edilmediğinden emin olun. Alet: 4 mm alyen anahtar (aletin kullanıcı tarafından hazırlanması gerekir). Ayar sırasında fren kablosunu sıkamak için kablunun ucunu çekin. Notlar: · Fren çok sıkıysa, vidayı saat yönünün tersine çevirerek gevşetin, ardından disk fren külbütör kolunu dışarı doğru çekin ve vidayı sıkın. Fren çok gevşekse, gevşetmek için vidayı saat yönünün tersine çevirin, ardından disk fren külbütör kolunu ileri doğru itin ve vidayı sıkın.			√	√	√
		Şarj oluyor			√	√	√
	Direksiyon	Dönüş açısının doğru olduğundan ve direksiyonda herhangi bir direnç veya durgunluk olmadığından emin olmak için gidonu 60° sola ve sağa çevirin.				√	√
Önemli Bileşenler	Akü Montajı	Scooter'ı uzun süre saklamadan önce tamamen şarj edin ve her 60 günde bir şarj edin.					√

3. Ticari marka ve yasal beyan

'**HAVEE** ticari markası TANTU'nun tescilli ticari markasıdır ve TANTU, NAVEE ticari markasının tüm haklarını saklı tutar.

4. Hata Giderme

Hata Kodu	Neden	Çözüm Yolu
10	Kontrol Paneli Hatası	Lütfen derhal satış sonrası onarım ve bakım için iletişime geçin.
11/12/28/29/40	Konektör Hatası	
14	Gaz Pedalı Hatası	Lütfen gaz pedalının yerinde olup olmadığını kontrol edin, aksi takdirde normal sürüş yapamazsınız. Gaz pedalı kablo demeti gevşek veya hasarlıysa, Lütfen derhal satış sonrası onarım ve bakım için iletişime geçin.
15	Fren hatası	Lütfen fren kolunun yerinde olup olmadığını kontrol edin, aksi takdirde normal sürüş yapamazsınız. Fren kolu demeti gevşek veya hasarlıysa, Lütfen derhal satış sonrası onarım ve bakım için iletişime geçin.
18	Motor hatası	Lütfen derhal satış sonrası onarım ve bakım için iletişime geçin.
21/24/39	Akü takımı hatası	
45	Kontrolör aşırı sıcaklık	Scooter'ın içindeki sıcaklık normale döndükten sonra scooter'ı bekletin ve kullanın.
50	Akü takımı aşırı sıcaklık	
52/53	Akü takımı iletişim hatası ve doğrulama hatası	Lütfen yeniden başlatmayı ve kurtarmayı deneyin. Lütfen derhal satış sonrası onarım ve bakım için iletişime geçin.

5. Garanti

Ürün, satın alma tarihinden itibaren garanti süresi içindeyse, üretici veya satıcı, normal kullanımda kalite kusurları nedeniyle kusurlu veya hasarlı olduğunu onaylarsa, ürünü ücretsiz olarak onarır, değiştirir veya iade ederiz. Yürürlükteki yasalardan aksi belirtilmedikçe, değiştirilen ürün veya bileşen yeni olmayabilir, ancak iyi performans göstermeli ve en azından işlevsel olarak orijinal ürün veya bileşene eşdeğer olmalıdır. Garanti süresi, fatura tarihine bağlı olarak ilk satın alma tarihinden itibaren hesaplanır. Geçerli bir fatura yoksa garanti süresi üretim tarihinden üç ay sonra başlayacaktır. Fatura tarihi, ürünün fiili teslim tarihinden sonra ise, garanti süresi, ürünün fiili teslim tarihinden itibaren hesaplanacaktır. Onarılan veya değiştirilen ürünler, garanti süresinin geri kalanında, ancak otuz (30) günden az olmamak üzere garantiden yararlanmaya devam edecektir. Garanti talepleri için lütfen ürünün üreticisi veya distribütörü ile iletişime geçin ve talimatlarını izleyin. Garanti talebinde bulunurken geçerli, doğru ve eksiksiz bir satış faturası sunulmalıdır. Yukarıdaki garanti, aşağıdakilerden kaynaklanan arıza veya hasarı kapsamaz: (a) uygunsuz sıcaklık, nem veya diğer çevresel koşullar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere yanlış kullanım, kötüye kullanım veya uygun olmayan nakliye, bakım veya depolama; (b) mücbir sebepler, kazalar, ağ veya elektrik kesintileri ve kontrolümüz dışındaki diğer olaylar; (c) üretici izni olmadan onarım veya sökmeye; (d) herhangi bir üçüncü şahıs ürün veya hizmetinin hasara yol açma şekli; e) ürün için belirlenen veya amaçlananlar dışındaki kullanımlar; (f) ürünün kullanım talimatlarına aykırı kullanılması; g) ürünün ticari kullanımı; veya (h) scooter gövdesi tarafından kaydedilen toplam kilometrenin 2000 kilometreyi aşması. Garanti, ürünün normal kullanımı sırasında kaplama, solvent veya diğer kimyasalların kullanılmasından kaynaklanan normal aşınma ve yıpranmayı veya eskimeyi, çizikleri, aşınmaları veya sorunları kapsamaz. Bu garanti, ürünün orijinal tanımlama etiketinin değiştirilmesi veya hasar görmesi durumunda geçersizdir. Garanti kapsamı, ürünlerin ve içerdiği malzemelerin bütünlüğünü ve eksiksizliğini içermez. Ürünleri teslim aldıktan hemen sonra incelemeli ve tespit edilen tutarsızlıklara itiraz etmelisiniz.

Yukarıdaki garanti beyanı ürünlerimiz için geçerlidir. Bu garanti size belirli yasal haklar ve yasalar kapsamında sahip olabileceğiniz diğer hakları sağlar. Bu belgedeki hiçbir şey, haklarınızı yasalara göre sınırlandırmayacak veya hariç tutulamayacak şekilde etkilemez.

Ürün için garanti bilgileri:

Bu ürün herhangi bir mekanik bileşenle aynıdır. Scooter aşırı strese ve aşınmaya karşı dayanıklıdır. Farklı malzemeler ve parçalar (scooter mekanizması, aks) aşınma ve yorgunluğa farklı tepkiler verebilir. Bileşen beklenen hizmet ömrüne ulaşırsa beklenmedik bir şekilde kırılarak yaralanma riski oluşturabilir. Herhangi bir kusur bulunursa, lütfen etkilenen bileşenleri hemen onarın ve değiştirin. Ağır yük altındaki alanda çatlaklar, çizikler ve renk değişikliği varsa, bileşenin kullanım ömrü sona ermiştir. Bileşeni değiştirmek için lütfen mümkün olan en kısa sürede üretici veya bayi ile iletişime geçin.

Yerel düzenlemelere göre, Navee garanti hizmeti vermektedir, ancak farklı parçaların farklı garanti süreleri vardır. Ayrıntılar için lütfen resmi Navee web sitesine veya yerel bir bayiye danışın.

Garanti belgesi

Meşru haklarınızı ve çıkarlarınızı korumak için ürünü satın alırken aşağıdaki bilgileri açıkça doldurmanızı ve satış mührünü yapıştırmanızı öneririz:

Kullanıcı bilgileri	Ad Soyad		E-mail	
	Posta adresi			
	İletişim numarası		Posta Kodu	
Ürün Bilgisi	Ürünün Adı		Satış tarihi	
	Ürün modeli		Fatura numarası	
Satıcı bilgileri	Ad		İletişim numarası	
	Adres		Posta Kodu	
<p>Not:</p> <p>(1) Bu form, satıcının mührü ile onaylanacaktır.</p> <p>(2) İlgili "üç garanti" yönetmeliğine uygun ürünler için bu garanti kartı "üç garanti belgesi" ile eşdeğerdir.</p> <p>(3) Bakım kaydı, yetkili servis kuruluşu tarafından düzenlenen fişe tabidir. Lütfen servis talebinde bulunduktan sonra güvenli bir yerde saklayın.</p>				

1. Turvaohjeet

TÄRKEÄ! Lue huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten. Yksityiskohtainen sähköinen käyttöopas on osoitteessa www.naveetech.com

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi henkilöiden toimesta (mukaan lukien lapset) joilla on vähentynyt fyysistä, aistillista tai henkistä kapasiteettia, tai joilta puuttuu kokemuspohjaa ja tietoja, ellei näille ole annettu ohjeistusta tai ole valvottuja koskien laitteiden käyttöä ja henkilön toimesta joka vastaa näiden turvallisuudesta. Huolehdi siitä, että lapset eivät pääse leikkimään laitteella.
- Tämä laite on tarkoitettu yli 16-vuotiaille kuljettajille ja henkilöille, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai psyykkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, mikäli heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisuudessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lasten ei tule leikkiä laitteiden kanssa. Puhdistusta ja käyttäjän suorittamaa huoltoa ei pidä suorittaa valvomattomana lasten toimesta.
- Laitetta saa käyttää vain laitteen mukana toimitetulla virtalähteellä.
- Käytä kypärää, kynnärpää- ja polvisuojia kaatumisen varalta loukkaantumisen välttämiseksi. Asiaankuulumatonta ajotapa voi johtaa kaatumisiin tai vakaviin onnettomuuksiin.
- Skootteria saa käyttää vain yksi henkilö. Ajon aikana on käytettävä kenkiä. Älä käytä skootteria muihin tarkoituksiin. Tätä skootteria ei ole tarkoitettu akrobaattiseen käyttöön.
- Tuotetta suositellaan yli 16-vuotiaille ja alle 50-vuotiaille kuljettajille. Henkilöt, jotka eivät sovellu ajamaan tällä tuotteella, ovat: (1) alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena olevat henkilöt, (2) henkilöt, jotka eivät kykene rasittavaan fyysiseen toimintaan terveydentilan tai fyysisen tilan vuoksi, (3) henkilöt, jotka eivät kykene ylläpitämään tasapainoaan tai jotka eivät kykene ylläpitämään tasapainoaan heikentyneiden motoristen taitojen vuoksi, (4) henkilöt, joiden koko ylittää painorajan, (5) raskaana olevat naiset, (6) henkilöt, joilla on näkö- ja/tai kuulovamma.
- Noudata paikallisia lakeja ja määräyksiä, kun ajat tällä tuotteella. Älä aja siellä, missä paikalliset lait kieltävät sen.
- Ajaessasi maissa ja alueilla, joissa ei ole sähkömopoja koskevia kansallisia standardeja ja määräyksiä, noudata ehdottomasti tässä käyttöoppaassa kuljettajille asetettuja turvallisuusvaatimuksia. Brightway innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. ei kannna suoraa vastuuta eikä yhteisvastuuta kaikista omaisuus- ja henkilövahingoista, onnettomuuksista, oikeusriidoista ja kaikista muista haitallisista tapahtumista, jotka aiheuttavat eturistiriitoja, jotka johtuvat käyttöohjeiden vastaisesta käyttäytymisestä.
- Älä aja liikenneväylillä tai asuinalueilla, joilla sekä ajoneuvoilla ajo että jalankulku ovat sallittuja. Kun kuljetaan paikan läpi, joka on tarkoitettu jalankulkijoille, joilla on oikeus etuajo-oikeuteen, kuten jalkakäytävään, siirry kävelemään skootterin kanssa.
- Älä valitse ensimmäiselle ajokerralle paikkoja, joissa voi olla lapsia, jalankulkijoita, lemmikkejä, ajoneuvoja, polkupyöriä tai muita esteitä ja mahdollisia vaaroja.
- Suorita sähköskootterin perustarkastus ennen jokaista ajokertaa. Jos ilmenee epänormaaleja olosuhteita, kuten irtonaisia osia, akun tyhjenemishäilytyksiä, tyhjiä renkaiden tai renkaiden liiallista kulumista, outoja ääniä, toimintahäiriöitä ja muita epänormaaleja olosuhteita, lopeta ajaminen välittömästi ja pyydä ammattiapua.
- Voidaksesi ajaa turvallisesti sinun kyettävä näkemään selvästi, mitä on edessäsi ja sinun on oltava selvästi muiden nähtävissä.
- Älä aja huonolla säällä, huonolla näkyvyydellä tai voimakkaan fyysisen rasituksen jälkeen.

- Pysäköi skootteri tukijalan kanssa aina tasaiselle ja vakaalle alustalle.
- Tämäh sähköskootteri on vapaa-ajan laite. Kun ajoneuvo saapuu yleiselle alueelle, sitä pidetään kuitenkin kulkuvälineenä, ja siihen kohdistuu kaikkien kulkuvälineiden mahdollisia turvallisuusriskejä. Tämän käyttöoppaan ohjeiden tarkka noudattaminen suojaa sinua ja muita mahdollisimman hyvin.
- Käyttäjän on tarkistettava käyttöraajat paikallisten määräysten mukaisesti. Aja skootterilla paikallisten määräysten ja lakien sallimilla teillä tai alueilla ja pysäköi se sallituille alueille. Jos paikallisissa määräyksissä ja laeissa on erilaisia säännöksiä enimmäisnopeudesta, paikalliset määräykset ja lait ovat ensisijaisia. Kunniota ja noudata liikenneturvallisuus- ja ajoneuvosääntöjä.
- Kunniota jalankulkijoiden etuoikeutta. Yritä olla säikäyttämättä heitä ajon aikana, etenkin lapsia. Kun ajat jalankulkijoiden takaa, soita kelloa varoittaaksesi heitä ja hidasta skootterisi nopeutta, jotta voit ohittaa heidät vasemmalta puolelta, ja pysy oikealla alhaisella nopeudella ajaessasi heidän ohitseen (koskee maita, joissa ajoneuvot ajavat oikealla). Kun ajat jalankulkijoiden ohi, ylläpidä alhaisinta nopeutta tai ajoneuvon enimmäisetäisyyttä.
- Ennakoi joka tapauksessa liikeratasi ja nopeutesi kunniottaen samalla tien ja jalkakäytävän sääntöjä sekä kaikkein haavoittuvimpia tiellä liikkuja. Ilmoita läsnäolostasi lähestyessäsi jalankulkijaa tai pyöräilijää, mikäli sinua ei nähdä tai kuulla. Ylitä suojattuja kulkuväylöjä pitkin kävellessäsi. Ylitä suojattuja kulkuväylöjä pitkin kävellessäsi. Vältä vilkkaasti liikennöityjä tai ruuhkaisia alueita.
- Suurella nopeudella ajo tai nopeus, joka ei ole sopiva tai riittävä tilanteeseen nähden (huonot sääolosuhteet, huono ajopinta tai vastaava), voi johtaa mahdolliseen vakauden tai hallinnan menettämiseen. Riskien vähentämiseksi sinun on noudatettava kaikkia tämän käyttöoppaan ohjeita. Ole varovainen asentaessasi ja purkaessasi tuotetta, se voi pudota ja aiheuttaa vammoja.
- Kaupungin liikenteessä on monia esteitä, kuten reunakiviä tai portaita, jotka on ylittävät. On suositeltavaa välttää hyppyjä esteiden kohdalla. On tärkeää ennakoida ja mukauttaa liikerataa ja nopeutta jalankulkijan nopeuteen ennen esteiden ylittämistä. On myöskin suositeltavaa nousta ulos ajoneuvosta, kun esteet muuttuvat vaarallisiksi niiden muodon, korkeuden tai liukauden johdosta.
- Älä lainaa skootteria henkilölle, joka ei tunne sen toimintaa. Ennen kuin lainaat sähköskootterin muille, varmista, että kuljettaja on lukenut tämän käyttöohjeen ja katsanut opetusvideon ja ymmärtänyt perustoiminnot. Muistuta ratsastajia käyttämään suojaimia oikein ratsastajien turvallisuuden varmistamiseksi.
- Ota yhteyttä myyjään sopivien koulutusorganisaatioiden osalta.
- Pidä joka tapauksessa huolta itsestäsi ja muista.
- Ohjaustankoon kiinnitetty kuorma vaikuttaa ajoneuvon vakauteen.
- Älä koske jarrujärjestelmään, sen terävät reunat saattavat aiheuttaa vammoja. Jarru voi kuumentua käytössä. Älä koske käytön jälkeen.
- A-painotettu päästöäänepainetaso on alle 70 dB(A).
- Paremmen ajokokemuksen saamiseksi on suositeltavaa huoltaa tuote säännöllisesti.
- Poista käytön aiheuttamat terävät reunat.
- Lisävarusteita ja muita lisävarusteita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, ei saa käyttää.
- Tarkista säännöllisesti eri ruuviliitosten, erityisesti pyörän akselien, taittumisjärjestelmän, ohjausjärjestelmän ja jarruakselin kiristys.
- Älä muuta tai muokkaa ajoneuvoa, mukaan lukien ohjausputkea ja -holkkia, vartta, taittomekanismia ja takajarrua.

- Varmista, että skootteri on sammutettu kuljetuksen ajaksi ja että se säilytetään alkuperäispakkauksessa, jos mahdollista.
- Väärinlaisen käytön aiheuttamien vahinkojen, kuten sähköiskun ja tulipalon, välttämiseksi lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne huolellisesti myöhempiä käyttöä varten.
- Käytä tätä tuotetta käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista tämän tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista.
- Älä lataa, jos latausportti tai latauskaapeli on märkä. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen lataamista.
- Älä lataa skootteria yli 40 °C:n tai alle 0 °C:n lämpötilassa.
- **VAROITUS:** Käytä akun lataamiseen vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa syöttöyksikköä. Älä käytä minkään muun tuotteen akkulaturia. Pidä latauksen aikana turvallinen etäisyys ympäröivistä palavista aineista.
- **VAROITUS:** Älä käytä kolmannen osapuolen akkua tai akkulaturia. Käytä vain BCTA+71420-1701-syöttöyksikön kanssa.
- **VAROITUS!** Pidä muovinen suojus poissa lasten ulottuvilta tukehtumisen välttämiseksi.
- **VAROITUS!** Älä koskaan käytä tuotetta vesilähteen lähellä.
- **VAROITUS!** Lopeta tuotteen käyttö, jos se on vaurioitunut.

 irrotettava virtalähteen osa

Ympäristölliset ohjeet

Skootteri sisältää ladattavan litiumioniakun, ja näiden akkujen viriheellinen hävittäminen aiheuttaa haittaa ympäristölle. Noudata alla olevia ohjeita akkujen poistamiseksi ennen skootterin hävittämistä ja hävitä akut asianmukaisesti:

1. Ennen kuin poistat akun, sammuta virta ja tyhjennä se kokonaan. Revi sitten jalkatyyny irti ja ruuvaa polkimen ja rungon väliset kiinnityspultit irti avataksesi jalkatyynyn.
2. Irrota akkujen liitin ja poista sitten akut. Älä vahingoita akkukotelo loukkaantumisaaralla välttämiseksi.
3. Hävitä poistetut paristot ammattimaisessa kierrätyslaitoksessa.

2. Huolto ja ylläpito

Puhdistaminen

Ennen skootterin puhdistamista sinun on katkaistava virta, irrotettava latauskaapelit ja suljettava latauskansi tiiviisti.

Pyyhi pääkotelo pehmeällä kostealla liinalla, vaikeasti poistettava lika voidaan hangata hammasharjalla. Pyyhi sen jälkeen kaikki alueet kuivalla liinalla.

VAROITUS!

- Älä pese skootteria korkeapaineisella vesisuihkulla.
- Älä puhdistaa skootteria syövyttävällä puhdistusaineella, joka vahingoittaa skootterin ulkoista ja sisäistä rakennetta.

Akku

Lataa aina ennen akun tyhjenemistä akun käyttöä pidentämiseksi.

Älä ylitä määritettyä lämpötilarajaa ajettaessa, säilytettäessä tai ladattaessa (katso tekniset tiedot). Käyttö-, varastointi- tai latausohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa akun vaurioitumiseen, latauksen epäonnistumiseen ja takuun raukeamiseen.

Täyteen ladatun skootterin odotusaika on noin 120-180 päivää. Jos sitä ei käytetä pitkään aikaan, se on ladattava 30 päivän välein. Kiinnitä huomiota valmiusaikaan, jottei akku vaurioiduu peruuttamattomasti, mikäli sitä ei ladata.

VAROITUS!

- Älä käytä muiden mallien tai merkien akkuja, sillä niihin voi liittyä turvallisuusriskejä.
- Käytä vain alkuperäistä akkulaturia mahdollisen vahingon tai tulipalon välttämiseksi.
- Jos akku on vaurioitunut tai kastunut vedellä, älä lataa tai jatka sen käyttöä.
- Älä irrota akkua. Akun irrottaminen on monimutkaista, ja virheellinen toiminta voi vaikuttaa skootterin toimintaan.

Säilytys

Jos skootteria ei käytetä pitkään aikaan, lataa se täyteen, sammuta se sitten ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa. Lataa skootteri vähintään 2 kuukauden välein akun vaurioitumisen estämiseksi. Varmista, että skootteri on sammutettu kuljetuksen ajaksi ja että se säilytetään alkuperäispakkauksessa, jos mahdollista.

VAROITUS!

- Älä koskaan jätä skootteria kuumaan aurinkoon tai märkään paikkaan pitkäksi aikaa.
- Älä sijoita skootteria syttyvien materiaalien läheisyyteen.
- Tämä tuote sisältää sisäänrakennetun litiumpariston, ja sitä saa kuljettaa vain paikallisten lakien ja määräysten sallimissa puitteissa.

Hoito- ja huoltosuunnitelma

NAVEE-sähköskoottereiden odotettu käyttöikä on 3 vuotta ja odotettu ajokilometrimäärä 10 000 km. Kun skootteria käytetään yli 3 vuotta tai kokonaisajokilometrit ylittävät 10 000 km, on suositeltavaa teettää huolto valtuutetulla korjaamolla. Seuraavassa taulukossa on esitetty suositellut huoltotoimenpiteet ja huoltovälit.

Skootterin huoltoaikataulu (suositeltava):

Skootterin säännöllinen huolto auttaa pitämään skootterin siistinä ja hyvässä kunnossa, välttämään turvallisuusriskejä, minimoimaan rikkoutumiset, hidastamaan skootterin heikkenemistä ja pidentämään skootterin käyttöikä.

Nimike	Huoltokohde	Toiminnot	Kerran kuukaudessa	3 kuukauden välein	500 km / 6 kuukauden välein	1 000 km / 1 vuoden välein	10 000 km / 3 vuoden välein
Renkaat	Rengaspaine	Täytä rengas, kunnes sen paine on 45-50 psi.	✓		✓	✓	✓
	Renkaan kulutuspinnan kuluminen	Tarkista, onko rengas halkeillut, epämuodostunut, kulunut jne.			✓	✓	✓
Ruuvit	Ohjaustangon kokoonpanon ruuvit	Kiristä ruuvi, joka yhdistää ohjaustankokokoonpanon varsiasiennelmaan (suositeltu vääntömomentti 4,8 ± 0,2 N-m).		✓	✓	✓	✓
		Kiristä kiihdytysruuvi (suositeltu vääntömomentti 1,6 ± 0,1 N-m).					
		Kiristä jarruvivun ruuvi (suositeltu vääntömomentti 5 ± 0,2 N-m).				✓	✓
Levyjarrusatula	Kiristä levyjarrusatulan kiinnitysruuvi (suositeltu vääntömomentti 3,5 ± 0,5 N-m).			✓	✓	✓	

Nimike	Huoltokohde	Toiminnot	Kerran kuukaudessa	3 kuukauden välein	500 km / 6 kuukauden välein	1 000 km / 1 vuoden välein	10 000 km / 3 vuoden välein
Tehtävät	Jarrun säätö	Varmista ennen säätämistä, että skootteri on sammutettu eikä sitä ladata. Työkalu: 4 mm:n kuusiokoloavain (käyttäjän on valmistettava työkalu). Vedä jarruvaajerin päästä säätämisen aikana, jotta vaajeri saadaan kireälle. Huomautuksia: · Jos jarru on liian kireällä, löysää ruuvia työkalun avulla kääntämällä sitä vastapäivään, vedä levyjarrun keinuvarrtta ulospäin ja kiristä ruuvi. Jos jarru on liian löysä, löysää ruuvia työkalun avulla kiertämällä sitä vastapäivään, työnnä levyjarrun keinuvarrtta eteenpäin ja kiristä ruuvi.		✓	✓	✓	
	Lataaminen	Lataa skootteri sopivassa lämpötilassa. Akkulaturin merkkivalo on punainen, kun skootteri latautuu, ja muuttuu vihreäksi, kun skootteri on ladattu täyteen. Ohjauspaneeli näyttää lataustilan samanaikaisesti latauksen aikana.		✓	✓	✓	
	Ohjaus	Käännä ohjaustankoa 60° vasemmalle ja oikealle varmistaaksesi, että kääntökulma on oikea ja että ohjauksessa ei ole vastusta eikä jumiumumista.				✓	✓
Tärkeitä komponentteja	Akun kokoonpano	Lataa skootteri täyteen, ennen kuin jätät sen käyttämättä pitkäksi aikaa, ja lataa se 60 päivän välein.					✓

3. Tavaramerkki ja oikeudellinen lausunto

 NAVEE on Suzhou Brightway Intelligent Technology Co., Ltd.:n rekisteröity tavaramerkki, ja kaikki oikeudet pidätetään.

4. Vianmääritys

Vikakoodit	Syyt	Ratkaisut
10	Kojelaudan toimintahäiriö	Ota ajoissa yhteyttä huoltopalveluun vian havaitsemiseksi ja korjaamiseksi.
11/12/28/29/40	Ohjaimen toimintahäiriö	
14	Kaasuttimen toimintahäiriö	Tarkista, että kaasupoljin on palautettu asentoonsa, muuten se ei voi toimia normaalisti. Ota ajoissa yhteyttä myynnin jälkeiseen huoltopalveluun, jotta se havaitsee ja korjaa, jos kiihdytinjohtosarja on löysä tai vaurioitunut.
15	Jarruvika	Tarkista, että jarruvipu on palautettu asentoonsa, muuten se ei voi toimia normaalisti. Ota ajoissa yhteyttä myynnin jälkeiseen huoltopalveluun, jotta se havaitsee ja korjaa, jos kiihdytinjohtosarja on löysä tai vaurioitunut.
18	Moottori toimintahäiriö	Ota ajoissa yhteyttä huoltopalveluun vian havaitsemiseksi ja korjaamiseksi.
21/24/39	Akun toimintahäiriö	
45	Ohjaimen yllämpötila	Anna skootterin jäähtyä, äläkä käytä sitä ennen kuin lämpötila on palautunut normaaliksi.
50	Akun yllämpötila	
52/53	Akkupaketin tiedonsiirtovika, varmennusvirhe	Yritä käynnistää skootteri uudelleen sen palauttamiseksi. Jos sitä ei voida palauttaa, ota yhteys huoltopalveluun havaitsemista ja korjausta varten.

5. Takuu

Jos tuote on takuuajan alainen ostopäivään nähden, korjaamme, vaihdamme tai palautamme sen maksutta, jos valmistaja tai jälleenmyyjä vahvistaa, että tuote on viallinen tai vahingoittunut laatuvirheiden vuoksi tavanomaisessa käytössä. Ellei asiaa koskevissa laeissa toisin säädetä, korvaava tuote tai komponentti ei välttämättä ole uusi, mutta se toimii kuitenkin hyvin ja vastaa toiminnaltaan vähintään alkuperäistä tuotetta tai komponenttia. Takuuaika lasketaan tuotteen ensimmäisestä ostopäivästä alkaen, ellei laskutuspäivästä muuta johdu. Jos voimassa olevaa laskua ei ole, takuu aika lasketaan valmistuspäivästä lisätynä kolmella kuukaudella. Jos laskutuspäivä on myöhäisempi kuin tuotteen todellinen toimituspäivä, takuu aika lasketaan todellisesta toimituspäivästä. Korjattujen tai vaihdettujen tuotteiden takuu jatkuu takuuajana, kuitenkin vähintään kolmenkymmenen (30) päivän ajan. Takuun hakemiseksi ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jakelijaan ja noudata ohjeita. Takuuseen vedottaessa on toimitettava tarkka, täydellinen ja selkeä asianmukainen myyntilasku. Edellä mainittu takuu ei koske vikoja, toimintahäiriöitä tai vaurioita, jotka aiheutuvat: (a) väärinkäytöstä, laiminlyönneistä tai epäasianmukaisesta kuljetuksesta, huollosta tai varastoinnista, kuten mutta ei rajoitu käyttöön, varastointiin tai huoltoon epäasianmukaisessa lämpötilassa, kosteudessa tai muissa epäasianmukaisissa ympäristöolosuhteissa; (b) ylivoimaisesta esteestä tai onnettomuuksista, verkko- tai sähkökatkoksista ja muista syistä, jotka eivät ole kohtuullisessa määrin meidän hallinnassamme; (c) korjauksesta tai poistamisesta ilman valmistajan lupaa; (d) tapa, jolla kolmannen osapuolen tuotteet tai palvelut ovat aiheuttaneet vahinkoa; (e) muut käyttötarkoitukset kuin ne, joihin tuote on tarkoitettu tai joihin se on tarkoitettu; (f) tuotteen käyttäminen tuoteohjeiden vastaisesti; (g) tuotteen käyttäminen kaupallisiin tarkoituksiin; tai (h) skootterin rungon rekisteröimä kertynyt ajokilometrimäärä on ylittänyt 2 000 km. Normaali kuluminen tai vanheneminen, naarmut, hankaumat ja ongelmat, jotka johtuvat pinnoitteiden, liuottimien tai muiden kemikaalien käytöstä tuotteen yleisen käytön aikana, eivät kuulu takuun piiriin. Jos tuotteen alkuperäistä tunnistetarraa muutetaan tai se vahingoittuu, tämä takuu raukeaa. Tuotteiden ja liittämateriaalien eheys ja täydellisyys eivät kuulu takuun piiriin. Sinun on tarkastettava tuotteet paikan päällä, kun vastaanotat ne, ja otettava välittömästi kantaa havaitsemiisi poikkeamiin. Yllä oleva takuuilmoitus koskee tuotteitamme. Tämä takuu takaa erityiset lakisäätöiset oikeudet ja muut oikeudet, joita sinulla voi olla lain mukaan. Mikään tässä asiakirjassa ei vaikuta oikeuksiisi tavalla, jota ei voida lain mukaan sulkea pois tai rajoittaa.

Tuotteen takuutiedot:

Tämä tuote on sama kuin mikä tahansa mekaaninen osa. Skootteri kestää suurta rasitusta ja kulumista. Erilaiset materiaalit ja komponentit (skootterin koneisto, akseli) voivat reagoida eri tavoin kulumiseen tai väsymiseen. Jos komponentti on saavuttanut odotetun käyttöiän, se voi rikkoutua äkillisesti ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Mikäli havaitset ongelmia, korjaa ja vaihda osat ajoissa. Jos alueella on halkeamia, naarmuja ja värjäytymiä, jotka ovat alttiina suurelle kuormitukselle, se osoittaa, että komponentin käyttöikä on ylitetty. Ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään, jotta komponentti voidaan vaihtaa mahdollisimman pian.

Navee tarjoaa takuuhuoltoa paikallisten säännösten mukaisesti, mutta eri osilla on erilaiset takuuajakaehdot. Lisätietoja saat viralliselta Navee-jälleenmyyjältä tai paikalliselta jälleenmyyjältä.

Takuukortti

Kun ostat tuotteen, suosittelemme, että täytät selkeästi seuraavat tiedot ja kiinnität myyntipakkauksen sinetin suojellaksesi oikeutettuja oikeuksiasi ja etujasi:

Käyttäjän tiedot	Koko nimi		E-mail	
	Postiosoite			
	Yhteysnumero		Postinumero	
Tuotetiedot	Tuotteen nimi		Myyntipäivä	
	Tuotemalli		Laskun numero	
Myyjän tiedot	Nimi		Yhteysnumero	
	Osoite		Postinumero	
Huomautus:				
(1) Tämä lomake on vahvistettava myyjän leimalla.				
(2) Tuotteiden osalta, joita sovelletaan asiaankuuluvia "kolme takuuta" -säädöksiä, tämä takuukortti vastaa "kolmen takuun todistusta".				
(3) Huoltokirjaan sovelletaan valtuutetun huolto-organisaation antamaa tositetta. Säilytä se turvallisessa paikassa sen jälkeen, kun olet hakenut palvelua.				


1. Säkerhets instruktioner

VIKTIGT! Läs noga innan du använder produkten och spara den för framtida referens. För detaljerad e-manual, besök www.naveetech.com

- Denna apparat är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.
- Denna produkt är avsedd för användare som är äldre än 16 år och personer med fysiska och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av produkten på ett säkert sätt och förstår inblandade faror. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Apparaten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som medföljer apparaten.
- Bär hjälm, armbågsskydd och knäskydd för att undvika skador. Felaktig åkning kan leda till fall eller allvarliga olyckor.
- Sparkcykeln får endast användas av en person. Skor måste bäras under åkning. Använd inte sparkcykeln för andra ändamål. Denna skoter är inte avsett för akrobatisk användning.
- "Produkten rekommenderas för användning av användare över 16 år och under 50 år. Personer som inte är lämpliga att använda på denna produkt inkluderar:
(1) personer som är påverkade av alkohol eller droger, (2) personer som inte kan delta i ansträngande fysiska aktiviteter på grund av hälsa eller fysiska tillstånd, (3) personer som är oförmögna att hålla balansen eller som inte kan hålla balansen på grund av nedsatt motorik, (4) personer vars storlek överstiger viktgränsen, (5) kvinnor som är gravida, (6) personer som lider av syn- och/eller hörselnedsättningar."
- Följ lokala lagar och förordningar när du använder denna produkt. Åk inte där det är förbjudet enligt lokala lagar.
- När du färdas i länder och regioner där det inte finns några relevanta nationella standarder och föreskrifter för elektriska sparkcyklar, var noga med att strikt följa säkerhetskraven för användare i denna manual. Brightway innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. kommer inte att bära något direkt ansvar och solidariskt ansvar för all egendom, personliga förluster, olyckor, rättsliga tvister och alla andra negativa händelser som orsakar intressekonflikter orsakade av användning av beteenden som strider mot användarmanualen.
- Åk inte i körfält eller bostadsområden där både fordon och fotgängare är tillåtna. När du passerar genom en plats avsedd för fotgängare som har rätt till rätt-till-väg-lagarna som övergångsställe, vänligen gå av och gå med sparkcykeln.
- Välj inte platser där barn, fotgängare, husdjur, fordon, cyklar eller andra hinder och potentiella faror kan dyka upp för din första åktur.
- Utför en grundläggande inspektion av elsparkcykeln före varje åktur. Om det finns onormala tillstånd som lösa delar, varningar om lågt batteri, punkterade däck eller överdrivet slitage på däck, konstiga ljud, funktionsfel och andra onormala tillstånd, sluta omedelbart att köra och ring efter professionell support.
- För att åka säkert måste du tydligt kunna se vad som finns framför dig och du måste vara väl synlig för andra.
- Åk inte i dåligt väder, dåligt sikt eller efter intensiv fysisk ansträngning.
- Parkera alltid sparkcykeln med stödet på ett plant och stabilt underlag.

- Denna elektriska sparkcykel är en fritidsanordning. Men när man går in på ett allmänt område kommer det att betraktas som ett transportmedel och är föremål för eventuella säkerhetsrisker för alla transportmedel. Att åka i strikt överensstämmelse med instruktionerna i denna manual kommer att skydda dig och andra i största utsträckning.
- Användaren bör kontrollera användningsgränserna i enlighet med lokala bestämmelser. Kör sparkcykeln på de vägar eller områden som är tillåtna enligt lokala bestämmelser och lagar och parkera den på de tillåtna områdena. Om de lokala bestämmelserna och lagarna har olika bestämmelser om maxhastighet, kommer de lokala bestämmelserna och lagarna att ha företräde. Vänligen respektera och följ trafiksäkerheten och fordonreglerna.
- Respektera fotgängares förkörsrätt. Försök att inte skrämra dem när du kör, särskilt barn. När du färdas bakom fotgängare, ring på din ringklocka för att ge dem en förvarning och sakta ner din sparkcykel för att passera från vänster och håll till höger i låg hastighet medan du kör över dem (gäller länder där fordon kör på högersida). När du korsar fotgängare, håll lägsta hastighet eller stig av fordonet.
- I vilket fall som helst, förutse din bana och din hastighet samtidigt som du respekterar väggkoden, trottoarens kod och de mest utsatta. Meddela din närvaro när du närmar dig en fotgängare eller cyklist när du inte syns eller hörs. Korsa de skyddade passagerarna medan du går. Korsade skyddade passagerarna medan du går. Undvik områden med hög trafik eller överfulla områden.
- Att åka med hög hastighet eller en hastighet som inte är lämplig eller tillräcklig för situationen (dåliga väderförhållanden, dåliga ytförhållanden eller liknande) kan leda till en potentiell tappa stabiliteten eller tappa kontrollen. För att minska risken måste du följa alla instruktioner i denna manual. Var försiktig vid montering och demontering av produkten, den kan ramla och orsaka skada.
- Trafiken i städer har många hinder att korsa som trottoarkanter eller trappor. Det rekommenderas att undvika hinderhopp. Det är viktigt att förutse och anpassa din bana och hastighet till en fotgängare innan du korsar dessa hinder. Det rekommenderas också att stiga av fordonet när dessa hinder blir farliga på grund av sin form, höjd eller halka.
- Låna inte ut din sparkcykel till den som inte känner till driften. Innan du lånar ut den elektriska sparkcykeln till andra, se till att användaren har läst denna manual och sett instruktionsvideon och förstått den grundläggande funktionen. Påminn användare att bära säkerhetsskydd på rätt sätt för att säkerställa användarens säkerhet.
- Kontakta din säljare för lämpliga utbildningsorganisationer.
- Ta i alla fall hand om dig själv och andra.
- All last som fästs på styret kommer att påverka fordonets stabilitet.
- Rör inte bromssystemet, det kan orsaka skador på grund av vassa kanter. Bromsen kan bli varm vid användning. Rör inte vid den efter användning.
- Den A-vägdga emissionsljudtrycksnivån är mindre än 70 dB(A).
- För en bättre åkupplevelse rekommenderas att utföra ett regelbundet underhåll av produkten.
- Eliminera alla vassa kanter som orsakas av användning.
- Tillbehör och andra Accessoarer som inte är godkända av tillverkaren får inte användas.
- Kontrollera regelbundet åtdragningen av de olika bultade elementen, särskilt hjulaxlarna, viksystemet, styrsystemet och bromsaxeln.
- Modifiera eller transformera inte fordonet, inklusive styrrör och hylsa, skaft, vikmekanism och bakbroms.
- Se till att sparkcykeln är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.

- För att undvika oavsiktliga skador såsom elektriska stötar och brand orsakade av felaktig användning, läs instruktionerna noggrant före användning och förvara dem ordentligt för framtida referens.
- Använd denna produkt i enlighet med instruktionerna i användarmanualen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.
- Ladda inte om laddningsporten eller laddningskabeln är våt. Läs denna användarmanual noggrant innan du laddar.
- Ladda inte sparkcykeln vid en omgivningstemperatur över 40°C eller under 0°C.
- **VARNING:** För att ladda batteriet, använd endast den löstagbara försörjningsenheten som medföljer denna apparat. Använd inte en batteriladdare från någon annan produkt. Håll ett säkert avstånd från omgivande brännbart material vid laddning.
- **VARNING:** Använd inte batteri eller batteriladdare från tredje part. Använd endast med BCTA+71420-1701 strömförsörjningsenhet.
- **VARNING!** Håll plastskydd borta från barn för att undvika kvävning.
- **VARNING!** Använd aldrig produkten nära en vattenkälla.
- **VARNING!** Sluta använda produkten när den är skadad.

 Löstagbar strömförsörjningsdel

Miljöinstruktioner

Sparkcykeln innehåller ett uppladdningsbart litiumjonbatteri, och felaktig kassering av dessa batterier kommer att skada miljön. Följ stegen nedan för att ta bort batterierna innan du kasserar skotern och kassera batterierna på rätt sätt:

1. Innan du tar bort batteriet, stäng av och töm det till fullo. Ta sedan bort trampdynan och skruva loss fästbultarna mellan pedalen och ramen för att öppna fotpedalen.
2. Koppla ur batterikontakten och ta sedan bort batterierna. Skada inte batterihöljet för att undvika risk för skador.
3. Kassera de borttagna batterierna på en professionell återvinningsanläggning.

2. Skötsel och underhåll

Rengöring

Innan du rengör skotern måste du stänga av strömmen, koppla ur laddningskablarna och stänga laddningslocket ordentligt.

Torka av huvudchassit med en mjuk fuktig trasa, den svåra att ta bort smutsen kan skrubbas med en tandborste. Torka sedan av alla områden med en torr trasa.

VARNING!

- Tvätta inte sparkcykeln med en högtryckstvätt.
- Rengör inte sparkcykeln med frätande rengöringsmedel, eftersom det kommer att skada sparkcykelns yttre och inre struktur.

Batteri

Ladda alltid innan du tar ur batteriet för att förlänga batteriets livslängd.

När du åker, förvarar eller laddar, överskrid inte den specificerade temperaturgränsen (se specifikationerna). Underlåtenhet att följa instruktionerna för användning, förvaring eller laddning kan resultera i batteriskada, underlåtenhet att ladda och ogiltigförklara garantin.

Den fulladdade sparkcykeln har en ungefärlig standbytid på 120-180 dagar. Om den inte används under en längre tid bör den laddas var 30:e dag. Var uppmärksam på standbytiden för att förhindra oåterkalleliga skador på batteriet som orsakas av att batteriet inte laddas.

VARNING!

- Använd inte batteripaket av andra modeller eller märken, eftersom det kan finnas en säkerhetsrisk.
- Använd endast original batteriladdaren för att undvika potentiella skador eller brand.
- Om batteriet är skadat eller blött med vatten, ladda inte eller fortsätt att använda det.
- Ta inte bort batteriet. Att ta bort batteriet är komplicerat och felaktig användning kan påverka sparkcykelns funktion.

Förvaring

Om sparkcykeln inte ska användas under en längre tid, ladda den helt, stäng sedan av den och förvara den på en sval, torr plats. Ladda om sparkcykeln minst varannan månad för att förhindra batteriskador. Se till att sparkcykeln är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.

VARNING!

- Vänligen lämna inte sparkcykeln under het sol eller starkt fuktigt plats under längre perioder.
- Placera inte skotern nära brandfarliga material.
- Denna produkt innehåller ett inbyggt litiumbatteri och får endast transporteras när det är tillåtet enligt lokala lagar och förordningar.

Skötsel och underhållsplan

Den förväntade livslängden för NAVEE elektriska skotrar är 3 år, och den förväntade körsträckan är 10 000 km. När skotern har använts i mer än 3 år eller den totala körsträckan överstiger 10 000 km, rekommenderas att den servas hos en auktoriserad reparatör. Följande tabell visar rekommenderade underhållsartiklar och frekvenser.

Underhållsschema för skoter (rekommenderad):

Att underhålla skotern regelbundet kan hjälpa till att hålla skotern snygg och i gott skick, undvika säkerhetsrisker, minimera haverier, sakta ner slitaget av skotern och förlänga skoterns livslängd.

Artikel	Serviceobjekt	Åtgärder	Varje månad	Var 3:e månad	Var 500:e km/6 månader	Var 1000:e km/1 år	Var 10000:e km/3 år
Däck	Däcktryck	Pumpa upp däck till dess tryck når 45-50 psi.	✓		✓	✓	✓
	Däckslitage	Kontrollera om däck är sprucket, deformerat, slitet osv.			✓	✓	✓
Skrubar	Styrets monteringskruvar	Dra åt skruven som förbinder styret med spindelenheten (med det rekommenderade vridmomentet på 4,8 ± 0,2 N·m).		✓	✓	✓	✓
		Dra åt acceleratorskruven (med rekommenderat vridmoment på 1,6 ± 0,1 N·m).				✓	✓
		Dra åt bromsspakens skruv (med rekommenderat vridmoment på 5 ± 0,2 N·m).				✓	✓
	Skivbromsok	Dra åt skruven som fixerar skivbromsoket (med det rekommenderade vridmomentet på 3,5 ± 0,5 N·m).			✓	✓	✓

Artikel	Serviceobjekt	Åtgärder	Varje månad	Var 3:e månad	Var 500:e km/6 månader	Var 1000:e km/1 år	Var 10000:e km/3 år
Funktioner	Bromsjustering	Före justering, se till att skotern är avstängd och inte laddas. Verktyg: 4 mm insexnyckel (verktyget måste förberedas av användaren). Under justeringen drar du i änden av bromsvajern för att göra vajern åtdragen. Anmärkningar: · Om bromsen är för hård, använd verktyget för att lossa skruven genom att vrida den moturs, dra skivbromsens vipparm utåt och dra sedan åt skruven. Om bromsen är för lös, använd verktyget för att lossa skruven genom att vrida den moturs, tryck skivbromsens vipparm framåt och dra sedan åt skruven.			✓	✓	✓
	Uppladdning	Ladda skotern vid en lämplig temperatur. Indikatorn på batteriladdaren är röd när skotern laddas och blir grön när skotern är fulladdad. Kontrollpanelen kommer att visa laddningsstatus samtidigt under laddningen.			✓	✓	✓
	Styrning	Vrid styret 60° åt vänster och höger för att säkerställa att svängvinkeln är korrekt och att styrningen är fri från motstånd och stagnation.				✓	✓
Viktiga komponenter	Batterimontering	Ladda skotern helt innan du lämnar den oanvänd under en längre tid och starta den för att ladda var 60:e dag.					✓

3. Varumärke och juridiskt meddeland

'**NAVEE**' är ett registrerat varumärke som tillhör Suzhou Brightway Intelligent Technology Co., Ltd., med ensamrätt.

4. Felsökning

Felkoder	Anledningar	Lösningar
10	Fel på instrumentpanelen	Kontakta kundservice i god tid för upptäckt och reparation.
11/12/28/29/40	Kontroller fel	
14	Acceleratorfel	Kontrollera att gaspedalen är tillbaka till sitt läge, annars kan den inte gå normalt. Vänligen kontakta kundtjänst i god tid för upptäckt och reparation om gaskabelstammen är lös eller skadad.
15	Bromsfel	Kontrollera att bromsspaken är återställd till sitt läge, annars kan den inte fungera normalt. Vänligen kontakta kundtjänst i god tid för upptäckt och reparation om gaskabelstammen är lös eller skadad.
18	Motorfel	Kontakta kundservice i god tid för upptäckt och reparation.
21/24/39	Batteripaketfel	
45	Controllen över temperaturen	Låt skotern svalna och använd den inte förrän temperaturen har återgått till det normala.
50	Batteripaketet är överhettat	
52/53	Batteripaketets kommunikationsfel, verifieringsfel	Försök att starta om skotern för att återställa den. Om den inte kan återställas, kontakta kundtjänst för upptäckt och reparation.

5. Garanti

Om produkten är inom garantiperioden från inköpsdatumet kommer vi att reparera, byta ut eller returnera den kostnadsfritt i förekommande fall om det bekräftas av tillverkaren eller återförsäljaren att den är felaktig eller skadad på grund av kvalitetsdefekter vid normal användning. Om inte annat anges av relevanta lagar, får produkten eller komponenten som används för ersättning inte vara ny, men fungerar ändå bra och är åtminstone likvärdig med den ursprungliga produkten eller komponenten i funktion. Garantiperioden räknas från det första inköpsdatumet av produkten, med förbehåll för fakturadatum. Om det inte finns någon giltig faktura, ska garantitiden räknas från produktionsdatum plus tre månader. Om fakturadatumet är senare än det faktiska leveransdatumet för produkten, ska garantitiden räknas från det faktiska leveransdatumet. De reparerade eller utbytta produkterna ska fortsätta att omfattas av garantin under resten av garantiperioden, men inte mindre än trettio (30) dagar. För garantiansökan, kontakta tillverkaren eller distributören av produkten och följ instruktionerna. När du ansöker om garanti ska en korrekt, fullständig och tydlig giltig försäljningsfaktura tillhandahållas. Ovanstående garanti gäller inte för fel, funktionsfel eller skador orsakade av: (a) felaktig användning, missbruk eller felaktig transport, underhåll eller förvaring, såsom men inte begränsat till användning, lagring eller underhåll under felaktig temperatur, fuktighet eller andra olämpliga miljöförhållanden. ; (b) force majeure eller olyckor, nätverks- eller strömbrott och andra orsaker utanför vår rimliga kontroll; (c) reparation eller borttagning utan tillstånd från tillverkaren; (d) det sätt på vilket skada har orsakats av tredje parts produkter eller tjänster; e) Andra ändamål än de för vilka produkten är avsedd eller avsedd. (f) att använda produkten i strid med produktinstruktionerna; (g) använda produkten för kommersiella ändamål; eller (h) den ackumulerade körsträckan som registrerats av skoter kroppen har överskridit 2000 km. Normalt slitage eller åldrande, repor, skavsår och problem som orsakas av användning av beläggningar, lösningsmedel eller andra kemikalier vid allmän användning av produkten faller inte inom garantins omfattning. Om den ursprungliga identifikationsetiketten för produkten ändras eller skadas, kommer denna garanti att vara ogiltig. Integriteten och fullständigheten hos produkterna och det bifogade materialet ligger inte inom garantins omfattning. Du bör inspektera produkterna på plats när du tar emot dem och omedelbart invända mot eventuella konstaterade avvikelser. Ovanstående garantiförklaring gäller våra produkter. Denna garanti ger de specifika lagliga rättigheter och andra rättigheter du kan ha enligt lagen. Ingenting i det här dokumentet påverkar dina rättigheter på ett sätt som inte är motgäldligt för uteslutning eller begränsning i enlighet med lag.

Garantiinformation om produkten:

Denna produkt är densamma som alla mekaniska delar. Scootern kan tåla hög belastning och slitage. Olika material och komponenter (skoterns maskineri, axel) kan reagera olika på slitage eller utmattnings. Om komponenten har nått den förväntade livslängden kan de plötsligt gå sönder, vilket medför risk för skador. Om något problem upptäcks, reparera och byt ut delarna i tid. Om det finns sprickor, repor och missfärgning i området under hög belastning indikerar det att komponenten har överskridit sin livslängd. Kontakta tillverkaren eller återförsäljaren för att byta ut komponenten så snart som möjligt.

Navee tillhandahåller garantiservice enligt lokala bestämmelser, men olika delar har olika garantiperioder. För detaljer, kontakta den officiella Navee eller den lokala återförsäljaren.

Garantikort

Når du køber produktet anbefaler vi at du tydeligt fylder i følgende information og fæster försäljningsstämpeln för att skydda dina legitima rättigheter och intressen:

Användarens information	Fullständigt namn		E-mail	
	Postadress			
	Kontaktnummer		Postnummer	
Produktinformation	Produktens namn		Försäljningsdatum	
	Produktmodell		Fakturanummer	
Leverantörsinformation	Namn		Kontaktnummer	
	Adress		Postnummer	
<p>Notera:</p> <p>(1) Detta formulär ska bekräftas av säljarens sigill.</p> <p>(2) För produkter som är tillämpliga på relevanta "tre garantier"-bestämmelser är detta garantikort likvärdigt med "tre garantier-certifikat".</p> <p>(3) Underhållsformuläret är föremål för voucher som utfärdats av den auktoriserade serviceorganisationen. Förvara den på en säker plats efter att du har ansökt om service.</p>				

1. Sikkerhedsinstruktioner

VIGTIG! Læs manualen omhyggeligt før du bruger produktet og gem det til fremtidig reference. For en detaljeret e-manual, besøg venligst www.naveetech.com.

- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat er beregnet til førere over 16 år og personer med fysiske og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Apparatet må kun bruges med den strømforsyningsenhed, der følger med apparatet.
- Bær hjelm, albueskyttere og knæbeskyttere for at undgå skader. Forkert kørsel kan føre til fald eller alvorlige ulykker.
- Løbehjulet må kun bruges af én person. Sko skal bæres under kørsel. Brug ikke løbehjulet til andre formål. Dette løbehjul er ikke beregnet til akrobatisk brug.
- Produktet anbefales til førere over 16 år og under 50 år. Personer, der ikke er egnede til at køre på dette produkt, omfatter: (1) personer under påvirkning af alkohol eller stoffer, (2) personer, der ikke er i stand til at deltage i anstrengende fysiske aktiviteter på grund af helbredsmæssige eller fysiske forhold, (3) personer, der ikke er i stand til at holde balancen, eller som ikke kan holde balancen på grund af nedsat motorik, (4) personer, hvis størrelse overstiger vægtgrænsen, (5) kvinder, der er gravide, (6) personer, der lider af syns- og/eller hørenedsættelse.
- Overhold lokale love og regler, når du kører på dette produkt. Kør ikke hvor det er forbudt i henhold til lokal lovgivning.
- Når du kører i lande og regioner, hvor der ikke er relevante nationale standarder og regler for elektriske løbehjul, skal du sørge for nøje at overholde sikkerhedskravene for førere i denne betjeningsvejledning. Brightway Innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. vil ikke bære noget direkte ansvar og solidarisk ansvar for at ejendom, personlige tab, ulykker, juridiske tvister og alle andre uønskede hændelser, der forårsager interessekonflikter forårsaget af brugen af adfærd i strid med brugermanualen.
- Kør ikke i vejbaner eller boligområder, hvor både køretøjer og fodgængere er tilladt. Når du passerer gennem et sted, der er udpeget til fodgængere, som er berettiget til vigepligtslovgivningen, såsom fodgængerovergang, bedes du stå af for at gå sammen med løbehjulet.
- Vælg ikke steder, hvor børn, fodgængere, kæledyr, køretøjer, cykler eller andre forhindringer og potentielle farer kan dukke op på din første tur.
- Udfør en grundlæggende inspektion af el-løbehjulet før hver tur. Hvis der er unormale forhold, såsom løse dele, advarsler om lavt batteri, flade dæk eller overdrevent slid på dæk, mærkelige lyde, fejlfunktioner og andre unormale forhold, skal du stoppe med at køre med det samme og tilkalde professionel support.
- For at køre sikkert skal du tydeligt kunne se, hvad der er foran dig, og du skal være tydeligt synlig for andre.
- Kør ikke i dårligt vejr, dårlig sigtbarhed eller efter intens fysisk anstrengelse.
- Parker altid løbehjulet med støtteben på et jævnt og stabilt underlag.

- Dette elektriske løbehjul er en fritidsenhed. Men når man går ind på et offentligt område, vil det blive betragtet som et transportmiddel og underlagt mulige sikkerhedsrisici for alle transportmidler. At køre i nøje overensstemmelse med instruktionerne i denne manual vil beskytte dig og andre i størst muligt omfang.
- Føreren bør kontrollere grænserne for brug i overensstemmelse med de lokale regler. Kør løbehjulet på de veje eller områder, der er tilladt i henhold til lokale regler og love, og parker den på de tilladte områder. Hvis de lokale regler og love har forskellige bestemmelser om den maksimale hastighed, vil de lokale regler og love være gældende. Respekter og følg færdselssikkerheden og køretøjsreglerne.
- Respekter fodgængeres forkørselsret. Prøv ikke at forskrække dem under kørsel, især børn. Når du kører bagved fodgængere, skal du ringe på din klokke for at give dem en advarsel og sænke farten på dit løbehjul for at passere fra deres venstre side, og holde til højre med lav hastighed, mens du kører hen over dem (gælder for lande, hvor køretøjer kører til højre). Når du kører på tværs af fodgængere, skal du holde den laveste hastighed eller stå af køretøjet.
- Under alle omstændigheder skal du foregribe din bane og din hastighed, mens du respekterer vejen, fortovet og de mest sårbare personer. Giv besked om din tilstedeværelse, når du nærmer dig en fodgænger eller cyklist, når du ikke bliver set eller hørt. Kryds de beskyttede passager, mens du går. Undgå områder med høj trafik eller overfyldte områder.
- At køre med høj hastighed eller en hastighed, der ikke er passende eller tilstrækkelig til situationen (dårlige vejrforhold, dårlige overfladeforhold eller lignende) kan føre til et potentielt tab af stabilitet eller tab af kontrol. For at reducere enhver risiko skal du følge alle instruktioner i denne manual. Vær forsigtig ved montering og afmontering af produktet, da det kan falde ned og forårsage skade.
- Trafikken i byen har mange forhindringer af krydse, såsom kantsten eller trapper. Det anbefales at undgå forhindringsspring. Det er vigtigt at forudse og tilpasse din bane og hastighed til en fodgænger, før du krydser disse forhindringer. Det anbefales også at komme af køretøjet, når disse forhindringer bliver farlige på grund af deres form, højde eller glidning.
- Udlån ikke dit løbehjul til dem, der ikke kender betjeningen. Før du udlåner el-løbehjulet til andre, skal du sørge for, at føreren har læst denne instruktionsmanual og set instruktionsvideoen og forstået den grundlæggende betjening. Mind førere om at bære sikkerhedsbeskyttelse korrekt for at sikre førerens sikkerhed.
- Kontakt din sælger for passende uddannelsesorganisationer.
- I alle tilfælde skal du passe på dig selv og andre.
- Enhver belastning på styret vil påvirke køretøjets stabilitet.
- Rør ikke ved bremsesystemet, da det kan forårsage skader på grund af skarpe kanter. Bremsen kan blive varm under brug. Rør ikke efter brug.
- Det A-vægtede emissionslydtrykkniveau er mindre end 70 dB(A).
- For en bedre køreoplevelse anbefales det at udføre en regelmæssig vedligeholdelse af produktet.
- Fjern eventuelle skarpe kanter forårsaget af brug.
- Tilbehør og eventuelle yderligere dele, som ikke er godkendt af producenten, må ikke anvendes.
- Kontroller regelmæssigt tilspændingen af de forskellige boltede elementer, især hjulakserne, foldesystemet, styresystemet og bremseakslen.
- Undlad at ændre eller transformere køretøjet, inklusive styrerøret og muffen, frempinden, foldemekanismen og bagbremsen.
- Sørg for, at løbehjulet er slukket, når den transporteres og opbevares i dens originale emballage, hvis det er

muligt.

- For at undgå utilsigtede skader såsom elektrisk stød og brand forårsaget af forkert brug, bedes du læse instruktionerne omhyggeligt før brug, og opbevare dem korrekt til fremtidig reference.
- Brug venligst dette produkt i overensstemmelse med instruktionerne i brugermanualen. Førere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert brug af dette produkt.
- Oplad ikke, hvis ladeporten eller ladekablet er vådt. Læs denne manual omhyggeligt før opladning.
- Oplad ikke løbehjulet ved en omgivende temperatur over 40°C eller under 0°C.
- **ADVARSEL:** Med henblik på genopladning af batteriet må du kun bruge den aftagelige forsyningsenhed, der følger med dette apparat. Brug ikke en batterioplader fra et andet produkt. Hold sikker afstand til de omgivende brændbare stoffer under opladning.
- **ADVARSEL:** Brug ikke batterier eller batteriopladere fra en tredjepart. Brug kun med BCTA+71420-1701 forsyningsenhed.
- **ADVARSEL!** Hold plastikbetræk væk fra børn for at undgå kvælning.
- **ADVARSEL!** Brug aldrig produktet tæt på en vandkilde.
- **ADVARSEL!** Stop med at bruge produktet, når det er beskadiget.

 aftagelig strømforsyningsdel

Miljøinstruktioner

Løbehjulet indeholder en genopladelig lithium-ion batteripakke, og forkert bortskaffelse af disse batterier vil skade miljøet. Følg nedenstående trin for at fjerne batterierne, før du kasserer løbehjulet og kasser batterierne korrekt:

1. Før du fjerner batteriet, skal du slukke for strømmen og tømme det fuldt ud. Riv derefter fodpladen af og skru fastgørelsesboltene mellem pedalen og rammen af for at åbne fodpedalen.
2. Tag batteristikket ud, og fjern derefter batterierne. Beskadig ikke batterikassen for at undgå risiko for skader.
3. Bortskaf de fjernede batterier på et professionelt genbrugssted.

2. Pleje og vedligeholdelse

Rengøring

Før du rengør scooteren, skal du slukke for strømmen, trække opladningskablerne ud og lukke opladningsdækslet tæt til.

Tør hovedstellet af med en blød fugtig klud, og det svære snavs kan skrubbes med en tandbørste. Tør derefter alle områder af med en tør klud.

ADVARSEL!

- Vask ikke løbehjulet med en højtryksvandspray.
- Rengør ikke løbehjulet med ætsende rengøringsmiddel, som vil beskadige løbehjulets ydre og indre struktur.

Batteri

Oplad altid, før du opbruger batteriet for at forlænge batteriets levetid.

Når du kører, opbevarer eller oplader, må du ikke overskride den specificerede temperaturgrænse (se specifikationerne). Undladelse af at følge instruktionerne for brug, opbevaring eller opladning kan resultere i batteriskade, manglende opladning og ugyldiggøre garantien.

Det fuldt opladede løbehjul har en cirka standbytid på 120-180 dage. Hvis den ikke bruges i længere tid, skal den oplades hver 30. dag. Vær opmærksom på standby-tiden for at forhindre uoprettelig skade på batteriet forårsaget af manglende opladning.

ADVARSEL!

- Brug ikke batteripakker af andre modeller eller mærker, da der kan være en sikkerhedsrisiko.
- Brug kun den originale batterioplader for at undgå potentiel skade eller brand.
- Hvis batteriet er beskadiget eller gennemblødt med vand, må du ikke oplade eller fortsætte med at bruge det.
- Fjern ikke batteriet. Det er kompliceret at fjerne batteriet, og forkert betjening kan påvirke løbehjulets funktion.

Opbevaring

Hvis løbehjulet ikke skal bruges i en længere periode, skal den oplades helt, derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad løbehjulet mindst hver 2. måned for at forhindre batteriskader. Sørg for, at løbehjulet er slukket, når den transporteres og opbevares i dens originale emballage, hvis det er muligt.

ADVARSEL!

- Efterlad ikke løbehjulet under varm sol eller et stærkt fugtigt sted i længere perioder.
- Placer venligst ikke scooteren i nærheden af brændbare materialer.
- Dette produkt indeholder et indbygget lithiumbatteri og må kun transporteres, når det er tilladt i henhold til lokale love og regler.

Pleje og vedligeholdelsesplan

Den forventede levetid for NAVEE el-løbehjule er 3 år, og den forventede kilometerstand er 10.000 km. Når løbehjulet har været brugt i mere end 3 år eller den samlede køreafstand overstiger 10.000 km, anbefales det at få den efterset hos en autoriseret reparatør. Følgende tabel viser de anbefalede vedligeholdelselementer og frekvenser.


Vedligeholdelsesplan for løbehjul (anbefalet):

Regelmæssig vedligeholdelse af løbehjulet kan hjælpe med at holde det pæn og i god stand, undgå sikkerhedsrisici, minimere nedbrud, bremse forringelsen af løbehjulet og forlænge dets levetid.

Enhed	Serviceobjekt	Handlinger	Hver måned	Hver tredje måned	Hver 500 km/6 måneder	Hver 1000 km/1 år	Hver 10.000 km/3 år
Dæk	Dæktryk	Pump dækket op, indtil dets tryk når 45-50 psi.	✓		✓	✓	✓
	Slid på dæk	Tjek om dækket er revnet, deformeret, slidt etc.			✓	✓	✓
Skruer	Monteringskrue til styret	Stram skruen, der forbinder styret med styrpinden (med det anbefalede drejningsmoment på 4,8 ± 0,2 N·m).		✓	✓	✓	✓
		Stram speederskruen (med det anbefalede drejningsmoment på 1,6 ± 0,1 N·m).				✓	✓
	Stram bremsegrebsskruen (med det anbefalede drejningsmoment på 5 ± 0,2 N·m).					✓	✓
	Skivebremsekaliber	Stram skruen, der fastgør skivebremsekaliberen (med det anbefalede drejningsmoment på 3,5 ± 0,5 N·m).			✓	✓	✓

Enhed	Serviceobjekt	Handlinger	Hver måned	Hver tredje måned	Hver 500 km/6 måneder	Hver 1000 km/1 år	Hver 10.000 km/3 år
Funktioner/Functions	Bremsejustering	Før du justerer, skal du sørge for, at løbehjulet er slukket og ikke bliver opladet. Værktøj: 4 mm unbrakonøgle (værktøjet skal forberedes af brugeren). Under justering skal du trække i enden af bremsekablet for at gøre kablet stramt. Bemærkninger: · Hvis bremsen er for stram, skal du bruge værktøjet til at løsne skruen ved at dreje den mod uret, trække skivebremsens vippearms udad, og derefter stramme skruen. Hvis bremsen er for løs, skal du bruge værktøjet til at løsne skruen ved at dreje den mod uret, skubbe skivebremsens vippearms fremad, og derefter stramme skruen.			√	√	√
	Opladning	Oplad løbehjulet ved en passende temperatur. Indikatoren på batteriopladeren er rød, når løbehjulet oplades, og lyser grøn, når løbehjulet er fuldt opladet. Kontrolpanelet vil vise opladningsstatus samtidigt under opladning.			√	√	√
	Styretøj	Drej styret 60° til venstre og højre for at sikre, at drejevinklen er korrekt, og at styringen er fri for modstand og stagnation.				√	√
Vigtige komponenter	Batterisamling	Oplad løbehjulet helt, inden du efterlader den ubrugt i længere tid, og tænd den for at oplade hver 60. dag.					√

3. Varemærke og juridisk erklæring

 **NAVEE** er et registreret varemærke tilhørende Suzhou Brightway Intelligent Technology Co., Ltd., og alle rettigheder er forbeholdt.

4. Fejlfinding

Fejlkoder	Årsager	Løsninger
10	Fejl i instrumentbrættet	Kontakt rettidigt eftersalgsservice for at få detektion og reparation.
11/12/28/29/40	Fejl i controlleren	
14	Fejl i acceleratoren	Kontroller, at speederen er tilbage i sin position, ellers kan den ikke køre normalt. Kontakt rettidigt eftersalgsservice for at få detekteret og repareret, hvis acceleratorens ledningsnet er løst eller beskadiget.
15	Fejl i bremsen	Kontroller, at bremsegrebet er sat tilbage i sin position, ellers kan det ikke køre normalt. Kontakt rettidigt eftersalgsservice for at få detekteret og repareret, hvis acceleratorens ledningsnet er løst eller beskadiget.
18	Motorfejl	Kontakt rettidigt eftersalgsservice for at få detektion og reparation.
21/24/39	Batteripakkefejl	
45	Overtemperatur i styringen	Lad scooteren køle af, og brug den ikke, før temperaturen er vendt tilbage til det normale.
50	Batteripakke overtemperatur	
52/53	Kommunikationsfejl i batteripakken, fejl i verifikationen	Prøv at genstarte scooteren for at genoprette den. Hvis den ikke kan genoprettes, skal du kontakte eftersalgsservice for at få den opdaget og repareret.

5. Garanti

Hvis produktet er inden for garantiperioden fra købsdatoen, reparerer, udskifter eller returnerer vi det gratis, hvis producenten eller forhandleren bekræfter, at det er defekt eller beskadiget på grund af kvalitetsfejl ved normal brug. Medmindre andet er angivet i relevant lovgivning, er det produkt eller den komponent, der anvendes til udskiftning, muligvis ikke nyt, men det fungerer alligevel godt og svarer mindst til det oprindelige produkt eller den oprindelige komponent i funktion. Garantiperioden beregnes fra den første købsdato for produktet, med forbehold af fakturadatoen. Hvis der ikke foreligger nogen gyldig faktura, beregnes garantiperioden fra produktionsdatoen plus tre måneder. Hvis fakturadatoen er senere end den faktiske leveringsdato for produktet, beregnes garantiperioden fra den faktiske leveringsdato. De reparerede eller udskiftede produkter skal fortsat være omfattet af garantien i resten af garantiperioden, dog mindst tredive (30) dage. For anvendelse af garantien bedes du kontakte producenten eller distributøren af produktet og følge instruktionerne. Ved ansøgning om garanti skal der fremlægges en nøjagtig, fuldstændig og klar gyldig salgsfaktura. Ovenstående garanti gælder ikke for fejl, funktionsfejl eller skader forårsaget af: (a) misbrug, misbrug eller forkert transport, vedligeholdelse eller opbevaring, såsom, men ikke begrænset til, brug, opbevaring eller vedligeholdelse under forkert temperatur, fugtighed eller andre uhensigtsmæssige miljøforhold; (b) force majeure eller ulykker, netværks- eller strømafbrydelse og andre årsager, som ligger uden for vores rimelige kontrol; (c) reparation eller fjernelse uden tilladelse fra producenten; (d) den måde, hvorpå skaden er blevet forårsaget af produkter eller tjenester fra tredjepart; (e) andre formål end dem, som produktet er blevet udpeget eller beregnet til; (f) brug af produktet i strid med produktvejledningen; (g) brug af produktet til kommercielle formål; eller (h) det akkumulerede kilometerantal, der er registreret af scooterens krop, har overstøget 2000 km. Normal slitage eller ældning, ridser, slid og problemer forårsaget af brug af belægninger, opløsningsmidler eller andre kemikalier under almindelig brug af produktet falder ikke ind under garantien. Hvis produktets originale identifikationsmærke ændres eller beskadiges, er denne garanti ugyldig. Produkternes og de vedlagte materialers integritet og fuldstændighed er ikke omfattet af garantien. Du bør inspicere produkterne på stedet, når du modtager dem, og straks gøre indsigelse mod eventuelle konstaterede uoverensstemmelser. Ovenstående garanti erklæring gælder for vores produkter. Denne garanti giver de specifikke juridiske rettigheder og andre rettigheder, som du kan have i henhold til loven. Intet i dette dokument påvirker dine rettigheder på en måde, som ikke kan udelukkes eller begrænses i overensstemmelse med loven.

Garantioplysninger for produktet:

Dette produkt er det samme som alle mekaniske dele. Scooteren kan tåle høj belastning og slid. Forskellige materialer og komponenter (scooterens maskineri, aksel) kan reagere forskelligt på slid eller træthed. Hvis komponenten har nået den forventede levetid, kan den pludselig gå i stykker, hvilket kan medføre risiko for personskade. Hvis der konstateres et problem, skal du reparere og udskifte delene i tide. Hvis der er revner, ridser og misfarvning i det område, der er udsat for høj belastning, tyder det på, at komponenten har overskredet sin levetid. Kontakt venligst producenten eller forhandleren for at udskifte komponenten så hurtigt som muligt.

Navee yder garantiservice i henhold til lokale bestemmelser, men forskellige dele har forskellige garantiperioder. For nærmere oplysninger, kontakt venligst den officielle Navee eller den lokale forhandler.

Garantibevis

Når du køber produktet, anbefaler vi, at du tydeligt udfylder følgende oplysninger og anbringer salgseglet for at beskytte dine legitime rettigheder og interesser:

Brugeroplysninger	Fuldt navn		E-mail	
	Postadresse			
	Kontaktnummer		Postnummer	
Oplysninger om produktet	Produktets navn		Salgsdato	
	Produktmodel		Fakturanummer	
Leverandøroplysninger	Navn		Kontaktnummer	
	Adresse		Postnummer	
Bemærk: (1) Denne formular skal bekræftes med sælgerens segl. (2) For produkter, der er omfattet af relevante "tre garantier"-regler, svarer dette garantibevis til "tre garantibeviser". (3) Vedligeholdelsesregistret er underlagt den kupon, der er udstedt af den autoriserede serviceorganisation. Opbevar den venligst på et sikkert sted efter ansøgning om service.				


1. Sikkerhedsinstruktioner

VIGTIG! Læs manualen omhyggeligt før du bruger produktet og gem det til fremtidig reference. For en detaljeret e-manual, besøg venligst www.naveetech.com.

- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat er beregnet til førere over 16 år og personer med fysiske og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Apparatet må kun bruges med den strømforsyningsenhed, der følger med apparatet.
- Bær hjelm, albuebeskyttere og knæbeskyttere for at undgå skader. Forkert kørsel kan føre til fald eller alvorlige ulykker.
- Løbehjulet må kun bruges af én person. Sko skal bæres under kørsel. Brug ikke løbehjulet til andre formål. Dette løbehjul er ikke beregnet til akrobatisk brug.
- Produktet anbefales til førere over 16 år og under 50 år. Personer, der ikke er egnede til at køre på dette produkt, omfatter: (1) personer under påvirkning af alkohol eller stoffer, (2) personer, der ikke er i stand til at deltage i anstrengende fysiske aktiviteter på grund af helbredsmæssige eller fysiske forhold, (3) personer, der ikke er i stand til at holde balancen, eller som ikke kan holde balancen på grund af nedsat motorik, (4) personer, hvis størrelse overstiger vægtgrænsen, (5) kvinder, der er gravide, (6) personer, der lider af syns- og/eller hørenedsættelse.
- Overhold lokale love og regler, når du kører på dette produkt. Kør ikke hvor det er forbudt i henhold til lokal lovgivning.
- Når du kører i lande og regioner, hvor der ikke er relevante nationale standarder og regler for elektriske løbehjul, skal du sørge for nøje at overholde sikkerhedskravene for førere i denne betjeningsvejledning. Brightway Innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. vil ikke bære noget direkte ansvar og solidarisk ansvar for al ejendom, personlige tab, ulykker, juridiske tvister og alle andre uønskede hændelser, der forårsager interessekonflikter forårsaget af brugen af adfærd i strid med brugermanualen.
- Kør ikke i vejbaner eller boligområder, hvor både køretøjer og fodgængere er tilladt. Når du passerer gennem et sted, der er udpeget til fodgængere, som er berettiget til vigepligtslovgivningen, såsom fodgængerovergang, bedes du stå af for at gå sammen med løbehjulet.
- Vælg ikke steder, hvor børn, fodgængere, kæledyr, køretøjer, cykler eller andre forhindringer og potentielle farer kan dukke op på din første tur.
- Udfør en grundlæggende inspektion af el-løbehjulet før hver tur. Hvis der er unormale forhold, såsom løse dele, advarsler om lavt batteri, flade dæk eller overdrevent slid på dæk, mærkelige lyde, fejlfunktioner og andre unormale forhold, skal du stoppe med at køre med det samme og tilkalde professionel support.
- For at køre sikkert skal du tydeligt kunne se, hvad der er foran dig, og du skal være tydeligt synlig for andre.
- Kør ikke i dårligt vejr, dårligt sigtbarhed eller efter intens fysisk anstrengelse.
- Parker altid løbehjulet med støtteben på et jævnt og stabilt underlag.

- Dette elektriske løbehjul er en fritidsenhed. Men når man går ind på et offentligt område, vil det blive betragtet som et transportmiddel og underlagt mulige sikkerhedsrisici for alle transportmidler. At køre i nøje overensstemmelse med instruktionerne i denne manual vil beskytte dig og andre i størst muligt omfang.
- Føreren bør kontrollere grænserne for brug i overensstemmelse med de lokale regler. Kør løbehjulet på de veje eller områder, der er tilladt i henhold til lokale regler og love, og parker den på de tilladte områder. Hvis de lokale regler og love har forskellige bestemmelser om den maksimale hastighed, vil de lokale regler og love være gældende. Respekter og følg færdselssikkerheden og køretøjsreglerne.
- Respekter fodgængeres forkørselsret. Prøv ikke at forskrække dem under kørsel, især børn. Når du kører bagved fodgængere, skal du ringe på din klokke for at give dem en advarsel og sænke farten på dit løbehjul for at passere fra deres venstre side, og holde til højre med lav hastighed, mens du kører hen over dem (gælder for lande, hvor køretøjer kører til højre). Når du kører på tværs af fodgængere, skal du holde den laveste hastighed eller stå af køretøjet.
- Under alle omstændigheder skal du foregribe din bane og din hastighed, mens du respekterer vejen, fortovet og de mest sårbare personer. Giv besked om din tilstedeværelse, når du nærmer dig en fodgænger eller cyklist, når du ikke bliver set eller hørt. Kryds de beskyttede passager, mens du går. Undgå områder med høj trafik eller overfyldte områder.
- At køre med høj hastighed eller en hastighed, der ikke er passende eller tilstrækkelig til situationen (dårlige vejrforhold, dårlige overfladeforhold eller lignende) kan føre til et potentielt tab af stabilitet eller tab af kontrol. For at reducere enhver risiko skal du følge alle instruktioner i denne manual. Vær forsigtig ved montering og afmontering af produktet, da det kan falde ned og forårsage skade.
- Trafikken i byen har mange forhindringer at krydse, såsom kantsten eller trapper. Det anbefales at undgå forhindringsspring. Det er vigtigt at forudse og tilpasse din bane og hastighed til en fodgænger, før du krydser disse forhindringer. Det anbefales også at komme af køretøjet, når disse forhindringer bliver farlige på grund af deres form, højde eller glidning.
- Ud lån ikke dit løbehjul til dem, der ikke kender betjeningen. Før du udlåner el-løbehjulet til andre, skal du sørge for, at føreren har læst denne instruktionsmanual og set instruktionsvideoen og forstået den grundlæggende betjening. Mind førere om at bære sikkerhedsbeskyttelse korrekt for at sikre førerens sikkerhed.
- Kontakt din sælger for passende uddannelsesorganisationer.
- I alle tilfælde skal du passe på dig selv og andre.
- Enhver belastning på styret vil påvirke køretøjets stabilitet.
- Rør ikke ved bremsesystemet, da det kan forårsage skader på grund af skarpe kanter. Bremsen kan blive varm under brug. Rør ikke efter brug.
- Det A-vægtede emissionslydtrykniveau er mindre end 70 dB(A).
- For en bedre køreoplevelse anbefales det at udføre en regelmæssig vedligeholdelse af produktet.
- Fjern eventuelle skarpe kanter forårsaget af brug.
- Tilbehør og eventuelle yderligere dele, som ikke er godkendt af producenten, må ikke anvendes.
- Kontroller regelmæssigt tilspændingen af de forskellige boltede elementer, især hjulakslerne, foldesystemet, styresystemet og bremseakslen.
- Undlad at ændre eller transformere køretøjet, inklusive styrerøret og muffen, frempinden, foldemekanismen og bagbremsen.

- Sørg for, at løbehjulet er slukket, når den transporteres og oppbevares i dens originale emballage, hvis det er mulig.
- For at undgå utilsigtede skader såsom elektrisk stød og brand forårsaget af forkert bruk, bedes du læse instruksjonene omhyggelig før bruk, og oppbevare dem korrekt til fremtidig referanse.
- Brug venligst dette produkt i overensstemmelse med instruksjonene i brukermanualen. Førere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert bruk af dette produkt.
- Oplad ikke, hvis ladeporten eller ladekablet er vådt. Læs denne manual omhyggelig før opladning.
- Oplad ikke løbehjulet ved en omgivende temperatur over 40°C eller under 0°C.
- **ADVARSEL:** Med henblik på genopladning af batteriet må du kun bruke den aftagelige forsyningsenhet, der følger med dette apparat. Brug ikke en batterioplader fra et andet produkt. Hold sikker afstand til de omgivende brændbare stoffer under opladning.
- **ADVARSEL:** Brug ikke batterier eller batteriopladere fra en tredjepart. Brug kun med BCTA+71420-1701 forsyningsenhet.
- **ADVARSEL!** Hold plastikketræk væk fra børn for at undgå kvælning.
- **ADVARSEL!** Brug aldrig produktet tætt på en vandkilde.
- **ADVARSEL!** Stop med at bruke produktet, når det er beskadiget.

 avtakbar strømforsyningsdel

Miljøinstruksjoner

Løbehjulet inneholder en genopladelig lithium-ion batteripakke, og forkert bortskaffelse af disse batterier vil skade miljøet. Følg nedenstående trin for at fjerne batterierne, før du kasserer løbehjulet og kasser batterierne korrekt:

1. Før du tar ut batteriet, må du slå av og tømme det i full grad. Riv deretter fotputen og skru løs festeboltene mellom pedalen og rammen for å åpne fotpedalen.
2. Trekk ut støpselet fra batterikontakten, og ta deretter ut batteriene. Ikke skad batterihuset for å unngå fare for personskader.
3. Kast de utmonterte batteriene på et profesjonelt resirkuleringsanlegg.

2. Pleie og vedlikehold

Renhold

Før du rengjør sparkesykkelen, må du slå av strømmen, trekke ut ladekablene og lukke ladedekselet tett.

Tørk av hovedunderstellet med en myk, fuktig klut, og smuss som er vanskelig å fjerne, kan skrubbes med tannbørste. Tørk deretter av alle områder med en tørr klut.

ADVARSEL!

- Ikke vask scooteren med høytrykksvannspray.
- Ikke rengjør scooteren med etsende rengjøringsmiddel, noe som vil skade scooterens ytre og indre struktur.

Batteri

Lad alltid opp før du bruker batteriet til å forlenge batteriets levetid.

Når du sykler, lagrer eller lader, må du ikke overskride den angitte temperaturgrensen (se spesifikasjoner).

Unnlattelse av å følge instruksjonene for bruk, lagring eller lading kan føre til batteriskade, manglende lading og ugyldig garanti.

Den fulladet scooteren har en omtrentlig standby-tid på 120-180 dager. Hvis den ikke brukes på lang tid, bør den belastes hver 30. Vær oppmerksom på standby-tiden for å forhindre irreversibel skade på batteriet forårsaket av ikke lading.

ADVARSEL!

- Ikke bruk batteripakker av andre modeller eller merker, da det kan være en sikkerhetsrisiko.
- Bruk kun den originale batteriladeren for å unngå potensiell skade eller brann.
- Hvis batteriet er skadet eller gjennomvåt med vann, må du ikke lade eller fortsette å bruke det.
- Ikke ta ut batteriet. Fjerning av batteriet er komplisert, og feil drift kan påvirke driften av scooteren.

Lagring

Hvis scooteren ikke skal brukes i en lengre periode, lad den helt, slå den av og oppbevar den på et kjølig, tørt sted.

Lad opp scooteren minst annenhver måned for å forhindre batteriskade. Forsikre deg om at scooteren er slått av når den transporteres og oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.

ADVARSEL!

- Vennligst ikke la scooteren stå under varm sol eller alvorlig fuktig sted i lengre perioder.
- Vennligst ikke plasser sparkesykkelen i nærheten av brennbare materialer.
- Dette produktet inneholder et innebygd litiumbatteri og må kun transporteres når det er tillatt i henhold til lokale lover og forskrifter.

Pleie og vedlikeholdsplan

Beregnet levetid og kjørelengde for NAVEE elektriske scootere er henholdsvis tre år og 10.000 km. Det anbefales å få scooteren reparert hos en autorisert reparatør når den har vært i bruk i mer enn tre år eller når den totale kjøreavstanden overstiger 10.000 km. De foreslåtte vedlikeholdsvarene og frekvensene er oppført i tabellen nedenfor.

Vedlikeholdsplan for sparkesykkel (anbefales):

Vedlikehold av scooteren regelmessig kan bidra til å holde scooteren ryddig og i god stand, unngå sikkerhetsrisikoer, minimere sammenbrudd, redusere forringelsen av scooteren og forlenge scooterens levetid.

Vare	Tjenesteobjekt	Handlinger	Hver måned	Hver tredje måned	Hver 500 km/ 6 måneder	Hvert 1000 km/1 år	Hvert 10000 km/3 år
Dekk	Dekktrykk	Blås opp dekket til trykket når 45-50 psi.	✓		✓	✓	✓
	Dekk slitebane slitasje	Kontroller om dekket er sprukket, deformert, slitt osv.			✓	✓	✓
Skruer	Skruer på styrets montering	Stram skruen som forbinder styrets montering med stammeenheten (med det anbefalte dreiemomentet på $4,8 \pm 0,2$ N·m).		✓	✓	✓	✓
		Stram akseleratorskruen (med det anbefalte dreiemomentet på $1,6 \pm 0,1$ N·m).				✓	✓
		Stram bremsehåndtaksskruen (med det anbefalte dreiemomentet på $5 \pm 0,2$ N·m).				✓	✓
	Skive Brems Caliper	Stram skruen som fester skivebremsekaliperen (med det anbefalte dreiemomentet på $3,5 \pm 0,5$ N·m).			✓	✓	✓

Vare	Tjenesteobjekt	Handlinger	Hver måned	Hver tredje måned	Hver 500 km/ 6 måneder	Hvert 1000 km/ 1 år	Hvert 10000 km/ 3 år
Funksjoner	Justering av bremses	Forsikre deg om at scooteren er av og ikke lader før du gjør noen justeringer. 4 mm sekskantnøkkel, som verktøy (verktøyet må klargjøres av brukeren). Trekk i bremsekabelens ende mens du justerer for å stramme kabelen. Notater: · Hvis bremsen er for stram, bruker du verktøyet til å løse skruen ved å dreie den mot klokken, trekke skivebremsetrekkerarmen utover og deretter stramme skruen. Hvis bremsen er for løs, bruker du verktøyet til å løse skruen ved å dreie den mot klokken, skyve skivebremsetrekkerarmen forover og deretter stramme skruen.			✓	✓	✓
	Lading	Lad scooteren ved en passende temperatur. Indikatoren på batteriladeren er rød når scooteren lades, og blir grønn når scooteren er fulladet. Kontrollpanelet viser ladestatusen samtidig under lading.			✓	✓	✓
	Styring	Drei styret 60° til venstre og høyre for å sikre at dreievinkelen er riktig og at styringen er fri for motstand og stagnasjon.				✓	✓
	Viktige komponenter	Montering av batteri	Lad scooteren helt før du lar den stå ubrukt i lang tid, og slå den på for å lade hver 60.				✓

3. Varemerke og juridisk erklæring

NAVEE er et registrert varemerke for Suzhou Brightway Intelligent Technology Co., Ltd., og alle rettigheter er forbeholdt.

4. Feilsøking

Feilkoder	Grunner	Løsninger
10	Feil på instrumentbordet	Ta kontakt med ettersalgsservice i tide for deteksjon og reparasjon.
11/12/28/29/40	Feil på kontrolleren	
14	Feil på hurtigvalg	Kontroller at gasspedalen er tilbake til sin posisjon, ellers kan den ikke kjøre normalt. Ta kontakt med ettersalgsservice i tide for deteksjon og reparasjon hvis gasspedalledningsnett er løst eller skadet.
15	Bremsevekt	Kontroller at bremseespaken er tilbake i sin posisjon, ellers kan den ikke gå normalt. Ta kontakt med ettersalgsservice i tide for deteksjon og reparasjon hvis gasspedalledningsnett er løst eller skadet.
18	Motorisk svikt	Ta kontakt med ettersalgsservice i tide for deteksjon og reparasjon.
21/24/39	Feil på batteripakken	
45	Kontroller over temperatur	La scooteren kjøle seg ned, og ikke bruk den før temperaturen har gått tilbake til normal.
50	Batteripakke over temperatur	
52/53	Kommunikasjonsfeil for batteripakken, bekreftelsesfeil	Prøv å starte scooteren på nytt for å gjenopprette den. Hvis den ikke kan gjenopprettes, kan du kontakte ettersalgsservice for oppdagelse og reparasjon.

5. Garanti

Hvis produktet er innenfor garantiperioden fra kjøpsdatoen, vil vi reparere, erstatte eller returnere det gratis hvis det er bekreftet av produsenten eller forhandleren at det er feil eller skadet på grunn av kvalitetsfeil under normal bruk. Med mindre annet er spesifisert i relevante lover, kan produktet eller komponenten som brukes til utskifting, ikke være ny, men fungerer likevel bra og tilsvarer i det minste det opprinnelige produktet eller komponenten i funksjon. Garantiperioden beregnes fra den første kjøpsdatoen for produktet, underlagt fakturadatoen. Hvis det ikke foreligger gyldig faktura, skal garantiperioden beregnes fra produksjonsdato pluss tre måneder. Hvis fakturadatoen er senere enn den faktiske leveringsdatoen for produktet, skal garantiperioden beregnes fra den faktiske leveringsdatoen. De reparerte eller erstattede produktene skal fortsatt nyte godt av garantien for resten av garantiperioden, men ikke mindre enn tretti (30) dager. For garantisøknad, vennligst kontakt produsenten eller distributøren av produktet og følg instruksjonene. Når du søker om garanti, skal en nøyaktig, fullstendig og tydelig gyldig salgsfaktura oppgis. Garantien ovenfor gjelder ikke for feil, funksjonsfeil eller skade forårsaket av: (a) misbruk, misbruk eller feil transport, vedlikehold eller lagring, for eksempel, men ikke begrenset til bruk, lagring eller vedlikehold under feil temperatur, fuktighet eller andre ukorrekte miljøforhold; (b) force majeure eller ulykker, nettverks- eller strøbrudd og andre årsaker utenfor vår rimelige kontroll; (c) reparasjon eller fjerning uten tillatelse fra produsenten; (d) måten skaden er forårsaket av tredjepartsprodukter eller -tjenester på; (e) andre formål enn de som produktet er utpekt eller beregnet på; (f) bruk av produktet i strid med produktinstruksjonene; (g) bruke produktet til kommersielle formål; eller (h) den akkumulerte kjørelengden registrert av scooter kroppen har oversteget 2000 km. Normal slitasje eller aldring, riper, slitasje og problemer forårsaket av bruk av belegg, løsemidler eller andre kjemikalier under generell bruk av produktet, faller ikke innenfor garantien. Hvis den originale identifikasjonsetiketten til produktet endres eller skades, vil denne garantien være ugyldig. Integriteten og fullstendigheten til produktene og de vedlagte materialene er ikke innenfor garantiens omfang. Du bør inspisere produktene på stedet når du mottar dem og umiddelbart protestere mot eventuelle konstaterede avvik / er. Garantierklæringen ovenfor gjelder for våre produkter. Denne garantien gir spesifikke juridiske rettigheter og andre rettigheter du måtte ha i henhold til loven. Ingenting i dette dokumentet påvirker dine rettigheter på en måte som ikke er utsatt for utelukkelse eller begrensning i samsvar med loven.

Garantiinformasjon for produktet:

Dette produktet er det samme som alle mekaniske deler. Scooteren tåler høy belastning og slitasje. Ulike materialer og komponenter (scooterens maskineri, aksel) kan reagere forskjellig på slitasje eller trettehet. Hvis komponenten har nådd forventet levetid, kan de bryte plutselig og forårsake risiko for skade. Hvis det oppdages noe problem, må du reparere og bytte ut delene i tide. Hvis det er sprekker, riper og misfarging i området under høy belastning, indikerer det at komponenten har overskredet levetiden. Ta kontakt med produsenten eller forhandleren for å bytte ut komponenten så snart som mulig.

Navee tilbyr garantiservice i henhold til lokale forskrifter, men ulike deler har forskjellige garantiperioder. For detaljer, vennligst kontakt den offisielle Navee eller lokale forhandleren.

Garantikort

Når du kjøper produktet, anbefaler vi at du tydelig fyller ut følgende informasjon og fester salgssegl for å beskytte dine legitime rettigheter og interesser:

Brukerens informasjon	Fullt navn		E-mail	
	Postadresse			
	Kontakt nummer		Postnummer	
Produkt informasjon	Navn på produktet		Salgsdato	
	Produktmodell		Faktura nummer	
Informasjon om leverandør	Navn		Kontakt nummer	
	Adresse		Postnummer	
<p>Notat:</p> <p>(1) Dette skjemaet skal bekreftes av selgerens segl.</p> <p>(2) For produkter som gjelder for relevante "tre garantier" -forskrifter, tilsvarende dette garantikortet "tre garantisertifikat".</p> <p>(3) Vedlikeholdsjournalen er underlagt kupongen utstedt av den autoriserte serviceorganisasjonen. Vennligst oppbevar den på et trygt sted etter at du har søkt om service.</p>				

1. Öryggisleiðbeiningar

MIKILVÆGT! Vinsamlegast lesið leiðbeiningar vandlega fyrir notkun og geymið leiðbeiningarnar.

Fyrir ítarlegar rafleiðbeiningar, vinsamlegist farið á www.naveetech.com

- Þetta raftæki er ekki ætlað til notkunar fólks (þar á meðal barna) með skerta líkams-, skynjunar eða andlega getu, eða skort á reynslu og þekkingu, nema undir eftirliti og leiðbeiningum notkunnar raftækisins frá ábyrgðaraðila. Börn skulu vera undir eftirliti til að tryggja rétta notkun tækisins.
- Þetta raftæki er fyrir notendur eldri en 16 ára sem búa yfir fullnægjandi líkamlegri og andlegri heilsu til að nota tækið. Notendur sem skortir líkamlega eða andlega heilsu til að nota tækið skulu vera undir eftirliti ábyrgðaraðila og skulu vera fræddir um notkun tækisins á öruggan hátt svo hættur tækisins séu skýrar. Börn skulu ekki leika með tækið. Þríf og viðhald notanda skal ekki vera framkvæmt af börnum án eftirlits.
- Einungis skal nota straumbreyti sem fylgir tækinu.
- Notið hjálm, olnboga- og hnéhlífar til að forðast meiðsli í árekstri eða slysi. Óhefðbundin notkun tækis gæti orsakað alvarlegu slysi.
- Skútan er einungis fyrir eina manneskju. Klæðist skóm á meðan notkun stendur. Ekki nota skútuna í öðrum tilgangi. Þessi rafskúta er ekki ætluð til loftfímleika.
- Mælt er með að notendur séu eldri en 16 ára og yngri en 50 ára. Fólk sem skal ekki nota vöruna er meðal annars (1) fólk undir áhrifum áfengis eða vímuefna, (2) fólk sem getur ekki stundað líkamsrækt sökum líkamlegrar heilsu, (3) fólk sem á erfitt með að halda jafnvægi, (4) fólk sem fer yfir þyngdartakmörk tækisins, (5) óléttar konur, (6) fólk með skerta sjón- eða heyrnagetu.
- Fylgið gildandi lögum og reglugerðum við notkun tækisins. Ekki nota tækið þar sem lög banna notkun tækisins.
- Vinsamlegast tryggjið að fylgja öryggiskröfum bílstjóra skv. þessum leiðbeiningum þegar tækið er notað í löndum eða svæðum þar sem engin viðeigandi lög eða reglugerðir fyrir rafskútur eru í gildi. Brightway Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. ber enga ábyrgð á eignatjónu, persónulegu tjóni, slysum, laga ádeilum og öllum öðrum alvarlegum atburðum sem má rekja til óeðlilegrar notkunar tækisins samkvæmt þessum leiðbeiningum.
- Ekki nota skútuna á umferðarakreinum eða íbúðahverfum þar sem farartækjum og vegfarendum er leyft að vera. Þegar farið er í gegnum svæði þar sem vegfarendur eiga forgang, líkt og gönguötum og gangbrautum, vinsamlegast stigið af rafskútunni og reiðið skútuna.
- Ekki velja staði þar sem börn, vegfarendur, gæludýr, farartæki, reiðhjól eða aðrar hindranir og mögulegar hættur gætu skapast þegar skúta er notuð í fyrsta sinn.
- Athugið rafskútuna lauslega fyrir hverja notkun. Hættið umsvifalaust notkun og hafið samband við fagaðila ef eitthvað virðist óeðlilegt, svo sem lausir hlutar, rafhlöðuvíðvaranir, sprungin eða illa farin dekk, undarleg hljóð, bilanir eða aðrir óeðlilegir hlutir gera vart við sig.
- Notendur þurfa að geta séð skýrt hvað er á vegi þeirra og þurfa að vera auðsýnilegir öðrum til að tryggja örugga notkun tækisins.
- Notið ekki skútuna í slæmum veðurskilyrðum, skertri vegsýn eða eftir mikla áreynslu.
- Leggið skútunni alltaf með fótstandi og á jafnsléttu, stöðugu yfirborði.
- Þessi rafskúta er ætluð til skemmtunar. Þrátt fyrir það skal líta á skútuna sem farartæki þegar skútan er notuð innan um almenning og skal hafa í huga mögulegar hættur líkt og þegar önnur farartæki eru notuð. Sé þessum leiðbeiningum fylgt í hvítetna má koma í veg fyrir tjón á sjálfum þér og öðrum.

- Notandi skal athuga notkunar reglur samkvæmt gildum lögum. Notið skútuna á vegum eða svæðum sem lög leyfa notkun rafskútuna og leggið skútunni þar sem lög leyfa. Ef lög og reglugerðir stangast á við eiginleika rafskúttunnar skal lögum og reglugerðum vera fylgt. Vinsamlegast virðið og fylgið lögum og reglum farartækja.
- Virðið forgang vegfarenda. Ekki gera neinum bylt við á meðan skútan er notuð, sér í lagi börnum. Notið bjöllu þegar keyrt er fyrir aftan vegfarendur til að láta vegfarendur vita af þér, hægðu á hraðanum og taktu fram úr á vinstri hlið vegfarenda og haltu þér á hægri hlið vegar á meðan þú keyrir hægt fram úr þeim (gildir í löndum þar sem hægri-umferð er í gildi). Þegar þú keyrir í gegnum hóp vegfarenda, haltu þér á eins lágum hraða og hægt er eða reyddu skútuna.
- Vertu vakandi fyrir stefnu skúttunnar og hraða þínun í samkvæmi við umferðarlög eins vel og hægt er. Láttu vegfarendur og reiðhjólafólk vita af þér þegar þú nálgast þau í tilvikum þar sem hvorki sést né heyrst í þér. Forðist mikla umferð eða mikla mannþróng.
- Of hraður akstur eða akstur sem hæfir ekki akstursskilyrðum (svo sem veðurskilyrðum, yfirborðsskilyrðum) gæti valdið því að notandi missi stjórn á farartækinu. Fylgið öllum leiðbeiningum til að minnka áhættu í notkun. Sýnið aðgát þegar stigið er á tækið eða það tekið í sundur, það gæti dottið og valdið líkamstjóni.
- Miklið er um hindranir í innanbæjarakstri, svo sem vegkanntar og þrep. Mælt er gegn því að reyna að stökkva yfir hindranir. Mikilvægt er vera vakandi yfir umhverfi notandans og minnka hraða niður í gönguhraða þegar slíkar hindranir eru í vegi notandas. Einnig er mælt með því að stiga af farartækinu séu hindranir hættulegar í eðli sínu.
- Ekki lána skútuna neinum sem þekkir ekki til hjólsins. Vinsamlegast gangið úr skugga um að lántaki lesi notkunarleiðbeiningar, horfi á leiðbeiningarmyndband skúttunnar og skilji grundvallar atriðin áður en skútan er lánuð öðrum. Minntu aðra á að klæðast öryggisbúnaði til að tryggja öryggi þeirra.
- Hafðu samband við sölufulltrúa til að nálgast þjálfara.
- Passaðu alltaf upp á þig og aðra.
- Þyngd sem geymd er á handfang hefur áhrif á jafnvægi farartækisins.
- Snertið ekki bremsuferfið þar sem í því eru beittar brúnir sem gætu valdið líkamstjóni. Bremsan gæti hitnað í notkun. Snertið ekki eftir notkun.
- A-þyngdarflokks hljóðmengun skúttunnar er minni en 70dB(A)
- Mælt er með að yfirfara skútuna reglulega til að gera notkun hennar sem þægilegasta.
- Fjarlægjið beittar brúnir sem gætu orsakast af notkun.
- Aukahlutir eða viðbætur sem eru ekki samþykktar af framleiðanda skulu ekki vera notaðar.
- Athugið reglulega þéttleika ýmissa hluta skúttunnar, þar af sérstaklega óxlana, samanbrjótanleika skúttunnar, stýrisbúnaðinn og bremsuferfið.
- Ekki eiga við eða breyta farartækinu, þar á meðal stýrisstöngina og ermina, stammann og búnaðinn sem brýtur farartækið saman eða afturbremsuna.
- Tryggið að slökkt sé á skútunni þegar hún er í flutningi og notið upprunalegu umbúðir skúttunnar ef hægt er.
- Vinsamlegast lesið leiðbeiningar vandlega fyrir notkun og geymið leiðbeiningarnar til að forðast rafstraum eða slys sem eldur eða rafstraumur kann að valda sökum óeðlilegrar notkunar
- Vinsamlegast notið þessa vöru samkvæmt leiðbeiningum í Notkunarleiðbeiningum. Notendur bera ábyrgð á tjóni eða skaða sem þeir kunna að hljóta stafi þeir af óeðlilegri notkun vörunnar.
- Ekki hlaða tækið ef hleðslukapall eða hleðsluinnstunga er blaut. Lesið leiðbeiningar vandlega áður en tækið er hlaðið.
- Ekki hlaða skúttuna þar sem hitastig er meira en 40°C eða lægra en 0°C.

- **VIÐVÖRUN:** Notið aðeins aflosanlega straumbreytt sem fylgir raftækinu þegar rafhlaðan er hlaðin. Ekki nota hleðslutæki sem ætlað er öðru tæki. Haldið öruggri fjarlægð frá eldfimum hlutum og efnum þegar tækið er hlaðið.
- **VIÐVÖRUN:** Ekki nota rafhlöðu eða hleðslutæki sem var fengið frá þriðja aðila. Notið aðeins BCTA+71420-1701 hleðslutæki.
- **VIÐVÖRUN:** Haldið plast ábreiðu í burtu frá börnum til að forðast köfnun.
- **VIÐVÖRUN:** Notið vöruna aldrei nálægt vatni.
- **VIÐVÖRUN:** Hættidi notkun vörunnar ef hún er skemmd.

 losanlegur rafmagnshlutur

Umhverfis leiðbeiningar

Skútan inniheldur lithium-ion rafhlöðu, en óvarkár losun slíkra rafhlöðana skaðar umhverfið. Fylgið eftirfarandi skrefum til að fjarlægja rafhlöðu áður en skútunni er fargað og fargið rafhlöðunum á réttan hátt:

1. Áður en rafhlaðan er fjarlægð skaltu slökka á henni og fulltæma hana. Rifðu síðan fótrúðann og skrufaðu festingarboltana á milli pedalisins og grindarinnar til að opna fótstigið.
2. Aftengið tengingu rafhlöðunnar og fjarlægjið svo rafhlöðurnar. Forðist að tjóna rafhlöðurnar til að forðast slys.
3. Fargið rafhlöðunum hjá viðurkenndum endurvinnsluaðila.

2. umsjá & viðhald

Þrif

Áður en þú þrifur hlaupahjólid verður þú að slökkva á rafmagninu, taka hleðslusnúrnar úr sambandi og loka hleðslulokinu vel.

Strjúkið af grindinni með mjúkum, rökum klút. Notið tannbursta á erfiða bletti. Þurrkið svo öll svæði með þurru klút.

VARÚÐ!

- Ekki nota háþrýstidælu til að þrifa skútuna.
- Ekki þrifa skútuna með ætandi hreinsiefnum sem gætu skemmt yfirborð og innihald skútunnar.

Rafhlaða

Hlaðið alltaf áður en rafhlaða er tæmd til að framlengja líftíma rafhlöðunnar.

Farið ekki yfir út fyrir meðmælt hitastig (sjá lýsingar) þegar skútunni er ekið, hún er geymd eða hlaðin. Sé öryggisráðstöfunum ekki fylgt gæti rafhlaða skemmt, hleðsla hætti að virka og ábyrgð fallið úr gildi.

Fullhlaðin rafskúta getur staðið í um það bil 120-180 daga. Sé rafskútan ekki notuð í langan tíma skal hún vera hlaðin á 30 daga fresti. Vinsamlegast fylgist með stöðnunartíma rafskútunnar til að koma í veg fyrir óafturkræfan skaða á rafhlöðu.

VARÚÐ!

- Notið ekki rafhlöðupakka frá öðrum gerðum eða vörumerkjum þar sem það kann að minnka öryggi vörunnar.
- Notið einungis upprunalega hleðslutækið til að koma í veg fyrir mögulegt tjón eða eldsvoða.
- Sé rafhlaðan skemmt eða blaut skal hætta hleðslu og notkun þess.
- Fjarlægjið ekki rafhlöðuna. Að fjarlægja rafhlöðuna er flókið og sé það ekki gert varlega gæti það haft áhrif á afkastagetu rafskútunnar.

Geymsla

Rafskútan skal vera fullhlaðin sjáir þú fram á að nota ekki skútuna í langan tíma, slökkvið á henni og geymið á köldum, þurru stað. Hlaðið rafskútuna aftur að minnsta kosti á 2 mánaða fresti til að koma í veg fyrir tjón á rafhlöðu. Gangið úr skugga um að slökkt sé á rafskútunni þegar hún er flutt til og geymið í upprunalegum pakkningum sé það mögulegt.

VARÚÐ!

- Vinsamlegast skiljið rafskútuna ekki eftir í beinu sólarljósi eða mjög röku umhverfi til lengri tíma.
- Vinsamlegast ekki setja hlaupahjólid nálægt eldfimur efnum.
- Þessi vara inniheldur innbyggða lithíum rafhlöðu og skal vera flutt á milli staða líkt og lög og reglugerðir segja til um.

Áætlun um umönnun og viðhald

Áætlaður líftími NAVEE rafskútna er 3 ár og er væntanlegur kílómetrafjöldi er 10000 km. Þegar rafskútan er notuð lengur en í 3 ár eða heildar akstursvegalengd fer fram úr 10000 km er mælt með því að það sé þjónustað af viðurkenndum viðgerðaraðila. Eftirfarandi tafla sýnir ráðlagða viðhaldshluti og tíðni.

Viðhaldsáætlun rafskútu (meðmæli):

Með því að viðhalda rafskútunni reglulega getur þú haldið hlaupahjólunu snyrtilegu og í góðu ástandi, komið í veg fyrir öryggishættur, dregið úr bilunum, hægt á hrönnun hlaupahjólins og lengt líftíma hlaupahjólins.

Atriði	Þjónustu hlutur	Aðgerðir	Mánaðarlega	Á 3 mánaða fresti	Á 500 km / 6 mánaða fresti	Á 1000 km / 1 árs fresti	Á 10000 km / 3 ára fresti
Dekk	Dekkjaþrýstingur	Þeytið dekkið þar til þrýstingur þess nær 45-50 psi.	✓		✓	✓	✓
	Slit á dekkjum	Athugið hvort dekkið sé sprungið, aflagað, slitið o.s.frv.			✓	✓	✓
Skrúfur	Samsetningarskrúfur handfangs	Herðið skrúfuna sem tengir stýrissamsetninguna við stamma samsetninguna (með ráðlögðu 4,8 ± 0,2 N·m snúningsátaki).		✓	✓	✓	✓
		Herðið hraðaskrúfuna (með ráðlögðu 1,6 ± 0,1 N·m snúningsátaki).					
		Herðið bremsuhandfangs skrúfuna (með ráðlögðu 5 ± 0,2 N·m snúningsátaki).				✓	✓
	Diskabremsuklafi	Herðið skrúfuna sem festir diskabremsuklafann (með ráðlögðu 3,5 ± 0,5 N·m snúningsátaki).			✓	✓	✓

Atriði	Þjónustu hlutur	Aðgerðir	Mánaðarlega	Á 3 mánaða fresti	Á 500 km / 6 mánaða fresti	Á 1000 km / 1 árs fresti	Á 10000 km / 3 ára fresti
Virgni	Bremsustilling	Áður en stillt er skal gangið úr skugga um að slökkt sé á hlaupahjólina og að það sé ekki í hleðslu. Verkfæri: 4 mm sexkanntur (notandi þarf að útvega verkfærið). Dragið enda bremsusnúrunnar á meðan stillingu stendur til að strekkja á snúrunni. Athugasemdir: -Notið tólið til að losa skrúfuna sé bremsan of þétt með því að snúa henni rangsælis, dragið diskabremsu arminn út og herðið síðan skrúfuna. Notið tólið til að losa skrúfuna sé bremsan of laus með því að snúa henni rangsælis, ýtið diskabremsuarminum áfram og herðið síðan skrúfuna.			✓	✓	✓
	Hleðsla	Hlaðið hlaupahjólið við hæfilegt hitastigi. Merkingin á hleðslutækinu er rautt þegar hlaupahjólið er í hleðslu og verður grænt þegar hlaupahjólið er fullhlaðið. Stjórnborðið sýnir hleðslustöðu á meðan hleðslu stendur.			✓	✓	✓
	Stýring	Snúið stýrinu 60° til vinstri og hægri til að ganga úr skugga um að snúningshornið sé rétt og stýrið sé laust við mótstöðu og kyrrstöðu.				✓	✓
Mikilvægir þættir	Samsetning rafhlöðu	Hlaðið hlaupahjólið að fullu áður en það er látið standa ónotað í langan tíma og kveikið á því til að hlaða það á 60 daga fresti.					✓

3. Einkaréttur og lagayfirlýsing

 **NAVEE** er skráð vörumerki Suzhou Brightway Intelligent Technology Co., Ltd., og allur réttur er áskilinn.

4. Úrræðaleit

Villukóðar	Ástæður	Lausnir
10	Bilun í mælaborði	Vinsamlegast hafðu samband timanlega við þjónustu eftir sölu fyrir greiningu og viðgerð.
11/12/28/29/40	Bilun í stjórnanda	
14	Bilun í bensínjafa	Athugaðu hvort bensínjöfin sé komin aftur í rétta stöðu, annars getur hjólið ekki gengið eðlilega. Vinsamlegast hafðu samband timanlega við þjónustu eftir sölu fyrir greiningu og viðgerð ef raflögn fyrir inngjöfina er laus eða skemmd.
15	Bremsubilun	Athugaðu hvort bremsuhandfangið sé komið aftur í rétta stöðu, annars getur það ekki gengið eðlilega. Vinsamlegast hafðu samband timanlega við þjónustu eftir sölu fyrir greiningu og viðgerð ef raflögn fyrir inngjöfina er laus eða skemmd.
18	Bilun í mótur	Vinsamlegast hafðu samband timanlega við þjónustu eftir sölu fyrir greiningu og viðgerð.
21/24/39	Bilun í rafhlöðupakka	
45	Stjórnandi yfir hitastigi	Látið hlaupahjólið kólna og notið það ekki fyrr en hitastigið er komið í eðlilegt horf.
50	Rafhlöðupakki yfir hitastigi	
52/53	Samskiptavilla í rafhlöðupakka, staðfestingarbilun	Reyndu að endurræsa hlaupahjólið til að endurheimta það. Ef ekki er hægt að endurheimta það, hafðu samband við þjónustuaðila fyrir greiningu og viðgerð.

5. Ábyrgð

Ef varan er ennþá innan ábyrgðartímans frá kaupdegi munum við gera við, skipta um eða skila henni án endurgjalds eftir atvikum, ef það er staðfest af framleiðanda eða söluaðila að hún sé gölluð eða skemmd vegna gæðagalla við venjulega notkun. Nema annað sé tekið fram í viðeigandi lögum, er ekki víst að varan eða íhluturinn sem notaður er til að skipta út sé nýr, en skilar engu að síður vel og jafngildir að minnsta kosti upprunalegu vörunni eða íhlutnum í virkni. Ábyrgðartíminn reiknast frá fyrsta kaupdegi vörunnar, með fyrirvara um dagsetningu reiknings. Ef ekki er til gildur reikningur skal ábyrgðartími reiknast frá framleiðsludegi auk þriggja mánaða. Ef reikningsdagur er síðar en raunverulegur afhendingardagur vöru skal ábyrgðartími reiknast frá raunverulegum afhendingardegi. Vörunnar sem hafa verið lagfærðar eða skipt út skulu halda áfram að njóta ábyrgðar það sem eftir er af ábyrgðartímabilinu, þó ekki skemur en þrjátíu (30) daga. Fyrir umsókn um ábyrgð, vinsamlegast hafðu samband við framleiðanda eða dreifingaraðila vörunnar og fylgdu leiðbeiningunum. Þegar sótt er um ábyrgð skal leggja fram nákvæman, tilbúinn og skýran gildan sölureikning. Ofangreind ábyrgð á ekki við um bilun eða skemmdir af völdum: (a) misnotkun, misbeitingu eða óviðeigandi flutnings, viðhalds eða geymslu, svo sem en takmarkast ekki við notkun, geymslu eða viðhalds við óviðeigandi hitastig, rakastig eða aðrar óviðeigandi umhverfisaðstæður. ; (b) óviðráðanlegar aðstæður eða óhöpp, net- eða rafmagnstruflanir og aðrar ástæður sem við höfum ekki stjórn á; (c) að gera við eða fjarlægja hluti án leyfis frá framleiðanda; (d) hvernig tjón hefur orðið vegna vara eða þjónustu þriðja aðila; (e) öðrum tilgangi en þeim sem varan hefur verið tilnefnd eða ætluð fyrir; (f) að nota vöruna í vanhelgi við vöruleiðbeiningarnar; (g) að nota vöruna í viðskiptalegum tilgangi; eða (h) uppsafnaður kílómetrafjöldi skráð af yfirbyggingu hlaupahjóls hefur farið yfir 2000 km. Venjulegt slit eða öldrun, rispur, núning og vandamál sem stafa af notkun húðunar, leysiefna eða annarra efna við almenna notkun vörunnar falla ekki undir ábyrgðina. Ef upprunalega auðkennismerki vörunnar er breytt eða skemmt er þessi ábyrgð ógild. Ráðvendi og heilleiki vara og meðfylgjandi efnis fellur ekki undir ábyrgðina. Þú ættir að skoða vörunar á staðnum þegar þú færð þær og andmæla því ef það eru ósamræmi/frávik. Ofangreind ábyrgðaryfirlýsing á við um vörur okkar. Þessi ábyrgð veitir sérstök lagaleg réttindi og önnur réttindi sem þú gætir átt samkvæmt lögum. Ekkert í þessu skjali hefur áhrif á réttindi þín á þann hátt sem er ekki viðkvæm fyrir útilokun eða takmörkun í samræmi við lög.

Ábyrgðarupplýsingar fyrir vöruna:

Þessi vara er sú sama og allir vélrænir hlutar. Hlaupahjólid þolir mikið álag og slit. Ýmis efni og íhlutir (vélbúnaður hlaupahjóls, óxull) geta brugðist öðruvísi við sliti eða þreytu. Ef íhluturinn hefur náð áætluðum endingartíma geta þeir brotnað skyndilega og valdið hættu á meiðslum. Ef einhver vandamál finnast, vinsamlegast gerðu við og skiptu hlutunum í tæka tíð. Ef það eru sprungur, rispur og mislitun á svæðinu undir miklu álagi bendir það til þess að íhluturinn hafi farið yfir endingartíma. Vinsamlegast hafðu samband við framleiðanda eða söluaðila til að skipta um íhlut eins fljótt og hægt er.

Navee veitir ábyrgðarþjónustu í samræmi við staðbundnar reglur, en mismunandi hlutar hafa mismunandi ábyrgðartímabil. Fyrir frekari upplýsingar, vinsamlegast hafðu samband við opinbera Navee eða söluaðila á staðnum.

Ábyrgðarskirteini

Við kaup á vöru mælum við með því að þú fyllir skýrt út eftirfarandi upplýsingar og festir söluinnsiglið til að vernda lögmæt réttindi þín og hagsmuni þína:

Notandaupplýsingar	Fullt nafn		E-mail	
	Póstfang			
	Símanúmer		Póstnúmer	
Vöruupplýsingar	Nafn vöru		Dagsetning sölu	
	Vörulíkan		Reikningsnúmer	
Upplýsingar um söluaðila	Nafn		Símanúmer	
	Heimilisfang		Póstnúmer	
Athugið:				
(1) Þetta eyðublað skal staðfesta með innsigli seljanda.				
(2) Fyrir vörur sem gilda um viðeigandi "þriggja ábyrgða" reglugerð, jafngildir þetta ábyrgðarskirteini "þriggja ábyrgðarskirteini".				
(3) Viðhaldsskráin er háð skirteini sem viðurkennd þjónustufyrirtæki gefa út. Vinsamlegast geymdu það á öruggum stað eftir að þú hefur sótt um þjónustu.				



For more information & after-sales support, contact us via service@navee.tech/www.naveetech.com
Manufactured by: Brightway Innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd.
Address: Building A2, Shangjinwan Headquarters Economic Park, No.2288, Wuzhong Avenue, Wuzhong Economic
Development Zone, Suzhou Jiangsu P.R. China
Made in China

Original instructions
NKT2208-A25-EU-A00